

## KRAKOWSKA

Sanatorium raz w roku — czytaj str. 4

Wtorek, 16 lutego 1999 r.

Nr 39 (15464)

Rok LI

Nr ind. 35015X PL ISSN 0208-7693

Wyd. 1 2 3 4

Cena 70 gr

Ostatnia odsłona dramatu w Młynem

## Do końca życia

Bezterminowy pobyt w zamkniętym zakładzie psychiatrycznym orzekł wczoraj Sąd Okręgowy w Nowym Sączu w stosunku do Anny J., czterokrotnej dzieciobójczyni. Tragedia w Młynem (noc z 29 na 30 sierpnia ub.r.) wstrząsnęła nie tylko ziemią limanowską. Pogrzeb Piotra (8 lat), Tomka (6 lat), Marcina (4 lata) i Pawelka (roczek), to było jedno z najsmutniejszych wydarzeń w dziejach byłego województwa nowosądeckiego.

Sala nr 108 na II piętrze sądów w Nowym Sączu. Sprawa, jakiej nie notowały dotąd sądowe annały, na wokandzie figurowała pomiędzy banalnymi wnioskami o uchylenie prawomocnych orzeczeń Kolegium ds. Wykroczeń. O losie 33-letniej Anny J. zadecydował na niejawnym posiedzeniu trzyosobowy skład sędziów zawodowych w obecności prokuratora i protokolantki. W charakterze świadków zeznawało dwóch krakowskich psychiatrów i psychologa. Sąd nie widział na oczu Anny J., z możliwości udziału w rozprawie nie skorzystał powiadomiony mąż niezgłoszący się.

Sąd przychylił się do wniosku prokuratora o umorzenie śledztwa w stosunku do Anny J., przyjmując, że dopuściła się zarzuconych jej czynów, czyli czterokrotnego zabójstwa nieletnich dzieci, ale w chwili ich popełniania miała całkowicie zniesioną poczytalność z powodu ciężkiej choroby psychicznej — mówi sędzia Jerzy Błażowski, przewodniczący składu orzekającego. Jednocześnie sąd

postanowił o umieszczeniu Anny J. na czas nieokreślony w zamkniętym zakładzie psychiatrycznym. Wyrok jest nieprawomocny, lecz nie znosi się na apelację.

Co sześć miesięcy sąd będzie zwracał się do dyrektora szpitala psychiatrycznego o opinię na temat stanu zdrowia Anny J. Teoretycznie jest możliwe — gdyby choroba ustąpiła na trwałe — by sąd uchylił decyzję, ale w przypadku zabójców to się prawie nie zdarza.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że u Anny J. lekarze stwierdzili rzadką postać schizofrenii, która manifestowała się już przed dramatem. Kobieta, którą dwukrotnie przesłuchiwał prokurator, nie przyznała się do zarzuconych jej czynów, mówiła, że nie pamięta z tamtej nocy. Nie potwierdziły się plotki, że w chwili morderstwa Anna J. była w ciąży z piątym dzieckiem. Prokurator oraz studiujący akta sprawy Sąd kategorię wykluczył udział osób trzecich w zbrodni, co sugerowała jedna z gazet bulwarowych. (HSZ)

Odsnieżanie nie dla bezrobotnych

## Zasilek lepszy od łopaty

Choć na zawałonych śniegiem ulicach nie brakuje pracy, bezrobotni są przy odsnieżaniu zatrudniani sporadycznie. Nie opłaca się to ani zleceniodawcom, ani urzędowi pracy, a i sami bezrobotni w większości przypadków do takiej pracy się nie garną. Jednak, jeśli przygotuje się bezrobotnym szerszy front robót, oprócz odsnieżania zaplanuje także inne zajęcia, skorzystać mogą wszyscy. Zimą „zaplanowano” np. w Krynicy, gdzie wczoraj śnieg zgarniało z chodników 40 bezrobotnych.

— Nie mieliśmy żadnych wniosków w sprawie zatrudnienia bezrobotnych przy odsnieżaniu. Powodów jest kilka, ale jednym z najważniejszych jest wynikające z ustawy założenie, że środki z funduszu pracy powinny służyć

tworzeniu stałych miejsc pracy, a odsnieżanie jest zajęciem chwilowym — poinformował nas Waldemar Jakubas, kierownik Powiatowego Urzędu Pracy w Krakowie.

Jedynym wyjątkiem była powódź, ale też usuwanie jej skutków trwało dłużej niż trwać będzie obecna zima.

Powiatowy Urząd Pracy w Proszowicach zatrudniał bezrobotnych po zeszłorocznym katastrofalnym w niektórych rejonach gradobiciu.

— Przygotowanie bezrobotnym frontu pracy trwało około 10 dni. Choć w małych miasteczkach można to stosunkowo najszybciej zorganizować, z naszych doświadczeń wiemy, że i tak procedury nie da się bardziej skrócić.

(Dokończenie na str. 4)



## Krótko

## Gabinet do odnowy

Reorganizacja rządu jest konieczna — uważa premier Jerzy Buzek. Według nieoficjalnych informacji, wśród ministrów, którzy powinni odejść z rządu najczęściej wymienia się szefów resortów: rolnictwa Jacka Janiszewskiego (AWS), kultury Joannę Wnuk-Nazarową (UW) i obrony Janusza Onyszkiewicza (UW). (Szczegóły na str. 3)

## Zniżka na leki

Od 1 marca apteki przyjmują tylko recepty z numerem identyfikacyjnym lekarza, który je wypisał. Brak identyfikatora uniemożliwia zakup leku ze zniżką. Umowy upoważniające do wypisywania podpisano z Małopolską Kasą Chorych około 15 tys. lekarzy. Właśnie numer tej umowy ma znaleźć się w lewym górnym rogu recepty. Leki ze zniżką mogą także wystawiać lekarze szpitalnych ambulatoriów, izb przyjęć, poradni przy szpitalnych i przyklinikach, gabinetów specjalistycznych oraz stacji dializ. (Nit)



Małopolska ma swojego mistera. Jest nim pochodzący z Krakowa Dominik Jużkiewicz, student IV roku Wydziału Technologii Żywności Akademii Rolniczej. Laureat ma 23 lata, 186 cm wzrostu i waży 86 kg. Jest kawalerem. W konkursie, który odbył się w restauracji „U Ziyada” w Przegorzalach, pokonał w eliminacjach ponad 50, a w finale 9 rywali. Jak sam twierdzi, do startu nakłonili go znajomi. Optało się, bo prócz nagród rzeczowych uzyskał prawo reprezentowania Małopolski (razem z wicemisterami) w wyborach Mister Poland '99, które odbędą się 10 kwietnia w Warszawie. (ART)

## Zabrał łupy, zostawił adres

Sklep spożywczy w Libertowie okradziono w nocy. Sprawcy wybili szybę w drzwiach wejściowych, nożycami wycięli kratę i splądrowali sklep. Jeden z nich zostawił wizytówkę pozwalającą go zlokalizować.

Zabrali głównie żywność, spore ilości wódki i piwa oraz piecyk gazowy. Policjant dokonujący oględzin zauważył na podłodze kartkę, umowę użyczenia, z której wynikało, że obywatel niemiecki pożyczka fordę sierrę pewnemu Polakowi. Obaj panowie wymienieni byli z nazwiska, na kartce widniały także ich adresy. Stróż prawa postanowił

sprawdzić, gdzie znajduje się ów Polak. Okazało się, że w areszcie. Tej samej nocy, nowy użytkownik fordę został zatrzymany po kolejnym włamaniu w Krakowie. Policjanci dopadli go po pościgu. Udało się odnaleźć kilka worków łupów. W tej sytuacji mężczyzna przyznał się do dokonania włamań. Dzięki wizytówce został tymczasowo aresztowany. (mik)



50 lat minęło... ale przyszłość należy do nas. Wczoraj niemal cały zespół „GK” ustawił się do jubileuszowego zdjęcia

## Krótko

### Nagroda Wolności dla Andrzeja Wajdy

Andrzej Wajda otrzymał w Berlinie Nagrodę Wolności, którą przyznała mu Amerykańska Fundacja Filmowa. Nagrodę wręczano po raz pierwszy. — Honorujemy w ten sposób jednego z największych reżyserów filmowych świata, jego twórczość i bezprzykładne zaangażowanie na rzecz wolności — powiedział przedstawiciel Fundacji Gary McVey przy wręczaniu nagrody w Polskim Instytucie Kultury.

### Strzały w strefie zakazanej

Samoloty amerykańskie zaatakowały irackie stanowiska obrony przeciwlotniczej na północy i na południu Iraku, w tzw. strefie zakazu lotów. Władze irackie podają, że 5 ludzi zostało zabitych i 22 rannych, w tym osoby cywilne. Była to odpowiedź na iracki ostrzał dwóch amerykańskich myśliwców F-15.

### Marsz ciągników na Brukselę



Rolnicy włoscy wyruszyli na 56 ciągnikach z Werony ku Brukseli, gdzie przed siedzibą Komisji Europejskiej chcą zaprotestować przeciwko nałożonym na nich grzywnom za przekroczenie limitów produkcji mleka. „Marsz ciągników” na Brukselę ma potrwać pięć dni. (PAP)

Głosowanie w sprawie impeachmentu możliwe już w marcu

## Kolej na Jelcyna

Głosowanie w sprawie odsunięcia od władzy prezydenta Borysa Jelcyna może odbyć się już w połowie marca. W najbliższy czwartek parlamentarna komisja ds. impeachmentu przedstawi swoje wnioski Radzie Dumy Państwowej — niższej izby rosyjskiego parlamentu. Rada Dumy zaś zadecyduje o dacie posiedzenia izby, poświęconego zwolnieniu prezydenta Jelcyna z urzędu.

W trakcie wielomiesięcznej pracy, komisja parlamentarna zgromadziła 12 tomów materiałów dowodowych, które w opinii większości jej członków potwierdzają winę Jelcyna we wszystkich pięciu punktach przedstawionych przez oskarżenie.

Zdaniem komisji, Jelcyn jest winien doprowadzenia do rozpadu Związku Radzieckiego w 1991 roku, użycia siły w konfliktach z Dumą w 1993 roku, prowadzenia wojny w Czeczenii w 1994-1995 roku, przyczynienia się do destrukcji rosyjskiej armii oraz ludobójstwa

wobec własnego narodu. Po przeprowadzeniu dochodzenia, komisja uchyliła oskarżenie w punkcie czwartym.

Długa i skomplikowana procedura impeachmentu poważnie zmniejsza szanse, że Jelcyn zostanie odsunięty od władzy. Przede wszystkim inicjatorom procedury — dominującej w Dumie Partii Komunistycznej Rosyjskiej Federacji (KPRF) — będzie trudno zgromadzić dwie trzecie głosów potrzebnych do wszczęcia procedury impeachmentu. (PAP)



Najpopularniejsze szkoły samby rywalizowały o palmę pierwszeństwa podczas karnewałowych pochodów w Rio de Janeiro. Sobotnie i niedzielne defilady na Sambodromie w Rio obserwowano za każdym razem po 100 tysięcy ludzi, w większości zagranicznych turystów. Równie huczne i tłumne zabawy odbywają się od kilku dni w wielu innych miastach Brazylii. W tym czasie wszystkie 44 tysiące miejsc noclegowych w hotelach Rio de Janeiro były zajęte, podobnie jak 33 tysiące łóżek w Recife i sąsiednim mieście Olinda. (PAP)



W 10. rocznicę wycofania wojsk radzieckich z Afganistanu członkowie rządu Rosji, na czele z premierem Primakowem, złożyli wczoraj wieńce na grobie nieznanego żołnierza w Moskwie. Dziesięć lat temu ostatni rosyjski żołnierz wycofał się z Afganistanu. Związek Radziecki przez blisko dziesięć lat okupacji Afganistanu — od grudnia 1979 r. do lutego 1989 r. — stracił tam około 15 tysięcy żołnierzy. Dalszych 25 tysięcy zostało trwale okaleczonych. Zginęło też około 100 tysięcy Afgańczyków. Po wycofaniu wojsk radzieckich w Afganistanie nadal trwa wojna domowa. Stał się on dla Rosjan symbolem bezsensownej wojny w obronie cudzych interesów. Występując w piątek na konferencji prasowej w Moskwie 56-letni generał Borys Gromow, który stał na czele wojsk opuszczających Afganistan, potępił radziecką interwencję. — Pomyłką było nie to, że wycofaliśmy się z Afganistanu, lecz że nie zrobiliśmy tego wcześniej — powiedział. (PAP)

## Drugi Eurodisneyland pod Paryżem

To nie żarty. Myszka Mickey podwoi się. Na Bercy, czyli w ministerstwie finansów decyzje zapadły po wielu miesiącach konsultacji między Bercy, deputowanymi lokalnymi i Eurodisneylandem. W dziesięć lat po wejściu Disneylandu na podparyską ziemię już rodzi się nowy, acz pierwszy nie był chętnie przyjmowany przez paryżan.

Dla nich wszystko co jest amerykańskie jest tandetne, krzykliwe i w złym guście: od Disneylandu, jego odczki po Mc Donalda i keczup w kuchni. Ale stało się. W ubiegłym roku Eurodisneyland odwiedziło 12,5 miliona pragnących rozrywki w tym parku atrakcji. Nie ma znaczenia, czy są to w większości turyści i dzieci z ich rodzicami z całej Francji.

Tak więc doszło do porozumienia: Myszka oraz Kaczor potrzebują z okazji dziesiątej rocznicy urodzin, pod Paryżem (a było to 12 kwietnia 1992 r.) rodzeństwa. Nowy park atrakcji ma mieć inny charakter, całkowicie poświęcony magii kina. Wraz z przeniesieniem tam studia produkcyjnego, które znajduje się w Montreuil. Pamiętajmy,

że Disney urodził się we Francji. Do oglądania będą wszystkie atrakcje kina oraz jego efekty specjalne, na model amerykański. Tak jak na Florydzie.

Disney wierzy, że na samym początku, przewidywanym optymistycznie na 12 kwietnia 2002 r., do końca roku będzie około pięciu milionów zwiedzających. Już obok rozpoczęła się budowa gigantycznego centrum handlowego, które ma być oddane do użytku pod koniec przyszłego roku. A podparyskie Marne-la-Vallée potocznie zaczyna się nazywać Val-d'Europe.

Korespondentka „GK”  
pisze z Francji

## Szybkie rozwiązanie

W rokowaniach między rządem RFN a koncernami w sprawie odszkodowań dla robotników przymusowych nastąpił przełom — podaje niemiecki dziennik „Die Welt”.

Zasadnicze rozstrzygnięcia miały zapasć podczas tajnych rozmów, które odbyły się w miniony weekend między kierownikami przedsiębiorstw a szefem Urzędu Kanclerskiego Bodo Hombachem. Uzgodnić miano, że wszyscy dawni robotnicy przymusowi, również z Europy Wschodniej, zostaną włączeni do „szybkiego i niebiurokratycznego rozwiązania”. Niewykluczone, że nastąpi ono latem tego roku. (PAP)

Poza tym w tej erze bezrobocia, nowa Myszka przyniesie około pięciu tysięcy nowych stanowisk pracy, co nie było bez znaczenia przy wyrażaniu zgody na ten Eurodisneyland „bis”, stąd też minister finansów osobiście brał udział w negocjacjach. Obecny raj Myszki przynosi wspólnocie lokalnej i państwu ponad miliard franków rocznie, czyli około pół miliarda nowych złotych, z tytułu podatków i rozmaitych „tax”. Co nie było bez wpływu na podjęcie decyzji i wyrażania zgody na budowę nowego parku atrakcji...  
Maria de HERNANDEZ-PALUCH

**TERAZ 200 mm  
TANIEJ niż 4x50 mm  
O 20% !!!!!  
(dla mat o grubości od 100 mm)  
OD MARCA PRODUKCJA W POLSCE**

# DUŻO ZA DUŻO MNIEJ

## UNI-MATA ISO-MATA

Twój Ekspert od Izolacji  
**Gullfiber**  
BEZPŁATNA INFOLINIA: 0800 163 121

Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską

## Antidotum na rozwody

Samuel Boteaj, pierwszy rabin, który publikuje artykuły na łamach „Playboya”, przekonuje czytelników, że seks, „nawet najbardziej wyszukany”, jest godny zalecenia jako gwarancja trwałości małżeństwa.

„Małżonkowie — pisze 32-letni rabin z Jerozolimy, który jest profesorem uniwersytetu w Oksfordzie — powinni uciekać się przede wszystkim do stosunków seksualnych, ponieważ jest to najlepsze antidotum na awantury małżeńskie. Wzajemny pociąg seksualny i jego zaspakajanie są w gruncie rzeczy kluczem do szczęśliwego życia”. Swych kolegów, ortodoksyjnych Żydów, którzy potępiają takie podejście do seksu w małżeństwie jako ciężki grzech, Boteaj oskarża o sprzeniewierzenie się nakazom Pisma Świętego. Mężczyzna chce ożenić się z kobietą, ponieważ jej pragnie, ale „jeśli między obojgiem nie ma pożądania, co mają ze sobą wspólnego? Hipotekę do splacenia? Miłość do Beatlesów?” — pyta w swym artykule Boteaj.

Jeśli chodzi o jego poglądy na współczesne kobiety, młody rabin z Jerozolimy uważa, iż wiele z nich straciło zainteresowanie dla seksu, ponieważ nie towarzyszy mu często miłość, sentyment i seks wydaje im się czymś zupełnie pustym.



Na hiszpańskiej wyspie Gran Canaria spotkać można osiedla, których mieszkańcy osiedlili się w jaskiniach. Mieszkają tam przeważnie starsi ludzie utrzymujący się z tego, że udostępniają swe „domostwa” do zwiedzania licznym turystom. Do jaskiń wkracza również cywilizacja. Telefony komórkowe, anteny telewizyjne i samochody zaparkowane w garażu — jaskini nie są rzadkością

## Wolność za gotówkę

Iraccy więźniowie, którzy odbyli już połowę wyroku, mogą sobie kupić wolność płacąc 2 mln dinarów (czyli prawie tysiąc dolarów) za każdy rok, który pozostał im do odsiedzenia w więzieniu. Celem ulgi jest poprawa sytuacji finansowej irackiego rządu i więziennictwa. Z możliwości takiej nie będą mogli skorzystać więźniowie, skazani za „przestępstwa popełnione przeciwko bezpieczeństwu wewnętrznemu kraju” oraz za defraudację, kradzież i handel narkotykami. (ms)



Wiedźmy z Waldkirch w Niemczech podczas tradycyjnego sabatu czarownic żegnają karrawał

## Krótko

## Operacja „plastik”



25 kg „plastiku”, silnego materiału wybuchowego, przechwycili policjanci z Biura do Walki z Przestępczością Zorganizowaną KGP. Tym samym zlikwidowano kanał przerzutu tego materiału wybuchowego ze Słowacji do Polski. Policjanci zatrzymali w Łodzi i Warszawie 4 Polaków i Słowaka, członków zorganizowanej grupy przestępczej zajmującej się tym procederem.

## Synobójca

Policja zatrzymała Macieja M. podejrzanego o śmiertelne pobicie własnego syna. Mały Wiesław M. miał niecałe sześć lat. Lekarka wezwana w sobotę do nieprzytomnego dziecka w Niepogledziu (powiat słupski) stwierdziła zgon. Na ciele chłopca widać było ślady pobicia. Maciej M. nie pracował, nadużywał alkoholu i często bił dzieci oraz żonę.

## Skok na „Billa”

70 tys. zł zrabowali bandyci, którzy napadli na supermarket „Billa” w Sopocie. Czterech zamaskowanych i najprawdopodobniej uzbrojonych w broń krótką bandytów obezwładniło ochroniarza i sterroryzowało pracownicę w pomieszczeniu kasowym żądając od niej wydania pieniędzy.

Minister Handke podpisał rozporządzenia reformujące szkolnictwo

## Nowy duch oświaty

Minister edukacji podpisał 11 najważniejszych — jego zdaniem — rozporządzeń, które pozwolą rozpocząć wprowadzanie reformy szkolnictwa. — Dzięki nim mogą być już np. drukowane nowe podręczniki — powiedział Mirosław Handke.

Minister zakomunikował, że podpisał m.in.: rozporządzenie w sprawie sposobów i terminów dostosowania działalności dotychczasowych szkół podstawowych do wymogów nowego systemu szkolnictwa oraz tworzenia gimnazjów, a także w sprawie kwalifikacji wymaganych od nauczycieli.

Za najważniejsze uznał jednak rozporządzenie dotyczące podstawy programowej kształcenia ogólnego dla 6-letniej szkoły podstawowej, 3-letniego gimnazjum oraz szkół ponadpodstawowych. Powiedział, że wniesie ono

„nowy duch merytoryczny do całego systemu szkolnego”.

Dodał, że wszystkie te rozporządzenia były uzgadniane wewnątrz resortu oraz ze związkami zawodowymi i będą opublikowane 19, a najpóźniej 22 lutego. Jedynie rozporządzenie o nauczaniu religii w szkołach publicznych, choć przygotowane, czeka jeszcze na podpis ministra. — Musi być ono uzgadniane z 16 Kościołami — powiedział Handke.

Handke zapowiedział, że następna partia rozporządzeń, np. dotyczących egzaminowania i oceniania uczniów, będzie za miesiąc.

Doradca ministra Anna Radziwiłł zapowiedziała, że do końca marca pojawi się rozporządzenie dotyczące nowej matury. Wyjaśniła, że obecnie trwają uzgodnienia międzyresortowe.

Handke zapewnił, że są pieniądze na autobusy dla co najmniej 500 gmin wiejskich (mają one dowozić dzieci do gimnazjum). Jego zdaniem, jest właśnie 500 gmin o niedużym zaludnieniu, gdzie dzieci będą musiały dojeżdżać do szkół. W pierwszej kolejności one dostaną autobusy. Minister dodał, że reszta musi poczekać.

Resort pracuje też nad nowelizacją ustawy Karta Nauczyciela, która ma umożliwić nauczycielom rzeczywisty awans zawodowy i płacowy. (PAP)

## Groźba strajku

Wczorajsze rozmowy z ministrem Wojciechem Maksymowiczem związkowców oraz przedstawicielami samorządów: lekarskiego, pielęgniarskiego i pracodawców nie oddaliły groźby strajku zapowiedzianego na 19 lutego.

— Nie padły żadne konkretne propozycje, które dałyby nam nadzieję na zwiększenie wynagrodzeń w służbie zdrowia — uważa szef Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Lekarzy Krzysztof Bukiel. Jego zdaniem, rozmowy sprawały się do tego, „żeby wytlumaczyć, iż pieniędzy nie będzie”.

Według wysokiego urzędnika ministerstwa, omawiana była „filozofia znajdowania dodatkowych pieniędzy na wynagrodzenia”.

(PAP)

Premier zapowiada reorganizację rządu

## Gabinet do odnowy

Reorganizacja rządu jest konieczna ze względu na niezbędną „ocenę jego pracy” oraz z powodu wejścia w życie od kwietnia ustawy o działach administracji rządowej — uważa premier Jerzy Buzek. Premier powiedział, że „są pewne plany” co do zmian w rządzie i że on „skorzysta ze swoich uprawnień konstytucyjnych, jeśli chodzi o konstrukcję Rady Ministrów”.

Politycy koalicji nie wykluczają, że mogłoby dojść do połączenia resortów: transportu i łączności, kultury i edukacji oraz zdrowia i pracy. UW chce przy okazji doprowadzić do „odchudzenia” Kancelarii Premiera. Politycy nie chcą oficjalnie mówić, który z ministrów powinien odejść z rządu.

Według nieoficjalnych informacji, wśród ministrów, którzy powinni odejść z rządu najczęściej wymienia się szefów resortów: rolnictwa

Jacka Janiszewskiego (AWS), kultury Joannę Wnuk-Nazarową (UW) i obrony Janusza Onyszkiewicza (UW). Z Kancelarii Premiera miałby odejść pełnomocnik rządu ds. usuwania skutków powodzi Jerzy Widzyk (AWS) oraz minister bez teki Ryszard Czarnecki (AWS).

Pełnomocnik rządu ds. rodziny Kazimierz Kapera (AWS) miałby przejść z Kancelarii do któregoś resortu. (PAP)

## Polityczna pupa Skiby

W katowickim Spodku lider zespołu Big Cyc — Krzysztof Skiba pokazał premierowi gołą pupę. Muzyk przekonuje, że jego wystąpienie miało charakter polityczny...

Goliznę Skiby można było zobaczyć w nocy z soboty na niedzielę po zakończeniu koncertu z okazji rodzenia „Play Boxów '98”. W pewnym momencie wokalista Big Cycy zszedł na scenie spodnie i wyplął pupę w stronę widowni, na której znajdował się także premier Buzek wraz z małżonką.

Krzysztof Skiba w oficjalnym oświadczeniu potwierdził, że widok „bladej pupy” przeznaczony był dla oczu Jerzego Buzka, a jej obnażenie miało charakter polityczny.

„Błada pupa odnosiła się do błędnego wprowadzania reformy służby zdrowia i błędnych wyników władzy w walce z piractwem fonograficz-

nym. Mam nadzieję, że akcja wprowadzi ożywczy ferment w pracach rządu.

Muzyk uważa, że w wolnej Polsce ma pełne prawo jako artysta do wypowiedzi o charakterze błażeńskiego happeningu scenicznego.

Katowicka policja od wczoraj zbiera materiały na ten temat. Są przesłuchiwani świadkowie. Sprawa prawdopodobnie zostanie skierowana do kolegium ds. wykroczeń. LeE



Wczoraj minęła dwudziesta rocznica wybuchu gazu w warszawskiej Rotundzie, w wyniku którego zginęło 49 osób — pracowników i klientów III oddziału PKO BP. Wczoraj przy Rotundzie złożono kwiaty. Przyczyną wybuchu, jak ustaliła specjalna komisja, była awaria zaworu podziemnego przewodu, w wyniku której gaz przeniknął kanałami telekomunikacyjnymi do archiwum PKO. Do dziś nie wszyscy chcą wierzyć w oficjalne wyjaśnienie przyczyn eksplozji. Kilka tygodni po tragedii podjęto decyzję o odbudowie gmachu. Do odbudowanej Rotundy pracownicy weszli pod koniec października 1979 r. (PAP)

Konflikt Romów z administracją budynków w Tarnowie

## Dziś termin eksmisji

Społeczność tarnowskich Romów stanęła w obronie kobiety tej narodowości, zajmującej nielegalnie jedno z mieszkań komunalnych w Tarnowie. Wczoraj Romowie nie dopuścili do wyrzucenia kobiety z dwójką dzieci na bruk.

Według przedstawicieli

Miejskiego Zarządu Budynków kobieta na przełomie roku włamała się do pustego mieszkania i zamieszkała w nim nielegalnie. Mieszkanie jest lokalem zastępczym, do którego dziś ma być wprowadzony inny lokator. Wczoraj pracownicy administracji budynku, w asyście strażników miejskich, przybyli na miejsce z zamiarem wyrzucenia kobiety z mieszkania. Zastali tam liczną grupę cygańskich kobiet i kilku mężczyzn. Romowie nakłonili urzędników do odsunięcia terminu opu-

szczenia lokalu o jeden dzień.

Cyganka wyjaśniła, że włamała się do mieszkania, bo nie ma gdzie zamieszkać z dwójką małych dzieci w zimie. Kobieta twierdzi, że spodziewa się trzeciego dziecka. Administracja budynku zapowiada, że dziś usunie kobietę z mieszkania. Urzędnicy dodają, że prawo w takim przypadku nie nakłada na administratora budynku obowiązku zapewnienia kobiecie innego schronienia.

Romowie zapowiedzieli, że będą nadal bronić kobiety. (PAP)

Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską

## Z węzem w kieszeni

10 legwanów i 7 węży, w tym boa dusiciela i pytona królewskiego, skradli z herpetarium warszawskiego zoo nieznanymi sprawcy — poinformował rzecznik komendanta stołecznej policji Dariusz Janas. Złodzieje wybili szybę pomieszczenia, w którym znajdowały się zwierzęta. Dyrekcja zoo wyceniła straty na 2,5 tys. zł.

## Wilki wróciły

Po raz pierwszy od kilkudziesięciu lat w Beskidzie Śląskim pojawiły się wilki. Ekolodzy z Bielska-Białej wspólnie z kołami łowieckimi rozpoczęli badania ich tropów.

Zaobserwujemy tu, w jaki sposób wilki zajmują teren, z którego kiedyś je wyparto, oraz jak szybko dorabiają się pierwszego, samodzielnego potomstwa. Gdy nie znają dobrze terenu, ich młode szybko zdychają. Dopiero po kilku miesiącach, gdy wilki dobrze spenetrują nowe miejsce, zaczyna się powoli i prawidłowo rozwijać wilcza populacja — powiedziała Sabina Nowak ze Stowarzyszenia dla Natury „Wilk”.



Ochotnicza straż zimowa

## Za krótka drabina

Białostoccy strażacy boją się, że gdyby w na najwyższych piętrach miejscowego Urzędu Miejskiego wybuchł pożar, to mieliby poważne kłopoty z jego gaszeniem. Budynek magistratu ma bowiem 13 pięter, a najdłuższa drabina, jaką dysponuje białostocka Państwowa Straż Pożarna, dosięga jedenaście kondygnacji.

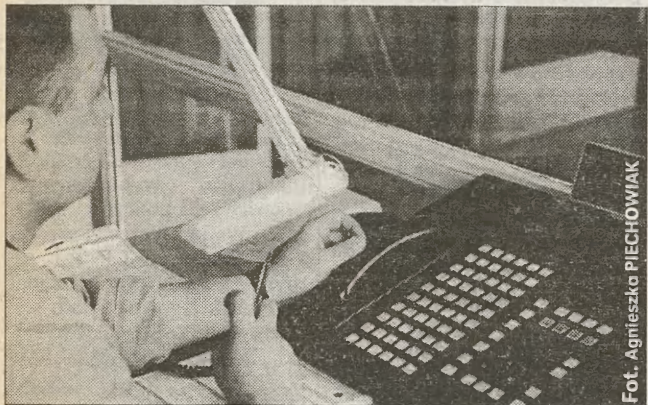
Komendant wojewódzkiej PSP w Białymstoku Edward Stachurski uważa, że potrzebna jest dłuższa drabina wraz z podnośnikami. Strażacy chcą rozmawiać o tym między innymi z władzami miejskimi. Stachurski przyznaje, że trudno znaleźć pieniądze na taki sprzęt, jest to bowiem wydatek rządu 1 mln 800 tys. zł. Najdłuższe produkowane drabiny — 87-metrowe — sięgają nawet 30 pięter. W Białymstoku są 102 tzw. budynki wysokie, czyli przekraczające 25 m.

Białostocka straż jako jedna z sześciu w Polsce posiada specjalistyczny dźwig ratowniczy o wysokich parametrach. Jest to sprzęt składany ręcznie. Nie produkuje się go seryjnie. Nazywany jest „rolls-roycem” wśród dźwigów. Umożliwia on między innymi prowadzenie akcji ratunkowych w przypadku katastrof budowlanych.

Chwila, która może ocalić życie

# Wiadomo kto dzwoni

60 do 70 % telefonów odbieranych przez krakowskie Pogotwie Ratunkowe to nieuzasadnione zgłoszenia. Bawią się dzieci, młodzież... Nie zdają sobie sprawy, że zabierają czas, który ocalić może życie.



Fot. Agnieszka PIECHOWIAK

Kilka dni temu centrala telefoniczna krakowskiego pogotowia zainstalowała system automatycznego sprawdzania numerów. Zabiegi o jej podłączenie trwały blisko pół-

tora roku. Dzięki porozumieniu z Telekomunikacją oraz firmą Teletronic dyspozytor może teraz kontrolować każde zgłoszenie. — Większość odbieranych przeze mnie te-

lefonów jest „głuchych”. W czasie nieobecności rodziców dzieci często bawią się telefonem. Trzy dziesiątki łatwo zapamiętać. Dzwoni więc taki żartowniś po kilka razy dziennie. Teraz możemy sprawdzić numer i poinformować o zabawach rodziców — mówi starszy dyspozytor Jacek Rzońca.

Od roku 1997 połączenia telefoniczne na Pogotowie są automatycznie nagrywane. Każdą rozmowę, w razie reklamacji, można odtworzyć. Nowa funkcja centali pozwoli nie tylko na eliminację telefonicznych zabaw, ale także informowanie rodziców o blokowaniu linii przez dzieci. Teraz już bez obaw można będzie przyjąć prawdziwe zgłoszenie od dziecka. Każdą informację można sprawdzić.

(ap)

Sponsorzy zabytków

## Składka

### na wawelski bruk

Z końcem lutego uruchomiony zostanie program multimedialny „Złotówka na Wawel”, dzięki któremu możliwe będzie pozyskiwanie funduszy na odnowę dziedzińca arkadowego.

W maju ruszą prace przy jego renowacji. Inwestycja kosztować ma ok. 4 mln zł. Dzięki wpłatom głównych sponsorów — Huty im. Sendzimira, Fundacji „Hevelius”, Towarzystwa Ubezpieczeń i Reasekuracji „Warta” S.A. i „Kärcher Poland”, z których każdy w założeniu przekazał po 200 tys. zł., udało się już pozyskać 850 tys. zł. W tej chwili na temat sponsoringu trwają rozmowy z „Petrochemią” Płock i Telekomunikacją Polską S.A.

Dzięki ubiegłorocznym dziedzińcowym koncertom, podczas których wystąpili m.in. Michał Bajor, Andrzej Sikorowski i Hanna Banaszak,

na konto wpłynęło 30 tys. zł. Podobne recitale odbędą się w czerwcu i lipcu. W lipcu planowany jest również festiwal jazzowy. Osoby prywatne przekazały 5 tys. zł.

Obecnie, w ramach składki prowadzona jest sprzedaż cegiełek wawelskich stanowiących fragment okrucich kamiennych ze wzgórza wawelskiego. Cegiełki w numerowanych seriach, opatrzone certyfikatem autentyczności, dostępne są w cenie 50 zł w galeriach na wawelskim wzgórzu. Istnieje możliwość bezpośrednich wpłat na konto:

BPH IV o/ Kraków  
10601389-3287-30000-622101 (M.S.)

## Krótko

### Czyszcza katastrofa

Ostry protest zapowiedzieli przedstawiciele nowosądeckich handlowców wynajmujących lokale należące do miasta. Przyczyną są drastyczne podwyżki czyszczy sięgające nawet 300 proc. Zdesperowani właściciele sklepów twierdzą, że efektem takiej polityki będzie upadek handlu i zwolnienia w zatrudnionych w nim ludzi.

### Rodzice w fawkach

Zgodnie z zapowiedzią komitetu strajkowego w szkole podstawowej w Sułkowicach koło Andrychowa, odbył się jednodniowy strajk ostrzegawczy. Dzieci zostały w domu. Za to do szkoły poszli rodzice. Od rana około 100 osób czekało na przedstawicieli kuratorium. Powodem tego jest nieuwzględnienie w sieci szkół, szkoły w Sułkowicach-Bolęcinie.

### Koniec alarmu

Wczoraj TOPR odwołało alarm lawinowy w Tatrach. Obowiązuje tam teraz czwarty stopień zagrożenia lawinowego. Wciąż jest niebezpiecznie. Alarm został odwołany dlatego, że przestał padać śnieg. Nadal jednak większość szlaków w Tatrach jest zamknięta dla ruchu turystycznego. (M.S.)

## Sanatorium raz w roku

Małopolska Kasa Chorych wykupiła usługi w 42 sanatoriach. O skierowanie na leczenie można ubiegać się najwcześniej po roku od ostatniego pobytu w uzdrowisku.

Każde skierowanie wydane przez lekarza, który opiekuje się pacjentem wpływa do kasy chorych, która ma 45 dni na jego potwierdzenie. Robi to wyznaczony przez kasę specjalista balneologii i medycyny fizykalnej. Może okazać się, że uzna je za bezzasadne. Wtedy kasa nie potwierdza skierowania i tym samym nie zwraca kosztów pobytu w sanatorium. Jeśli nie ma powodów do odrzucenia skierowania oraz są miejsca w odpowiednich uzdrowiskach chory dostaje potwierdzone przez kasę skierowanie nie później, niż 14 dni przed datą rozpoczęcia leczenia. Pacjent może zrezygnować z leczenia uzdrowiskowego: pierwsza rezygnacja oznacza przesunięcie go na koniec kolejki czekających na sanatorium, przy drugiej — skierowanie wraca do lekarza, który je wystawił i może być ponownie przyjęte przez kasę po pół roku od jego zwrotu. (Nit)

Nominacja za 7 dni

## Ratować bezpiecznie

Rozmowa ze starszym brygadierem Kazimierzem Krzowskim — komendantem małopolskim Państwowej Straży Pożarnej

— Za tydzień odbiera Pan oficjalną nominację na komendanta małopolskiego. W sobotę oznajmił to oficjalnie wicepremier Janusz Tomaszewski.

— To zaszczyt, odpowiedzialność i wyzwanie. Będę odpowiadał za ponad dwa tysiące zawodowych strażaków z trzydziestu jednostek ratowniczo-gaśniczych. Wszyscy są wysokiej klasy fachowcami, niestety zbyt często mają do dyspozycji zbyt skromne środki techniczne w stosunku do ogromu zadań. Strażak ruszający do akcji musi mieć dla siebie wszystko co gwarantuje, że niosąc pomoc nie stanie się ofiarą.

— Nie wywodzi się Pan z Małopolski, ale od wielu lat jest Pan związany z tym regionem. Niektórzy mówią, że trafił Pan w te strony z przymusem.

— Nie kryję, że z nakazem pracy w kieszeni. W 78 roku kończyłem szkołę oficerów pożarnictwa. Wszystkich nas obejmował ten obowiązek podjęcia służby gdzie nam każą. Mając odznakę wzorowego podchorążego, mogłem wybierać miejsce pracy. Zaoferowano mi Elbląg, Kalisz, a nawet rodzinny Lublin. W Lublinie było już 70 oficerów. Dowiedziałem się o miejscu w Nowym Sączu i przyszedłem tam jako piąty z oficer-



Fot. S.S.

skiej kadry. Później byłem komendantem rejonowym PSP w Gorlicach i wreszcie trafiłem do Krakowa. Z czasu pracy w Nowym Sączu mam żonę i syna. W Gorlicach zaś urodziły się nam bliźniaki. Zdążyłem ten region i ludzi poznać od podszewki.

— Wie Pan więc doskonale, co zmienić, co usprawnić...

— Lista potrzeb jest długa. Proszę uwzględnić, że obecnie straż zajmuje się całym kompleksem ratownictwa, a niebawem ma być podstawą obrony cywilnej. Każdy z powiatów ma swe oczekiwania. Może powiem więc tylko o numerze pierwszym na swej liście. W Krakowie musi możliwie najszybciej powstać szósta jednostka straży, przy ul. Aleksandry w Prokocimiu.

Rozmawiał:  
Stanisław ŚMIERCIAK

Wicepremier mówił w Nowym Sączu

## Wygrać ze śniegiem, zapobiec powodzi

— Choć rozdziela was tylko granica i śnieg po obydwu jej stronach sypie chyba jednakowo nie daleście się ziemie i sądeckie nie zostało sparaliżowane przez nią jak Słowacja — mówił wicepremier Janusz Tomaszewski w Nowym Sączu, gdzie z trudem i opóźnieniem dojechał ze stolicy terenowym mercedesem.

Wicepremier Janusz Tomaszewski przestrzegając jednak przed samozadowoleniem z wygranej bitwy. Do samorządowców oraz wojewody małopolskiego Ryszarda Masłowskiego mówił, że już teraz trzeba przygotowywać się na stoczenie następnej, być może znacznie trudniejszej. Zapowiedziana odwilż spowoduje

gwałtowne topnienie śniegu, wzebranie rzek i ruszenie kry. Groźba powodzi stanie się bardzo realna, gdyż już pojawiły się pierwsze jej symptomy, także w Małopolsce. Szczęśliwy zbieg okoliczności sprawił, że trzy tworzące się zatory na rzece, w tym na Dunajcu w rejonie mostu w Kurowie, same zeszły z nurtem. (SŚ) (K)

40-lecie Wydawnictwa „Znak”

## Tysięczna książka i wielu gości

40-lecie działalności świętuje krakowskie Wydawnictwo „Znak”. Ten rok przyniesie tej zasłużonej oficynie tysięczną pozycję wydawniczą.

„Znak” powstał w 1959 r. aby — jak to uzasadniał jego założyciel prof. Jacek Woźniakowski — „pogłębiać życie religijne, uczestniczyć w życiu Kościoła, wzbogacać wiedzę i kulturę katolików polskich (...)”. Pierwszą książką Wydawnictwa była „Droga krzyżowa” prymasa Wyszyńskiego, który ofiarował maszynopis nieodpłatnie, a dochód zasilił działalność oficyny.

Bestsellery „Znaku”, których nakłady przekroczyły 100 tys. egzemplarzy, to m.in.: „Europa” i „Boże igrzy-

sko” Normana Daviesa, „Historia literatury polskiej” Czesława Miłosza, czy „Historia filozofii po góralsku” ks. prof. Józefa Tischnera. Oprócz tego pojawiają się niskonakładowe pozycje, które mają ważne znaczenie dla naszej kultury.

Główne obchody roku jubileuszowego „Znak” planuje w maju. Odbędą się wystawy książek i spotkania z autorami współpracującymi z oficyną. Ciekawie zapowiada się dyskusja „Czy koniec milennium jest końcem epok?” z udziałem m.in.: Leszka Balce-

rowicza, Władysława Bartoszewskiego, Vladimira Bukowskyego, Normana Daviesa, Ryszarda Kapuścińskiego, Czesława Miłosza, Lecha Wałęsy i Jacka Woźniakowskiego.

Czytelnicy „Znaku” wybierać będą najlepsze książki 40-lecia. Po Krakowie krążyć będzie specjalny tramwaj z książkami tej oficyny.

Atrakcją obchodów jubileuszowych będzie wieczór kabaretowy, w którym wystąpią poważni autorzy w niepoważnych rolach sm.in.: Jan Błoński i Norman Davies. Uchyłono rąbka tajemnicy i już wiadomo, że Leszek Kołakowski zaśpiewa arię z „Traviaty”. (za)

Przy autostradzie

## Tir w rowie

Wczoraj po południu na 24 kilometrze autostrady Kraków-Katowice na jadącego w stronę Katowic żuka najechał tir.

Poszkodowanego pasażera żuka przetransportowano helikopterem do szpitala. Po opatrzeniu ran, został zwolniony do domu. Ruch na autostradzie odbywał się normalnie. Tir wpadł do rowu i nie zablokował jezdni. Blisko cztery godziny trwała akcja wyciągnięcia samochodu z rowu. (M.S.)

## Balcerowicz obiecał...

Na zaproszenie Romana Kusia — przewodniczącego Stowarzyszenia na rzecz Przynależności Sławkowa do województwa śląskiego, szef Unii Wolności, wicepremier Leszek Balcerowicz zawiątał wczoraj do Sławkowa.

W wypełnionej sali widowiskowej sławkowskiego Miejskiego Ośrodka Kultury Balcerowicz odpowiadał na pytania mieszkańców miasta dążących do zmiany przynależności wojewódzkiej. Na sali padło zapewnienie wicepremiera, że w ciągu miesiąca zostanie wyjaśniona kwestia konieczności korzystania przez sławkowian z Urzędu Skarbowego w Olkuszu.

Na konferencji prasowej Leszek Balcerowicz wyjaśnił powody dla których zainteresował się tą sprawą: — Po pierwsze nurtuje ona społeczność miasta, którzy wybrali drogę prawną i demokratyczną — referendum, a nie blokad drogowych. Jak zapewnił będzie on orędownikiem załatwienia tej sprawy po myśli sławkowian. (jak)

# Zasilek lepszy od łopaty

(Dokończenie ze str. 1)

— Dlatego też do odśnieżania nie można nikogo skierować z dnia na dzień — wyjaśnia Janina Zajac, kierownik PUP w Proszowicach.

Odpowiedzialne za stan dróg urzędy samorządowe nie wystąpiły też o wsparcie do tarnowskiego biura pracy.

— Pomijając fakt, że aż tak doraźne zatrudnianie nie powinno być raczej finansowane z funduszu pracy, sami bezrobotni nie garną się do zamiatania ulic — dodaje Sta-

niślaw Dyduśiak z Urzędu Pracy w Tarnowie.

Inny stosunek do pracy mają bezrobotni z małych miast i rejonów, gdzie trudniej zarobić „na czarno”. Inaczej też podchodzą do oferty, gdy dotyczy ona okresu dłuższego niż sezon zaspanych śniegiem ulic. Np. od kilku miesięcy bez przerwy pracuje przy różnych „publicznych” robotach (w ramach robót publicznych i prac interwencyjnych) 60 bezrobotnych w Krynicy.

— Weześniej zajmowali się m.in. świąteczną dekoracją

miasta, teraz odśnieżają. W tej chwili przy samym tylko usuwaniu śniegu pracuje 40 osób. U nas każdej zimy musimy się liczyć z koniecznością zatrudnienia dodatkowych sił do odśnieżania. W Krynicy w wielu miejscach nie da się do tego użyć żadnego sprzętu, poza łopatą — informuje Zofia Tokarczyk, naczelnik urzędu gospodarczego Urzędu Miasta i Gminy Krynica.

Gmina angażująca bezrobotnych ponosi zwykle połowę kosztów ich zatrudnienia. Nie wszystkim się to opłaca,

zwłaszcza, że śnieg może w ogóle nie spaść, a nawet jak spadnie, to i tak w końcu stopnieje. Interes nie opłaca się też bezrobotnym, którym za taką pracę można zaoferować niewiele ponad minimalną płacę, czyli około 600 zł. Przy powodzi zarobki były nieco wyższe, ale i tak urzędy pracy miały olbrzymie kłopoty ze znalezieniem chętnych do roboty. Teraz też pewnie śniegi by stopniały, zanim udałoby się skompletować choć jedną brygadę do ich usuwania. (JGH)

16 lutego 1999 r.

Odszkodowanie za 11 lat spędzonych przez męża za Uralem

## Z Karagandy do Zakopanego

Wczoraj Sąd Okręgowy w Nowym Sączu rozpoznawał wniosek mieszkanki Zakopanego, Czesławy P. o odszkodowanie za 11 lat spędzonych przez jej niezującego już męża w sowieckich łagrach. Starsza pani, wspomagana przez syna, domaga się 100 tys. zł. Są już takie precedensy. Sądy zasypane są wnioskami sybiraków i ich spadkobierców o pieniężne rekompensaty. Za sowieckie łagry płaci polskie państwo.

— Czyli pani mąż walczył po stronie polskiej — dociekał sąd.

— Ależ naturalnie — obruszyła się starsza pani. — Mąż był oficerem Armii Krajowej, rannym w akcji oswobodzenia Wilna: „Ostra Brama”, za

mąż zarabiał w grudniu 1944 roku, kiedy aresztowało go NKWD. Pamiętała za to, że skończył przed wojną podchorążówkę i że „poszedł na wojnę w stopniu podporucznika”. W Wilnie, przy ul. Szerokiej mieli domek z ogródkiem, od pierwszych dni okupacji najpierw sowieckiej, potem niemieckiej głowa rodziny zaangażowała się w konspirację akowską. W walkach o oswobodzenie Wilna w lipcu 44 r. podporucznik został ranny. W grudniową noc do ich drzwi zapukało NKWD. W Karagandzie mąż pani Czesławy spędził 11 lat. Przeżył dzięki żelaznemu zdrowiu.

Z ZSRR podporucznik wrócił w 1957 roku. Wiedział, że żona z synkiem repatriowali się po wojnie do Polski i osiedli w Zakopanem. Swego czasu głośno było pod Giewontem o scenie powitania lagiernika z synem, Andrzejem, który miał 10 miesięcy, gdy ojca zabrali.

Pani Czesława w 57 r. pracowała w szkole, jako nauczycielka i pewnego dnia zjawił się tam niewidziany od 11 lat mąż. Wymagania, chudy jak szczapa, z gorączką w oczach. Od razu chciał do syna. Trwały lekcje, nareszcie dzwonek, z klasy wybiega gromadka uczniów. Ojciec bezbłędnie rozpoznał syna.

— Andrzejku, wiesz kim ja jestem?

— Pan chyba jest moim tatusiem...

Ojciec chłopca był potem wziętym felczerem w Zakopanem, zmarł w 85 r. Wczoraj na sali sądowej Andrzej P., inżynier z Gliwic, pomagał matce odpowiadać pytania.

Czesława P. powiedziała „Krakowskiej”, że już więcej nie przyjedzie do sądu:

— Za dużą nerwów kosztuje mnie ta rozprawa, czy nie wystarczy te zdjęcia — pyta starsza pani. Na odwrocie pożółkłych fotografii, które odbyły daleką wędrówkę z Zakopanego do posesji Dolinka pod Karagandą i z powrotem, jakaś sowiecka ręka, pokreśliła ołówkiem kopiowym wiadomości, że syn jest zdrow i bardzo tęskni za tatusiem. (HSZ)

Zamarzło już 200 osób

## Kolejne ofiary zimy

Tegoroczna zima zapisze się w annałach jako najtragiczniejsza w ostatnich kilkadziesiąt lat. Liczba ofiar mrozów przekroczyła już 200 osób.

Statystyki, także w Małopolsce, notują nowe przypadki zamarznięć. W sobotę bocheńska policja została powiadomiona przez lekarza ośrodka zdrowia w Rozdziele (gm. Żegocina) o znalezieniu zwłok 42-letniego mężczyzny, mieszkańca tej miejscowości. Mężczyzna, mieszkający samotnie zamarzył na terenie swojej posesji. Zwłoki znalazł sąsiad.

W niedzielę w Przeciszowie, w powiecie oświęcimskim, odnaleziono ciało 52-letka. Dzień wcześniej odwiedził miejscowy bar. Wyszedł w towarzystwie kolegi. Później panowie rozdzielili się i każdy poszedł w swoją stronę. Tylko jeden z nich dotarł do domu. Zwłoki drugiego odnaleziono w przydrożnym rowie. Przyczyną śmierci było wzięcie organizmu. (mik)

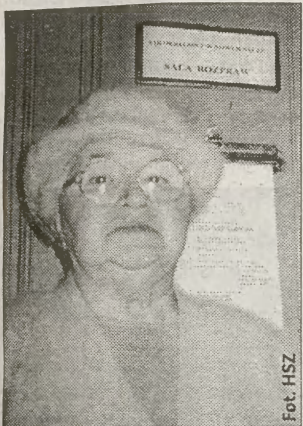
## Zginął z własnej ręki?

Olkuską policję o zdarzeniu powiadomił lekarz pogotowia ratunkowego wezwany do człowieka, który został postrzelony z broni palnej. 72-letni mężczyzna nie żył

Policjanci stwierdzili, że w chwili gdy doszło do wypadku mężczyzna przebywał w pokojach sam. W sąsiednim pomieszczeniu przebywała jego żona.

W trakcie oględzin w mieszkaniu znaleziono 7 pistoletów gazowych, na które zmarły miał zezwolenie oraz 2 pistolety na amunicję ostrą.

Ta broń przechowywana była bez zezwolenia. Policja ustala obecnie pochodzenie broni i okoliczności nieszczęśliwego zdarzenia. (mik) ⊗



Fot. HSZ

Czesława P. wczoraj pod salą Sądu Okręgowego w Nowym Sączu

co dostał z Londynu krzyż Virtuti Militarii.

Wczoraj sąd badał, czy rzeczywiście mąż pani Czesławy trafił na Sybir za działalność niepodległościową na rzecz państwa polskiego, bowiem plik dołączonych do wniosku dokumentów, m.in. korespondencja łagrowa nie wystarczył. Niestety, nie zachował się wyrok sowieckiego trybunału skazujący wilińskiego z art. 58 — zdrada Związku Radzieckiego („izmiennik rodziny”). Starsza pani nie pamiętała ile jej



Bogdan mówi:

Emerytura  
na bank.  
A nawet  
na dwa  
banki.

Dwa największe

i najstarsze polskie banki:



POWSZECHNA KASA OSZCZĘDNOŚCI — bank bliski wielu



milionom Polaków i BANK HANDLOWY W WARSZAWIE SA,

obsługujący największe polskie przedsiębiorstwa, zjednoczyły

siły i umiejętności. Tak powstał Bankowy Otwarty Fundusz Emerytalny.

Zamów broszurę: bezpłatna infolinia 0 800 12 11 10 lub [www.bankowy.pl](http://www.bankowy.pl)

BANKOWY OTWARTY FUNDUSZ EMERYTALNY



50-lecie Gazety

## 31 lat w mojej „Krakowskiej”

Pani Stanisława Paciorkowa należy do tych osób, które pamiętają najdawniejsze dzieje obchodzącej właśnie półwiecze istnienia „Gazety Krakowskiej”. Obecnie jest emerytką, ale pracowała w redakcji ponad 31 lat.

— Kiedy pani pojawiła się w redakcji „Gazety” po raz pierwszy?

— To było w 1960 roku. Pamiętam, że naczelnym był wtedy Józef Konecki. Od samego początku pracowałam w administracji. Zajmowałam się bardzo różnymi sprawami. Bywało, że wypłacałam pracownikom pensje, ale krążyłam też ciągle między redakcją a drukarnią. Nosilałam tam teksty artykułów do druku, zdjęcia, załatwiałam mnóstwo spraw.

— W redakcjach dzienników tempo pracy jest często bardzo duże, a atmosfera nerwowa. Odpowiadało to pani?

— Ja kochałam tę pracę. Bardzo lubiłam cały ten ruch, pośpiech. Rzeczywiście bywało czasem nerwowo, ale nie to było najważniejsze. Pracowało się zawsze ze wspaniałymi ludźmi, i redaktorami, i tymi z administracji. Każdy miał swoje humory, gorsze i lepsze dni, ale zapamiętałem ich wszystkich z najlepszej strony. Jak patrzę teraz na te lata, to widzę, że w „Gazecie” za-



Fot. Archiwum

wsze człowiek się liczył. Nawet taki najprostszy. Dlatego jestem dumna, że pracowałam w „Krakowskiej” i nie dam nikomu złego słowa na jej temat powiedzieć.

— Od kilku lat jest już pani na emeryturze. Czasem nas pani odwiedza. Nie bierze czasem ochoty by tu wrócić?

— Gdyby się dało, to zaraz bym przyszła. Gazeta się zmieniła, redakcja też. Pełno tam teraz u was tych komputerów, monitorów, pełno młodych ludzi. Ale to zawsze jest moja „Krakowska”.

— Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał: (MaBa)



Alliance Ethnik – „Fat Come Back”

# Melodia i rym

W czasach gdy rap jest coraz bardziej pop, a po jazz sięgają nawet producenci drum'n'bass, trudno określić gdzie kończy się muzyka ambitna a zaczyna komercja. Korzystają na tym słuchacze, dla których twórcy hip hop i techno nagrywają hity stworzone z myślą o listach przebojów. Mało jest jednak zespołów, które potrafią zaspokoić oczekiwania zarówno krytyków, jak i amatorów wpadających w ucho melodii. Bez wątpienia należy do nich grupa Alliance Ethnik.

Krew w żyłach Francuzów, zwłaszcza Czarnoskórych, pulsuje w rytmie rapu. Nastoletni mieszkańcy przedmieść i blokowisk wielkich miast, nie tylko zasluchują się w utwory takich wykonawców jak MC Solaar i Cut Killer, ale również sami próbują tworzyć, przy pomocy samplerów i komputerów, hip hop, acid jazz lub

afro. W profesjonalnych studiach nagraniowych debiutuje co roku kilkudziesięciu artystów, z których co najmniej kilku robi karierę. Powstają teledyski a didżeje i wokaliści zapraszani są do stacji radioowych nadających na okrągło czarne rytmy. Wydawnictwa rodzimych wykonawców, na których na próżno szukać tekstów w języku angielskim, eksponowane są w sklepach płytowych na najlepszych miejscach. Taka reklama jest zresztą praktycznie nieopierzalna. Każdy słuchacz znał Sekwany lub Loary zastanowi się najpierw dwa razy, nim kupi kasetę lub kompakt amerykańskiego rapera. Jest więc nieco prawdy w stwierdzeniu, że Francuzi to najwięksi nacjonaliści Europy.

Dzięki artystom, którzy nie oglądają się na zaocenne mody, hiphopowa scena tego kraju, uznawana jest jednak za największą i zarazem najbardziej oryginalną w naszym kontynencie. Świątynią pozycję mają na niej zwłaszcza soliści



Alliance Ethnik to pięciu raperów i spora grupa ich przyjaciół

lub zespoły, które wydały kilka płyt, a więc MC Solaar, Menelik & La Tribu, Les Nubians i Shankhane. Zaliczyć do nich można również Alliance Ethnik, których debiutancki longplay „Simple & Funky”, odniósł w 1995 roku niebywały sukces. Co prawda czteroletnie milczenie pięciosobowej formacji

sprawiło, iż o wirtuozach gramafonów przestało być głośno, ale nowy materiał powinien szybko wywindować ich na pierwsze miejsca list najchętniej kupowanych albumów.

Medar, K.MEL, Gutsy, Crazy B i Faster Jay wracają krążkiem „Fat Come Back” w znakomitym stylu. Rozbrat ze stu-

płyta tygodnia

popelina?

Meja  
po raz pierwszy  
**Raz  
to za mało**

Debiutancka płyta szwedzkiej wokalistki Meji udowadnia starą prawdę, że gwiazdy wykreowane przez wielkie koncerty, nie są w stanie nagrać więcej niż jeden, góra dwa przeboje.

Muzyczna przygoda artystki rozpoczęła się w 1993 roku, gdy stojąc na czele formacji Legacy Of Sound, zaśpiewała pierwszy i ostatni ich hit „Happy”. Parkiety tanecznych klubów, które w repertuarze miały tę piosenkę, przeżywały nieprawdopodobne obłędzenie.



Meja

Trwało to tylko jeden sezon, w czasie którego urodziła panna zasmakowała sławy, fortuny ale także minusów szybkiego życia. Niedługo potem gwiazdka opamiętała się. – Czulam, że muszę pójść krok dalej, zarówno w muzyce, jak i w życiu – przyznaje Meja. – Zmiany w mojej muzyce są ściśle związane z nowym pomysłem na samą siebie.

Pomysłowi, a raczej jego brakowi, sekundował szwedzki oddział wytwórni Sony, która wyłożyła pieniądze na kompozytorów, muzyków, studio nagraniowe i promocję materiału. Na pierwszy ogień poszedł sprawnie skrojony utwór „All Bout The Money”, który pod koniec ubiegłego roku był liderem na wielu listach przebojów. Zastąpienie. Ta niespełna trzyminutowa, nowoczesnie zaaranżowana kompozycja pop, szybko wchodzi do głowy i nie chce z niej wyjść na długo. Szkoda, że nie można tego powiedzieć o pozostałych dziesięciu utworach. Wśród nich bodaj tylko beatlesowski w klimacie „Pop & Television” oraz cover Everything But The Girl „I Didn't Know” warte są uwagi. Reszta na przemiał. GLASSINI

tekst

Coldcut proponuje  
**Obróbka  
miksowaniem**

Moda na remiksy nie przemija. Wzorem Mad Professora, który wziął na warsztat „Protection” Massive Attack i Adriana Sherwooda, autora nowej wersji albumu „Vanishing Point” Primal Scream, przyszła pora na megaduet Coldcut. Matt Black i Jonathan Moore powierzyli utwory ze swej ostatniej płyty kilkunastu artystom sceny techno. Efekty ich pracy można znaleźć na krążku „Let Us Replay!”.

Wykonawcy, którzy nagrywają nowe wersje starych piosenek, posądzeni są o chęć sprzedania jeszcze raz tego samego materiału. Takiego zarzutu nie musi obawiać się dwójka Anglików. Ich muzyki słucha zamknięte grono fanów, gotowych kupić każdy przejaw aktywności twórczej swoich ulubieńców. Tak będzie zapewne w przypadku zremiksowanej wersji longplaya „Let Us Replay”, który w podsumowaniach 1997 r. zebrał wysokie oceny.

„Let Us Replay!” to fascynująca podróż przez muzyczną krainę nowych brzmień. Na ponadgodzinny materiał składają się remiksy, dwa utwory koncertowe i tyle samo premierowych kompozycji. O nagranie nowych wersji znanych utworów, poproszeni zostali artyści, wśród których są Cornelius, DJ Lord Fader i Carl Craig. Najlepiej słucha się jednak utworów, które odbiegają od swych oryginałów. Przykładowo „Every Home A Prison” Shut Up & Dance, których wspiera wokalnie sam Jello Biafra z Dead Kennedys, to mistrzostwo świata w gatunku electro dub. Dudniące, basowe brzmienie The Irresistible Force, odmieniło na korzyść również „Pan Opticon”. Wszyscy bez wyjątku powinni chociaż na chwilę zatrzymać się przy premierowych „Last Night A Cliche Saved My Life” i „The Tale Of Miss Virginia Epitome”. Utwory te udowadniają bowiem, że mistrzowie samplerów równie dobrze radzą sobie zarówno z hip hopem, jak i mutant jazzem. DJ MGR

„Play-Boxy” rozdane

## Beata z Budką

W hali „Spodka” w Katowicach wręczono w sobotę „Play-Boxy” – nagrody muzyczne przyznawane na podstawie wyników plebiscytu przeprowadzonego w 132 rozgłośniach radiowych w kraju. Imprezie towarzyszył koncert nagrodzonych artystów, w czasie którego Krzysztof Skiba z Big Cyca, wypiął tyłek w stronę widowni.



Show nagrodzonej Reni Jusis podobał się publiczności

Na koncert finałowy tegorocznej, szóstej już edycji „Play-Boxów” przybyło ok. 2 tys. widzów. Prawie połowę stanowili zaproszeni goście – krytycy i dziennikarze muzyczni, przedstawiciele firm fonograficznych, biznesmeni i władze Śląska. W finałowej gali uczestniczyli też Ludgarda i Jerzy Buzkowie, których Fundacja „Na

Rzecz Rodziny” sprawowała patronat nad imprezą. Dochody z gali zostaną przeznaczone na cele charytatywne, a część z nich zasiliła Fundację Buzków.

W plebiscycie nagradza się wyłącznie polskie utwory i artystów. Niekwestionowanymi liderami tegorocznej jego edycji okazali się Beata Kozidrak oraz Budka Suflera. Wokalist-

serwis

ka Bajmu zwyciężyła jako najlepsza wokalistka roku, a jej dwie piosenki „Siedzę i myślę” i „Taka Warszawa” zostały umieszczone w dziesiątce przebojów 1998 roku.

– „Play-Boxy” są pierwszymi nagrodami jakie otrzymałam w Polsce, mimo że wcześniej byłam wielokrotnie nagradzana w innych krajach – powiedziała Beata Kozidrak. Z kolei Budka Suflera została uznana za najlepszy zespół minionego roku, zaś utwór „Martwe morze” umieszczono w złotej dziesiątce przebojów. Ponadto Krzysztofa Cugowskiego wybrano wokalistą roku.

Znakomicie w plebiscycie wypadła też Reni Jusis zwyciężając w kategorii na najlepszy debiut roku, a jej przebieg „Zakrecona” trafił do złotej dziesiątki. Po jednym „Play-Boxie” otrzymali – jako wykonawcy przebojów 1998 roku – Urszula, Czarno-Czarni, Kasia Kowalska, Norbi, O.N.A., Anita Lipnicka, oraz Grzegorz Skawiński, Wojciech Pilichowski, Tomasz Zeliszewski, Grzegorz Cichowski i Tytus Wojnowicz uznani za najlepszych instrumentalistów. Najlepszą firmą fonograficzną ubiegłego roku został Pomaton/EMI. (PAP, ART)

klasyka

Kaczkowski wybrał  
**Nie tylko  
dla zgredów**

– Wybrać 10 najważniejszych utworów z historii muzyki rockowej, to zadanie niemożliwe – pisze we wstępie do firmowanego swoim nazwiskiem albumu „Jazda obowiązkowa” Piotr Kaczkowski. – Wybrać sto, dwieście, jest już łatwiej. Ale od czego trzeba zacząć. Oto pierwsza porcja. Obejmuje ona przykłady z okresu przełomu muzyki popularnej lat 60. i krystalizacji rocka na początku lat 70.

Płyta przygotowana przez popularnego radiowca, to sentymentalna podróż w przeszłość dla starszych i niezbędny zestaw 10 kompozycji dla młodszych, dla których ten zestaw może stać się inspiracją dla dalszych poszukiwań i poznawania współczesnej muzyki rozrywkowej. Na płytę trafiły takie piosenki, jak „Child In Time” Deep Purple, „July Morning” Uriah Heep i „And You And I” Yes. Znaleźć tu można też, nieco już zapomniane, ale niemniej wartościowe „Morning Rain” Keef Hartley Band, czy „Coast To Coast” Trapeze. Nic tylko słuchać. W całości. (ART)

na żywo

21. 02. (niedziela) Katowice; Straszny Dwór: ROOTSMAN. Czołowy brytyjski twórca orientального digital dubu, którego poprzedzi Joint Venture Sound System Xiędzia Makena. Jeżeli lubisz taneczne, cyfrowe reggae, nie powinno cię zabraknąć na tym koncercie. 23 i 24. 02 (wtorek i środa) Warszawa; Sala Kongresowa: TOTO. Zespół znakomitych muzyków sesyjnych, którzy pod wodzą Steve'a Lukathera nagrali kilka płyt i ledwie jeden przebieg „Africa”, rozpoczyna w Polsce trasę koncertową „20th Anniversary Reunion Tour”. (ART)

Ze składankowych wydawnictw jubilatów

## Radość dla fan(atyk)ów

Składanki opatrzone tytułem zawierającym słowo „greatest”, mają zarówno zwolenników, jak i wrogów. Ciekawe czy wśród tych pierwszych są słuchacze brytyjskich grup, które w ubiegłym roku świętowały 20-lecie istnienia? Z okazji jubileuszu, wytwórnia Virgin dla której nagrywają obecnie Culture Club i Duran Duran, postarała się bowiem o wydanie największych przebojów obu zespołów.

Culture Club  
„Greatest Moments”

Jeden z najpopularniejszych zespołów pop lat 80., kojarzony jest głównie ze swym ekscentrycznym wokalistą. Kontrowersyjny sposób ubierania się i mocny makijaż Boya George'a, przyczynił się do ogromnego zainteresowania zespołem wśród słuchaczy i dziennikarzy muzycznych. Najsłynniejszy transwestyta popu, ze swej

orientacji seksualnej zrobił bowiem komercyjny atut, który pozwolił mu na długo pozostać w pamięci fanów. Ci, o ile jeszcze kupują płyty, sięgną zapewne po składankę największych hitów swoich ulubieńców. Nie ma się czemu dziwić, bo na „Greatest Moments” trafiły „Karma Chameleon”, „Do Yo Really Want To Hurt Me”, „Everything I Own” i premierowy „I Just Wanna Be Loved”.

Duran Duran  
„Greatest”

Kiedy w lutym 1993 roku ukazał się album „The Wedding Day”, wielu słuchaczy ucieszyło się z faktu, iż grupa Duran Duran wraca do formy. Choć od tego czasu minęło już 6 lat, formacja z Birmingham wydała zaledwie zbiór coverów innych wykonawców „Thank You” i kompilację przebojów „Greatest”.

remanent

Na składankę, która powinna zainteresować wiernych fanów grupy Simona Le Bona i Nicka Rhodesa, trafiły głównie utwory z ich pierwszych płyt „Duran Duran”, „Rio”, „Seven And Ragged Tiger” oraz „Notorious”. Jest więc niezapomniany, tytułowy temat przewodni „A View To A Kill” do jednego z filmów o perypetiach Jamesa Bonda oraz kilka innych, nie mniej lubianych piosenek w nieco tandetnym stylu new romantic. Jak się okazuje stylu wymarłym, po którym zostało parę przeciętnych płyt, takich wykonawców, jak Alphaville, Midge Ure czy... Duran Duran. DREADLESS

## Warto wiedzieć Zamiana świadczeń

Mateusz L. z Chrzanowa.: Od siedmiu lat pobieram rentę (dawna II grupa), którą miałem przyznana na stałe. W tym roku, w marcu, ukończę 65 lat. Po przyznaniu renty nadal pracowałem i mój staż (25 lat pracy) upoważnia mnie już teraz do przejścia na emeryturę. Czy mogę się zwrócić do ZUS o zamianę renty na emeryturę? Czy wtedy mógłbym pracować bez ograniczeń?

– Jest to możliwe. W zasadzie wysokość renty z tytułu całkowitej niezdolności do pracy (dawna II grupa) jest taka sama jak świadczenie emerytalne. Obecnie zamiast renty na emeryturę – po spełnieniu warunków pracowania – odpowiedniej liczby lat – jest o tyle korzystniejsza, że emeryt, który ukończył 65 lat (emerytka 60 lat) może pracować bez ograniczeń, natomiast rencista nie ma takiej możliwości.

## Roszczenie pracodawcy

Paweł Z. z Krakowa.: Czy jako pracodawca mogę wystąpić do sądu z roszczeniem w stosunku do osoby, która pobila pracownika? Pracownik z tego tytułu za czas zwolnienia lekarskiego, trwającego 32 dni, otrzymywał ode mnie wynagrodzenie.

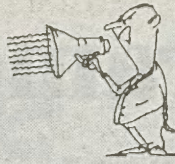
– Zgodnie z przepisami kodeksu pracy, koszty związane z chorobą pracownika ponosi pracodawca, który za czas niezdolności do pracy trwającej łącznie do 35 dni w roku wypłaca pracownikowi 80 proc. wynagrodzenia. W przypadku, gdy choroba pracownika była spowodowana działaniem innej osoby, m.in. pobicia, pracodawca może wystąpić do sądu przeciwko tej osobie z roszczeniem zwrotnym, tzn. ma prawo domagać się zasądzenia kwoty w wysokości wynagrodzenia na czas choroby.

Jeżeli jednak niezdolność pracownika do pracy została spowodowana udziałem w bójce lub nadużyciem alkoholu albo wykonywaniem pracy w czasie zwolnienia, pracownik traci prawo do tego wynagrodzenia.

Józefa PIOTROWSKA-STRIGL

## Opinia społeczna

Nasz telefon (0-12) 430-43-79



### Gdzie ci mężczyźni?

Słuchałem w radiu wywiadu z Lechem Wałęsą. Zgadza się z nim całkowicie: w naszym rządzie nie ma prawdziwych mężczyzn.

### Goły występ(ek)

Jeden pan z jednego z zespołów po swoim występie estradowym zdjął spodnie i pokazał premierowi Buzkowi i jego żonie d... Podobne „występy” już braliśmy i nie popieram takiego chamstwa. Jest chyba na to odpowiedni paragraf i sądzę, że organy pilnujące porządku publicznego ukarzą „artystę”. Ale mam też nadzieję, że może taki występ da wreszcie do myślenia naszemu premierowi i zamiast chodzić po różnych imprezach i balach weźmie się za porządne zarządzanie krajem.

### Obiecanki...

Dokładnie pamiętam, że 24 listopada w „GK” zamieściliście artykuł, w którym była mowa o podwyżkach pensji dla nauczycieli. Ale jak do tej pory tych podwyżek nie było. Dlaczego nasza władza tak z nas kpi? Jak mamy wierzyć w następne obietnice ministra Handkego? Bo teraz pan minister zapewnia nas, że pieniądze na reformę oświaty są zabezpieczone, a potem okazało się, że ich nie ma ani na gimnazja, ani na inne szkoły. Czy wtedy nauczyciele i rodzice powinni skorzystać z pomocy pana Leppera?

### Równi i równiejsi

Punkt widzenia zależy od punktu siedzenia. Mieszkam w mieście, ale popierałem protesty rolników, których na dobrą sprawę wszyscy wysta-

wili do wiatru. Przy okazji tej manifestacji mam spostrzeżenia. Chciałbym wiedzieć, jak to jest: kiedy solidarnościowcy kilka lat temu wyszli na ulicę, ba, sam Marian Krzaklewski bodaj kilka miesięcy temu też protestował i przy okazji łamano prawo, palono kukły, to było dobrze i nikt nikogo nie karał, choć o ile pamiętam ucierpiał np. elewacje budynków. Teraz, gdy rolnicy protestują o to samo, czyli o podstawowe prawa do godnego życia, uważa się, że łamią prawo i żąda ścisłego przestrzegania przepisów oraz ukarania ich. Więc pytam jeszcze raz: Jak to jest? Są równi i równiejsi?

\*\*\*

W tej rubryce publikujemy wypowiedzi Czytelników. Z opiniami tymi nie zawsze utożsamiamy się. (tes)

## FOTOINTERWENCJA



Foto: Adam WOJNAR

Kraków, ul. Radzikowskiego. Jeszcze kilka lat temu w tej pięknej kiedys kamienicy mieszkali lokatorzy. Teraz aż żal patrzeć. Niezamieszkały przez nikogo dom szybko zamienia się w ruinę. Przyspiesza to tym bardziej, że posesja ta znajduje się przy jednej z głównych ulic i bez wątpienia jest dobrą wizytówką miasta i jego gospodarzy

## Czytelnicy pytają – „Krakowska” odpowiada Poradnik podatnika

□ Ewa S.: Jestem po rozwodzie. Miałam wydatki na dokończenie budowy domu. Czy przysługuje mi cała kwota limitu odpisu od podatku, czy tylko część? W czasie trwania małżeństwa korzystaliśmy z mężem ze wspólnego opodatkowania się i z odliczeń wydatków mieszkaniowych w ramach tzw. dużego limitu. Czy musi to być ten sam dom, na który jako małżonkowie dokonaliśmy odpisów?

– Każdemu małżonkowi przysługuje po rozwodzie prawo do połowy nie wyko-

rzystanego w okresie trwania małżeństwa limitu. Jeżeli więc obecnie duży limit na cele mieszkaniowe wynosi 133 tys. zł, a małżonkowie w czasie trwania związku wydali np. 100 tys. zł, to każdy z nich może sobie odliczyć po 16500 zł. Natomiast jeżeli chodzi o budynek mieszkalny, na który dokonywane są wydatki po rozwodzie, nie ma znaczenia, czy to jest ten sam dom, na który trwały odpisy w czasie trwania małżeństwa, czy inny budynek mieszkalny.

Jerzy PISKA

## Śladem naszych publikacji

### Strefa stresu

Odnosząc się do artykułu pt. „Strefa stresu” („GK” z 5 02) wyjaśniam, że:

Od stycznia br. obowiązują przepisy ustaw o ubezpieczeniu społecznym i powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym. Zwłaszcza ta druga, z racji swej powszechności, spowodowała znaczny i trudny do przewidzenia wzrost liczby bezrobotnych, chcących jak najszybciej zarejestrować się w urzędzie.

Podjęte działania interwencyjne, polegające na przesunięciu większej liczby pracow-

ników do rejestracji, dystrybucji i pomocy w wypełnianiu druków do ubezpieczenia przyspieszyły obsługę w tym zakresie, ale nie wyeliminowały kolejek. Obecnie sytuacja wraca do normy, gdyż obserwujemy spadek zgłaszających się do rejestracji.

Jak napisał autor, problemem dla urzędu będzie obsługa wszystkich nowo i wcześniej zarejestrowanych bezrobotnych w zakresie kontynuacji ubezpieczenia. Sprostowania jednak wymaga informacja, „że nie wyobrażam sobie, aby przy takich siłach, jakimi dysponuję w urzędzie” realizo-

wać tę obsługę. Stwierdziłem jedynie, że jeżeli nie będzie wzmocnienia etatowego, to zapewnienie sprawnej obsługi ubezpieczeń nastąpi kosztem ograniczenia realizacji innych ważnych zadań urzędu. Szansa na pomoc na pewno nie będzie, jak mylnie napisał autor „rozwiązanie urzędów wojewódzkich”, ale może nią być przesunięcie etatów w wyniku reorganizacji dotychczasowych wojewódzkich i rejonowych urzędów pracy.

mgr Marek CEBULAK  
kierownik  
Powiatowego Urzędu Pracy  
w Krakowie

## Telefon zaufania „GK”

(0-12) 430-43-68

czeka na Ciebie psycholog  
dzisiaj dyżur w godz 17-19

Masz kłopoty? Nie wiesz, jak sobie poradzić ze swoimi problemami? Jesteś w sytuacji bez wyjścia i wokół Ciebie nie ma nikogo, kto potrafiłby Ci podpowiedzieć, jak wyjść z opresji? Zadzwoń! Możesz zachować anonimowość.



SOS \* Solidarni \* SOS \* Solidarni \* SOS

## Fundacja „Naszym Chorem”

przy Oddziale Hematologii Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. Rydygiera w Krakowie prosi o pomoc w ratowaniu życia i zdrowia chorych z Małopolski na nowotwory układu krwiotwórczego.

Podajemy nr konta:

Oddział II BWR REAL Bank S.A. w Krakowie  
13501044-100234-27001-260101

Gazeta pośredniczy

## Na góralski rym

Urząd Miasta w Zakopanem organizuje konkurs literacki im. Tadeusza Staicha na najpiękniejszy wiersz o tematyce górskiej. Konkurs adresowany jest do wszystkich, którzy piszą wiersze w gwarze góralskiej lub w języku literackim.

Zainteresowani muszą przesłać utwory podpisane wyłącznie godłem. W osobnej zaklejonej kopercie należy podać imię, nazwisko, adres. Każdy utwór należy przesłać w czterech egzemplarzach, pisanych na maszynie. Rękopisy będą przyjmowane jedynie w przypadku czytelnego pisma.

Jury oceniać będzie nadesłane prace w dwóch kategoriach: poezji pisanej w gwarze góralskiej i w języku literackim. Wyniki zostaną ogłoszone w czasie posiadów Pisarzy Podhalańskich, które odbywają się w ramach Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziemi Górskich.

Organizatorzy nie zwracają prac oraz zastrzegają sobie prawo do nieodpłatnej publikacji nagrodzonych wierszy.

Prace należy przysyłać do 31 maja br. pod adresem: Urząd Miasta Zakopane, Referat Kultury, ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane, z dopiskiem „Konkurs Literacki im. Tadeusza Staicha”. (agp)

# SZOK.

Szukająco wygodna funkcja dyktafonu.

Szukająco długi czas rozmowy i gotowości: 10h i 120h.

Szukająco duży kolorowy wyświetlacz, który mieści aż 6 linii tekstu.

Szukająca cena.

Siemens S11.

Szok.

Aktywacja gratis przy wyborze pakietu Idea 150.

cena netto

Salony firmowe:

Kraków, ul. Piłsudskiego 22  
tel.: 0-90 33 00 00  
421 65 76  
fax: 421 64 88

Kraków, ul. Starowińska 62  
tel.: 0-90 33 66 33  
422 29 59  
fax: 422 26 83

# 199 zł



Dużo mówisz. Mało płacisz.

Bezpłatna infolinia 0-800 123456, www.idea.centertel.pl

IDEA  
centertel

W marcu zwolnienia w Belmerze

# Czterystu za bramę

Firma Belmer SA, jedna ze spółek-córek Huty im. Tadeusza Sendzimira, zgłosiła zamiar zwolnienia 400 pracowników — poinformowano nas w Powiatowym Urzędzie Pracy w Krakowie. Zwolnienia rozpoczną się z końcem marca.

Belmer jest — obok Stalproduktu i Przedsiębiorstwa Materiałów Ogniotrwałych — jedną z trzech największych spółek HTS pod względem zatrudnienia i liczy obecnie 1260 pracowników. Stawia go to w rzędzie największych przedsiębiorstw Krakowa. Jest to także jak dotąd największe zwolnienie grupowe zgłoszone w Krakowie

Belmer, obchodzący niedawno pięćdziesiąt lat istnienia, był jednym z głównych wykonawców instalacji linii ciąglego odlewania stali. Miał być, wraz z Voest Alpine, wykonawcą drugiego etapu modernizacji walcowni gorącej.

Zerwanie rozmów z konsorcjum Voest Alpine — Hoogovens postawiło spółkę w trudnej sytuacji.

— Nie dopuszczam nawet myśli, aby ta firma mogła opuścić. Zwolnienia są jednym z elementów procesu restrukturyzacji spółki. A więc procesu, który czeka zarówno HTS, jak i wszystkie spółki-córki — mówi Wojciech Daniel, szef Biura Nadzoru Właścicielskiego i Restrukturyzacji, a prywatnie orędownik przekształcania HTS drogą wydziałania samodzielnych spółek. Ponadto koszty osobowe (płace plus narzuty) sięgają w spółce ok. 58 proc. (dla

przykładu: w HTS nieco ponad 20 proc.).

— Szansą Belmeru jest szukanie zamówień na zewnątrz i oparcie polityki zatrudnienia na dwóch zasadach: zatrudnianiu na stałe fachowców oraz przyjmowaniu pracowników do konkretnych zadań — uważa Wojciech Daniel.

Czy kłopoty Belmeru są zapowiedzią trudności także innych firm związanych z HTS? Zdaniem fachowców, dekonstrukcja na stal i idące za tym ograniczenie produkcji odbije się nie tylko na spółkach-córkach, ale także na wielu przedsiębiorstwach kooperujących z HTS: Budostalach, Mostostalach, HPR. Wojciech Daniel nie wyklucza, że powszechna na świecie tendencja do koncentracji i sektoryzacji obejmie także spółki HTS. (Up)

Inflacja mniejsza niż zakładano

# W dół

Ceny towarów i usług konsumpcyjnych w styczniu wzrosły o 1,4 proc., a inflacja liczona rok do roku spadła do 6,8 proc. z 8,6 proc. w grudniu — poinformował GUS.

Taki wynik oznacza, że inflacja już w styczniu spadła poniżej poziomu założonego w ustawie budżetowej na 1999 r. W budżecie zapisano bowiem, że inflacja roczna w grudniu spadnie do 8,1 proc., zaś średnioroczna wyniesie w br. 8,5 proc.

Z informacji GUS wynika, iż na styczniowy wzrost cen wpłynęła przede wszystkim podwyżka cen usług, które w styczniu wzrosły o 3,4 proc. W poprzednim miesiącu najbardziej podniosły się opłaty za gaz, dostawę wody, najem mieszkania. Podrożały bilety kolejowe, autobusowe oraz w komunikacji miejskiej. Podwyżka nie ominęła też usług telekomunikacyjnych, wzrósł abonament rtv, także za sieć kablową. Opłaty za usługi medyczne i ubezpieczenia transportowe skoczyły znacznie powyżej przeciętnej wzrostu cen, natomiast poniżej poziomu były opłaty za ciepłą wodę i centralne ogrzewanie.

Ceny żywności w styczniu były zbliżone do cen grudniowych. Staniało mięso, podroby, wędliny, cukier i mąka. Zdrożały napoje alkoholowe i papierosy, głównie na skutek wyższej akcyzy. (Opr. Ece)

Krakowska Naftobudowa w drodze na giełdę

# Po emisji

Krakowska Naftobudowa SA zarejestrowała właśnie w sądzie podwyższenie kapitału akcyjnego spółki o emisję akcji serii F. Obejmuje ona 1.290.000 akcji zwykłych na okaziciela, objętych podcas publicznej emisji w łącznej kwocie 2.580.000 zł. Po rejestracji zmiany kapitał akcyjny Naftobudowy wynosi 5.806.406 zł.

Naftobudowa SA wybiera się na giełdowy parkiet i niebawem nastąpi debiut spółki na rynku równoległym. Poprzez go publiczna emisja akcji serii F. Zapisy na nie przeprowadzono w styczniu, zaś przydziału dokonano 6 lutego. Cenę emisyjną ustalono na 12 zł za każdy walor krakowskiej spółki i już wstępne deklaracje potencjalnych inwestorów wskazywały na pokrycie całej emisji serii F. Spółka poinformowała, że subskrybentem którzy złożyli deklarację w ramach bookbuilding i dokonali zapisu na liczbę akcji nie niższą niż deklarowana i nie wyższą niż 130.000, zarząd przydzielił te akcje, na ile opiewał zapis. Pozostałym przydzielono akcje przy 58,7-procentowej redukcji. Przydzielono 609 osobom, które dokonały subskrypcji, wszystkie papiery wartościowe objęte ofertą publiczną, tj. 1.290.000 akcji. Emisja akcji serii F kosztowała Naftobudowę 817.244 zł, najwięcej doradztwo prawne i finansowe — 433 tys. oraz przygotowanie prospektu emisyjnego — ok. 320 mln zł. Łącznie średni koszt subskrypcji to 63 gr na jedną akcję. Wpływy z emisji przekroczyły 15,4 mln zł. Pieniądze te spółka przeznaczy głównie na zakup nowoczesnego sprzętu i wyposażenia, inwestycje kapitałowe, by tym samym zwiększyć swój udział w rynku. Związana z przemysłem rafineryjno-petrochemicznym Naftobudowa wykonuje obecnie m.in. kampus Uniwersytetu Jagiellońskiego w krakowskiej specjalnej strefie ekonomicznej. Spółka zakłada w br. 95 mln zł przychodów ze sprzedaży i 4,2 mln zł zysku netto. (Ece)

Przybyło firm pod lupę UKS

# Podmiot kontrolowany

Prawie 203 tys. różnego rodzaju i różnej wielkości firm znajduje się obecnie w nowych granicach nowego wojództwa małopolskiego — o 21 tys. więcej niż w ub. r.

Wraz z reformą administracyjną kraju powiększył się terytorialny zasięg działania Urzędu Kontroli Skarbowej w Krakowie. Utratę powiatu dębickiego zrekompensowała sześć innych: Chrzanów, Miechów, Olkusz, Oświęcim, Sucha, Wadowice. Przyłączenie tych rejonów to oczywiście większa rzesza podatników i więcej podmiotów gospodarczych do kontrolowania przez UKS. W nowej Małopolsce jest dziś prawie 203 tys. różnych firm — o 21 tys. więcej niż do końca ub. r.

— W stolicach starych wojództw, a więc w Nowym Sączu i Tarnowie znajdują się siedziby zamiejscowe naszego urzędu. To jedyne tereny, które były nam podmiotów do kontrolowania, to sporą ich część stanowią firmy małe, jednoosobowe bądź rodzinne, kontrole w nich będziemy prowadzić raczej wrywkowo. Zmiana granic nie zmienia naszych zadań. Nadal będziemy się przyglądać przedsiębiorstwom, spółkom, instytucjom budżetowym i sprawdzać, czy działają zgodnie z obowiązującym prawem. Wprawdzie duża część publicznych pieniędzy znajduje się teraz w kasach lokalnych i pozostaje w gestii samorządów, ale nasi inspektorzy nadal będą kontrolować sposób wydawania pieniędzy przekazanych samorządowi w ramach dotacji celowych, z funduszy pomocowych itp. — mówi dyrektor Urzędu Kontroli Skarbowej w Krakowie Roman Ciura. (Ece)

## WALUTY

NBP

USD — 3,7930 — (0,80); DEM — 2,1791 — (0,73); FRF — 0,6497 (0,73); GBP — 6,1822 — (1,05); CHF — 2,6714 — (0,96); EUR — 4,2620 — (0,73).

## Kantory

**KRAKÓW, „KBX”, ul. Kalwaryjska 26:** USD (100) 373,50 — 380,50, DEM (100) 215,00 — 218,50, ATS (100) 30,50 — 31,00, FRF (100) 63,00 — 65,00, GBP (100) 600,00 — 616,00, CHF (100) 258,00 — 265,00.

**ul. Wielopole 3:** USD (100) 375,00 — 378,00, DEM (100) 216,00 — 218,50, ATS (100) 30,70 — 31,00, FRF (100) 64,20 — 65,00, GBP (100) 605,50 — 613,00, CHF (100) 262,00 — 266,00. (Ece)

**NOWY SĄCZ, „Borys”:** USD 3,71 — 3,80, DEM 2,13 — 2,20, FRF (100) 63,50 — 66,00, ATS (100) 30,30 — 31,10, CSK (100) 11,20 — 11,90, SKK (100) 9,90 — 10,30.

**KRYNICZA, Piłsudskiego 9:** USD 3,71 — 3,80, DEM 2,135 — 2,20, FRF (100) 63,50 — 66,00, ATS (100) 30,30 — 31,10, CSK (100) 11,30 — 12,00, SSK (100) 9,80 — 10,50.

**NOWY TARG, „U Grubego”:** USD 3,71 — 3,80, DEM 2,13 — 2,20, FRF (100) 63,50 — 66,00, ATS (100) 30,30 — 31,10, CSK (100) 11,20 — 11,90, SKK (100) 9,90 — 10,30. MZ

**TARNÓW, ul. Krakowska 32:** USD 3,730 — 3,770, DEM 2,150 — 2,180, FRF (100) 63,50 — 64,50, ATS (100) 30,50 — 30,90, GBP 5,60 — 5,70, CHF 2,20 — 2,22.

**ul. Wałowa 9:** USD 3,730 — 3,780, DEM 2,150 — 2,190, FRF (100) 64,20 — 64,80, ATS (100) 30,50 — 30,90, GBP 6,05 — 6,10, CHF 2,62 — 2,65.

**DĘBICA, ul. Głowackiego 35:** USD 3,73 — 3,770, DEM 2,150 — 2,180, FRF (100) 64,00 — 65,00, ATS (100) 30,50 — 31,00, GBP 5,98 — 6,15, CHF 2,60 — 2,65. (ta)

Giełda Papierów Wartościowych					Sesja z 15.02.1999 r.						
Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E	Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E
Agros	26,50		0,0	9.012,8	16,6	Vistula	9,60	-1,0	6.134,1	5,3	
Amerbank	34,90	nk	4,5	172,3	12,1	Warta	59,50	nk	-4,0	39,7	6,7
Amica	24,90		0,8	6.121,1	6,2	Wawel	17,00	ns	1,8	58,2	
AMS	53,50	ns	-0,9	688,0	24,3	WBK	23,20	nk	0,4	1.760,8	8,8
Animex	10,40		-1,9	767,7	12,5	Wilbo	2,65	ns	1,9	321,2	4,9
Atlantis	3,10	ns	3,3	99,2	30,4	Wólczańka	13,20	ns	-2,2	35,2	5,0
Bełchatów	17,00		2,4	80,6	8,3	Zasada	3,20	nk	-3,0	5,1	
Best	7,50	ns	2,7	846,2	5,1	ZEW	93,00		-4,5	361,8	53,8
BIG	3,30		-4,3	7.234,1	9,2	Żywiec	410,00		-1,2	536,2	25,4
BK	11,90		-9,8	720,0	4,9	WIG	14.212,30		-1,9	134.974,4	
Boryszew	10,20		-7,3	93,3	11,0	Akcje NFI					
BOS	54,00	nk	0,0	162,8	7,1	I NFI	4,45		6,0	518,4	127,6
BPH	228,50	nk	-7,7	2.732,8	8,2	II NFI	4,05		3,8	1.294,1	
BRE	79,00		-0,6	4.455,1	10,7	III NFI	4,00	nk	6,7	1.374,6	
BSK	174,00		-0,6	13.597,4	8,0	Progress	7,80		0,0	2.680,8	101,7
Budimex	18,90		-1,6	253,1	14,5	Victoria	6,90		-1,4	165,4	
Budimpoz	6,20		2,5	687,2	5,6	Magna Pol.	6,20	nk	0,0	1.330,6	
BWR	2,28		0,0	71,5		Kazimierz W.	4,00		0,0	413,7	
Bytom	4,10		0,0	8,3		Octawa	6,50		0,0	394,9	17,1
Cersanit	10,30	nk	0,0	228,9	6,6	Kwiatkowski	7,30		0,0	470,9	
Compensa	24,40	nk	-5,4	13,2	22,2	Foksal	5,20		8,3	715,4	
Compland	65,00		1,6	766,3	29,9	XI NFI	4,45		6,0	953,9	
Dębica	53,00		-1,9	2.288,3	9,5	Piast	4,30		2,4	417,2	
Drosed	30,30		8,2	200,8	13,9	Fortuna	5,40		3,8	483,2	
Echo	50,00	nk	-3,8	74,2	6,8	Zachodni	6,60	nk	0,0	476,2	
Elbudowa	40,50		1,8	1.104,5	9,6	Hetman	5,10		7,4	1.549,0	
Elektrim	44,30		-2,6	11.703,2	3384,9	NIF	82,30		2,4	13.238,3	
Elektroex	2,90	nk	0,0	30,9	26,5	R. równoległy					
Elmontwar	2,40		-4,0	70,4	6,3	Apatar	6,60	ns	3,1	122,4	4,2
Elzab	26,60		-2,2	83,9	4,6	Apexim	23,40	ns	0,9	272,9	18,4
Energom. Pld.	17,00	ns	-2,9	244,2	8,8	Ariel	1,55	ns	2,0	5,0	
Energom. Pn.	7,50	ns	0,0	76,8	8,1	ASMotors	4,20	nk	1,2	103,0	6,0
Espebepe	3,45		-1,4	18,8		Bauma	9,00		2,3	4,4	6,9
Exbud	31,60		-0,6	865,8	21,1	BCZ	14,50		0,0	17,3	8,1
Farm Food	13,20		-2,2	248,1	37,7	Beton Stal	17,80		0,0	119,2	8,2
Ferrum	8,30		-4,6	1.285,8	7,0	Bielbaw	8,30		0,6	30,8	4,0
Forte	3,95		0,0	207,0	9,6	Biurosystem	16,20	nk	0,0	0,3	15,4
Górażdże	55,00	nk	-0,9	77,7	13,6	CentrostalGd	2,15		2,9	165,0	8,9
GPRD	8,50		-3,4	157,7	18,5	Chemiskór	1,69	ns	-0,6	63,3	
Grajewo	36,90		-1,3	305,7	6,1	Dom-Plast	19,50		1,0	214,7	14,1
Handlowy	41,00	nk	-2,4	5.896,3	9,0	Efekt	13,00		-3,0	46,8	6,1
Hutmen	10,40		1,0	18,1	46,7	Ekodrob	2,16		2,9	188,3	8,3
Hydrogd	17,80		0,6	115,7	12,4	Elpo	2,20		0,0	6,6	5,1
Impexmetal	13,00		-3,7	167,6	11,5	Energopap.	21,10	nk	-3,2	54,0	10,6
Indykpol	35,00	nk	-2,8	12,3	75,3	Energopol	10,60		3,9	6,9	5,1
Irena	3,50	ns	0,0	37,1		Garbarnia	3,25		3,2	55,4	3,4
Izolacja	283,50	nk	-0,5	254,5	31,0	Groclin	78,00	nk	0,0	104,2	5,8
Jelfa	34,50		-4,2	1.048,6	8,0	Howell	9,10		4,6	177,6	4,9
Jutrzenka	21,60		-3,6	1.348,5	9,0	Hydrobud	20,00	nk	-3,4	27,2	4,6
Kabel BFK	6,05	nk	-2,4	658,6	7,9	Hydrator	5,85		1,7	45,6	3,4
Kable	13,80		1,5	81,1		Instal	3,40	ns	1,5	25,2	5,0
Kety	34,40		-1,7	2.876,7	9,1	Jarosław	12,00	nk	0,0	27,2	
KGHM	13,70	nk	-2,1	516,1	15,2	Kompap	10,80		-1,8	25,6	33,3
Kolo	12,40		9,7	625,7	6,5	Kopex	49,00		-2,0	82,3	11,5
KPBP Bick	23,50		0,0	681,9	13,3	KrakChem	4,45		-3,3	183,1	47,1
Kredyt Bank	12,70		-0,8	935,4	6,0	Lubawa	2,60		8,3	73,0	6,2
Krosno	16,00		-1,8	790,3	6,1	ŁDA	5,80		3,6	802,5	5,7
Kruszwica	12,40		-0,8	530,9		Łukbat	4,40		-2,2	4,2	
Lentex	14,70		-2,0	275,1	7,3	Manometry	4,50	ns	2,3	25,9	3,5
LG Petrobank	5,55		2,8	62,1	6,6	Mieszko	2,60		0,0	35,6	
Mennica	12,30		-0,8	104,3	5,7	Milmet	6,05	-0,8		13,6	4,3
Morliny	21,00	nk	0,0	616,6	13,2	Mitex	16,90		-0,6	7,0	105,5
Mostalex	4,45		0,0	4.216,4	9,0	Muza	6,75		-0,7	8,1	3,2
MostalGd	15,00		2,0	46,5	8,8	Pemug	9,40	nk	-1,1	63,6	4,9
Mostalkrk	6,80		-4,2	44,5	7,3	Piasecki	5,60		0,0	206,9	6,2
Mostostalpc	15,80	ns	1,3	58,7	4,3	PolifarDb	38,00		0,0	338,6	16,2
Mostalsdl	14,20	nk	0,0	137,7	10,5	Poliografia	8,00		-2,4	193,1	5,1
Mostalwar	17,50		-2,2	302,0	13,8	Polna	34,00		-1,4	2,5	6,8
Mostalwab	12,40		0,8	1.004,3	11,8	Ponafeh	8,90		2,3	3,5	5,0
Nomi	8,70		0,0	22,1		Pozmeat	30,50	ns	1,7	21,7	28,3
Novita	3,35		4,7	244,2		PPWK	5,70	nk	0,0	67,8	3,3
Oborniki	3,70		-1,3	38,4		Sanwil	4,25		7,6	127,5	
Ocean	9,00		0,0	115,7	30,6	Strzelec	2,90	ns	0,0	52,8	35,4
Okocim	23,00		-2,1	383,1	12,2	Tim	4,60		0,0	54,3	4,5
Olawa	5,70		1,8	288,4	4,4	Unimil	14,2				

# Na emeryturze nie musisz udawać życia!



Stało się! Nowy system emerytalny już działa. Zarówno ZUS, jak i Twój pracodawca już przestawili się na nowy sposób naliczania świadczeń. Teraz pora na Ciebie. W ciągu najbliższych kilku miesięcy będziesz musiał podjąć decyzję, jak zainwestować swoje dochody, tak by w przyszłości zyskać możliwie najwięcej – będziesz musiał zdecydować, któremu funduszowi emerytalnemu powierzysz swoje pieniądze.

Poniższy tekst powinien pomóc Ci dokonać wyboru i zrozumieć, dlaczego przeprowadzono reformę i co dobrego przyniosą Ci zmiany.

## Po co reforma?

Generalnie po to, aby bycie emerytem przestało być synonimem przeniesienia się na margines życia. Nowy system zagwarantuje Ci bowiem świadczenia, będące faktycznym odzwierciedleniem Twoich obecnych dochodów. Dzięki temu Twój standard życia nie tylko nie obniży się po przejściu na emeryturę, ale być może będziesz mógł pozwolić sobie na więcej – będziesz mógł robić to wszystko, na co teraz brakuje Ci czasu.

## Co się zmienia?

Nowa emerytura będzie oparta na dwóch obowiązkowych i jednym dobrowolnym filarze. Pierwszy filar to zreformowany ZUS, który prowadził będzie indywidualne konto dla każdego ubezpieczonego.

Filar drugi stworzą otwarte fundusze emerytalne takie jak Ego, które będą powiększać Twoje oszczędności, inwestując wpłacone przez Ciebie składki w różne papiery wartościowe i depozyty w kraju i za granicą.

Wreszcie trzeci filar to oszczędności gromadzone w towarzystwach ubezpieczeń na życie, funduszach powierniczych i pracowniczych programach emerytalnych.

## Dla kogo reforma?

Nowy system emerytalny obejmuje wszystkich pracujących Polaków powyżej dwudziestego roku życia, nie wszystkich jednak w równym stopniu. Kryterium jest wiek.

✓ **Jeśli urodziłeś się po 31 grudnia 1968 roku**, 37% Twojej ubruttowionej płacy wpływać będzie do ZUS-u, z tego 7.3% do wybranego przez Ciebie funduszu. Z tych dwóch źródeł będziesz też otrzymywał emeryturę. Fundusz emerytalny może również wypłacać świadczenia Twoim spadkobiercom. Na podjęcie decyzji, który fundusz wybierasz, masz czas do końca września 1999 roku. Jeżeli nie wyznaczysz funduszu, zrobi to za Ciebie ZUS, przydzielając Ci fundusz w drodze losowania.

✓ **Jeżeli urodziłeś się po 31 grudnia 1948 roku, ale przed styczniem 1969 roku**, masz wybór - albo powierzysz swoją przyszłość w całości ZUS-owi, albo też zdecydujesz się oszczędzać także w jednym z funduszy emerytalnych, zapewniając Twoim spadkobiercom możliwość dziedziczenia Twoich środków. Wahać się możesz do końca 1999 roku.

✓ **Osoby, które mają więcej niż pięćdziesiąt lat**, nie zostaną bezpośrednio objęte reformą, mogą jednak również skorzystać na zmianach, na przykład jeżeli mają młodszego od siebie współmałżonka.

## Który fundusz wybrać?

Otwarty Fundusz Emerytalny Ego, który powstał po to, abyś przechodząc na emeryturę nie musiał rezygnować z niczego w Twoim życiu, abyś mógł pozostać sobą i robić dokładnie to, na co masz ochotę.

Ego jest zarządzany przez Powszechne Towarzystwo Emerytalne BIG Banku GDAŃSKIEGO S.A. Istnieje od października 1998, kiedy to jego przedstawiciele jako jedni z pierwszych otrzymali z rąk premiera Jerzego Buzka licencję na prowadzenie działalności. Towarzystwo to jest wspólnym przedsięwzięciem BIG Banku GDAŃSKIEGO S.A. oraz międzynarodowej grupy, łączącej europejskie

firmy sektora ubezpieczeniowego EUREKO.

BIG Bank GDAŃSKI S.A. jest jednym z najbardziej dynamicznych organizacji na polskim rynku finansowym i w ostatnim roku obrotowym wypracował prawie 140 milionów złotych zysku. Z kolei EUREKO to zupełnie wyjątkowy alians potężnych, europejskich firm sektora bankowo-ubezpieczeniowego. Jego udziałowcami są m.in.: holenderska Achmea, brytyjski Friends Provident, portugalski Banco Comercial Português, duński Topdanmark, szwedzka Wasa, szwajcarski Swiss Mobiliar oraz niemiecki Parion. Wszystkie te firmy zajmują czołowe pozycje we własnych krajach. Dzięki tej współpracy Otwarty Fundusz Emerytalny Ego ma kilka cech, które mogą przesądzić o tym, że stanie się on efektywnym funduszem na rynku:

- zindywidualizowane podejście do Klientów
- modyfikowanie usług w oparciu o Twoje sugestie
- doskonale przygotowany personel inwestycyjny, stojący za sukcesami w zarządzaniu portfelem papierów wartościowych w Domu Maklerskim BIG Banku GDAŃSKIEGO S.A. – stopa zwrotu z tego portfela była w 1997 roku wyższa niż najlepszych lokat bankowych
- ogromne doświadczenie na rynku ubezpieczeń emerytalnych, wnoszone przez zagranicznych partnerów
- znaczące kapitały własne oraz aktywa zarządzane przez obydwu partnerów.

## Jak wysoką emeryturę wypłaci mi Ego?

Aby dowiedzieć się, jak wiele możesz skorzystać podpisując umowę z Ego, jeszcze dziś wypełnij dołączony kupon i odeślij go na adres:

Ego - Centrum Obsługi Klienta,  
ul. Sobieskiego 104, 00-764 Warszawa.

Na podstawie zamieszczonych w nim informacji nasi analitycy obliczą, ile mogą wynosić Twoje przyszłe świadczenia. Jeżeli masz jakiegokolwiek wątpliwości, zadzwoń do egolinii pod podany, bezpłatny numer telefonu. Nie zwlekaj. Im wcześniej zaczniesz oszczędzać, tym bezpieczniejsze i lepsze lata czekają Cię po przejściu na emeryturę.

**Bezpłatna egolinia 0-800 202 202**  
**Internet: [www.ego.pl](http://www.ego.pl)**

**Bez żadnych zobowiązań z mojej strony proszę o:**  
(prosimy zakreślić właściwe pole)

- przystanie mi dodatkowych informacji o Ego
- przystanie mi propozycji kontraktu
- przystanie mi szacunkowej kalkulacji mojej emerytury
- zorganizowanie dla mnie spotkania z przedstawicielem OFE Ego
- zatelefonowanie do mnie

imię .....

nazwisko .....

dokładny adres .....

tel. domowy .....

tel. służbowy .....

data urodzenia ..... płeć .....

nr PESEL (informacja nieobowiązkowa) .....

ilość przepracowanych lat .....

planowany wiek przejścia na emeryturę .....

moje miesięczne wynagrodzenie po ubruttowieniu najbardziej zbliżone jest do kwoty:

850 PLN  1280 PLN  1700 PLN  4250 PLN

(prosimy zakreślić właściwą wielkość)

Wyrażam niniejszym zgodę na przechowywanie i przetwarzanie moich danych osobowych do celów marketingowych przez Powszechne Towarzystwo Emerytalne BIG Banku GDAŃSKIEGO S.A. z siedzibą w Warszawie, przy Al. Jana Pawła II 12. Oświadczam, że jestem świadomy/a przysługującego mi prawa wglądu i aktualizowania moich danych oraz prawa do kontroli ich przetwarzania. Dane powyższe podałem/am dobrowolnie.

.....  
data i czytelny podpis

GK.16/11/bw

{ ego }  
pozostań sobą

## Gratka

## Wokół domu

Gospodarowanie wodą

## Oszczędzanie na kranie

Woda jest cennym surowcem, którego pozyskanie, pompowanie, oczyszczanie, a wreszcie podgrzewanie wymaga dużych nakładów energetycznych. W gospodarstwie domowym zużywa się jej dużo. Warto ją oszczędzać – podpowiadamy jak.

Wahania w zapotrzebowaniu na ciepłą wodę są duże i wynoszą od 10 do 20 litrów na osobę dziennie przy niskim zapotrzebowaniu i od 40 do 80 litrów przy wysokim zapotrzebowaniu. Jako wartość średnią można przyjąć 30 litrów ciepłej wody o temperaturze 45 stopni C na osobę dziennie. Daje to zapotrzebowanie na 1,2 kWh energii na osobę dziennie. W skali roku będzie to 400 kWh.

Zużycie wody podczas mycia się pod prysznicem wynosi od 25 do 40 l, natomiast przy kąpieli 65-100 l.

Prawie jedna czwarta energii zużywanej w gospodarstwach domowych przeznaczona jest na podgrzewanie wody. Zużycie energii można zmniejszyć przez:

- regulację temperatury,
- dobrą izolację rur i zbiorników,

– właściwą konserwację instalacji.

Natomiast zużycie wody można zmniejszyć przez:

- zmianę nawyków,
- zastosowanie urządzeń oszczędzających wodę,
- eliminację nieszczelności.

Wiele instalacji powoduje nadmierne zużycie wody. Stare kran i prysznice umożliwiają maksymalny przepływ wody rzędu 15-20 l na minutę. Zwiększy niskoprzepływowe, ograniczające maksymalny przepływ wody do 6-8 litrów, dają się montować na wszystkich starych kranach i prysznicach. Koszt zakupu i montażu może się zwrócić już po kilku tygodniach.

Wraz ze zmniejszeniem strumienia wody dobrze jest zamontować napowietrzacze. Zwiększy to objętość strugi wody i poprawi efekt

(Dokończenie na str. 13)

Moje budowanie

## Ściany gładkie jak stół

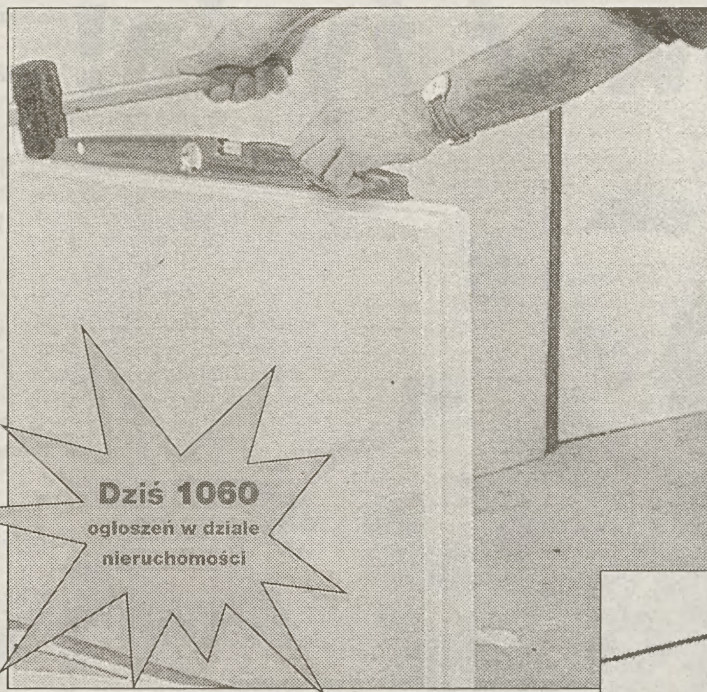
Malowanie nowego domu jest nie lada wyczynem. Przygotowanie ścian kosztuje krocie. Da się to zrobić na dwa sposoby. Można wydawać pieniądze etapami, ale w sumie więcej – lub jednorazowo, nieco oszczędzając.

mieć idealne kąty, a winklowanie nie jest tanie.

Wiele przemawia za drugim sposobem uzyskania gładkiej ściany. Pozwala on uniknąć tynkowania. Po prostu na wymiurowaną powierzchnię naklejamy płyty gipsowo-kartonowe. Mogą mieć grubość 12 mm, wystarczy jednak 9,5 mm. Nie trzeba do tego żadnych listew na ścianie. W sumie pokój zmniejsza się o tyle samo, co przy tradycyjnym tynkowaniu – około 2 cm z każdej strony. Klejem wyrównuje się wszelkie nierówności i odchylenia od pionu. Powierzchnia płyty jest idealnie gładka i od razu można ją malować. Niestety ta metoda ma

szczególne rigipsy. Przyda się też nieco gipsu do wyrównania połączeń między płytami. Do tej roboty musimy zatrudnić fachowców. Niech doprowadzą nasze ściany do takiego stanu, żeby można było malować. Tę ostatnią rzecz zrobimy sami, zwłaszcza że na tak przygotowanej powierzchni łatwo równomiernie rozciągnąć wałkiem farbę.

Niestety montaż płyt nie jest tani. Przy tej metodzie wygładzania ścian metr kwadratowy kosztuje do 18 zł. Trzeba jednak wydać niemal wszystko na raz. Wykonanie tynku kosztuje może drożej, ale wydatki da się rozłożyć na wiele etapów i jednorazowo nie uderzają tak mocno po kieszeni. Za zastosowaniem płyt przemawia jednak jeszcze jedna sprawa – są dodatkową warstwą



Dziś 1060 ogłoszeń w dziale nieruchomości

Od dawna prawie nikt nie decyduje się na chropowate ściany w nowym domu. Nowoczesna ściana jest gładka jak tafla lodu na świeżym lodowisku. To dlatego tradycyjne tynki pokrywa się warstwą gipsu szpachlowego i gładzi. Powierzchnia muru pod malowanie musi być bez rowków i szparek. Prawie każdy to robi, nie chcąc zostawiać do malowania ścian jak przestrzenna mapa Karpat. Niektórzy wprawdzie decydują się na chropowate ściany, ale i tak na tynki kładą raufazę (specjalną tapetę, którą trzeba później malować). Jest ona nierówna, układa się jednak we wzorki. Większość ludzi decyduje się jednakże na gładkie ściany, zwłaszcza w nowym domu.

Idealną powierzchnię można osiągnąć na dwa sposoby. Pierwszy wydaje się na początku tańszy. Ściany

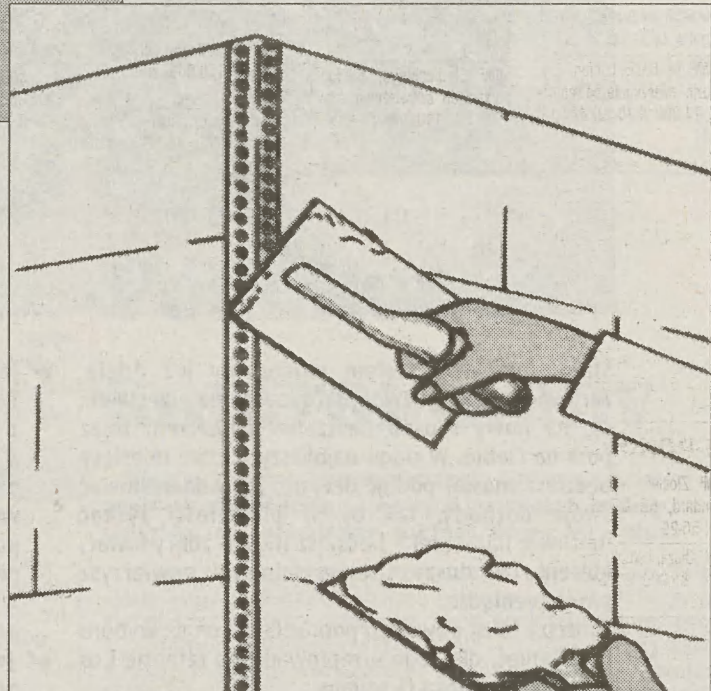
trzeba normalnie otynkować i przed malowaniem gładzić szpachlą gipsową. Jeśli ktoś umie, może to zrobić sam. Jednak niewiele osób ma taką wprawę w rękach, by wszystko wyszło idealnie. Fachowcy bywają nieocenieni, zwłaszcza że powierzchnia ściany musi być gładka i pionowa. Tutaj zaczyna się schody. Samemu trudno sobie poradzić, a fachowiec kosztuje. Do tego dochodzi jeszcze cena materiału. W sumie – przy oszczędnym gospodarowaniu i dobrej robocie tynkarzy – metr kwadratowy ściany gotowej do malowania kosztuje 15-20 zł. Do tego trzeba jeszcze doliczyć ekstrawydadek dla tynkarzy, jeśli zechcemy

wadę – jednorazowo trzeba wyłożyć sporo pieniędzy. Płyty są drogie, do tego dochodzą jeszcze metalowe narożniki i siatka łącząca po-

ocieplającą, a tego nawet najlepszy tynk nie gwarantuje.

(zar)

(na str. 14 czytaj o wykorzystaniu płyt gipsowych)



**PURMO**

GRZEJNIKI - KOTŁY C.O. - PODGRZEWACZE WODY - ARMATURA C.O. - RURY

UNI-THERM KRAKÓW, UL. STOCZNIOWCÓW 3, TEL. 656-30-16

SKLEPY FIRMOWE W KRAKOWIE:

6 UL. KLIMECKIEGO 14, TEL. 656-10-09 (STAŁA WYSTAWA BUDOWN.) • RYNEK PODGÓRSKI 15, TEL. 656-30-37

6 lat gwarancji! SPRZEDAŻ RATALNA - RABATY - TRANSPORT

DYSTRYBUTOR PROFILI WYKONAWCA SEPALLIMC FIRMY

**aluminiowa stolarka dla budownictwa**

ZIMOWA PROMOCJA

**PRZYBYLSKI**

BIURO: 30-109 Kraków, ul. Salwatorska 14, tel. (012) 422-75-46, 422-21-57

PHU "MARKUS" Zabrze, ul. K.Miarki 25 tel. (032) 271-77-38, 0602 13 90 88

PPHU "MIRROR" Łódź, ul. Tatrzańska 70/72, tel. (042) 640-00-69, 0602 37 37 47

przedstawiciele: PPHU "VEGA" T.Grela Nowy Targ, ul. Ludzmińska 29, tel. (018) 266 28 31 w. 404

**Promocja!**

Dopłata za szybę k=1.1 27 zł./m

Teraz mikrouchył za darmo

Okna z PCW

Okna z PCW to rewolucja w produkcji okien. Produkujemy je w oparciu o profil: KBE oraz ECO 9001. Dbając o ekologię, profil okienny ECO 9001 całkowicie pozbawiony jest toksycznych metali ciężkich.

TRAS-OKNA S.A.

Skawina, ul. Krakowska 87

tel. (012) 2762776, 2763593

fax (012) 2761645

Okna drewniane

Okna drewniane produkowane przez naszą firmę wytwarzane są z drewna klejonego trójwarstwowo, słojami ułożonymi przeciwbieżnie, co całkowicie pozbawia je wszystkich wad tradycyjnej stolarki okiennej.

BEZPŁATNA INFOLINIA 0 800 13 00 79

www.tras.pl

CERTYFIKAT ISO 9001 JAKOŚCI

Punkty handlowe: Kraków, ul. Klimeckiego 14, tel. 6527640; ul. Opolska 12, tel. 4237196; Al. Pokoju, tel. 6430111; ul. Dietla 49, tel. 4219390; Dealerzy: Kraków tel. 4139472, 6480294, 6559944; Myślenice tel. 2742846; Węgrce tel. 2858948; Wieliczka tel. 2785795; Żegocina tel. 6132098

# Gratka



## MIESZKANIA SPRZEDAŻ

### GARSONIERY

24,5M<sup>2</sup> Młyńska, 0/IVp, 68.000 zł. (0-12) 421-56-25  
25M<sup>2</sup> Dąbie, telefon, flizy, wykładzina, standard, 68.000 zł. (0-12) 429-026-03

18,5M<sup>2</sup> Salwatorska, po remoncie, ogrzewanie elektr. 65.000 zł. (0-12) 429-26-03

20M<sup>2</sup> Podwawelskie, telefon, instal. wod-kan po remoncie, 67.000 zł. (0-12) 429-26-03

24M<sup>2</sup> Azory, standard, 62.000 zł. (0-12) 429-26-03

19M<sup>2</sup> Kazimierzowskie, telefon, standard, 57.000 zł. (0-12) 429-26-03

25M<sup>2</sup> Młyńska Boczna, 71.000 zł. 0604 41-83-44

25,5M<sup>2</sup> os. Dąbie, telefon, flizy, żaluzje, mieszkanie po remoncie, 74.000 zł. (0-12) 421-13-11

25,4M<sup>2</sup> os. Widok, III/IVp, 78.000 zł. (0-12) 421-56-25

24,5M<sup>2</sup> Kalinowe, II/X, standard, 62.000 zł. (0-12) 421-56-25

26,5M<sup>2</sup> Jagiellońskie, 0/IVp, standard, 67.000 zł. (0-12) 421-56-25

20M<sup>2</sup> po generalnym remoncie, telefon. 56.000 zł. (0-12) 421-11-88

### 1-POKOJOWE

30M<sup>2</sup> Złocieni, nowe, balkon, standard, 69.000 zł. (0-12) 421-56-25

30M<sup>2</sup> Olsza, balkon, flizy, standard. 85.000 zł. (0-12) 429-26-03

30M<sup>2</sup> Łokietka, telefon, balkon, standard, 83.000 zł. (0-12) 429-26-03

37M<sup>2</sup> Pszona, nowe, biały montaż, balkon, 105.000 zł. (0-12) 429-26-03

34M<sup>2</sup> Nowy Prokocim, telefon, loggia, mozaika parkietowa, flizy, 83.000 zł. (0-12) 429-26-03

28M<sup>2</sup> Złocieni, nowe mieszkanie, panele, 68.000 zł. (0-12) 429-26-03

24M<sup>2</sup> pl. Boh. Getta, kamienica (p. 7m<sup>2</sup>, 6m<sup>2</sup>) k. 1.1m<sup>2</sup>, 1.4, 4m<sup>2</sup>), wymienniona stolarka, panele, parkiet, flizy, po remoncie, 63.000 zł. (0-12) 429-26-03

36M<sup>2</sup> Beskidzka, 83.000 zł. 0604 41-83-44

39M<sup>2</sup> Przemyska. 113.000 zł. 0604 41-83-44

38M<sup>2</sup> Francesco Nullo, telefon, balkon, parkiet, flizy, 97.000 zł. (0-12) 421-13-11

40M<sup>2</sup> j. kuchnia, Starowiślna, I/IVp, 110.000 zł. (0-12) 421-56-25

29M<sup>2</sup> Centrum B, V/IVp, 76.000 zł. (0-12) 421-56-25

30M<sup>2</sup> Borsuczka, c. kuchnia, III/IVp, 80.000 zł. (0-12) 421-56-25

40M<sup>2</sup> Centrum B, c. kuchnia, parkiet, flizy, 85.000 zł. do negocj. 153. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

40M<sup>2</sup> Ruczaj, jasna kuchnia, nowe. Ulga podatkowa (0-12) 421-11-88

36,6M<sup>2</sup> Czarnieckiego, parter kamienicy, do remontu, hipoteka, (0-12) 656-21-33, 656-21-77

38M<sup>2</sup> Nowohucka, 97.000 zł, II/IVp nowe, bez białego montażu, balkon., wł. spółdz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

38M<sup>2</sup> Pszona, 102.000zł, 0/IVp, roczny blok z cegły, balkon, wł. spółdz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

### 2-POKOJOWE

46M<sup>2</sup>, ul. Galla, kuchnia, 124.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

OM<sup>2</sup> Kobierzyńska, 130.000 zł. III/IIIp, z odpisem, oddanie IX/X 99, bez białego montażu, wyłewki, 2 balkony, hipoteka. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

30M<sup>2</sup> Bieżanowska, 65.000 zł. X/IVp, telefon, flizy, wł. spółdz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

49,5M<sup>2</sup> Daszyńskiego, parter, j. kuchnia, telefon, hipoteczne, 120.000 zł. 140. (0-12) 412-54-24 413-72-07

37M<sup>2</sup> Kalinowe, VII/Xp, ciemna kuchnia, po remoncie, parkiet, nowe flizy, 81.000 zł. do negocjacji. Pilnel. 149. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

37M<sup>2</sup> os. Dąbie, standard, ciemna kuchnia, pokoje w amfiladzie, 83.000 zł. (0-12) 429-26-03

41M<sup>2</sup> os. Złocieni, nowe, balkon, 90.000 zł. (0-12) 429-26-03

50M<sup>2</sup> Siedleckiego, telefon, parkiet do odświeżenia, blok z lat 50, 140.000 zł. (0-12) 429-26-03

45M<sup>2</sup> Miechowity, Olsza, IV/IVp, 120.000 zł. 0-12 411-26-92

37M<sup>2</sup> Kalinowe, 79.000 zł. 0604 41-83-44, (0-12) 656-43-56, 269-15-41

37,5M<sup>2</sup> os. Kalinowe, telefon, bez balkonu. 80.000 zł. (0-12) 421-13-11

37M<sup>2</sup> os. Dąbie, telefon, parkiet, flizy, 95.000 zł. (0-12) 421-13-11

37M<sup>2</sup> Miechowity, telefon, loggia, flizy, 110.000 zł. (0-12) 421-13-11

42M<sup>2</sup> Śródmieście, telefon, flizy, boazeria. (0-12) 421-13-11

42M<sup>2</sup> KURCZABA, telefon, loggia, parkiet, flizy, 90.000 zł. (0-12) 421-13-11

40M<sup>2</sup> os. Centrum N. Huta, telefon, parkiet, flizy, 95.000 zł. (0-12) 421-13-11

50M<sup>2</sup> Heleny, telefon, loggia, parkiet, flizy, po remoncie. nowe okna PCV, 95.000 zł. (0-12) 421-13-11

50M<sup>2</sup> Rusznikarska, telefon, parkiet, flizy 95.000 zł. (0-12) 421-13-11

50<sup>2</sup> Bronowicka, telefon, loggia, parkiet dębowy, flizy, 95.000 zł. (0-12) 421-13-11

51M<sup>2</sup>, II Pułku Lotniczego, telefon, loggia, parkiet, flizy, meble na wymiar, 95.000 zł. (0-12) 421-13-11

60M<sup>2</sup> Siemiradzkiego, telefon, balkon, parkiet flizy, WC osobno, po remoncie. 165.000 zł. (0-12) 421-13-11

73M<sup>2</sup> Grabowskiego, telefon, balkon, parkiet, mieszkanie do odświeżenia, 210.000zł. (0-12) 421-13-11

37M<sup>2</sup> Armii Krajowej, c. kuchnia, IV/XV, telefon, 110.000 zł. (0-12) 421-56-25

„Złotego Wieku, II/IVp, loggia, PCV, telefon, 100.000 zł. 164. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

50M<sup>2</sup> Bojki, telefon, pokój 25m<sup>2</sup>, 15m<sup>2</sup> balkon, lizy, kuchnia 8m<sup>2</sup>, 93.000 zł. (0-12) 429-26-03

37M<sup>2</sup> os. Kazimierzowskie, telefon, ciemna kuchnia, pokoje w amfiladzie. 72.000 zł. (0-12) 429-26-03

45M<sup>2</sup> Olsza, j. kuchnia, nowe, III/IVp, telefon, hipoteczne. (0-12) 411-26-92

37M<sup>2</sup>, Spółdzielców, ciemna kuchnia, standard, telefon, 79.000 zł, III/Xp. (0-12) 421-56-25

50M<sup>2</sup>, Bronowicka, loggia, cegła, terakota, parkiet. (0-12) 421-11-88

47M<sup>2</sup> Metalowców, I/IVp, blok z cegły, telefon, (0-12) 421-11-88

### 4-POKOJOWE

111M<sup>2</sup>, Felicjanek, Kraków, 308.000 zł, w kamienicy. 0604 41-83-44, (0-12) 269-15-41, 656-43-56

132M<sup>2</sup>, Smolki, ogrzewanie gazowe, parkiet, 264.000 zł lub zamieniam na 3 pokoje. 156. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

80M<sup>2</sup> Daszyńskiego, telefon, 1 pokój w amfiladzie. parkiet, flizy do odnowienia, 224.000 zł. (0-12) 429-26-03

67M<sup>2</sup> Majora, j. kuchnia, V/Xp, loggia telefon, 170.000 zł. (0-12) 421-56-25

58M<sup>2</sup> Mistrzejowice, I/IVp, duży balkon, (0-12) 421-11-88

110M<sup>2</sup> Boh. Września, nowe II poziomowe, (0-12) 421-11-88

70M<sup>2</sup> Na Skarpie, II poziomowe + antresola, 5 letni blok, (0-12) 421-11-88

110M<sup>2</sup>, Kazimierz, 2 łazienki, II/IVp, do remontu, 350.000 zł, mogą być dwa samodzielne mieszkania. 7. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

UL. SZLAK, wys. parter, 320.000 zł. (0-12) 415-00-20

70M<sup>2</sup>, Serbska, 150.000 zł. 0604 41-83-44, (0-12) 269-15-41, 656-43-56

30,5M<sup>2</sup> Borsuczka, hipoteka, telefon, 75.000 zł. PILNE! (0-12) 412-54-24, 413-72-07

### 3-POKOJOWE

125M<sup>2</sup> Lea, j. kuchnia, III/IVp balkon, 140.000 USD. (0-12) 421-56-25

95M<sup>2</sup>, os. Oficerskie, II/IVp, b. ładne, strych do adaptacji, wolne wrzesień 99, 220.000 zł. 124. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

os. Spółdzielcze, I/IIIp, 125.000 zł. 0-12 415-00-20

58,5M<sup>2</sup> Nawojki, parter/IIp, 170.000 zł. 0-12 632-78-67.

54M<sup>2</sup>, Seweryna, IIp, 129.000 zł. 0604 41-83-44

46M<sup>2</sup> Spółdzielców, 101.000 zł. 0604 41-83-44

46M<sup>2</sup>, Spółdzielców, 101.000zł. 0604 41-83-44

58M<sup>2</sup> Łużycka, telefon, parkiet, boazeria, osobno WC 105.000 zł. (0-12) 421-13-11

60M<sup>2</sup> Biały Prądnik, telefon, parkiet, flizy, osobno WC, 140.000 zł. (0-12) 421-13-11

64M<sup>2</sup>, Czyżyny, telefon, balkon, mozaika parkietowa, flizy, WC 145.000 zł. (0-12) 421-13-11

53M<sup>2</sup> j. kuchnia, Powstańców, I/Xp, loggia, telefon, 130.000 zł. (0-12) 421-56-25

50M<sup>2</sup> Złotego Wieku, j. kuchni, II/IVp, balkon, telefon, 123.000 zł. (0-12) 421-56-25

49,5M<sup>2</sup> Mistrzejowice, II/IVp, duży balkon, (0-12) 421-11-88

56M<sup>2</sup> Jerzmanowskiego, duży balkon, flizy, telefon, (0-12) 421-11-88.

64M<sup>2</sup>, os. Oświeceni, 6 letni blok. (0-12) 421-11-88

54M<sup>2</sup>, Seweryna, 130.000 zł. II/IVp, loggia, terakota, flizy, telefon, spółdz. wł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

57M<sup>2</sup>; Podedworze, II/Xp, loggia, flizy, terakota, WC osobno, telefon, wł. spółdz. 106.000zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

57M<sup>2</sup> Łużycka, 109.000 zł, VI/Xp, loggia zabudowana, flizy, terakota, WC osobno, telefon, wł. spółdz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

69M<sup>2</sup> Grzegorzeczka, 190.000zł, I/IIIp, z cegły, WC osobno, telefon, parkiet, flizy, balkon, hipoteka, (0-12) 656-21-33, 656-21-77

54M<sup>2</sup>, Włoska, 130.000zł. terakota, boazeria, flizy, WC osobno, kaseton., (0-12) 656-21-33, 656-21-77

50M<sup>2</sup>, Bieżanowska, 100.000 zł. VIII/Xp, loggia, telefona, WC osobno, flizy, terakota, pawlacze, boazeria, wł. spółdz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

### INNE

54 m<sup>2</sup> centrum Nowy Sącz 441-10-48

BIŃCÓW mieszkanie własnościowe M-4 (66m<sup>2</sup>) 1200zł os. Grodzisko (041) 357-29-02

BOCHNIA: 2-pokojowe 46m<sup>2</sup>, lp. (0-14) 611-23-47.

CHRZANÓW. 3 pokojowe, M4 (0-32) 711-99-12

CHRZANÓW M-4 60m<sup>2</sup>; 60.000 zł. (0-35) 711-99-12

DĄBRÓWA GÓRNICZA. 3 pokoje 78m<sup>2</sup> I/Xp, wys standard 70.000 zł (do negocjacji). (0-32) 202-97-36 rano i wieczorem

DEBICA. 3 pokojowe, 62m<sup>2</sup>, 80.000 zł, w bloku. Garaż. (0-14) 26-00-02

DEBICA. Robotnicza, 62m<sup>2</sup> lp. (blok z cegły) garaż (0-14) 670-32-37

DEBICA. Robotnicza, 62m<sup>2</sup> lp. blok z cegły, garaż. (0-14) 670-32-37

JASŁO. Mieszkanie w bloku, superkomfortowe, lp. sprzedam lub zamieniam na N. Sącz. (0-13) 446-83-12; (0-18) 444-25-84

JORDANÓW - okolica. Piękne 3 pokojowe 61m<sup>2</sup> flizy, parkiet, 2 działki hipoteczne, 57.000 zł. \*(0-18) 267-64-53

KOTLARSKA. Garsoniera 19m<sup>2</sup>, I/IVp hipoteczne, po gen. remoncie, superkomfortowe, telefon, parkiet, flizy, 67.000 zł. do negocjacji. (0-12) 414-25-42, 429-31-81 0603 345-605.

KRYNICA 42m<sup>2</sup>, 35m<sup>2</sup>, 60m<sup>2</sup>, 72m<sup>2</sup> (0-18) 471-53-20 wew.108

KRYNICA. Hipoteczne, 47,5m<sup>2</sup>; 2 pokoje, balkon, c. o. (0-18) 471-25-17

KRYNICA. Własność notarialna 47,5m<sup>2</sup> 2 pokoje, kuchnia, łazienka, balkon, co (0-18) 471-25-17

KRYNICA GÓRSKA. 48,5m<sup>2</sup>, komfortowe 1.900 zł/m<sup>2</sup>. (0-18) 471-23-78

LIMANOWA - Sowliny, hipoteczne 75m<sup>2</sup>, 4 pokoje, parter, co, 85.000zł (0-18) 337-25-30

LOKAL użytkowy do wynajęcia w Limanowej. 250m<sup>2</sup>: 0604 46-96-16

MIESZKANIE jednopokojowe, Śródmieście 105000 zł, 0-12/421 84 58

MIESZKANIE 36m<sup>2</sup>, Zubrzyckiego, (0-12) 655-53-62

N. SĄCZ, Barskie: 3-pokojowe 49m<sup>2</sup>, lp, umeblowane. (0-18) 441-42-11.

N. SĄCZ: 3-pokojowe 61m<sup>2</sup> komfortowe, telefon, garaż. (0-18) 442-00-38 po 18.

N. SĄCZ, 1 pok. 36,5-40tys. zł "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49

N. SĄCZ, 3 pok. 60m<sup>2</sup>, super komfort, 84tys. zł-raty "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49

N. SĄCZ, os. W. Polskiego 3 pok. 60m<sup>2</sup>, super komfort, "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49

N. SĄCZ, Millenium, 4-pok. 65m<sup>2</sup>, 75tys. km, "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49

N. SĄCZ, Kochanowskiego, 3 pok. 58m<sup>2</sup>, blok z cegły "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49

N. SĄCZ, Millenium 2-poziomowe, 86m<sup>2</sup>, komfortowe "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49

N. SĄCZ, centrum, 20m<sup>2</sup>, jednopokojowe, IIIp, (0-18) 443-88-01

N. SĄCZ: 3-pokojowe 60m<sup>2</sup>, IIIp, superkomfortowe (1 Brygady). (0-18) 442-73-42.

N. SĄCZ: 49m<sup>2</sup> sprzedam. (0-18) 441-42-11.

N. SĄCZ, Gorzków: 60m<sup>2</sup>, IIp, komfortowe. (0-18) 442-80-79.

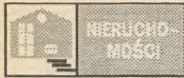
N. SĄCZ, Gorzków 60m<sup>2</sup>, IIIp, 90.000zł "Mediator" (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ, Gorzków, 65m<sup>2</sup>, IIp, 3 pokoje, 1.500zł/m<sup>2</sup> "Mediator" (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ, Wólki, 105m<sup>2</sup>, 2-poziomowe, 4 pokoje, 150.000zł "Mediator" (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ: 2-pokojowe, balkon, telefon, opomiarowane, jasna kuchnia, 55.000zł. (0-18) 441-90-99.

N. SĄCZ ok. Sucharskiego: 3-pokojowe 60m<sup>2</sup>



**MIESZKANIA  
KUPNO**

2 pokoje, ok. 50m<sup>2</sup>, na os. Kolorowym, Teatralnym lub w centrum N. Huty. (0-12) 411-26-92

3-4 pokoje, ok. 75m<sup>2</sup>, 1 lub 1 1/2, Kurdwanów, Prokocim, Piaski. (0-12) 421-86-95

**GARSONIERA**, 1-pokojowe, lub małe 2-pokojowe. (0-12) 411-26-92.

**GRYBÓW**: kupię mieszkanie. (0-18) 445-21-14, (090) 301-422.

**KRAKÓW Śródmieście**. Garsonierę lub 1 pokojowe. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

**KUPIĘ** mieszkanie 2 lub 3-pokojowe do 50m<sup>2</sup> w Nowym#Sączu (0602) 37-80-46

**KUPIĘ** mieszkanie 4 pokoje na 1 piętrze w Tarnowie. (0-14) 22-19-88.

**KUPIĘ** mieszkanie 2 lub 3 pokojowe do 50 m<sup>2</sup> w Tarnowie. (0-14) 26-97-73.

**LIMANOWA**, Kościuski 51, Pośrednictwo "Beskidy" pilnie poszukuje mieszkań dla swoich Klientów (0-18) 337-25-30

**ŁADNE** mieszkanie (Krowodrza, Olsza, Prądnik Czerwony). (0-12) 411-26-92.

**N. SĄCZ**: kupię mieszkanie 24-30m<sup>2</sup> z jasną kuchnią i 1p, termin przeprowadzki do uzgodn. Tel. grzecz. (0-18) 442-73-94.

**N. SĄCZ**, kupię mieszkanie, lokal w ścisłym centrum, Jagielińska, Rynek do 100m<sup>2</sup> (0-18) 442-26-57, 443-41-49

**N. SĄCZ**, mieszkanie 2-3 pokojowe, kupię (0-18) 443-88-01

**N-SĄCZ**, kupimy 1, 2, 3 pok. do 50m<sup>2</sup>, "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49

**PILNE MIESZKANIE** kupię: Salwator, Prądnik Biały. (0-12) 421-30-81, 0501 470-999

**PILNIE** kupię mieszkanie ok. 50m<sup>2</sup> w N. Sączu. (0-18) 444-28-22 po 18.

**POSZUKUJEMY** dla Klientów domów, mieszkań, działek (0-18) 443-83-11

**POŚREDNICTWO "ARCUS"**, Urszulańska 27, pilnie poszukujemy ofert mieszkań w Tarnowie dla naszych klientów. Oferty przyjmujemy bezpłatnie. (0-14) 26-00-02

**RABKA**. Pilnie kupię mieszkanie lub dom. (0-18) 267-64-53

**TARNÓW** - kupię mieszkanie 4-5 pokojowe na 1 piętrze. (0-14) 22-19-88.

**TARNÓW** - kupię mieszkanie 2-3 pokojowe do 50 m<sup>2</sup>. (0-14) 26-97-73.

**WYNAJEM**

**1-POKOJOWE**, 40m<sup>2</sup>, Staffa, umebowane, telefon, 800 zł. (0-12) 421-56-25

**1-POKOJOWE** 38m<sup>2</sup>, Centrum D, umebowane, telefon, 800 zł. (0-12) 421-56-25

1 pokojowe al. Pokoju, umebowane, telefon, 600 zł + opłaty/mies. (0-12) 411-26-92

1 pokojowe, Złocieniowa (Biezańów), j. kuchnia, nie umebowane 600 zł w tym czynsz, płatne za pół roku z góry. 162. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

1 pokojowe i 2 pokojowe Kraków-Pychowice, nieumebowane, nowe do wynajęcia, chętnie dla rodziny. (0-12) 411-26-92

1 pokojowe, Konarskiego, 40m<sup>2</sup> telefon, 850 zł + media. (012) 632-78-67, 0601 477-009

**2-POKOJOWE**, Boh. Września 850 zł. (0-12) 415-00-20

**2-POKOJOWE** 45m<sup>2</sup> Daszyńskiego umebowane 1.400 zł. 421-56-25

**2-POKOJOWE**, 39m<sup>2</sup> Jermianowskiego, 650 zł + opłaty/mies. umebowane, pralka, lodówka, telefon. (0-12) 656-21-33, 656-21-77. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

2 pokoje, Włoczków, 43m<sup>2</sup> 1.200 zł w tym czynsz + media. umebowane, telefon, lodówka, pralka. (0-12) 656-21-33, 656-21-77.

2 pokojowe, Boh. Września, nowe, nieumebowane, 47m<sup>2</sup> 800 zł + opłaty/mies. (0-12) 411-26-92

2 pokojowe, 45m<sup>2</sup> kuchnia, umebowane, telefon, 1.000 zł + media. (0-12) 0601 477-009, 632-78-67

2 pokojowe 40m<sup>2</sup>, os. Strusia, umebowane, 1.000 zł + media. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

2 pokojowe Bronowicka, 50m<sup>2</sup> umebowane, nowe, telefon, 1.200 zł + media. (012) 632-78-67, 0601 477-009

2 pokojowe, Daszyńskiego. po gen. remoncie. Rachunek 1.200 zł. (012) 415-00-25

2 pokojowe, Lenartowicza, 52m<sup>2</sup>, umebowane, telefon, 1150 zł/mies. płatne kwartalnie. (0-12) 421-56-25

2 pokojowe, os. Ogrodowe, 40m<sup>2</sup> umebowane, telefon, 700 zł. (012) 421-56-25

2 pokojowe 60m<sup>2</sup> Wola Duchacka, umebowane, telefon, 1000 zł. (0-12) 421-56-25

2 pokojowe, Włoczków, 34m<sup>2</sup>, 550 zł + opłaty/mies. umebowane, pralka, lodówka, telefon. (012) 656-21-33, 656-21-77

2 pokojowe, Włoczków, 46m<sup>2</sup> 650 zł + opłaty/mies. umebowane, telefon. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

2 pokojowe, Nowowiejska, umeb. telefon, 1.000 zł + media. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

2 pokojowe, 50m<sup>2</sup> Bronowicka, telefon, umebowane, nowe, 1.200 zł + media. (0-12) 632-78-67. 0601 477-009.

**3-POKOJOWE**, Meissnera, 58m<sup>2</sup>, 1.200 zł w tym czynsz + media/mies. umebowane, lodówka, telefon. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

**35M<sup>2</sup>** ul. Pokoju, 1 pokojowe, kuchnia, umebowane, pralka, 750 + media. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

3 pokoje, Boh. Września, lp, 55,5m<sup>2</sup>; częściowo umebowane, 1.000 zł + opłaty, od 01. 199. (012) 411-26-92

3 pokoje 70m<sup>2</sup>, Brodowicza, umebowane, telefon, 1.300 zł b/czynszu. 0601 477-009 (0-12) 632-78-67

3 pokoje, 50 m<sup>2</sup> Dąbie, umebowane, 1.000 zł + media. (0-12) 421-86-95

3 pokojowy apartament ul. Lubelska. 2.500 zł. (0-12) 425-00-20

3 pokoje, superkomfortowe, telefon, parkiet, południowa loggia, Krowodrza blisko BILLI, - do wynajęcia. (0-12) 633-52-03

3 pokoje, Grzegorzki, parter - na biura, gabinety 2.000 zł. (na mieszkanie 1.600 zł). 171. (0-12) 412-54-24, 413-72-07.

3 pokoje, Brodowicza, 72m<sup>2</sup> telefon, umebowane, 1.300 zł + media. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

3 pokoje, umebowane, Zuchów Krowodrzeskiej, 1.200 zł + media. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

**44M<sup>2</sup>** Zyblikiewicza, po części. remoncie - do wynajęcia studentem 900 zł + opłaty. (071) 348-97-06 po 18.00

4 pokoje, 100m<sup>2</sup>, po generalnym remoncie przy Kazimierza Wielkiego - do wynajęcia. 090 686-077

**69M<sup>2</sup>**, Boh. Września 1.000 zł. 0604 41-83-44

**APARTAMENTY** w różnych rejonach Krakowa oferujemy do wynajęcia. (0-12) 411-26-92

**BARDOZO** atrakcyjne M-4 superkomfortowe. 0601 47-77-56

**DEBICA** centrum. 45m<sup>2</sup>, wyposażone, telefon. Małżeństwa wykluczone. (0-14) 677-82-30

**DO** wynajęcia tanio samodzielne 2 pokoje z wygodami. (0-18) 443-94-32, (0604) 304-181.

**DO** wynajęcia 2 osobowy pokój (dla studentek) w Krakowie - N. Hucie, czynsz z góry za 4 mies. (0-12) 644-20-38, 0501 461-030

**DOZORCOSTWO** z mieszkaniem i umową przyjmuje. Tylko poważne oferty. 0602 71-44-22.

**GARSONIERA** Stachiewicza (Azory), umebowana, 600 zł + media (za rok z góry) (0-12) 421-26-92

**GARSONIERA** 30m<sup>2</sup> Kozłówek, umebowane, 700 zł. (0-12) 421-56-25

**GARSONIERA** Prądnik Biały, umebowana, telefon, 600 zł. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

**GARSONIERA** 25m<sup>2</sup>, ul. Nowowiejska. (0-35) 62-37-991

**GARSONIERA** 29m<sup>2</sup>, Stachiewicza, umebowane, 800 zł. (0-12) 421-56-25

**KRAKÓW**: Zamojskiego 80m<sup>2</sup> - 1.500 zł nowe, ładne. 0604 41-83-44, (0-12) 269-15-41, 656-43-56

**ŁOKIETKA** 2 pokojowe (budynek jednorodzinny) 53m<sup>2</sup>, 800 zł. (012) 415-00-20

**MAŁŻEŃSTWO** poszukuje małego mieszkania do wynajęcia. (0-601) 24-08-68.

**MIECHOWITY**. Garsoniera 550 zł + opłaty za pół roku z góry, umebowane. (0-12) 411-26-92

**MIEJSCE** w 2-osobowym pokoju, mieszkanie, super-comfort 250 zł z czynszem (012) 422-29-81

**MIESZKANIE** 40m<sup>2</sup>, Konarskiego, umelwane, 850 zł + media. (0-12) 632-78-67

**MILY** pokój dla studentki, okoliczności Królewskiej. (0-12) 637-48-33

**N. SĄCZ**: pokój do wynajęcia. (0602) 514-398.

**N. SĄCZ**, os. Barskie: 1-pokojowe 28m<sup>2</sup> (pokój, kuchnia) do wynajęcia. (0-18) 445-74-25.

**N. SĄCZ**, Millenium, 2 pok. z telefonem, "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49

**N. SĄCZ**: saodzielne mieszkanie w domu 1-rodzinnym wynajmę. (0-18) 441-21-17.

**NOWY#SĄCZ**, Wólki, 27m<sup>2</sup>, 1-pokojowe, bez umebowania, cena: 400 ods. (0-18) 443-83-11

**NOWY SĄCZ** lub **STARY SĄCZ**. Małżeństwo poszukuje mieszkania do wynajęcia. (0-18) 446-02-21

**PIĘTRO** w willi os. Oficerskie, umebowane, 700 zł USD. (0-12) 421-86-95

**PILNIE** poszukujemy do wynajęcia garsonierę lub 1 pokojowe w Krakowie. (0-12) 411-26-92

**PILNIE** poszukujemy do wynajęcia 2 lub 3 pokojowego dla pracujących. (0-12) 411-26-92

**POKÓJ** do wynajęcia - dziewczynie. (012) 655-60-62

**POSZUKUJĘ** małej, taniej garsonierę do wynajęcia. 0501 451-870

**POSZUKUJĘ** mieszkania do wynajęcia 2 pokojowego, kuchnia, łazienka. Tarnów, Tuchów. (014) 52-40-82 wieczorem.

**POSZUKUJĘ** małej taniej garsonierę do wynajęcia. 0501 451-870

**RABKA**. Do wynajęcia dom i mieszkanie. (018) 267-64-53

**SAMOTNA**, uczciwa poszukuje ludzi dobrej woli, którzy pozwalają jej u siebie zamieszkać. OFERTA Nr 1, Starowiślna 10, Gazeta Krakowska, Kraków.

**TANI!** Kraków wynajmę mieszkanie (bez pośredników). 0602 368 810

**TARNÓW**. Pokój dla studentek lub pracujących w domu jednorodzinnym z używalnością kuchni i łazienki, cena 300 zł/m-c (w tym ogrzewanie i opłaty). (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW**. Mieszkanie do wynajęcia dla studentów. (0-14) 26-64-30, po 17.00.

**TARNÓW**, mieszkanie do wynajęcia o pow. 50 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, cena: 400 zł + opłaty. (0-14) 27-56-40, (0-602) 725-783.

**TARNÓW**, wynajmę pokoje dla pań i panów z używalnością kuchni, proszę Krzysztofa. (0-14) 22-01-60 po 18.00.

**TARNÓW**, pokoje dla panów. (0-14) 24-17-62.

**TARNÓW**, pokoje dla pań i panów z używalnością kuchni i łazienki. (0-14) 21-94-57.

**TARNÓW**. Wynajmę pokój z używalnością kuchni i łazienki. (0-14) 21-58-75.

**TARNÓW**, Piłsudskiego. 2 pokojowe, 68m<sup>2</sup> do małego remontu, w kamienicy, 390 zł/mies. (0-14) 26-00-02

**WYNAJMĘ** pokój w Śródmieściu dla studentki 400 zł/mies. (0-12) 421-12-29

**WYNAJMĘ** pokój w Śródmieściu dla 2 studentek - 250 zł. od osoby. (0-12) 421-12-29

**ZAMIANA**

1 pokojowe z kuchnią, nowe, komfortowe, parter ul. Grzegorzeczka - zamienię na 3 pokojowe (0-12) 649-92-39 po 17.00

1 pokojowe, kuchnia, przedpokój - 29m<sup>2</sup> Rydla - na większe. (0-12) 636-39-75

2 pokojowe ciemna kuchnia AZORY. kwaterek - na większe. (0-12) 423-70-40

2 pokoje, 48m<sup>2</sup>, kwaterek - w centrum Krzeszowice zamienię na dowolne w Krakowie (0-12) 282-09-47

3 pokoje 52m<sup>2</sup> lp, b. ładne na podobne z garażem (z dopłatą) (0-12) 649-40-10

**GARSONIERE** 11p. - na małe mieszkanie w Krakowie lub okolicy. Zakopane, Al. 3 Maja 6/10

**KOTLARSKA**. Garsoniera 19m<sup>2</sup> 1/1p, słoneczne, po generalnym remoncie, superkomfortowe, hipoteczne, - na 2-3 pokojowe okol. Dąbie, Czyżyny, Grzegorzki, Lotnisko. 0-12 414-25-42, 429-31-81, 0603 345-605

**KOZŁÓWEK**. 2 pokoje, j. kuchnia, duży balkon, lp, Spnia "Pogoda Jasien" - na inną spółdzielnię lub PGM (dopłata). (0-12) 636-39-75

**KRZESZOWICE** centrum. 48m<sup>2</sup> kwaterek - na dowolne w Krakowie. (0-12) 282-09-47

**ŁÓDZ Śródmieście** M-3, 38m<sup>2</sup>, kwaterek, zamienię na równorzędne lub mieszczę w Krakowie. (032) 260-15-57

**MAŁA** własnościowa garsoniera, Vp, Dębinki - zamienię na 2 pokojowe może być kwaterek. (0-12) 266-58-83

**N. SĄCZ**: M-3 36m<sup>2</sup> +loggia, lp, blok 2-piętrowy, własnościowe, atrakcyjne usytuowanie zamienię na mniejsze własnościowe I, lp z jasną kuchnią +dopłata. Tel. grzecz. (0-18) 442-73-94.

**N. SĄCZ**, Gorków: własnościowe 60m<sup>2</sup>, garaż, na mały domek okolicy N. Sączu. (0-18) 442-71-39.

**N. SĄCZ**: 72m<sup>2</sup> superkomfortowe zamienię na Kraków. (0-18) 442-73-65.

**N. SĄCZ**, I Brygady, 36m<sup>2</sup> 2 pokojowe, j. kuchnia, lp, d. balkon, telefon, - na garsonierę. (018) 262-99-60

**TARNÓW**. Bitwy pod Monte Cassino. Mieszk. spół. - własn., 48 m<sup>2</sup>, 3 pok., kuchnia, łazienka, V piętro na domek parterowy w Tarnowie lub mały wykończony domek. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW**, ul. Kościuski, miesz. spół. - własn., 58 m<sup>2</sup>, 4 pok., kuchnia, łazienka, V piętro na domek parterowy w Tarnowie lub bliskiej okolicy. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW**. Zamienię pokój z kuchnią na większe. (0-14) 26-08-11.

**TARNÓW**. Zamienię mieszkanie dwupokojowe na większe lub domek. (0-14) 22-43-05.

**TARNÓW** M-2 32m<sup>2</sup> 11p. własnościowe spótdz. - na podobne w Krakowie, N. Hucie. (0-14) 275-465

**TARNÓW**. M-2, 32m<sup>2</sup> 11p. 2 pokojowe, - na podobne w Krakowie, N. Hucie. (0-14) 275-465

**WADOWICE** 85m<sup>2</sup>, M-6 - zamienię na Kraków, lp, może być mniejsze. (0-33) 873-70-11

**WROCLAW**. Pokój z kuchni kwaterek - na KRAKÓW, do 30m<sup>2</sup>. Wóznik Barbara, 50-079 Wrocław, Ruska 46/10.

**ZAMIANA** mieszkania spół. - własn. pow. 60 m<sup>2</sup>, IV p, 3 pokoje, k., l., na mniejsze 2 pokoje do 40 m<sup>2</sup>, pierwsze lub drugie piętro. (0-14) 27-22-55.

**ZAMINIĘ** mieszkanie własnościowe 60 m<sup>2</sup> do 40 m<sup>2</sup> lub sprzedam. (0-14) 27-23-13.

**ZAMINIĘ** mieszkanie komunalne 37 m<sup>2</sup> na większe. Dopłata do uzgodnienia. (0-14) 22-32-60.

**ZAMINIĘ** mieszkanie własnościowe 60 m<sup>2</sup> - do 40 m<sup>2</sup> lub sprzedam. (0-14) 27-23-13.

**DOMY  
SPRZEDAŻ**

250M<sup>2</sup> w stylu amerykańskim, nowy, + bud. 100m<sup>2</sup> - na każdą działalność, dz. 90a, w lesie k/Brzeska. (0-14) 684-70-69

**A. KRZYWÓW**. 106m<sup>2</sup> 1/2 domu, 5,83a; 350.000 zł. (01-2) 421-56-25

**ATRAKCYJNY** dom 320m<sup>2</sup>, rejon Opolskiej, 9a, stan surowy otwarty, - na siedzibę firmy lub cele mieszkalne. (0-12) 411-26-92

**BIESIEN** k/Zakliczyna, dom dwukondygnacyjny, wykończony, dach - dachówka, pow. 130 m<sup>2</sup>, działka - 23 a, garaż o pow. 24 m<sup>2</sup>, cena 130.000 zł. (0-14) 27-22-55.

**BIKUPICE** gm. Wieliczka. 2

## GUS informuje Poprawa koniunktury

Wskaźnik koniunktury w budownictwie wyniósł w styczniu minus 5 pkt, co oznacza poprawę o 10 pkt. w stosunku do grudnia – poinformował Główny Urząd Statystyczny.

Na poprawę koniunktury wpłynęły bardzo optymistyczne prognozy portfela zamówień i produkcji, a w konsekwencji i sytuacji finansowej przedsiębiorstw budowlano-montażowych.

Ogólny klimat koniunktury w sektorze publicznym budownictwa był oceniany znacznie gorzej niż w sektorze prywatnym.

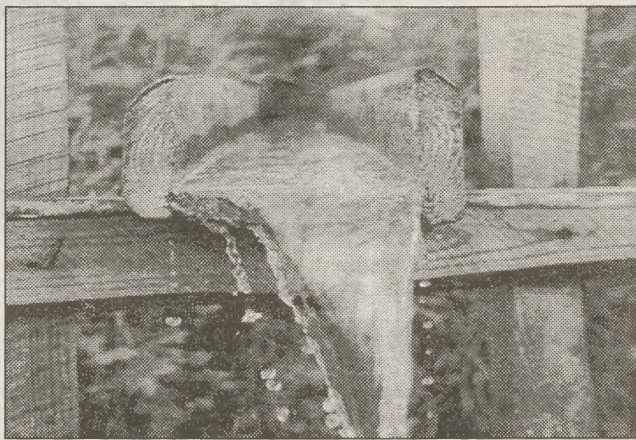
(pk)



## Oszczędzanie na kranie

(Dokończenie ze str. 10)

splukiwania nawet przy małym przepływie wody.



Podobny efekt daje się uzyskać w przypadku pryszniców.

Powinny one być wyposażone w odcinacze dopływu wody, które pozwalają oszczędzić do 90 proc. wody. Raz wyregulowana temperatura wody jest utrzymywana mimo jej całkowitego odciecia, np. podczas namydlenia ciała. Przy powtórny włączeniu wody unikamy strat na powtórny regulację temperatury.

Jeśli instalujemy nowe urządzenia – warto kupić ta-

kie, które dają się obsługiwać jedną ręką, a najlepiej jeśli są sterowane termostycznie. Tak sterowany kran działa

jak odcinacz przepływu wody. Urządzenia jednoręczne są prostsze, szybsze w obsłudze i pozwalają zmniejszyć straty wody.

Warto też wyrobić sobie nowe, właściwe nawyki:

- używaj prysznicza zamiast wanny (w wannie zużyjesz 100-150 l wody, podczas gdy prysznic zużywa tylko 8 l na minutę),
- wyłączaj wodę, gdy mydlisz ciało i włosy,
- nie pozwól, aby kran był niepotrzebnie odkręcony,

(pk)

## Materace

# Kokos na sprężynie

Wybierając materac do łóżka nie można kierować się jedynie jego ceną. Trzeba wziąć pod uwagę, że zbyt miękkie lub zbyt twarde łóżko nie pomaga mięśniom i kręgosłupowi w odpoczynku.

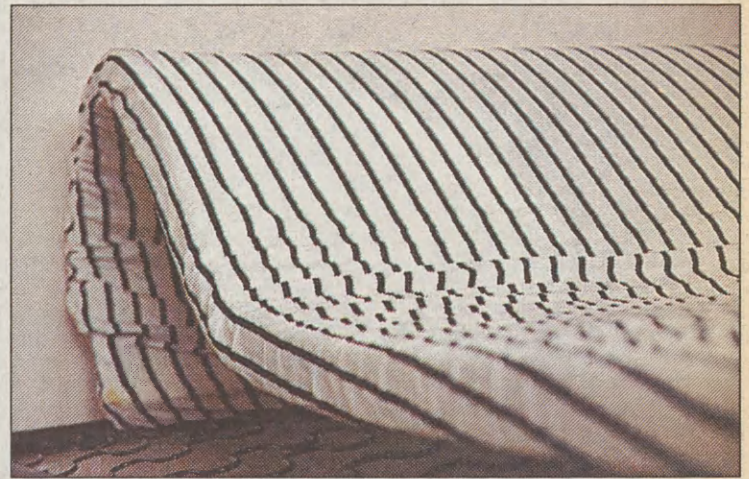
Najpopularniejsze są materace z pianki poliuretanowej. W sklepach jest dość duży wybór, najprostsze modele mają grubość 9 cm. Są często kupowane ze względu na niską cenę. Są jednak stosunkowo nietrwałe i nie mają właściwości zdrowotnych. Pianka po jakimś czasie zaczyna się kruszyć, jest łatwopalna, mało przewiewna, nie ma sprężystości optymalnej dla ludzkiego kręgosłupa.

Najprostsze materace z pianki są sprzedawane w pokrowcach z tkanin obiciowych, które w razie potrzeby można wyprać ręcznie.

Tego typu materace wykorzystuje się często jako dodatkowe miejsce do spania, np. w przypadku wizyty krewnych. Da się je zrolować, nie zabierają wiele miejsca.

Materace piankowe w wersji uszlachetnionej są nieco grubsze – mają przeważnie 13 cm – ale i droższe. Większą sprężystość zyskują dzie-

i umożliwia swobodny przepływ powietrza. Zapewnia uczucie chłodu i świeżości.



### Materace sprężynowe

Materace sprężynowe są skonstruowane z wkładu na sprężynach bonellowych, z wysokogatunkowego drutu o średnicy ok. 2 mm, dwustronnie obłożonego siatką tapicerską. Na niej kładzie się okładzinę i warstwę tkaniny obiciowej. Oprócz pianki poliuretanowej i kokosu, do okładzin w tego typu materacach wykorzystuje się

ści zdrowotne. Wkład na sprężynach bonellowych – oprócz płyty kokosowej – może być również obłożony utwardzonym filcem albo końskim włosiem, a także przewiewną bawełną i wełną owczą, która często bywa

położona po jednej stronie materaca, dodatkowo ją ocieplając.

### Materace lateksowe

Materace, w których jako wkładu użyto naturalnego lateksu zapewniają idealne ułożenie ciała podczas snu, dzięki znacznej sprężystości. Lateks cechuje doskonałą przewiewność. Ważne jest też, że jego zastosowanie wyklucza zasiedlanie się bakterii i grzybów. Obłożony kokosem, końskim włosiem czy strzyżoną owczą wełną, stwarza dobroczynne warunki podczas snu, umożliwiając ciało oddychanie. Tego typu materace występują przeważnie w wersji dwustronnej.

Konstrukcja kieszeniowa wkładu jest charakterystyczna dla materacy ortopedycznych. Wkład jest wykonany ze sprężyn, umieszczonych w oddzielnych kieszeniach. Zapewnia to je-

go dużą sprężystość i optymalne dopasowanie do ciała. Sprężyny mogą być obłożone warstwą pianki poliuretanowej, wełną lub bawełną. Mogą być ocieplone z jednej lub obu stron.

Materac o konstrukcji kieszeniowej zapewnia duży komfort podczas snu. Zalecany jest osobom, które cierpią na schorzenia kręgosłupa.

(pk)

## Unia właścicieli protestuje

# Nie ograniczać czynszów

– Rządowy projekt ustawy o najmie lokali i ochronie lokatorów nie przewiduje pełnego uwolnienia czynszów najmu po 2004 r., przez co hamuje proces urynkowania gospodarki – uważa prezes Polskiej Unii Właścicieli Nieruchomości Mirosław Szykowski.

Zdaniem prezesa PUWN, rządowy projekt oznacza regres w stosunku do obowiązującej ustawy o najmie lokali i dodatkach mieszkaniowych – którą ma zastąpić – a która zakłada pełne uwolnienie czynszów regulowanych po 2004 r.

Szykowski wyjaśnił, że projekt rządowy zakłada możliwość podwyżki czynszów od stycznia 2005 r. o 50 proc. w stosunku do czynszu ostatnio płaconego przez lokatora, nie można zatem mówić o uwolnieniu czynszów. Jego zdaniem, ograniczenie wysokości czynszów jest

sprzeczne z zasadami gospodarki rynkowej i spowoduje degradację budynków, których właściciele nie będą w stanie uzyskać środków na ich remonty.

Obecnie w starych prywatnych kamienicach mieszka ok. 2,5 mln lokatorów. Poziom czynszów pokrywa koszty utrzymania budynków w ok. 30 proc. Czynsze wyższe o 50 proc. pokryją ok. 45 proc. kosztów niezbędnych do utrzymania budynków.

Projekt rządowy nie przewiduje możliwości orzeczenia przez sąd eksmisji lokatora z mieszkania bez zapew-

nienia mu lokalu zastępczego – inaczej niż obecnie obowiązująca ustawa. Nie będzie więc można usunąć lokatorów nie płacących lub dewastujących mieszkania.

Projekt zakłada ponadto przyznanie prawa do dziedziczenia zajmowanego lokalu zastępczym i wstępnym krewnym lokatora, jego pełnoletniemu rodzeństwu, osobom przysposabiającym i przysposobionym oraz faktycznie pozostającym we wspólnym pożyciu małżeńskim.

Polska Unia Właścicieli Nieruchomości zapowiada, że jeśli projekt ustawy nie uwzględni równych praw najemców i właścicieli budynków, zaskarży go do Trybunału Konstytucyjnego.

(pk)



ki większej grubości pianki oraz właściwości obicia. Zwykle jest to pikowana warstwa bawełny z termoliną, w niektórych przypadkach jednostronnie ocieplona.

Materac z pianki można dodatkowo obłożyć z jednej lub obu stron płytą kokosową. Nadaje się ona doskonale na wypełnienie lub uzupełnienie wkładu materaca – podwyższa jego twardość

także naturalne tworzywa: włosie końskie, utwardzony filc, wełnę. Zwiększają one ortopedycznie oddziaływanie sprężyn.

Dostępne są zarówno modele jednostronne, jak i dwustronne – różniące się rodzajem okładzin.

Materace sprężynowe kokosowe – mimo wysokiej ceny są chętnie kupowane ze względu na swoje właściwo-

## Wysoka jakość



## FABRYKA OKIEN Z DREWNA mahoni, sosna

- Doradztwo techniczne i pomiary u klienta
- Drewno sosnowe lub mahoniowe (meranti)
- Okucia obwiedniowe niemieckiej firmy ROTO
- Szkło kw – 1,1 - 1,6 W/m<sup>2</sup>
- Okna malowane farbami SIKKENS
- Okna nietypowe w cenie typowych

Tarnów, ul. Zakładowa 5, tel. (014) 22-32-79, 0 602/ 77-47-05

Niskie ceny

T/2/ 572

*Okna z drewna*

nie marznij!  
Teraz Nasze okna z rabatem zimowym zamontujemy szybko i solidnie, również w ujemnych temperaturach!

Excellent - producent okien z drewna sosnowego i mahoniowego na indywidualne zamówienie

EXCELLENT

KRAKÓW: Biuro Handlowe  
ul. Łokietka 48  
(róg Wybrzeźnego)  
tel. (012) 633 23 19  
ul. Kłimeckiego 14, pow. B, st. 2  
tel. 094 63 42 50  
KRAKÓW: Fortis  
ul. Igołomska 10  
tel. (012) 643 78 87  
BRZESKO: Mark  
ul. Mickiewicza 31  
tel. (014) 64 31 615  
NOWY TARG - SZAFŁAKI  
Centrum Sobiarski  
tel. (018) 27 54 964  
TARNÓW: ul. Szkolnik 2b  
tel. (014) 21 77 32 w. 37  
tel. kom. 0602 72 90 89  
Transbud  
ul. Przemysłowa 27  
tel. (014) 21 67 86

Bravo UKŁADY CENTRALNEGO OTWIERANIA

dla domów jednorodzinnych  
budynków wielorodzinnych  
hotele, biur, urzędów ....

Bezpieczne okucia do drzwi zewnętrznych firmy  
**dieckmann**

Wkładki atestowane firm  
KABA-GEGE, FAB,  
PFAFFENHAIN

Jeden klucz do wszystkich drzwi

Spółka poszukuje przedstawicieli handlowych!

P.H.U. "BRAVO" s.c., Kraków, ul. Królewska 51  
Tel/fax: (0-12) 636 90 13 Tel.kom: (0-601) 50 68 08

SALONY MEBLOWE

**EWA** Regina

zapraszają do swoich sklepów  
o powierzchni wystawienniczej 5.000 m<sup>2</sup>

w Tarnowie przy ul. Narutowicza 35, ul. Konopnickiej 6  
tel. 26-42-60; 21-15-35; 21-68-63, 27-57-05

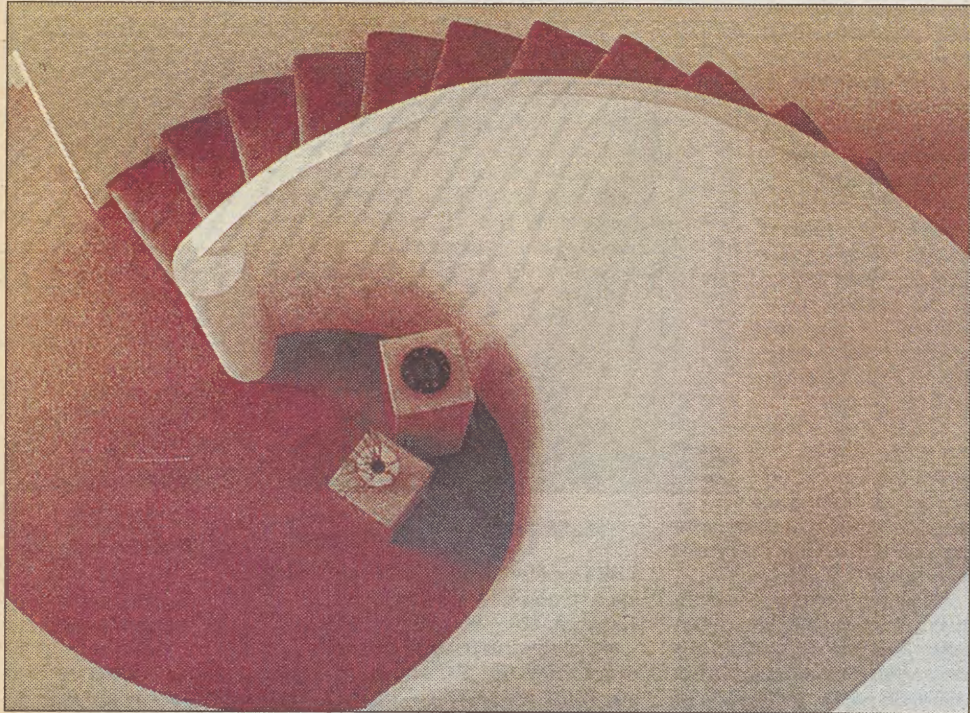
Transport do 50 km – GRATIS!

Płyty gipsowo-kartonowe

# Na okrągło

Na naszym rynku możemy już spotkać różnego typu płyty kartonowe, kartonowo-gipsowe ALLFROM i FRESCO. Ostatnio pojawiły się także płyty gięte, dekoracyjne, gipsowo-kartonowe panele ściennie, a także seria precyzyjnie wykonanych aluminiowych profili, służących do wykończeń.

cji, adaptacji zabytkowych wnętrz, a także do wykończeń nowoczesnych pomieszczeń. Nadają się świetnie do malowania i tapetowa-



Płyta gięta może być zastosowana do wszelkiego rodzaju wykończeń okrągłych form wnętrza, takich

paneli: podokienne, ściennie, naściennie-schodowe oraz sufitowe. Płyty te są wzmocnione włóknem

nia. Z kolei aluminiowe profile wykorzystuje się do boniowania, estetycznego wykończenia brzegów, kra-

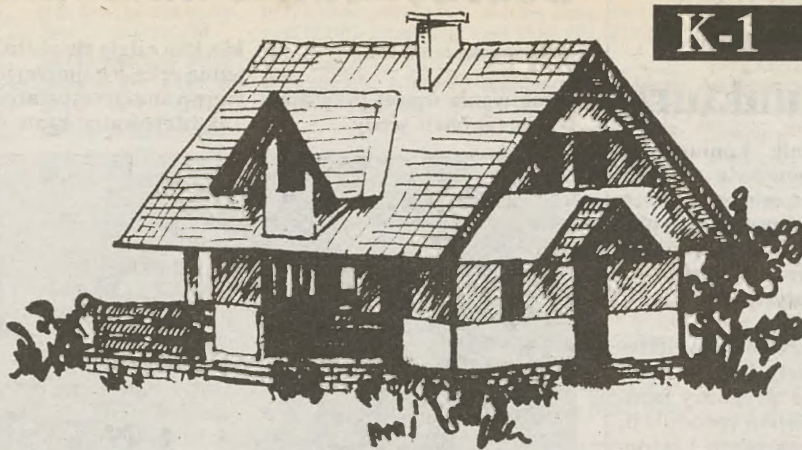


jak kopuły, łuki czy kolumny. Dostępne są także cztery rodzaje dekoracyjnych

szklanym, obłożone specjalnym kartonem. Można je wykorzystać do renowa-

wędzi łuków, zaokrąglenia narożników.

(opr. bor)

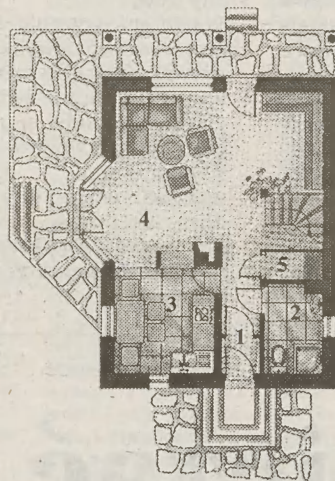


Mały dom jednorodzinny, parterowy z użytkowym poddaszem, bez podpiwniczenia.

Obiekt wymaga działki o powierzchni min. 3,5 ara. Do realizacji w technologii tradycyjnej.

Istnieje możliwość przystosowania do technologii Porotherm lub YTONG.

Autorzy:  
arch. Ewa Pętecka  
Daniel Janiczek



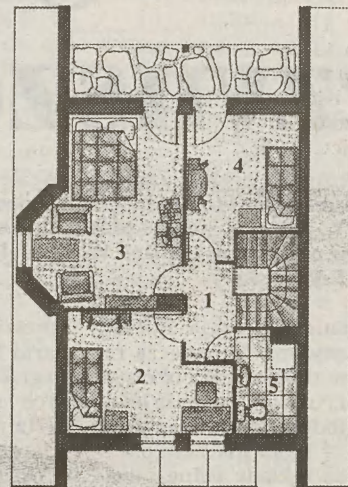
Powierzchnia użytkowa	85,1 m <sup>2</sup>
Powierzchnia netto	88,7 m <sup>2</sup>
Powierzchnia zabudowy	88,5 m <sup>2</sup>
Powierzchnia całkowita	119,0 m <sup>2</sup>
Kubatura	327 m <sup>3</sup>

#### parter

1. wiatrołap	1,1 m <sup>2</sup>
2. łazienka	3,9 m <sup>2</sup>
3. aneks kuchenny	8,7 m <sup>2</sup>
4. pokój dzienny + komunikacja	30,2 m <sup>2</sup>
5. schowek	1,3 m <sup>2</sup>
razem	45,2 m <sup>2</sup>

#### poddasze

1. komunikacja	4,7 m <sup>2</sup>
2. sypialnia	9,7 m <sup>2</sup>
3. sypialnia	14,5 m <sup>2</sup>
4. sypialnia	8,0 m <sup>2</sup>
5. WC	3,0 m <sup>2</sup>
razem	39,9 m <sup>2</sup>



## Twoje Domy

Informacje na temat tego i pozostałych 400 projektów:

31-043 Kraków, ul. Dominikańska 3  
tel./fax + 12 / 421 67 91, 422 26 28  
tel. + 12 / 430 19 26

Uni-Mata  
Iso-Mata  
PROMOCJA



Twój ekspert od izolacji

**Gullfiber**

**NOWE CENY — NOWE RABATY**

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR: Hurt-Detal

**akord**

Sp. z o.o.

Kraków, ul. Wielicka 42a  
tel./fax (0-12) 656-23-97, 656-06-66



Firma Handlowo-Produkcyjno-Usługowa

**TRANSTAL**

33-202 Smęgorzów 321 k.Dąbrowy Tarnowskiej tel. (014) 42-15-65  
tel./fax: (014) 42-43-77

- **Blachy** ocynkowane i powlekane, trapezowane (T18, T35) na żądany wymiar od 0-15 mb
- **Wyroby hutnicze** szeroki asortyment
- **Odpady technologiczne**

Transport do 40 km - bezpłatny !!!

Szybka i sprawna obsługa - Zapraszamy !

## Szkodniki roślin doniczkowych

## Wróg możliwy do zwalczenia

Często spotykane pasożyty atakujące rośliny uprawiane w mieszkaniu należą do licznej grupy czerwców. Zaliczamy do niej miseczniki, wełnowce i tarcznieki.

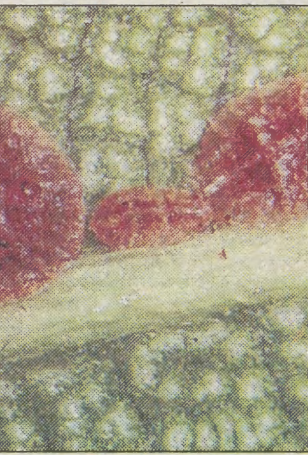
Wszystkie czerwce to szkodniki odżywiające się sokiem roślin pobieranym przy pomocy specjalnej kłujki. Miseczniki wyróżniają się dużymi rozmiarami (ich samice dorastają do 8-12 mm dł.), a ukrywają się pod twardą, chitynową, wypukłą tarczką. Objawy żerowania tych pasożytów widoczne są w postaci nekrotycznych plam, a porażone liście lub pędy powoli żółkną i usychają.

Tarcznieki – podobnie jak miseczniki – należą do grupy szkodników, która odżywia się sokiem pobieranym z liści i pędów za pomocą specjalnej kłujki, dzięki której wprowadzają enzymy wywołujące na liściach plamy i zniekształcenia. Tarcznieki atakują zwykle rośliny doniczkowe o zdrewniałych pniach lub twardej liściach, np. kamelię, oleander, mirt, zaśláz, ketmie, bluszcz, fikusy czy palmy. Tarcznieki są znacznie mniejsze od miseczników i osiągną około 3-4 mm dł. Ich nazwa wzięła się stąd, że samice ukrywają się pod twardą, owalną, chitynową, lekko wypukłą tarczką, niezwykle mocno przytwierdzoną do łodyg czy liści roślin. Tarcznieki są dobrze widoczne na tle liści, ponieważ mają ciemno-

mi środkami chemicznymi, gdyż dla wielu z nich są nieprzepuszczalne. Stąd też tarcznieki i miseczniki należą do najuciążliwszych patogenów roślinnych. Samice ukryte pod tarczkami rodzą larwy wysysające soki. Larwy są niewielkie, ale bardzo aktywne, więc jeśli nie wiemy o ich istnieniu, możemy się wygadać, iż jeśli zniszczymy tarczki, rośliny nie powinny już chorować.

Tarczki możemy usuwać przy pomocy drewnianego patyczka czy też ostrej szczoteczki. Po zdrapaniu tarczek powinniśmy liście i pędy przemyć dokładnie roztworem szarego mydła, by zniszczyć larwy. Możemy również zastosować preparaty robione na bazie oleju parafinowego, który przenika tarczki i zatyka organy odde-

go szkodliwe działanie na organizm ludzki i wyrażona jest w cyfrach rzymskich (od I do V) na opakowaniu. Im jest ona wyższa, tym bezpieczniejszy jest dany preparat. Do ochrony roślin domowych polecam preparaty IV i V klasy toksyczności, a opryski – jeśli to możliwe – wykonujmy na balkonie czy tarasie. Skutecznym środkiem na tarcznieki i miseczniki jest preparat IV klasy toksyczności, o nazwie ACTELIC 50 EC.



Do czerwców należą także wełnowce, żerujące zwykle w rozwidleniach pędów lub kątach liści. Ich ciało, lekko czerwonawe, otoczone jest szczelnie wełnistym oprzędem (stąd nazwa), dlatego objawy żerowania tego szkodnika są dobrze widoczne i łatwo je rozpoznać. Patrząc na roślinę widzimy bowiem kępki czy kłaczki przypominające watę lub wełnę. Wełnowce szczególnie upodobały sobie kaktusy, azalie, palmy i kamelię. Zwalczamy je tak samo jak miseczniki i tarcznieki, a miejsca żerowania przecieramy wodnym roztworem denaturatu lub szarego mydła.

ELWIRA



brazową barwę. Dzięki chitynie, która jest budulcem tarczek, są one bardzo trwałe, twarde i skutecznie chronią pasożyty przed różnorodnymi

chowe pasożytów. Często zdarza się jednak i tak, że mimo naszych szczerych chęci i licznych prób rośliny wciąż są atakowane przez tarcznieki

## Domowa poczta

## Uważaj na czad!

Anna M. z Krakowa: Dziecko znajomych zatrulo się w czasie kąpieli w łazience. Na szczęście już wszystko w porządku, ale dla mnie to niepojęte, że nikt nic nie poczuł. Jak to możliwe, przecież czad czuć. Napiszcie o tym w „Domowej poczcie” coś więcej.

– Myli się Pani, czad, czyli tlenek węgla, jest niewyczuwalny. Dlatego właśnie jest tyle nieszczęśliwych wypadków, gdyż jego wdychanie powoduje śmierć. Tlenek węgla jest gazem silnie trującym (łączy się z hemoglobina krwi, uniemożliwiając przyłączenie przez nią tlenu) i – niestety – bezwonny i bezbarwny. Jego obecność może wykryć tylko specjalny przyrząd. Albo dowiadujemy się o nim, gdy już wystąpią objawy zatrucia. Dlatego nie należy lekceważyć pierwszych objawów złego samopoczucia w czasie kąpieli, gdyż to może być pierwszy sygnał zatrucia. Radzę wówczas przede wszystkim wyłączyć piecyk gazowy, gdyż to jego używanie jest przyczyną powstawania trującego gazu, otworzyć drzwi łazienki i pootwierać okna, aby do mieszkania jak najszybciej dostało się świeże powietrze. O zatruciu tlenkiem węgla świadczą: ból, zawroty głowy, mdłości, wymioty, utrata przytomności. Osobę zatrutą tlenkiem węgla powinno się dobrze okryć i ułożyć w strumie-

niu świeżego powietrza. Przy wymiotach trzeba chorego ułożyć na boku i wezwać lekarza lub pogotowie.

Analiza wypadków zatrucia tlenkiem węgla, przeprowadzona przez Instytut Techniki Budowlanej w Warszawie, wykazała, że najczęściej wypadków zatrucia tlenkiem węgla zdarza się od listopada do marca, a więc w czasie zimy, gdy okna są pozamykane. Instytut ten opracował warunki bezpiecznego użytkowania gazowych grzejników wody, w ramach których zaleca:

- prawidłowe zainstalowanie piecyka i zamontowanie w drzwiach łazienki nawiewnej kratki wentylacyjnej, której absolutnie nie wolno zasłaniać i zalepiać, co wielu z nas robi właśnie zimą,

- dobry stan techniczny wszelkich urządzeń gazowych,

- stały dopływ świeżego powietrza, niezbędnego do zupełnego spalania gazu (przed kąpielą powinno się przewietrzyć łazienkę, w czasie kąpieli powinno być uchylone okno w mieszkaniu lub otwarty wywietrznik, podczas kąpieli nie należy używać innych urządzeń gazowych, np. kuchenki, piekarnika, aby nie zmniejszać ilości tlenu w pomieszczeniu, nie wolno dogrzewać mieszkania gazowym piekarnikiem),

- swobodny odpływ spalin poprzez szczelne i droż-

ne przewody spalinowe (warunkiem swobodnego odpływu spalin jest też stały dopływ świeżego powietrza, w czasie kąpieli nie należy włączać wentylatora w kuchni lub w łazience, gdyż jego praca osłabia naturalny ciąg, nie powinno się kilkakrotnie włączać i wyłączać piecyka).

Instytut zaleca również, aby nie kapać się w czasie silnego wiatru, szczególnie gdy mieszkamy w wysokich budynkach, a nasze mieszkania usytuowane są po stronie zawiętrzonej, gdyż podciśnienie może powodować cofanie się spalin w przewodach spaliniowych. To ostrzeżenie dotyczy też mieszkań szczytowych z oknami usytuowanymi za nawietrznymi narożnikami budynku.

Obecnie w nowym budownictwie coraz częściej odchodzi się od stosowania urządzeń gazowych, zastępując je elektrycznymi i dostawą ciepłej wody z ciepłowni. Konstruktorzy piecyków też instalują w nich coraz częściej urządzenia zabezpieczające.

Tak np. w markowych piecykach gazowych, jeśli nie ma odpowiedniej ilości tlenu w powietrzu, świeczka gaśnie i zamyka się dopływ gazu. Większość z nas korzysta z piecyków starego typu, gdzie tego nie ma, a wtedy naprawdę radzę korzystać z nich tak, jak zaleca Instytut Techniki Budowlanej.

Teresa BRANDYS

## W mojej kuchni

## Małe co nieco na sól i pieprz

Jak wszyscy wiemy, przyprawy najlepiej jest przechowywać w małych ale za to szczelnych pojemniczkach.

I tak np. do wysuszonych strączków chili, ziarenek pieprzu, kolendry, czy też ziela angielskiego znakomicie nadają się pojemniczki-młynki. Są o tyle wygodne, że możemy je używać nie tylko w kuchni, ale postawić bezpośrednio na stole w czasie przyjęcia.

Oprócz kilku młynków warto mieć też zestaw pojemników przeznaczonych tylko na stół. I to już zależy od

naszej pomysłowości, ale i kieszeni. Jeżeli będziemy dysponować większą gotówką możemy pokusić się o srebrne, platerowane, czy też zrobione ze stali nierdzewnej pieprzniczki czy solniczki.

Jeżeli dysponujemy mniejszą kwotą możemy śmiało wybrać tańsze, a równie efektowne, np. wykonane z ceramiki.

W naszych sklepach naprawdę jest w czym przebie-

rać i wybierać. Można kupić glinane dziurkowane pojemniczki w kształcie jabłuszek, bananów, ludzików, zwierzątek i skomponować z nich praktyczną, ale bardzo ładną dekorację stołu czy półki w kuchni.

Pomyślmy już o zbliżających się Świętach Wielkanocnych: oprócz pojemniczków na przyprawę zaopatrzmy się również w dekoracyjne kieliszki do jaj, czy gustowne miseczki na chrzan oraz ćwikłę.

**KRYSTAL**

Siedziba: 33-386 Podęgorzcie 210 tel. (018) 445-84-46  
tel./fax. (018) 445-95-04  
Sklep firmowy: 33-300 Nowy Sącz ul. Piłarska 23  
tel. 444-29-15

Ponadto prowadzimy doradztwo techniczne oraz fachowy transport do klienta.

- domy z ball drewnianych - system fitakl
- SZKŁO budowlane
- szkło termoizolacyjne
- szkło antywłamaniowe
- lustra kryształowe
- ramy obrazowe
- stolarka OKIENNA i drzwiowa
- systemy ogrodzeniowe, słatki DIRICK, STANMARK
- płyty POLIWEGLANOWE komorowe i lite MARLON, LEXAN
- PUSTAKI szklane system montażu BINARIO
- systemy dociepleń CERESIT
- usługi szklarskie
- FARBY, lakiery, KLEJE i CHEMIA gospodarstwa

10 LAT GWARANCJI

- Profil pełny w otulinie aluminiowej, malowane proszkowo  
- Lakier odporny na promieniowanie UV  
- Wkład szybowy niskoemisyjny k-1,6W/mk w standardzie  
- Okno 146,5 x 143,5 cm w cenie 707,-zł (netto)  
- Okucia obwiedniowe AUBI, WINKHAUS

UWAGA ! KONKURS ! UWAGA ! KONKURS ! UWAGA ! KONKURS ! UWAGA ! KONKURS !

**MISTAR**

BIURO OBSŁUGI KLIENTA - HURTOWNIA:  
33-100 Tarnów, ul. Bandrowskiego 20  
tel./fax (014) 22 48 33, 21 49 23

ZOSTAŃ NASZYM KLIENTEM I WYGRAJ JEDNĄ Z WIELU NAGRÓD !!!

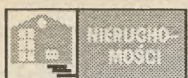
PROMOCJA Z NAGRÓDAMI !

SKLEPY FIRMOWE

TARNÓW, ul. Krakowska 116  
TARNÓW, ul. Hodowlana 1  
NOWY SĄCZ, ul. Wiśniowieckiego 136  
RZESZÓW, ul. Targowa 13

O szczegóły pytaj w naszych sklepach !!!

UWAGA ! KONKURS ! UWAGA ! KONKURS ! UWAGA ! KONKURS ! UWAGA ! KONKURS !



DOMY SPRZEDAŻ

N. SACZ, kamienice czyniżowe z lokalami handlowymi 230 i 400m² "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49... N. SACZ, centrum-piętro kamienicy 165m² -na biura, gabinety, przedstwieltwa "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49... N. SACZ, centrum lokal handlowy, 60m², 180tys. "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49... N. SACZ, blisko okolica, 140m², komfortowo, wykończzone +5a (0-18) 443-88-01... N. SACZ, dom jednorodzinny w zabudowie szeregowej +3,5a (0-18) 443-88-01... N. SACZ, dom jednorodzinny w zabudowie szeregowej +3,5a (0-18) 443-88-01... N. SACZ, blisko centrum, stan surowy otwarty, 160m² +6a (0-18) 443-88-01... N. SACZ, centrum, dom wolnostojący +8a (0-18) 443-88-01... N. SACZ okolice: 1/2 domu tanio. (0602) 172-315... N. SACZ, Nawojowska: dom + działka, 240.000zł. (0-18) 445-21-14, (090) 301-422... N. SACZ Korzenna: stara chata, 2ha działki, 35.000zł. (0-18) 445-00-96... N. SACZ, Millennium 150m², działka 7arów, 200.000zł "Mediator" (0-18) 442-23-81... N. SACZ, Załubricze, dom i obiekt na działalność, 415m², działka 37arów, 120.000 USD "Mediator" (0-18) 442-23-81... N. SACZ, Wólki, szeregówka 185m², działka 2,4ar, 200.000zł "Mediator" (0-18) 442-23-81... N. SACZ os. Barskie: dom 150m² piętrowy, działka 5,31a, pełne media. (0-18) 441-41-93... N. SACZ, Wielopole: dom 220m², działka 18a. (0-18) 443-24-83... N. SACZ, Wielopole: dom do wykończenia, dz.20a. (0-18) 443-21-04... N. SACZ: 100m², stan surowy zamknięty, działka 30a + #zabud. gospod. ok. N. Sącz, 50.000zł. (0-18) 442-44-74 (7-15)... N. SACZ-NISKOWA. Dom komfortowy + dz. 6a. TANIO. (0-18) 444-25-84... N. SACZ, 1/4 domu + małą działką sprzedam lub zamienię - warunki do uzgodnienia. (0-18) 444-25-84... N. SACZ dom parterowy + działka, sprzedam tanio. (018) 444-25-84... N. TARG. okolica. Komfortowy dom oraz bud. z warsztatem, mieszkaniami, dz. 9a, 230.000 zł. (018) 267-64-53

PASTERNIK 100m² dz. 4a; do remontu, 150.000 zł. (012 421-56-25... PAWLKOWICE. 1/2 domu, 60m², kuchnia, pokój, piwnice woda, gaz, 18a. 42.000 zł. 090 328-707... PILNO, ul. Lwowska, dom wolnostojący o pow. 279 m², na działce 11 a, 7 pokoi, 2 kuchnie, 3 łazienki, wysoki standard wykończenia, cena 250.000 zł. (0-14) 26-31-11... PIWNICZNA: dom 110m² +85m² przyziemie z garażem, dz.11a. (0-18) 44-65-236... PLESNA - dom piętrowy, wykończony o pow. 140 m², na 11 a działce. (0-14) 79-83-76... PLESNA - dom piętrowy, wykończony o pow. 139 m², na 11 a działce. (0-14) 79-83-76... POGÓRSKA Wola. Dom dwukondygnacyjny, stan surowy zamknięty, 170 m² działka 8 arów, instalacje, ogrodzony, cena 115 tys. zł. (014) 27-22-55... POGÓRSKA#Wola, dom dwukondygnacyjny pow. 210 m², działka 59 a, instalacje -prąd, gaz, CO na gaz i węgiel, szambo, telefon, studnia głębinowa, cena - równowartość 45.000 USD. (0-14) 27-22-55... POGÓRSKA Wola, gospodarstwo rolne, dom wolnostojący o pow. 60 m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka, z zabudowaniami gospodarczymi, na działce o pow. 4,5 ha, cdena 60.000 zł. (0-14) 26-31-11... PRZECZ. Z BRONOWICKIEJ. 340m²; 3,5a; ok. 25 letni, cegła, kryty papą, III kondygn, 127.500 USD (012) 656-21-33, 656-21-77... PRZYBÓRÓW okolice Brzeska. Posiadłość: nowoczesny 250m², dom wykończony + bud. gospod. 92a, uzbrojona. 100.000 USD. (0-14) 26-00-02... PRZYBYSŁAWICE (gospod. wiejskie) dom 90m² + zabud. gospod. 200.000 zł. (0-12) 415-00-25... RABKA ZARYTE. Mały pensjonat na dużej działce. (012) 633-39-85 po 16.00... RABKA, dom w stanie surowym zamkniętym, wszystkie media doprowadzone, pow. użytkowa 400m², działka 16ar, 250.000zł (0-18) 337-25-30... RABKA, centrum. Duży dom (np. na pensjonat), restauracja. dz. 1600m², 140000 USD. (012) 267-64-53... RABKA. Dom 180m², k/parku. 230.000 zł. (0-18) 267-64-53... RABKA. Dom k/parku, komfortowy, 9a, możliwość działalności gospod. lub jako 2 rodzinny. 250.000 zł. lub większy - 320.000 zł + 16a. (018) 267-64-53... RABKA. Dom w okolicy parku. 6 pokoi, 2 kuchnie, 2 łazienki, wysokie sutereny. jako 2 rodzinny. 230.000 zł. (0-18) 267-64-53... RADŁOW dom na działce 7 a, stan surowy otwarty, pow. 150 m², cena 90.000 zł. (0-14) 22-49-69.

TARNÓW, ul. Powstańców W-wy. Kamienica pow. 202 m². cztery mieszkania, wszystkie zajęte przez lokatorów, cena 140 tys. zł. (014) 27-22-55... TARNÓW Krzyż. 1/2 bliźniaka, stan surowy ze stolarką, działka 3,55 ara, pow. 163 m², 5p, k, 2t, 100.000 zł. (0-14) 22-49-69... TARNÓW, Zgody. Dom jednorodzinny, dwukondygnacyjny, pow. 260 m², działka 6,5 a, garaż 20 m², cena równowartość 120 tys. #USD. (014) 27-22-55... TARNÓW, Chrobrego. Dom dwukondygnacyjny, st. surowy zamknięty, tynki zewnętrzne, 220 m², garaż, poddasze do zagospodarowania, instalacje, dokumentacja, tel., działka 5,3 a, 27-56-40, (0-602) 725-783... TARNÓW, ul. Krzyska. Dom dwukondygnacyjny, wykończony 200 m², dwa oddzielne mieszkania po 100 m² każde, oddzielne co i gaz. Cena 250 tys. zł. (014) 27-22-55... TARNÓW, Św. Katarzyny. Dom dwukondygnacyjny, połowa bliźniaka, 200 m², działka 4 ary, instalacje. kanalizacja miejska, telefon. cena 80 tys. USD. (014) 27-22-55... TARNÓW, Osiedle Koszyckie. Dom dwukondygnacyjny, bliźniak, podpiwniczony, mury w cegły, 110 m² + sutereny, działka 3,6 a, jeden garaż, cena 250 tys. zł. (014) 27-22-55... TARNÓW, Towarowa. Budynek mieszcz-usług, piwnice 199 m², parter 150 m², poddasze 102 m², po częściowym remoncie, nowe instal. cena 320 zł do negocjacji. (014) 27-22-55... TARNÓW, ul. Krakowska. Dom dwukondygnacyjny, pow. 250 m², działka 11 a, komfortowo wykończony, cena 310.000 zł do negocjacji, przy domu działka budowlana o pow. 15,33 a, w cenie 8 tys. zł/ar. (0-14) 27-22-55... TARNÓW, ul. Ostrogskich 26. Segment 200 m² na działce 2,65 a, 100.000 zł... TARNÓW, dom w stanie surowym o pow. 162 m², przykryty blachą, w domu gaz, prąd, woda, kanalizacja, działka 7 a, cena 80.000 zł. (0-14) 27-56-40, (0-602) 725-783... TARNÓW, ul. Kilkowska. Dom wolnostojący, pow. 124 m², 5 pokoi, działka, pow. 38 arów, cena 120.000, do negocjacji. (0-14) 263-111... TARNÓW, ul. Rolnicza, 216 m² w zabudowie szeregowej, 7 pokoi, przyziemia pod usługi, działka 4,5 a, cena 250.000 zł. (0-14) 263-111... TARNÓW, ul. Makuszyńskiego dom wolnostojący, o pow. 300 m², 8 pokoi, 3 łazienki, wysoki standard wykończenia, działka o pow. 10 a, cena 450.000 zł. (0-14) 26-31-11... TARNÓW, ul. Szuszkiewicza dom w zabudowie bliźniaczej o pow. 240 m², 6 pokoi, na działce o pow. 9 a, cena 240.000 zł. (0-14) 26-31-11... TARNÓW, ul. Szuszkiewicza dom w zabudowie bliźniaczej w stanie surowym o pow. 177 m², 6 pokoi, na działce o pow. 7,3 a, cena 150.000 zł. (0-14) 26-31-11... TARNÓW, ul. Wyspiańskiego, dom wolnostojący o pow. 160 m², 4 pokoje, na działce o pow. 6 a, 2 garaże wolnostojące, cena 200.000 zł. (0-14) 26-31-11... TARNÓW, ul. Boya Żeleńskiego, dom wolnostojący o pow. 190 m², 4 pokoje, na działce 5 a, cena 195.000 zł. (0-14) 26-31-11... TARNÓW, ul. Królowej Jadwigi dom w zabudowie szeregowej o pow. 107 m², 4 pokoje, cena 230.000 zł. (0-14) 26-31-11.

TARNÓW, ul. Wilsona, dom dwukondygnacyjny, na parterze i piętrze dwa oddzielne mieszkania o pow. 60 m², niezależne instalacje, wspólne CO, działka - 3,9 a, cena równowartość 80.000 USD. (0-14) 27-22-55... TARNÓW - Koszyce granica, dom wykończony, działka 40 a. (0-14) 34-04-02 wieczorem... TARNÓW - duży dom niewykończony, instalacje, stolarka, 80 a, garaż. (0-14) 21-30-11... TARNÓW, 200m², dom piętrowy, ogrodzony, wszystkie media, całkowicie wykończony, wnętrze w drewnie, do zamieszkania od zaraz. Atrakcyjna cena. (0-14) 27-35-70... TARNÓW, Czerwona. Bud. mieszkalno-przemysłowy + magazyn + hala - 440m², dz. 31a przemysłowa, uzbrojona. 450.000zł. (0-14) 26-00-02... TARNÓW - Zagłobice, dom 200 m², w stanie surowym z drewnianą stolarką, dz.7a, uzbrojona, 90.000 zł. (0-14) 26-00-02... TARNÓW - os. Lwowska - Pld. połowę bliźniaka 190 m² w stanie surowym otwartym, dz. 3a, możliwość dokupienia 8a, 85.000 zł. (0-14) 26-00-02... TARNÓW WALKI. Piękną willa 420m², stan surowy, otwarty, 39a, 150.000 zł. (0-14) 26-00-02... TRĄBKI (7km od Wieliczki) 115m², (3pokoje, łazienka, pom. gospod, piwnice), 40a, stodoła, (+ 4 działki -1,5ha w Zablociu i Trąbkach) 150.000zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00... TUCHÓW, ul. Długa. Dom dwukondygnacyjny, połowa bliźniaka, stan surowy, otwarty, pow. 246 m², działka 7 a, uzbrojenie - w działce, cena 65.000 zł. (0-14) 27-22-55... TUCHÓW, Dom 300 m² stan surowy zamknięty, stolarka na zamówienie, parcela 1.200 m². (0-14) 21-63-94... TYMBARK murowany 163m², piętrowy, wszystkie media, działka 7ar, 145.000zł (0-18) 337-25-30... TYNIECKA, 70m², dz. 2,63a; do zamieszkania, 180.000 zł. (012) 421-56-25... UL. BIEZANOWSKA. 80m² dz. 4a. 0602 266-874, (012) 427-11-68... UL. GŁOGERA, 206m dz. 6a, nowy, 400.000 zł. (0-12) 421-56-25... UL. WILEŃSKA. 432m², dz. 5,32a; kamienias wolna, 130.000 USD. (0-12) 421-56-25... WALKI - sprzedam dom murowany, piętrowy o pow. 210 m² (5 pokoi, 2 kuchnie, 2 łazienki), ładnie bogato wyposażony. Działka 20 a, cena 195.000 zł. (0-14) 27-56-40, (0-602) 725-783... WARYŚ - sprzedam dom drewniany, parterowy o pow. 70 m² (3 pokoje, kuchnia, łazienka). W domu prąd, woda, gaz w zasięgu. Działka 7 a, cena 25.000 zł. (0-14) 27-56-40, (0-602) 725-783... WESELE. 200m², 4,16a; cegła. 280.000 zł. (0-12) 421-56-25... WIELICZKA. 1/2 bliźniaka, 230m², (7 pokoi, 3 kuchnie, 2 łazienki, WC, 2 garaże, kotłownia) + bud. warszt. 76m² + 8,1a, 310.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00... WIELICZKA. 167m² wolnostojący, (5 pokoi, kuchnia, jadalnia, 2 łazienki) 10,83a, stan surowy zamknięty, prąd doprowadzony. 220.000 zł. (0-12) 659-97-93 18.00-22.00... WIELICZKA. 250m² + 11,77a; budynek mieszkalny z warszt. samochodem. do wykończenia 200.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00... WIELICZKA Średziejowice. 33 + 27a, przy drodze asfaltowej z pomieszczeniami prod. -magaz. 2 mieszkania po 3 pokoje (100m²) 260.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00... WIELICZKA. 400m², 5a, (10 pokoi, 2 kuchnie, 2 łazienki, WC, garaż 50m²) kotłownia, pom. gospod. telefon, 430.000zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00... WIELICZKA-MIETNIOŹ. 300m², 14a, nowy, do wykończenia, styl góralski, 200.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00... WIELICZKA. 1/2 domu z mieszkaniem 3 pokojowym 51,23m², piwnice, strych, 1,07ha; z zabudowaniami gospod. 100.000 zł (012) 658-97-93... WIELICZKA. 300m² dwurodzinny, 15a, do wykończenia II mieszkanie (stan surowy), telefon, garaż, 200.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00... WIELICZKA. 1/2 bliźniaka, 165m² (4 pokoje, garaż, telefon, komfortowy), 4,5a; 220.000 zł. (012) 658-79-93 18.00-22.00... WIELICZKA Mietniów. 60m² 1/2domu parter. z cegły, osobne wejście i wjazd (2 pokoje, kuchnia, łazienka, DO REMONTU, 55.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00... WIELICZKA centrum. 1/2 domu podział poziomy (3 pokoje, kuchnia, łazienka, hall, piwnica, garaż) + 3a, 155.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00... WIELICZKA-LEDNICA GÓRNA 100m², (3 pokoje, kuchnia, łazienka, kotłownia, c. o., telefon) 28a, 120.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00... WIELICZKA-LEDNICA GÓRNA. 150m² stan surowy otwarty, jest prąd, więźba dachowa, garaż blaszak, 85.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00... WIELIKIE DROGI. 300m² bliźniak, sad. 0602 266-874, (012) 427-11-68... WIERZBICA. 110m², 60.000 zł, do niewielkiego remontu. (0-12) 415-00-25... WOJNICZ, ul. Kapielowa dom wolnostojący o pow. 170 m², na działce 8,25 a, 9 pokoi, 3 kuchnie, budynek garażowy z nadbudową mieszkainą, cena 150.000 zł. (0-14) 26-31-11... WOLA#Rzędzińska, dom dwupiętrowy, ciekawa architektura, stan - surowy otwarty, wszystkie instalacje, szambo, tynki wewnętrzne, pow. 190 m², działka - 25 a, cena 90.000 zł. (0-14) 27-22-55... WYSOKIE pomiędzy Limanową a Nowym Sączem, gospodarstwo rolne 347arów w jednym kawalku z zabudowaniami 70.000zł (0-18) 337-25-30... ZABRZÓW 178m², dz. 6a, do zamieszkania, 155.000 zł. (012) 421-56-25... ZABORZE. 280m², 200.000 zł. (0-12) 415-00-20... ZACZARNIE, dom w stanie surowym o pow. 139 m², dom budowany z pustaka, kryty blachą, działka o pow. 13 a, uzbrojona, cena 49.000 zł. (0-14) 27-56-40, (0-602) 725-783... ZAGÓRZE. 80m² do zamieszkania, 130.000 zł. (0-12) 415-00-20... ZAJAZD w b. dobrym stanie na trasie Kraków - Nowy Sącz, działka o pow. 1000 m², parking, pow. 565 m², 2 sale restauracyjne - pow. 80 m², sklep - pow. 60 m², 10 pokoi hotelowych, 8 łazienek, cena 120.000 USD. (0-14) 27-22-55... ZALIPIE, DDM dwukondygnacyjny, stan surowy zamknięty, 170 m², dz. 1,8 ha, cena 65 tys. zł do negocjacji. (014) 27-22-55... ZAWADA Lanckorońska. Dom dwukondygn. murowany z cegły i pustaka MAX, pow. mieszkalna 130 m², instalacje, szambo. podpiwniczony. cena 98 tys. zł. (014) 27-22-55... ZBYLTOWSKA Góra dom o pow. 260 m², w zabudowie bliźniaczej (cała bliźniak) stan surowy zamknięty, 10 pokoi, cena 100.000 zł. (0-14) 26-31-11... ZGŁOBIŁICE. Budynek mieszkalny z budynkiem usługowym o pow. 150 m², działka 2,7 ha, cena 370.000 zł. Możliwość wynajmu samego budynku usługowego o pow. 80 m² pod hurtownię, magazyn, cena 2.000 zł/m-c. (0-14) 27-22-55... ŻABNO. Dom dwukondygnacyjny, wykończony, działka 13,3 a z możliwością dokupienia 7 a, (woda, gaz, prąd, siła, telefon, w projekcie kanalizacja, Cena 135 tys. zł. (014) 27-22-55... ŻABNO. Dom dwukondygnacyjny, połowa bliźniaka, pow. 160 m², działka 6 a, cena równowartość 32 tys USD. (0-14) 27-22-55... ŻELÓWSKA. 320m² dz. 3,6a; do zamieszkania, 600.000 zł. (012) 421-56-25

ZAKLICZYŃ okolice. Dom dwukondygn. 184 m², pow. użyt. 144,9 m² dz. 7 a, komfortowo, całkowicie wykończony, cena 170 tys. zł do negocjacji. (014) 27-22-55... ZAKLICZYŃ, dom w stanie surowym o pow. 220 m², wysokie sutereny + piętro, dom budowany: pustak + cegła, przykryty blachą, stolarka, media w domu, działka 10 a, cena 98.000 zł. (0-14) 27-56-40, (0-602) 725-783... ZAKLICZYŃ. centrum. Dom parterowy, 220m², stan surowy otwarty, 46a - częściowo uzbrojona, 73.000 zł. (0-14) 26-00-02... ZAKLICZYŃ centrum. 220m² parterowy, stan surowy otwarty, dz. 46a, częściowo uzbrojona, 73.000 zł. (0-14) 26-00-02... ZAKOPANE centrum. Dom - 10 pokoi, dz. 8a. 0602 266-874, (0-12) 427-11-68... ZALIPIE, DDM dwukondygnacyjny, stan surowy zamknięty, 170 m², dz. 1,8 ha, cena 65 tys. zł do negocjacji. (014) 27-22-55... ZAWADA Lanckorońska. Dom dwukondygn. murowany z cegły i pustaka MAX, pow. mieszkalna 130 m², instalacje, szambo. podpiwniczony. cena 98 tys. zł. (014) 27-22-55... ZBYLTOWSKA Góra dom o pow. 260 m², w zabudowie bliźniaczej (cała bliźniak) stan surowy zamknięty, 10 pokoi, cena 100.000 zł. (0-14) 26-31-11... ZGŁOBIŁICE. Budynek mieszkalny z budynkiem usługowym o pow. 150 m², działka 2,7 ha, cena 370.000 zł. Możliwość wynajmu samego budynku usługowego o pow. 80 m² pod hurtownię, magazyn, cena 2.000 zł/m-c. (0-14) 27-22-55... ŻABNO. Dom dwukondygnacyjny, wykończony, działka 13,3 a z możliwością dokupienia 7 a, (woda, gaz, prąd, siła, telefon, w projekcie kanalizacja, Cena 135 tys. zł. (014) 27-22-55... ŻABNO. Dom dwukondygnacyjny, połowa bliźniaka, pow. 160 m², działka 6 a, cena równowartość 32 tys USD. (0-14) 27-22-55... ŻELÓWSKA. 320m² dz. 3,6a; do zamieszkania, 600.000 zł. (012) 421-56-25

KUPNO

DOM, działkę - bez pośredników - Kraków, okolice. 0604 412-052... DOM do remontu w Krakowie lub okolicy. 0602 266-874m, (0-12) 427-11-68... DOM do remontu, wykończenia, blisko Krakowa, dojazd PKP, PKS kupimy. (0-12) 412-54-24, 413-72-07... DOM do remontu od Krakowa. (0-12) 425-78-70... DOM w Dębicy za ok.45.000 zł (możliwy niewielki remont). (014) 676-05-45... DOM w Krakowie lub okolicy. (0-12) 421-30-81, 0501 470-000... GOSPODARSTWO z domem mieszkalnym do 30km od Krakowa. (0-12) 412-54-24, 413-72-07... KAMIENICE w Krakowie. (0-12) 411-26-92... KRAKÓW Olsza, Podgórze. Dom do remontu - pilnel 0-12) 413-72-07, 412-54-24... KRYNICA, N. Sącz, Grybów: kupię dom do 140.000zł. (0-18) 445-21-14, (090) 301-422... KUPIĘ dom lub działkę budowlaną w Tarnowie i okolicach. (0-14) 27-56-40, (0-602) 725-783... KUPIĘ mały dom w Tarnowie. (0-14) 22-19-88.

argon w standardzie OKNA DRZWI ROLETY PARAPETY... od 01.01.99 do odwołania ZIMOWA PROMOCJA RABAT\* 10% OKNA NIETYPowe PCV RABAT\* 5% OKNA TYPOWE PCV, MARMUR GRANIT, OKNA DREWNIANE... MS Tarnów ul. Krakowska 2 tel. 014 273547

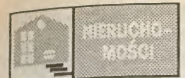
Biurowo Nieruchomości P.U. CONSULTING Rafał Stec Tarnów, ul. Staszica 3, tel. 0-602/725-783, fax 0-14/275-640 Kupno - Sprzedaż - Wynajem Pośrednictwo Kredytowe, usługi geodezyjne, usługi budowlane, wyceny, kosztorysy, projekty domów jednorodzinnych.

Biurowo „AGOL” oferuje: kupno, sprzedaż, wynajem nieruchomości, wyceny nieruchomości, samochodów i maszyn. N. Sącz, Rynek 29, tel. 444-17-91, (0602) 70-44-77

CENTRALA NIERUCHOMOŚCI 421-56-25, 429-23-13 Grzegorzeczka 27, 10-18 Szeroka oferta mieszkań, działek, domów, lokali POLECAMY - gars. 24,5 m², os. Kalinowe, O/W, tel. standard - 62 tys. zł - 1 pok. 36 m², os. Słoneczne, V/V, tel. balkon, hipoteka - 90 tys. zł - 1 pok. 36 m², ul. Beskidzka, V/VX, balkon, tel. standard - 80 tys. zł - 2 pok. 30 m², ul. Borsucza, III/X, tel. standard - 80 tys. zł - 2 pok. 42,5 m², ul. Starowisła, O/W, hipoteka - 140 tys. zł - 2 pok. 37 m², ul. A. Krąkowiej, IV/VV, tel. wys. standard - 110 tys. zł - 3 pok. 50 m², os. Złotego Wieku, III/V, balkon, tel. - 123 tys. zł - 4 pok. 36 m², ul. Grota Roweckiego, IV/V, balkon, tel. - 235 tys. zł

DANAX 656-21-77, 656-21-33, ul. Limanowskiego 1 Duży wybór mieszkań, działek, domów Pełna obsługa prawna Projekty gotowe domów Inwestprojekt Gottwald Bispról Agrobisp

16 lutego 1999 r.



## DOMY

## KUPNO

KUPIĘ dom drewniany może być do remontu, Tarnów lub okolice. (0-14) 33-08-50 po 16.00.

KUPIMY dom na terenie Krakowa do 200.000 zł. (0-12) 41-11-26-92.

MAŁE domy, stare gospodarstwo rolne z zabudowaniami poszukujemy Pośrednictwo "Beskidu" Limanowa, ul. Kościuszki 51 (0-18) 337-25-30

MAŁY dom lub gospodarstwo w okolicach Krakowa. 0604 41-83-44

MAŁY dom, stan surowy lub działkę budowlaną 441e w Nowym Sączu. (0-18) 441-11-03, po 15

N. SĄCZ i okolice - poszukujemy dla Klientów biura, domy jednorodzinne "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49

NIEDUZY dom w okolicy Kamionki, Jamnicy, N. Sącza. (0-18) 444-25-84

OKOLICE WADOWIC. Dom do 50.000 zł. (0-12) 427-11-68, 0602 266-874

OKOLICE KRAKOWA. Niewielki dom, może być do remontu. (0-14) 43-67-92

TARNÓW - mały dom kupię. (0-14) 22-19-88.

TARNÓW. Pośrednictwo ARCUS Urszulińska, 27 pilnie poszukujemy działek budowlanych domów do zakupu. Oferty przyjmujemy bezpłatnie. (0-14) 26-00-02

## WYNAJEM

MAŁY domek do wynajęcia - góry, rzeka. (0-18) 333-35-61

MAŁY domek do wynajęcia. góry, rzeka. (0-18) 333-35-61

N. SĄCZ. Poszukuję domku rodzinnego, 3 pokojowego, okol. ul. Zielonej (018) 443-86-17 w 11.

PORĄBKA Uszewska dom drewniany w zamian za drobny remont. (0-14) 665-65-91.

POSREDNICTWO "ARCUS". Pilnie poszukujemy do wynajęcia mieszkań i domów. Tarnów, Urszulińska 27. (0-14) 26-00-02

PRZY trasie Kraków Wieliczka, k/"OPLA" dom 13 pokoi, 4.000 zł. 0604 41-83-44, (012) 656-43-56, 269-16-41

RABKA, Jordań domy do wynajęcia. Niedrogo. (0-18) 267-64-53

RABKA. Do wyajęcia. dom, mieszkanie, ok 550 zł, czynsz. (-018) 267-64-53

TARNÓW, Piastowska, wynajmę umebowany dom 140m<sup>2</sup>, telefon, działka ogrodzona, garaż, 700 zł/mies. + media. (0-14) 26-00-02

TARNÓW, Makuszyńskiego, nowy, komfortowy dom 160m<sup>2</sup>, garaż, 2.500 zł/mies. (0-14) 26-00-02

UL. CHEŁMOŃSKIEGO. 70m<sup>2</sup>, parterowy, umebowany, c.o. gaz, pralka, lodówka. 1.000 zł + media/mies. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

ZOPPOLE gm. Igołomia 65m<sup>2</sup> (pietro dom) 500 zł. (0-12) 415-00-20

## ZAMIANA

OKOL. MOGILAN. Mieszkalno-gospod. 80m<sup>2</sup>, 10a, woda, gaz, prąd-trójfazowy, licznik II taryfowy - zamieniam na mieszkanie 40m<sup>2</sup> w Krakowie, Wieliczka LUB SPRZEDAM. (012) 658-47-08 po 20.00

ŚWIDNIK p. Limanowa: dom zamieniam na mieszkanie w Krakowie. (0-18) 337-10-20.

## DZIAŁKI

## SPRZEDAŻ

1 ha młodego lasu, 12.000zł (0-14) 683-00-12

1HA młodego lasu, 12.000 zł (0-14) 683-00-12

AZARY k/"zakopianki". (0-18) 471-41-00, 471-42-42.

BALICE. 28a budowlana 3.500 zł/1a. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

BALICE 28a, budowlana, 3/500 zł/1. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

BIBICE. 19a, prąd, woda, gaz w działce, 6.000 zł/a. (0-12) 421-56-25

BICZYCE 10a budowlane. (0-18) 443-09-08

BISTUSZOWA, działka budowlana pow. 18 a, prąd, gaz, szambo, woda, cena 550 zł/a. (0-14) 27-22-55.

BOCHNIA. Działka 34 a (16 a - budowlane, 18 a - sad). (0604) 873-238.

BOCHNIA, działka 34a, (16a - budowlane, 18a - sad). (0-604) 873-238.

BOGUMIŁOWICE - cztery działki: 1). 66 a, budowlano - rolna, częściowe uzbrojenie, 2). 92 a - rolna, 3). 18 a - budowlana, 4). 10 a - rolna, cena 60.000 zł całość, możliwość kupna osobno. (0-14) 27-22-55.

BOGUMIŁOWICE niedaleko dworca PKP. Dwie działki budowlano - rolne, 2 x 50 a, w tym 2 x 14 a budowlanej, cena 900 zł/a do negocjacji w pobliżu powstającej autostrady, możliwość przekwalifikowania na działkę usługową. (0-14) 27-22-55.

BOGUMIŁOWICE - działka budowlana 32 a, przy drodze krajowej, możliwość podziału na dwie. (0-14) 797-498, (0-602) 23-69-93.

BOLECHOWICE. 106a; 210.000 zł, budowlana + handlowo-usług uzbrojona. (01-2) 415-00-20.

BOLECHOWICE. 25a w tym 12a budowlane. 0602 266-874 (0-12) 427-11-68

BORZĘTA K/MYSLENIC. 14a, gaz, woda, prąd, ogrodzona, szer. 35m, przy drodze asfaltowej, las, 22.000 zł. (012) 656-21-33, 656-21-77

BORZĘTA k/Myślenic. 14a, ga, pra, woda, ogrodzone, przy drodze asfaltowej, szer. 35m, 22.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

BRZYCZYNA 18,5a; prąd, woda, gaz, 2.500 zł/a (0-12) 421-56-25

BURZYŃ k/Tuchowa. Działka budowlana w zabudowie szeregowej, przy ulicy, pow. 15 a, uzbrojenie całkowite - prąd, gaz, kanalizacja, woda, cena 1200 zł/a do negocjacji. (0-14) 27-22-55.

BURZYŃ k/Tuchowa. Działka budowlana w zabudowie szeregowej, przy ulicy, pow. 15 a, pozostała część sad, na jednej działce domek letniskowy umebowany, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

CAŁA Dolna. Działki o pow. 63,56 arów i 13,21 arów, w tym las o pow. 35 a, pozostała część sad, na jednej działce domek letniskowy umebowany, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

CENTRUM Dębicy, działka pod budynek mieszkalno - usługowy, pow. 523 m<sup>2</sup>, pełne uzbrojenie + decyzja o warunkach zabudowy, pod bank, gastronomia, hotel, cena 45.000 zł/a (cena do negocjacji). (0-14) 27-22-55.

CHEŁMEC 30arów, budowlane, częściowo uzbrojone (0-18) 443-83-11

CHROŚNA 23a, prąd, woda, gaz, 32.000zł. (0-12) 421-56-25

DĄBROWA Tarnowska. Działka rolna z możliwością budowy domu, 1,16 ha, uzbrojona, cena 5500 zł. (0-14) 27-22-55.

DĘBICA. Działka budowl. - usług., blisko obwodnicy, 20 a, pełne uzbrojenie, cena 60.000 zł. (0-14) 27-22-55.

DZIAŁKĘ przy "Zakopience" k/Mogilan. (0-18) 471-41-00, 471-42-42.

DZIAŁKI budowlane 9-10a. Stanisław Wojtas, Bilsko, Łososi na Dolna, p. nowosądecki.

DZIAŁKA 9 a - Osiedle Nauczycielskie, Tarnów. (0-14) 21-36-98 po 16.00.

DZIAŁKA pracownicza z altaną murowaną. (0-12) 658-00-74 0601 50-43-18

DZIAŁKI budowlane, na terenie rekreacyjnym - góry rzeka. (0-18) 337-35-61

DZIAŁKA budowlana, 28a/300 zł. Iwanowice pow. Krakowski (012) 388-40-60.

DZIAŁKI budowlane na terenie rekreacyjnym, rzeka, góry, las. (0-18) 337-35-61

DZIAŁKI budowlane 18a, Ska-wa, Nowy Świat. (091) 321-36-33, (091) 321-20-47

DZIAŁKI budowlane uzbrojone 9-10a, 200m od trasy A-4 Dębica-Pilzno. (0-14) 672-14-42

DZIAŁKĘ pod reklamę wynajmę przy E 4 Dębno k/Agawy. (0-14) 686-49-69

DZIEKANOWICE 43a, w tym 21a budowlana 1.000 zł/a. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

DZIEKANOWICE 43a, 1.000 zł/a. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

GAJ. 15a, uzbrojenie, w okolicy, 28.000 zł. (0-12) 421-56-25

GDÓW, centrum. Budowlano-przemysłowa 1ha lub zamieniam na mieszkanie. (0-12) 278-45-00 w. 189

GDÓW. 16a budowlane, 22.000 zł 0601 875-358

GDÓW 16a budowlana. 20.000 zł. 0601 875-358

GM. PODEGRÓDZIE: 80a (rolne) pod budowę z dojazdem sprzedawcą lub zamieniam na podobny, lub działkę budowlaną w okolicy N. Sącza. (0-18) 442-26-94.

GORCE. PILNE! Las jodłowy duży, cena do uzgod. Tel. grzech. (0-18) 352-67-29

GORLICE okolice. Działki budowlane i rekreacyjne w Wysowej i Klimkowce. (0-18) 353-11-20 po 16.00

GRYBÓW: 11a pilnie sprzedam, 600/a. (0-18) 445-04-45 po 18.

GUMNISKA, działka budowlana, pełne uzbrojenie, pow. 8,11 a, ogrodzona, możliwość wydzielenia 1/2, na działce budynek gospodarczy do rozbudowy, cena 60.000 zł. (0-14) 27-22-55.

JASTRZĄBKA Nowa. Działka budowlana, 12 a, uzbrojenie - prąd, gaz, woda miejska, częściowo ogrodzona, bez kanalizacji, cena 1000 zł/a. (0-14) 27-22-55.

JERZMANOWICE-ŁĄZY. 2 x 20a, budowlana, uzbrojona. 0602 266-874 (0-12) 427-11-68

JEZIORZANY. 7a budowlana, uzbrojona, ogrodzona, 15.000 zł. 0602 266-874

JODŁÓWKA Tuchowska. Działka rolna, 132 ha, dobre położenie, cena 5.000 zł. (0-14) 27-22-55.

KAŚNA Dolna. Działki o pow. 63,56 arów i 13,21 arów, w tym las o pow. 35 a, pozostała część sad, na jednej działce domek letniskowy umebowany, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

KACZKA k/Łącka - działka 6a, prąd, telefon, fundament i projekt indywidualny, dogodny dojazd, las i grzyby. Cena 8.000 zł. (0-14) 22-49-69.

KISIELÓWKA k/Limanowej, budowlana (uzbrojona 11ar, 6.500zł (0-18) 337-25-30

KLIKOWA działka budowlana 9 a, 1.500 zł za ar. (0-14) 26-64-57.

KOBYLANY 63a w tym 20 budowlane, bez kanalizacji. (0-12) 427-11-68, 0602 266-874

KOSZYCE Wielkie, ul. Stroma. Tray działki budowlane o pow. 16 a, i jedna o pow. 24 a, pełne uzbrojenie, cena 1300 zł/a do negocjacji.

KOSZYCE Małe przy ulicy Brzozowej - działka budowlana 12 a, uzbrojona, cena do uzgodnienia. Tarnów (0-14) 272-536, (0-602) 190-509.

KRYNICA - Słotwiny - działka budowlana uzbrojona, 15, 20ar - 63tys. zł "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49

KRYNICA, działka budowlane, 38a, 19a, 14a, 7a (0-18) 471-53-20 wew. 108

KRYSPIŃÓW. 24a, budowlana, blisko autostrady 0602 266-874 (012) 427-11-68

KWARTOWA. 6,32a, uzbrojenie, 40m, 19.000 zł/a. (0-12) 421-56-25

LIBERTÓW BRZYCZYNA 18,48a; prąd, gaz, telefon, kwadracie, wodociąg w realizacji, przy drodze asfaltowej, 2.500 zł/a. (012) 656-21-33, 656-21-77

LIMANOWA ul. Polna, budowlana, 17ar. 17.000zł (0-18) 337-25-30

LIMANOWA. 36a, budowlana, teren rekreacyjny, 10.000zł. (0-18) 332-91-08

ŁADNA, działka budowlana, pow. 23 ary. (0-14) 26-31-11.

ŁADNA, działka usługowa, pow. 1,62 ha. (0-14) 26-31-11.

ŁĘKAWICA, działka budowlana, pow. 20 a, uzbrojenie w zasięgu, cena 8.000 zł (całość). (0-14) 27-22-55.

ŁĘKAWICA k/Tarnowa, działka 9a. (0-14) 677-66-23

ŁĘKAWICA k/Tarnowa. 9a, uzbrojenie w zasięgu. 9.000 zł. (0-14) 26-32-97

ŁĘKAWKA gm. Tarnów działka budowlana o pow. 47 a, ogrodzona z domkiem letniskowym. (0-14) 26-31-11.

MĘCINA k/Limanowej działki budowlane z pełnym uzbrojeniem 600zł/ar (0-18) 337-25-30

MICHAŁOWICE. 60a, 1ha działki budowlane. (0-12) 632-78-67

MOGILANY. 13a prąd, woda, gaz w działce. 3.000 zł/a. (0-12) 421-56-25

MYSTKÓW okazja, działki 9-12arów, uzbrojone "Mediator" (0-18) 442-23-81

N. HUTA, Kościelniki, 77a, uzbrojona, pod bud. jednorodzinne. 1.100 zł/a. (0-12) 411-26-92

N. SĄCZ Kunów: działka budowlana 28a, bliskie uzbrojenie, kwadratowa, 1000 zł/a. (0-18) 445-19-88.

N. SĄCZ i okolice duży wybór działek budowlanych "Makabi" Lwowska 10 (0-18) 442-26-57, 443-41-49

N. SĄCZ, Lwowska: 10a budowlane. (0-18) 441-53-91.

N. SĄCZ, Zabelcz, 10arów, pełne uzbrojenie, 28.000zł "Mediator" (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ, Grunwaldzka 1,05ha, pełne uzbrojenie, 3.500zł/ar "Mediator" (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ, wydzierzawie miejsce pod kiosk handlowy, 25m<sup>2</sup> wraz z projektem 200zł/m-c "Mediator" (0-18) 442-23-81

N. SĄCZ okolice: działka 35a, ogrodzona (nowoczesny sad jabłoni 1200 drzewek). 018/441-44-79, (0602) 864-107.

N. SĄCZ okolice: działka 20a budowlana, atrakcyjna, cz. uzbrojona, przy drodze, 850/a. (0-18) 442-44-74 (7-15).

N. SĄCZ - okolice. Działki budowlane. (0-18) 444-25-84

NARAMA. 11a, 22a - 2.500 zł/a. (0602 266-874, 012 427-11-68

NAWJOJOWA. 7a, budowlana, część ogrodzona z budynkiem gospod. mieszkalnym. (0832) 77-82 (Tomaszów Lubelski)

NOWY#Sącz, Podbielowska 26arów budowlane, pełne uzbrojenie (0-18) 443-83-11

NOWY Sącz 20,7 a w tym 8a pod usługi koło ul. Marcinkowickiej, 100 zł/ar. (0-18) 268-42-87

NOWY Sącz 31a budowlane przy ul. Marcinkowickiej 900 zł/ar. (0-18) 268-42-87

NOWY Sącz ul. Słowacka działka 6a (018) 442-83-05.

NOWY TARG. Duża budowlana 5.000m<sup>2</sup>. (0-41) 331-20-83 po 20.00

OGRÓDZIŁA działka budowlana 16a, w Suchoj Bekidzkiej. W pobliżu lasu, możliwość podłączenia prądu i wody. (0-33) 874-34-15

OS. ŁOKIETKA, 7a budowlane, 90.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

PIASKÓWKA. Działka pod budownictwo jednorodzinne, pow.23 a, pełne uzbrojenie 6.000 zł/a. (0-14) 27-22-55.

PIELGRZYMICOWICE gm. Michałowice 4 x 8a, kpl. uzbrojone, 20.000 zł/działkę. (0-12) 415-00-25

PISARZOWA, k/Limanowej, budowlano-rolna, pełne uzbrojenie, 101ar, 12.500zł (0-18) 337-25-30

PIWNICZNA -blisko centrum, działka budowlana, atrakcyjne położenie (0-18) 443-88-01

PLEŚNA - sprzedam atrakcyjną działkę budowlaną - uzbrojoną 35 a. (0-14) 21-90-24.

POŁOM Duży k/Wiśniczka, 53ary, ogrodzony sad z częścią budowlaną 25.000zł (0-18) 337-25-30

PRĄDKI BIAŁY. 10a, budowlana, częściowo uzbrojona. 0602 266-874 (012) 427-11-68

PYCHOWICE 16a, bez uzbrojenia, 4.000 zł/a. (0-12) 421-56-25

RABKA okolice. Działki budowlane i komercyjne. Niedrogo. (0-18) 267-64-53

RADŁÓW - działka budowlana o pow. 10 a, uzbrojenie w zasięgu, cena 400 zł/a. (0-14) 27-22-55.

RATNAWY. Działka o pow. 29 a, wszystkie media, cena 800 zł/ar. (014) 22-49-69.

ROŻNÓW 10arów budowane (0-18) 443-83-11

RUDAWA. 58a w tym 19a budowlane, media. 0602 266 874, (0-12) 427-11-68

RZĄSKA 6,8a; prąd, woda, gaz, 100.000 zł. (0-12) 421-56-25

RZESZOTARY. 22a, prąd, gaz, woda, przy drodze asfaltowej, szer. 30m, 2.000 zł/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

SIEMIECHÓW 2, tarnowskie, 80 a (sad) budowlana, 4 działki przy szosie. (0-14) 21-05-41 do 16.00.

SIĘPRAW. 25a z rozpoczętą budową. 0602 266-874 (0-12) 427-11-68

SKOTNIKI 7,94 w kwadracie; kpl. uzbrojenie w granicy, 36.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

SKRZYŻOWY, działka o pow. 1,8 ha w tym ok. 15 a działki budowlanej, cena 27.000 zł. (0-14) 27-22-55.

SPRZEDAM działkę okolice Zakopanego. 0601-86-00-53

STANIĄTKI k/Niepołomic. 42a, 35.000 zł całość, pod usługi, komercyjne i nieuczci



**LOKALE**

**WYNAJEM**

**KRAKÓW.** Poszukuję lokalu do wynajęcia na aptekę. (0-12) 411-26-92

**KRYNICA,** centrum: lokal 150m<sup>2</sup> handlowo magazynowy, chłodnie, wagi. (0602) 500-846.

**LOKAL** frontowy do współpracy. (012) 658-07-35.

**LOKALE** handlowe - ul. Tomazsa do wynajęcia. (0-12) 422-19-93

**MAGAZYN** (od 36m<sup>2</sup> do 5000m<sup>2</sup>) do wynajęcia. (0-12) 411-26-92

**MEDYKA** - pawilon handlowo-magazynowy pow. 85 m<sup>2</sup>, murwany ocieplony, cena 59.500 zł, do wynajmu - 1.200 zł/m-c. (0-14) 27-22-55.

**MSZANA DOLNA.** Lokal 20m<sup>2</sup> (0-18) 331-50-83

**N. SĄCZ:** lokal 220m<sup>2</sup> na każdej działalności. (0-18) 443-95-67.

**N. SĄCZ:** lokal 86m<sup>2</sup> na każdej działalności. (0-18) 443-95-67.

**N. SĄCZ,** centrum, 86m<sup>2</sup>, piętro, ekspozycja, długoletni najem, "Mediator" (0-18) 442-23-81

**N. SĄCZ,** Gorzków - piwnice, 150m<sup>2</sup>, biurowo-magazynowe, "Mediator" (0-18) 442-23-81

**N. SĄCZ,** lokal biurowy, 60m<sup>2</sup>, lp, ekspozycja, 1.400zł/m-c "Mediator" (0-18) 442-23-81

**N. SĄCZ,** centrum: poszukuję 60-100m<sup>2</sup> handlowe. (0-18) 442-18-70.

**N. SĄCZ:** lokal 24m<sup>2</sup> na działalność usługową odnajmę. (0-18) 441-90-49 po 18.

**N. SĄCZ** centrum. Lokal 12m<sup>2</sup>, - tania - do wynajęcia. (0-18) 441-25-67

**NOWY SĄCZ,** Helena 4 x 100m<sup>2</sup> (0-18) 443-83-11

**NOWY SĄCZ,** 47m<sup>2</sup>, parter, okolicę Rynku (0-18) 443-83-11

**NOWY SĄCZ,** przy obwodnicy na Krynicę 300m<sup>2</sup> pod działalność handlową (0-18) 443-83-11

**OLKUSZ.** Wynajmę pomieszczenia na biuro, pracownię oraz hurtownie. (0-32) 641-32-78, (0-32) 643-17-43

**OS. ZŁOTEGO WIEKU,** biurowy, usługowy, produkcyjny 2 piętra (ok. 2x100m<sup>2</sup>) 20 zł/m<sup>2</sup> 132. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

**POSZUKUJĘ** lokalu 10-30m<sup>2</sup> w Dobczycach i Nowym Targu. (0-18) 441-02-00, (0602) 737643.

**POSZUKUJĘ** pomieszczenia produkcyjnego - magazynowego o pow. ok. 100 m<sup>2</sup> w Tarnowie. (0-14) 22-19-88.

**POSZUKUJĘ** w Tarnowie lub okolicy lokal produkcyjny o pow. 100 m<sup>2</sup>. (0-14) 22-19-88.

**POSZUKUJEMY** lokali w ciągu handlowym - do wynajęcia. (0-12) 411-26-92

**POSZUKUJĘ** do wynajęcia lokalu biurowego 200-300m<sup>2</sup> nan siedzibę firmy. (0-12) 411-26-92

**POSZUKUJĘ** lokalu na sklep chętnie w okolicy Krowodrzy Śródmieścia, Azory. (0-12) 423-70-40

**POSZUKUJĘ** lokalu handlowego - kupię lub wynajmę. (0-12) 422-19-93

**PRKOCIM.** Hala 250m<sup>2</sup>, teren strzeżony - na magazyn, produkcję, 15zł/m<sup>2</sup>, z ogrzewaniem. 169. 412-54-24, 413-72-07

**SKLEP** do wynajęcia - na tanią odzież. 090 686-077

**STAROWIŚLNA.** 106m<sup>2</sup> I/IVp, 4 pokoje, kuchnia, 3 tel, na biuro, usługi, kursy, 960 USD. 168. (012) 412-54-24, 413-72-07

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia budynek w stanie surowym, I piętro - mieszkanie 3 pokoje, kuchnia, łazienka, wc, pow. 66 m<sup>2</sup>, taras 55 m<sup>2</sup>, poddasze - 50 m<sup>2</sup>, cena wynajmu biura do uzgodnienia + koszty eksploatacji, ul. Kościuski. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW.** Do wynajęcia lokal pod usługi, na biura, pow. 180 m<sup>2</sup>, 3 duże pomieszczenia, wentylator - stan surowy, ul. Bernardyńska, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Krakowska. Lokal handlowy 85 m<sup>2</sup>, parter, czynsz 100 zł/m<sup>2</sup>. (014) 263-111.

**TARNÓW,** ul. Krakowska. Lokal handlowy 50 m<sup>2</sup>, czynsz 100 zł/m<sup>2</sup>. (014) 263-111.

**TARNÓW,** ul. Krakowska. Lokal handlowy 45 m<sup>2</sup>, parter, czynsz 100 zł/m<sup>2</sup>. (014) 263-111.

**TARNÓW,** ul. Urszulańska. Lokal handlowy 200 m<sup>2</sup>, parter, 25 zł/m<sup>2</sup>. (014) 263-111.

**TARNÓW,** Katedralna, lokal do wynajęcia o pow. 110 m<sup>2</sup> pod biuro, superkomfort, 1 piętro, cena 1.100 zł/miesiąc + opłaty. (0-14) 27-56-40, (0-602) 725-783.

**TARNÓW** Do wynajęcia mały lokal na gabinet, lub cichą działalność gospodarczą. (0-14) 22-42-66.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**TARNÓW,** ul. Wekulska - do wynajęcia lokal na biura lub iną działalność o pow. 65 m<sup>2</sup>, cena - ok. 40 zł/m<sup>2</sup> + piwnice ok. 100 m<sup>2</sup> pod magazyn, hurtownie. (0-14) 27-22-55.

**2** piece gazowe łazienkowe, używane oraz automatyczną pralkę automatyczną. (0-14) 22-22-76.

**BAR** z wyposażeniem. okol. N. Sącza. (0-18) 442-71-61

**CHŁODNIE,** wagi, lody, regały, opakowania do sklepu spożywczego. Czesław Wrzosek, 33-380 Krynica, Kościuski 36.

**DIWAN** używany welniany oraz chodnik nowy belgijski 50cm, chodnik używany, tania. (0-12) 262-23-12

**DIWAN** 3,5x2,5 mało używany, wzór turecki, tania. (0-12) 411-03-55

**EKSKLUZYWNY** skórzany kpl. wycieczkowy 3 + 1 + 1 - czerwono-czarny, pikowany - styl angielski - Chester Filde z certyfikatem. (0-32) 222-91-60

**GAZOWY** podgrzewacz wody El Gaz kocioł 200 litrów, 120zł. (0-18) 443-15-30.

**KOTŁY** c. o. małowate, sterowane, nadmuchowe. Ceny producenta, z Pleszewa. (0-32) 627-19-26, 0604 436-015

**KUCHNIA** węglowa JAWOR z piekarnikiem nowa (0-14) 677-89-22 po 17.00

**KWIETNIK** chromowany z obrótowymi półkami - nowy. (0-12) 262-23-12

**LAMPY** oświetleniowe uliczne, hydrofor 400 l, okno z wymiary 210 x 150. (0-14) 25-07-94.

**MAGIEL** elektryczny niemiecki mały, dł. wałka 60cm. (0-18) 443-24-83.

**MEBLE** kuchenne (narożnikowe) z wyposażeniem, sypialne, wycieczkowe, pralka aut. 2 rowery. (012) 285-10-39.

**MEBLE** stylowe antyki. (0-12) 271-15-73

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

**MEBLE** stylowe - kredens dębowy, stan b. db. (0-32) 711-92-23

• PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI •

ZAKŁADY ELEKTRONICZNE  
WAREL S.A.

w Warszawie, ul. Modlińska 6

ogłaszają przetarg nieograniczony

NA SPRZEDAŻ

DZIAŁEK BUDOWLANYCH

na terenie ośrodka wypoczynkowego

„Słoneczny Stok”

w Suchej Strudze gm. Ryfro:

Przedmiotem przetargu są:

Prawo wieczystego użytkowania działek o numerach  
707/1, 707/2, 707/3, 707/4, 707/5, 707/6,  
707/7 i 736

Cena wywoławcza działek wynosi:

1. Dla działek o numerach 707/1 o pow. 700 m<sup>2</sup>, 707/2 o pow. 800 m<sup>2</sup>, 707/3 o pow. 800 m<sup>2</sup>, 707/4 o pow. 800 m<sup>2</sup>, 707/5 o pow. 700 m<sup>2</sup> – 25 zł za 1 m<sup>2</sup>
2. Dla działki o numerze 736 o pow. 2200 m<sup>2</sup> – 20 zł za 1 m<sup>2</sup>
3. Dla działek o numerach 707/6 o pow. 1500 m<sup>2</sup>, 707/7 o pow. 1800 m<sup>2</sup> i 707/8 o pow. 2200 m<sup>2</sup> – 10 zł za 1 m<sup>2</sup>
4. Dla działki o numerze 707/10 o pow. 7100 m<sup>2</sup> – 5 zł za 1 m<sup>2</sup>

Działki o numerach 707/1 – 707/10 są wyodrębnione z działki 707 posiadające księgę wieczystą nr 8610.

Działka 736 posiada księgę wieczystą nr 9471.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest złożenie pisemnej oferty zawierającej:

1. Imię, nazwisko i adres oferenta, nazwę lub siedzibę – jeżeli oferentem jest osoba prawna. Jeżeli oferentem jest osoba prawna należy załączyć aktualny wypis z rejestru handlowego lub zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej.
2. Oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje te warunki bez zastrzeżeń.
3. Dowód wpłaty wadium wynoszący 10% wyliczonej ceny wywoławczej za dany numer działki. Wadium należy wpłacać do kasy Spółki lub na konto Bank PKO S.A. VI Oddział w Warszawie 03-700 Warszawa, ul. św. Hieronima 4 nr 12401082-20069258-3000-401112-002-0000.
4. Cenę oraz sposób zapłaty. Możliwa jest zapłata wylicytowanej ceny w formie gotówkowej przed podpisaniem umowy kupna-sprzedaży, bądź w formie przelewu bankowego przed podpisaniem umowy kupna-sprzedaży.

Oferty spełniające wymogi formalne zostają dopuszczone do licytacji ustnej, w której:

1. Wysokość ceny wywoławczej określi najwyższa cena zaproponowana w ofercie pisemnej.
2. Licytacja odbywa się po otwarciu ofert.

Oferty należy składać w zamkniętych kopertach z napisem „PRZETARG – SUCHA STRUGA” w terminie do dnia 10.03.1999 r. pod adresem: Zakłady Elektroniczne WAREL S.A. w Warszawie, ul. Modlińska 6.

Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 18.03.99 r. o godz. 13 w siedzibie Spółki w sali konferencyjnej.

Wadium wpłacone przez oferentów, których oferty nie zostały przyjęte, będzie zwrócone po dokonaniu wyboru oferty, zwrot nastąpi przelewem na wskazane konto bankowe. Oferentowi, któremu zostanie udzielone przyznanie w licytacji wadium zaliczone będzie na poczet nabycia.

Wadium przepada na rzecz sprzedającego jeżeli:

- \* oferent, któremu udzielono przyznanie, uchylił się od zawarcia umowy kupna-sprzedaży
- \* oferent nie zaoferuje ceny wywoławczej

Oferent, któremu udzielono przyznanie, zobowiązany jest do zawarcia umowy w terminie określonym przez sprzedającego.

Wszelkie koszty związane z przeniesieniem praw ponosi kupujący.

Osoby zagraniczne chcące uczestniczyć w przetargu muszą posiadać zezwolenie lub promesę na nabycie nieruchomości.

Bliższe informacje n/t przedmiotu sprzedaży będą udzielane przez Kierownictwo Ośrodka Wypoczynkowego „Słoneczny Stok” w Suchej Strudze, tel. (0-18) 446-40-86.

Sprzedający zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert oraz prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

ZARZĄD MIASTA I GMINY  
OLKUSZ, RYNEK 1

ogłasza

III przetarg pisemny, nieograniczony, ofertowy

NA SPRZEDAŻ DZIAŁKI

położonej

w Olsku przy ul. Sławkowskiej

1. Przedmiotem przetargu jest działka nr 773/15 o pow. 6.637 m<sup>2</sup>, ujawniona w KW 43.342. Działka ta jest niezabudowana, położona pomiędzy ul. Sławkowską a międzynarodową drogą E-40. W bliskim otoczeniu działki znajdują się: różnego rodzaju hurtownie, plac targowy, stacja paliw „STATOIL”. W planie zagospodarowania przestrzennego działka położona jest w części na terenie oznaczonym symbolem „4 Uhp” – opisanym jako „Usługi handlu ponadpodstawowego w pawilonach (do 1,5 kondygnacji) oraz w części w terenie oznaczonym symbolem 4aP – „Parkingi ogólnodostępne”
2. Cena wywoławcza do przetargu wynosi 700.000,00 zł – słownie: siedemset tysięcy złotych.
3. Przystępujący do przetargu zobowiązany jest wnieść wadium w pieniądzu w wysokości 70.000,00 zł słownie: siedemdziesiąt tysięcy złotych, w terminie do dnia 26.02.1999 r. Za datę wnieścia wadium uważa się dzień w którym powyższa kwota wpłynęła na konto Urzędu Miasta i Gminy w Olsku w BPH S.A. O/Olsk nr 10601204-1078-36000-642001. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.
4. Pisemne oferty w zamkniętych kopertach, opatrzone hasłem „Przetarg na działkę ul. Sławkowska” należy składać w sekretariacie U.M. i G. w Olsku pok. 103 do dnia 26.02.1999 r. do godz. 15.  
Oferta powinna zawierać:  
– imię, nazwisko i adres oferenta lub nazwę albo firmę oraz siedzibę, jeżeli oferentem jest osoba prawna,  
– datę sporządzenia oferty,  
– oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje te warunki bez zastrzeżeń,  
– oferowaną cenę,  
– dowód wpłaty wadium.
5. Cena nieruchomości sprzedawanej w drodze przetargu podlega zapłacie nie później niż do dnia zawarcia umowy przenoszącej własność.
6. Komisyjne otwarcie kopert nastąpi dnia 3.03.1999 r. o godz. 9 w budynku Urzędu Miasta i Gminy Olsk, Rynek 1, pok. 101. Wpłacone wadium przez osoby, których oferta nie zostanie przyjęta podlega zwrotowi nie później niż przed upływem 3 dni od dnia odwołania lub zamknięcia przetargu na konto wskazane przez oferenta.
7. Organizator przetargu zawiadomi osobę ustaloną jako nabywca nieruchomości o miejscu i terminie zawarcia umowy sprzedaży, najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozpoczęcia przetargu. Jeżeli w/w osoba nie stawi się w miejscu i terminie podanym w zawiadomieniu, organizator przetargu odstąpi od zawarcia.
8. Zarząd Miasta i Gminy zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.
9. Bliższe informacje można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Gruntami w godz. 8–15 pok. 229, tel. (0-35) 643-04-64.

K-452

MIEJSKI ZARZĄD BUDYNKÓW

Spółka z o.o.

w Tarnowie przy ulicy Waryńskiego 9

ogłasza przetarg nieograniczony

NA NAJEM

niżej wymienionych

LOKALI UŻYTKOWYCH:

1. Graniczna 8 a	pow. ogółem	84,98 m <sup>2</sup>
2. Pułaskiego 91	pow. ogółem	264,32 m <sup>2</sup>
3. M.B.Fatimskiej 8	pow. ogółem	16,2 m <sup>2</sup>
4. M.B.Fatimskiej 8	pow. ogółem	42,46 m <sup>2</sup>
5. Starodąbrowska 4	pow. ogółem	169,70 m <sup>2</sup>
6. Lwowska 33	pow. ogółem	186,00 m <sup>2</sup>
7. Graniczna 8 a	pow. ogółem	43,30 m <sup>2</sup>
8. Żydowska 3	pow. ogółem	36,75 m <sup>2</sup>

W celu obejrzenia lokalu należy zgłosić się w siedzibie Spółki przy ul. Waryńskiego 9 – p. nr 17.

Przetarg odbędzie się w dniu 2 marca 1999 r. o godz. 8.30 w budynku Urzędu Miasta Tarnowa, ul. Nowa 4 – Sala nr 1.

Zarząd Spółki zastrzega sobie prawo wycofania lokali z przetargu bez podania przyczyn.

T/V/442

ZAKŁAD

INFRASTRUKTURY KOLEJOWEJ  
w Nowym Sączu, ul. Batorego 80

WYNAJMIE

WOLNE POMIESZCZENIA  
o pow. 30 m<sup>2</sup> w bud. przystanku osobowego

Bobowa Miasto

oraz pom. o pow. 157 m<sup>2</sup> – I piętro

budynku warsztatowego

przy ul. Kolejowej 27 w Nowym Sączu

Oferty z podaniem proponowanej ceny za 1 m<sup>2</sup> oraz charakteru działalności na jaką przeznaczone będzie wynajęte pomieszczenie, prosimy składać w sekretariacie Zakładu Infrastruktury Kolejowej w Nowym Sączu ul. Batorego 80 w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

Bliższe informacje uzyskać można w Dziale Budynków naszego Zakładu przy ul. Kolejowej 27 w Nowym Sączu od poniedziałku do piątku w godz. 8.00–14.00 lub telefonicznie pod nr 443-76-80 wew. 348 lub 240.

292/NS.

Centrum Kształcenia WUR

Kraków	ul. Worcella 6	tel. (0-12) 422-98-81
Tarnów	ul. Narutowicza 3	tel. (0-14) 21-87-38 w.19
Olsk	ul. Kazimierza W. 65	tel. (0-32) 643-22-71
Nowy Sącz	ul. Śniadeckich 8	tel. (0-18) 443-45-47

ZAPRASZA NA KURSY:

- księgowości komputerowej
- kosztorysowania komputerowego
- obsługi komputera
- pracownika administracyjno-biurowego
- sekretarek
- kosmetyczki dyplomowanej
- instruktora gimnastyki korekcyjnej
- wychowawców kolonijnych
- uprawnień budowlanych
- SEP, BHP, minimum sanitarne i inne wg zapotrzebowania

OGŁASZA NABÓR  
na semestr wiosenny 1999 rok  
w systemie eksternistycznym

- Liceum Ogólnokształcące 1,5 roku + matura
- Liceum Ekonomiczne 2 lata (tytuł technika + matura)

K-365

Przedsiębiorstwo „OTEX”

wynajmie wolne pola  
magazynowe

o powierzchni 1200m<sup>2</sup> w całości  
lub w segmentach od 200 do 500m<sup>2</sup>

w bazie magazynowej  
przy ul. Łagiewnickiej 33a

Magazyn posiada pełne wyposażenie techniczne wymagane w obrocie towarowym, centralne ogrzewanie, telefon, zaplecze sanitarne, parkingi, utwardzony plac przed rampą załadowniczą.

Szczegółowe informacje pod nr tel. 266-37-00 i 266-51-23 lub w biurze przedsiębiorstwa w Krakowie ul. Wadowicka 8a (biurowiec I p.).

D-2336

## PRACA

## DAM PRACĘ

„KRAKOWSKI Rynek Pracy”, ogłoszenia, informacje – szukaj w kioskach.

15 godzin tygodniowo – 1200 zł miesięcznie. 11:00 – 14:00 (012) 421-07-02, 0604-24-34-34 po 14:00

4 godziny dziennie (Kraków i okolice). (012) 637-77-43

A. Ciężka praca umysłowa. Wymagane wykształcenie średnie. 3000 PLN. (0-14) 26-04-06.

A. Zachodni system pracy umysłowej stałej, dodatkowej. (0-14) 42-29-79.

ADRESOWANIE kopert, składanie długopisów, przyjmowanie zgłoszeń telefonicznych – zatrudniony. Informacje bezpłatne, koperta zwrotna. „EURO-INWEST” 99-300 Kutno, box: 28.

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników. 012/ 422-14-95.

APTEKA nowo otwierająca się zatrudni z Tarnowa kierownika na bardzo dobrych warunkach. Kontakt telefoniczny. (0602) 601-220.

ATRAKCYJNA praca domowa. Nowe oferty (montaż sztucznej biżuterii). 1970 zł. Firma Marketingowa „Praca”, skrytka 27, 33-300 Nowy Sącz (koperta zwrotna).

ATRAKCYJNA praca w ubezpieczeniach (1000 zł + prowizja). Tel. (012) 288-04-89

ATRAKCYJNE prace chałupnicze dla każdego. Kilka nowych, ciekawych, ulepszonych ofert – napisz bo warto! K.S. skr. poczt. 42, 32-800 Brzesko (koperta zwrotna)

ATRAKCYJNE prace do wykonania w domu – informacje bezpłatne, koperta zwrotna + znaczek. Stefański Jarosław, 39-200 Dębica – 1, Box 9

AVON Cosmetics. Poszukuję konsultantek. (014) 21-56-17, (0604) 42-11-94.

BRYGADY i firmy budowlane zatrudnimy. Tel. (012) 637-55-61.

CIĘKAWA praca. (0-18) 442-85-07.

DODATKOWA praca dla nauczycieli, studentów. (012) 288-04-89

DORADCÓW klienta z terenu byłego woj. tarnowskiego poszukuje Fundusz Emerytalny (praca na stały etat), wiadomość tel. (0-604) 477-299 lub (0-12) 425-15-62.

FIRMA zleci pracę domową. 0-60 447-78-94.

FUNDUSZ emerytalny, stałe wynagrodzenie, korzystne warunki finansowe. 0604-800-414, (012) 645-72-45

KIEROWNIKA, niskie budowy, z uprawnieniami zatrudni Firma Budowlana. Tel. (012) 637-10-70.

LEKTORÓW j.angielskiego zatrudni Szkoła Języków Obcych. Wymagania: uprawnienia (również studenci III roku kolegium j.obcych). (0604) 499-665.

LOK – organizuje kurs Agenta Ochrony – Konwojenta. Praca, raty, system zaoczny. Nowy Sącz, Tarnowska 32 (0-18) 441-25-04.

NOWY SĄCZ – Tarnów. Agent ubezpieczeniowy, Szwajcarskie Towarzystwo, zapewniamy miesięczne szkolenie, stałą pensję na okresie próbnym (1.200 zł). (0602) 718-055.

PANIĄ do rozliczania inwestycji i kosztorysowania komputerowego, przyjmie Firma Budowlana. Tel. (012) 637-34-66

## DAM PRACĘ

PIONEER Powszechno Towarzystwo Emerytalne S.A. poszukuje współpracowników na terenie Tarnowa i okolic. 0-603429763.

POSZUKUJĘ osoby operatywnej do samodzielnego prowadzenia działalności handlowej lub innej w Tarnowie. Tel. (0602) 711-668.

PRACA w Nowym Sączu. Firma ubezpieczeniowa przyjmie 3 osoby w charakterze agenta. Gwarantujemy szkolenie. 0601-50-28-26

PRACA stała lub dodatkowa. Możliwość wysokich zarobków i szybkiego awansu. Wykształcenie średnie. Informacja pon-pt w godz. 14 – 16. Nowy Sącz, ul.Długosza 21 lub (0-18) 441-45-37

PRACA i nauka w Anglii. Tel. 00447931832659.

PRACA umysłowa, atrakcyjne możliwości finansowe, stała – dodatkowa. (0604) 327-001.

PRACA – kontrahenci zagraniczni. (032) 217-58-75 w. 15, 0604-892-253 (9.00 – 17.00)

PRACĘ w domu zdyscyplinowanym zleci wydawnictwo, 890 zł netto, 090-28-26-82

PRZEDSTAWICIELI Powszechnego Towarzystwa Emerytalnego z terenu Gorlic. (013) 44-894-77 wieczorem.

PRZEDSTAWICIELI Powszechnego Towarzystwa Emerytalnego z terenu Gorlic. (013) 44-894-77 wieczorem.

PRZYJMĘ Panią do pracy w Agencji. Tel. (012) 658-08-82

PRZYJMĘ od zaraz blacharza samochodowego – Nowy Sącz (0-18) 443-00-40, 443-10-45

RENOMOWA firma finansowo ubezpieczeniowa zatrudni kilku współpracowników. Tel. (014) 421-410.

SKŁADANIE długopisów. 0604-406-785.

SKŁADANIE długopisów. 0604-406-785

SPRZEDAWCÓW, stałe wynagrodzenie z ubezpieczeniem (kobiety, mężczyźni). 0604-800-414, (012) 645-72-45 wieczorem.

SZWAJCARSKIE towarzystwo poszukuje osób z Nowego Sącza i okolic do pracy przy sprzedaży otwartego funduszu emerytalnego (II filar) oraz kandydatów na agentów ubezpieczeniowych. Stałe wynagrodzenie dla agentów. (0-14) 273-896, (0-602) 71-80-55, (0-604) 44-78-09.

SZWAJCARSKIE towarzystwo poszukuje osób z Nowego Sącza i okolic do pracy przy sprzedaży otwartego funduszu emerytalnego (II filar) oraz kandydatów na agentów ubezpieczeniowych. Stałe wynagrodzenie dla agentów. (014) 273-896 (0602) 71-80-55, (0604) 44-78-09.

WYDAWNICTWO encyklopedyczne zatrudni do pracy w domu (umowa) 090-62-21-87

ZATRUDNIĘ sekretarkę 3 dni w tygodniu. oferta nr 26621 Kraków, Starowiślna 10

ZATRUDNIMY inżyniera lub Technika branży instalacyjnej i wentylacji z praktyką na dużych budowach, znajomością j. niemieckiego oraz ewentualnie programu ACAD. Tel. (012) 269-03-76, 0603-27-91-65

ZATRUDNIĘ księgową ze znajomością komputera. N.Sącz, tel.443-97-17.

ZATRUDNIĘ osobę do robienia pizzy, kelnerkę i barmana. Tarnów (0-90) 602-245.

ZATRUDNIĘ osobę na głównego księgowego. Tel. (018) 266-73-01

ZATRUDNIĘ kierowców zaopatrzenia, oraz osoby reprezentacyjne. Pilnie! (014) 677-89-71.

## DAM PRACĘ

ZEPTEK Vita poszukuje przedstawicieli i menadżerów na terenie Tarnowa, Dębicy, Bochni, Brzeska i okolic. Tel. (0601) 85-80-35.

AGENCJA Promocyjno-Artystyczna zatrudni dziewczyny do pracy promocji przy otwarciu nowego marketu w Nowym Sączu. Spotkanie: 17.02.99 r. godz. 17 Szkoła Podstawowa nr 1 w Nowym Sączu przy ul. Długosza 2. Prosimy o zabranie ze sobą zdjęcia

## 4000 zł

każdemu za umieszczenie reklamy na pojeździe, budynku lub działce

Informacje: znaczek 6,90 zł.  
Agencja Reklamy  
02-303 Warszawa 79  
BOX 171

T-430/V

## POSZUKUJĘ PRACY

BIURO rachunkowe. Nowy Sącz (0-18) 442-74-38.

KADROWIEC (prawnik), poszukuje pracy. (012) 411-98-37

KIEROWCA kat. ABCDE + świadectwo kwalifikacyjne + ADR, podejmie pracę. (0-14) 79-26-55.

KIEROWCA kat. B i C poszukuje pracy. Dębica, tel/fax: (014) 670-36-29

KIEROWCA ABCD ze stażem, uprawnienia ADR wszystkie – szuka pracy. (014) 671-62-21.

KSIĘGOWA szuka pracy. Tel. (012) 429-64-41

PODEJMĘ roboty budowlane, domy – stany zerowe, podwykonawstwo. (012) 632-00-57

POSZUKUJĘ pracy. Jestem po szkole stolarskiej. Tel. (012) 277-44-38

PRZYJMĘ pracę chałupniczą (0-18) 442-66-74

RENCISTA, posiadam samochód lub inną pracę, pilnie. (0-18) 44-212-93.

ROZLICZAM PIT – y roczne. (012) 267-66-41 po 19:00

SPRZĘTAM tanio, solidnie. (012) 645-70-19

SZUKASZ pracowników? Zadzwoni! (012) 422-30-33 w 407, poniedziałek – piątek 9:00 – 16:00

## NAUKA

„ADR” Przewóz ładunków niebezpiecznych (UPRAWNIENIA). ZDZ Kraków, Dietla 38. (012) 422-31-02

„ARMA” – nauka jazdy. Kremerowska 4. (012) 632-70-19

„ART – Mot” Kursy Prawa Jazdy, Al. Słowackiego 23. (012) 645-31-19

ADRES ZDZ, Kraków, DIETLA 38, (012) 422-31-02. ROZPOCZYNAMYKURSY! Sekretarka (asystentka). Maszynopisanie. Bukieciarstwo. Manicure, Pedicure. Barman. Kelner, bufetowa. Pedagogiczny (uprawnienia). Uprawnienia budowlane, przygotowawczy do egzaminu. Uprawnienia energetyczne, przygotowawczy do egzaminu. BHP.

ADRES zapamiętaj! ZDZ, Kraków, DIETLA 38, (012) 422-31-02. ROZPOCZYNAMYKURSY! Spawacz: elektryczny, gazowy. Instruktor nauki jazdy. Kierowca wózków: akumulatorowych, spalinowych. Palacz kotłowy: CO, wysokopięnych. Przygotowawcze do egzaminu: czeladniczego, mistrzowskiego (różne zawody)

BHP – szkolenia. (0-14) 42-26-37.

FIZYKA dla kandydatów na Akademię Medyczną. 0501-465-435

JĘZYK polski – korepetycje. Tarnów, (0-14) 33-10-32, wieczorem.

KOREPETYCJE – język angielski (0-18) 441-59-56.

KURS instruktorów rekreacji – weekendy. Najnowsze programy fitness. Miodowa 21, (012) 421-95-34

KURS masażu klasycznego, akupresury, zakończony egzaminem – weekendy. Miodowa 21, (012) 421-95-34

KURS stylizacji, wizażu. Dwustopniowy, zakończony egzaminem – weekendy. Miodowa 21, (012) 421-95-34

KURS tańca towarzyskiego i nowoczesnego dla początkujących i zaawansowanych. (012) 634-44-25

KURSY samochodowe, jazdy dodatkowe poleca „Lux-Moto-Kurs”, ul.Krakowska 8. (0-14) 27-28-82.

LICEUM Ogólnokształcące Zaoczne Mgra Stefana Kwietniowskiego, trzyletnie, od lutego 1999, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. (012) 276-50-91, 0604-26-61-51

MATEMATYKA, niemiecki – efektywnie. (012) 267-15-61

MATEMATYKA KOREPETYCJE. Przygotowanie do egzaminów do szkoły średniej. (0-14) 22-07-28.

PRAWO Jazdy, P.L.Na Stawach 1/601. Wykłady, testy, raty. (012) 637-89-89

## NAUKA

MATEMATYKA. Tel. (012) 636-29-07, 637-10-03 (wieczorem)

NIEMIECKI, skutecznie. 0601-465-298

PRZEPISUJĘ wszelkie teksty na komputerze, tabele, wykresy, wydruki. (012) 655-50-09

SZKOŁA modelek – weekendy, oferty pracy, pokazy, promocje. Miodowa 21, (012) 421-95-34

SZKOŁA tenisowa (dzieci, dorośli). (012) 266-88-79, 0501-411-418, 0501-426-419

TANIEC. (012) 422-20-15, 0604-473-666

TANIEC – lekcje indywidualne. Tarnów. (0-603) 111-84-9.

WŁOSKI – KURS Studium Języka Włoskiego, Basztowa 1. (012) 421-34-15

WŁOSKI INSTYTUT KULTURY W KRAKOWIE – zapisy na kursy języka włoskiego 15 – 26 lutego 1999 Pn – Wt – Sr godz. 10:00 – 13:00, Cz w godz. 14:00 – 16:00, Pt – godz. 12:00 – 15:00 w bibliotece Instytutu ul. Grodzka 49 tel. (012) 421-89-43

## MOTORYZACJA

## SAM. OSOBOWE

## SPRZEDAŻ

AUTA powypadkowe, uszkodzone sprzedam – kupię. (012) 645-02-85, 647-13-64

CC-700, 1994, oznakowany. (0-18) 444-19-10, (0602) 899-831.

CC 700 1996, AA, blokada, skrzyni (0-18) 441-96-37.

CC 704 1997/ X, biały, autoalarm, 14,900 zł. (012) 270-60-64

## JANUSZ LISOWSKI

### KONCESJONER RENAULT

## SPRZEDAŻ

SAMOCODÓW i CZĘŚCI KRAKÓW, al. Powstańców Śląskich (d. Telewizyjna) 24

tel. 656-41-11, 423-61-31, fax 423-61-01

WIELICZKA, ul. Niepołomska 26d, tel. 278-50-51

## AUTORYZOWANE

## SERWISY

KRAKÓW, al. Powstańców Śląskich 24, tel. 656-22-46

WIELICZKA, ul. Legionów 12, tel. 278-20-20



CC 704 (1994), niebieski, pierwszy właściciel, przebieg 60.000, auto alarm, szyby przyciemnione, cena do uzgodnienia. (0-14) 45-12-38, 8.00-16.00, (0-14) 25-02-38, 17.00-20.00.

CITROEN C-15, D, 1800 ccm, sierpień 1995, 48.000 km, książka serwisowa, bezwypadkowy, hak holowniczy, 2 komplety opon, stan bardzo dobry, 18.000 zł. tel. (014) 332-152 wieczorem.

DAEWOO Nexia 1500, 1996, 31 tys. (014) 66-321-73.

FIAT 126p, 1991 r. (0-14) 42-26-62.

FIAT 125, 1980, po remoncie, RM, hak, cena do uzgodnienia. (014) 74-35-82.

FIAT 126p, 1993, czerwony, lifting. Cena do uzgodnienia. (014) 66-390-14.

FIAT Tipo DGT, 1,7D, 1990r. Cena: 15.500 zł. CZ, ES, tel. (014) 6831-796

FIAT UNO 1.1; 1993 r., czerwony garażowany, stan b. dobry. (0-14) 672-60-99.

FORD Eskort Kombi. (012) 423-77-19

FORD Eskort 1.3 1994, czerwony, 3-drzwi, 19.500zł (090) 68-64-21 lub 333-64-77 wew.75.

FORD Escort 1300, 1995, 88.000 km, biały, kupiony w salonie (014) 6811-244

FORD Fiesta 16V, 1998 trzydrzwiowy, pełna wersja. 0604-209-720

FORD Sierra Sedan 1.6, 1990, c.zamek, niebieski met. (0-18) 444-68-64.

FORD Transit osobowo dostawczy, 1991, do połowy przeszklony sprzedam lub zamienię na działkę budowlaną okolicach Tarnowa. (0602) 528-473.

GOLF 1995, 1.9D, Opel Astra 1996 sprzedam (0602) 153-128.

MERCEDES 200D, rok prod. 1981, cena do uzgodnienia sprzedam, tel. (014) 21-53-11.

## SPRZEDAŻ

MERCEDES 300D, 1979, stan doskonały, ciemnozielony metalik. (012) 278-69-89, 278-27-97

MERCEDES – 190E, 2.3 1986 r, 157 tys. km – sprzedam (012) 272-02-48, 0603-744-655

**akropol®**  
**DAEWOO**

**MATIZ, LANOS, NUBIRA, POLONEZ, TICO**

**KRAKÓW, ul. Balicka 117 tel. 638-00-20**

NISSAN Primera 2,0 SLX 1991, w całości przywieziony w 1994, pełne wyposażenie oprócz skóry, nowe amortyzatory, opony zimowe, gwarancja, układ wydechowy, układ hamulcowy nowy, (0-18) 443-77-83

OPEL Astra 1,4 combi, 1997, zakupiony w Salonie, stan idealny, przebieg: 45tys.km, radiodzwonacz Pioneer, multilock, cena: 32.000zł, możliwość wystawienia fakt.VAT (0602) 653-179

OPEL Astra 1,6 16 V, autoalarm, BS, elektryczne szyby. (014) 68-61-604.

OPEL Ascona 1,6D, 1983, złoty metalik. Remont silnika. (014) 68-61-527

PEUGEOT 106, czterodrzwiowy, ciemno niebieski, diesel, 1997, 23,000 zł. 0604-209-720

PEUGEOT Partner 1998, diesel, szklony, 30,000 zł, srebrny metalik. 0604-209-720

PEUGEOT 309 GTI, 1991, wspomaganie kierownicy, centralny zamek, alufelgi, grafit metalik, 17,000 zł, stan bardzo dobry. Tel. (014) 216-493.

PILNIE sprzedam 11 rat Auto-System na Daewoo Nubirę. (014) 61-285-56

POLONEZ 1500, 1983, oryginalny lakier, stan bdb, Bronisław Chelmecki, Roznów 106.

POLONEZ, 1987, cena do uzgodnienia. (0-18) 44-212-93.

POLONEZ 1500 – pilnie sprzedam. Tel. (0-14) 651-41-22.

RENAULT 19 1700cm<sup>3</sup> 1994, czerwony, autoalarm, centralny zamek, alu felgi, radiomagnetofon Sony, poduszka powietrzna, wspomaganie kierownicy, nowe opony, 20.400zł (0-18) 441-45-37 lub 442-24-51

RENAULT Scenic 1,6 16 V, automatic, 1998, 15.000 DM. (0604) 20-97-20.

SEAT Ibiza, 1992, biały, elektryczne szyby, centralny zamek (0-18) 443-09-74

SKODA Favorit 135L, 80.000 km, 1992 r., wiśniowa, 11.000 zł. Tarnów. (0-14) 74-54-46.

SKODA Favorit – sprzedam. (014) 66-58-289

SPRZEDAM Cinquecento 700, 1992 rok., Tel. (012) 647-92-38

SPRZEDAM roczny Fiat Brava, cena do uzgodnienia. (0-602) 598-985.

SUZUKI Swift 1988, sprowadzony w całości, 5-drzwiowy, czerwony, stan bdb, cena: 9.900zł (0-18) 442-60-50.

## USŁUGI

USŁUGI transportowe Ford Transzit do 2 t – Tania. NowySącz, (0601) 269-903.

USŁUGI transportowe, cement luzem, naczeпа 30 europalet, plandeka celna. tel./fax (0-14) 42-43-23.

WYPÓŻYCZALNIA Samochodów „Maluch”, „Polonez”, 0603-402-185 lub (012) 648-39-66 po 16:00

TRANSIT – Bus: przewozy – wesela, przysięgi, lotnisko, przeprowadzki, inne. (014) 6721-652, 0602-579-389.

TRANSPORT, kraj – zagranica, spedycja, od 1T-24 ton. 012/641-0007.

ZUKIEM tania. (012) 266-04-87

## CZĘŚCI

## SPRZEDAŻ

AUTOSZYBY: 012/658-77-33 Wielicka 122.

CZĘŚCI Fiat Uno 1985, Ford Fiesta 84/89 (0601) 877-511

MERCEDES 123: części różne. (0-18) 445-66-42.

SPRZEDAM nowe, używane części do każdego typu mazdy. (018) 27-526-14 wieczorem.

SPRZEDAŻ opon mało używanych 195x70x15C (busy) i inne, atrakcyjne ceny. (012) 655-81-37, (014) 683-24-24.

## CIĘŻAROWE

## SPRZEDAŻ

AUTOBUS turystyczny renault 54+1, 1981. (014) 68-63-903, 0602-218-102.

DAEWOO Damaz Van, 1995, 12,500 + VAT, zamiana, raty. (012) 270-60-64

IZOTERMY Citroen, Mercedes oraz Iveco (2 szt.). 0604-209-720

LUBLIN kontener izoterma, 1996. (0-18) 441-47-93 (9-15).

MB 709, ciągnik siodłowy, 1985, z naczeпа meblowa. (014) 68-63-903, 0602-218-102.

ROBUR Kontener, 1986, 3200 zł. Fak VAT. (012) 270-60-64

ROBUR skrzyniowy, 1987, stan b.dobry. (0604) 855-572.

ROBUR LO, 3001, 1987r. Cena 2000 zł. Piłzno, tel. (014) 6721-117.

SAMOCHOĐ ciężarowy Tatra – wywrotka. Stan dobry – tania. Tel. (018) 266-55-48

SPRZEDAM żuka oraz silnik po kapitalnym remoncie. Tel. (018) 26-29-441 lub 442 po południu.

STAR 200 Kontener, 1986, wspomaganie, 10,500 zł, zamiana. (012) 270-60-64

STAR 28 Chłodnia, 1984 r. po remoncie. (0-14) 26-67-82.

STEYER 1291, kiper 3S + przyczepa HL 8011. Tel. (0-14) 52-41-17.

VW Sharan 19 TDI, 1998, siedmioosobowy, 62,000 zł. 0604-209-720

ŻUK, 1978, stan dobry, cena do uzgodnienia. (0601) 495-333.

## NIERUCHOMOŚCI

## MIESZKANIA

## SPRZEDAŻ

60,5M2 (3-pokoje) Nowy Targ, al. 1000-lecia. Tel. (018) 266-34-67, 0604-22-38-10

AGENCJA „Meritum” kupi, sprzeda domy, mieszkania, działki. NowySącz, ul. Jagiellońska 38 (0-18) 442-04-68

BRZESKO – mieszkanie 36m2 – parter – sprzedam. (014) 6861-926.

BRZESKO, mieszkanie 54m2+ garaż blaszak – sprzedam. (014) 6861-279

DEBICA – Robotnicza: własnościowe 62m2, I-piętro+ garaż. Tel. (014) 670-32-37.

DEBICA – Tuwima, własnościowe, 32m2 (dwupokojowe) III piętro. (014) 670-50-26 po 19.

DEBICA – Robotnicza: mieszkanie 58m2, 3-pokojowe. Sprzedam tania! Tel. (014) 670-37-46

DEBICA – centrum (ul. Czarnieckiego) własnościowe 50m2. Pilnie sprzedam. (014) 670-28-20.

HIPOTECZNE, 60m2. Krynica, ul. Czarny Potok. Tel. (087) 423-47-80

KRAKÓW, 3-pokojowe, os. Podwawelskie, 48 m2, 139.000 zł. Tel. 0602-221-675

KRYNICA: 2-pokojowe 53m2 (mieszkanie bezczynsowe), lp, balkon. (0-18) 442-74-36.

KRYNICA: 39 m2, I piętro, 2 pokoje, odnowione. Tel. (0602) 689-243.

N.SĄCZ, os. Sucharskiego, 3-pokojowe, 60m2, II-piętro. (0-18) 441-31-30

N.SĄCZ, centrum: 20m2 1-pokojowe, IIIp. (0-18) 443-88-01.

N.SĄCZ, blisko centrum: 36m2 1-pokojowe, parter. (0-18) 443-88-01.

N.SĄCZ: 48m2 3-pokojowe, IVp, garaż. (0-18) 443-88-01.

## SPRZEDAŻ

NOWY Sącz, Barskie 60m2, 2 pokoje + kuchnia z aneksem, telefonem – garaż „Properly” Kościuski 7 (0-18) 443-73-80

NOWY Sącz, centrum, mieszkanie hipoteczne 57m2, cena: 75.000zł „Properly” Kościuski 7 (0-18) 443-73-80

NOWY Sącz, Barskie, 26m2 – hipoteczne „Properly” Kościuski 7 (0-18) 443-73-80

NOWY Sącz, mieszkanie 36, 45, 58, 60m2. Ag. „Meritum” ul. Jagiellońska 38 (0-18) 442-04-68

NOWY Targ. Sprzedam mieszkanie 60,5m2, 3-pokojowe. Tel. (018) 26-634-17

NOWY Targ – mieszkanie M-4, komfortowe, z meblami, telefon. Tel. (018) 26-673-63.

POŚREDNICTWO sprzedam mieszkania, domy, działki. (0-18) 443-88-01.

PRZYBORÓW k/Dębicy: własnościowe 66,8 m2 sprzedam (014) 6817-595 po 16.00.

SPRZEDAM mieszkanie w Rzeszowie 74,30 m2. (013) 44-628-98

SZCZAWNICA – własnościowe 65m2, I piętro, z telefonem – komfortowe – umeblowane. (018) 262-29-19

TARNÓW. Mieszkanie 46 m2, dwupokojowe, I piętro. Tel. (014) 22-41-92.

TARNÓW mieszkanie komfortowe 60 m2 z telefonem sprzedam. (0-12) 23-14-15.

## KUPNO

JEDNO lub dwupokojowe mieszkanie – proszę podać cenę i lokalizację. (012) 655-04-12

KUPIE garsonierę, bez pośredników w N.Sączu. (0-18) 443-59-74.

KUPIE mieszkanie w Nowym Sączu 2, 3-pokojowe (0-18) 441-45-37, 442-24-51.

## WYNAJEM

AZORY – mieszkanie 37m2 do wynajęcia. 0602-72-44-12, (014) 611-77-79.

DAM mieszkanie i wyżywienie za opiekę starszej kobiety w Tarnowie, ul. Szpitalna. (0-14) 21-32-98.

DEBICA: poszukuję dwupokojowego mieszkania do wynajęcia (najlepiej umeblowanego). Tel. 0604/820-586

DO wynajęcia garsoniera 27,5 m2, umeblowana, telefon – Os. Bohaterów Września, 600 zł + opłaty. Tel. 0501-466-064

DWUPOKOJOWE do wynajęcia w Borku Fatęckim (012) 267-21-68

KWATERY STUDENCKIE, mieszkania – pośrednictwo w wynajmie. (012) 656-08-94, 0501-411-474

PANI w średnim wieku poszukuje niedrogo pokoju. (012) 425-84-82

POSZUKUJĘ małego mieszkania w N.Sączu. Kontakt telefoniczny (0602) 101-073.

POSZUKUJĘ mieszkania w Tarnowie 50 – 60 m2, nieumeblowanego na okres 2 – 3 lat. (014) 21-72-51, (014) 21-44-33

TARNÓW-OŚ. Strusina. Do wynajęcia pokój (blok) dla 2 dziewczyn pracujących lub studentek. (0-14) 26-19-48.

## DOLNY

## SPRZEDAŻ

DĄBRÓWKA Tuchovska (byłe tarnowskie) Dom murowany o pow. 200 m2, działka 21 arów sprzedam. Tel. (014) 21-05-02.

DEBICA – dom jednorodzinny, piętrowy, wysoki standard. Cena do uzgodnienia. (014) 670-23-67.

DOM w zabudowie szeregowej, wykończony w 100%. Brzesko, tel. (014) 686-17-97, 66-318-36, 0602-133-570.

DWA domy w zabudowie szeregowej do wykończenia w Brzesku. Tel. (014) 66-318-36, 686-17-97, 0602-133-570.

KAMIENICĘ w centrum Podgórze (Kraków) – sprzedam. (017) 221-66-19

KRYNICA Kraszewskiego: dom 200m2. (0-18) 471-16-43.

NOWY Sącz, 6km od centrum, nowy superkomfortowy w najnowszej technologii dom pow. 136m2, gotowy do zamieszkania (0-18) 445-74-07.

NOWY Sącz, Wólki – segment „Properly” Kościuski 7 (0-18) 443-73-80

NOWY Sącz, nowy dom, komfort, 180m2 garaż, duża działka „Properly” Kościuski 7 (0-18) 443-73-80

NOWY Sącz, dom 136m2, nowy do niewielkiego wykończenia. Ag. „Meritum” ul. Jagiellońska 38 (0-18) 442-04-68

NOWY Sącz, atrakcyjny dom dwurodzinny, nowy, niedrogo. Ag. „Meritum” ul. Jagiellońska 38 (0-18) 442-04-68

NOWY Sącz, piętrowy dom do niewielkiego remontu w rozliczeniu mieszkanie. Ag. „Meritum” (0-18) 442-04-68

NOWY Sącz, dom z zabudowaniami pod działalność przy głównej ulicy. Ag. „Meritum” ul. Jagiellońska 38 (0-18) 442-04-68.

PIWNICZNA: dom 110m2 + 85m2 (przysiężenie z garażem), działka 11a. (0-18) 446-52-36.

PRZYSIETNICA – komfortowy dom całoroczny 100m2, atrakcyjnie położony 135 tys. zł. „Properly” Kościuski 7 (0-18) 443-73-80

## SPRZEDAŻ

PODEGRÓDZIE 1ha ogrodu z sadem, budynek mieszkalny wraz z zabudowaniem gospodarczym, woda, światło, siła, telefon w zasięgu, ok.35 tys.zł (0-18) 441-23-94

ROZPOCZĘTA budowa domu, działka 115a, okolice Jasła. Tel. (013) 44-628-98

SEKOWA k/Gorlic: dom 200m2, stan surowy zamknięty, garaż wolnostojący, działka 37a ogrodzona. (0-18) 353-63-96; wieczorem: 352-63-29.

SPRZEDAM dom mieszkalny i 2 ha pola w miejscowości Skrzynka 109. (0-14) 43-16-61.

SPRZEDAM budynek mieszkalny z częścią usługowo – produkcyjną – Tarnów (013) 44-628-98

TANIOLI Głębocze – dom w stanie surowym. (0-14) 26-72-12, (0-601) 444-565.

TARNÓW – Centrum. Dom szeregowy sprzedam, pow. 216,87 m2 + 80 m2 piwnic (handel, usługi), wykończony 90 %. W rozliczeniu przyjmę 1 lub 2 mieszkania własnościowe. Tel. (0-14) 241-791.

TARNÓW Koszyce. Dom wykończony 135 m2, niedrogo sprzedam. 135.000 zł. (014) 222-975.

TARNÓW Mościce – dom sprzedam. (012) 636-46-13 wieczorem. 090-25-43-42.

## KUPNO

DOM drewniany do remontu, okolice Krakowa (012) 643-28-60, po godz 17:00

KUPIE stary dom w wsi, może być do remontu, najlepiej z ogrodem między Krakowem a Stróżą lub inne propozycje. Oferta „AMP” Kraków, Starowiślna 10

POŚREDNICTWO kupi mały dom mieszkalny, małe mieszkanie. (0-18) 443-88-01.

## DZIAŁKI

## SPRZEDAŻ

1 hektar sadu w Wojniczu przy ulicy E-4. tel. (014) 790-066.

BRZESKO Okocim. działkę budowlaną 20 arów uzbrojoną – pilnie sprzedam. (014) 6856-663.

DZIAŁKI budowlane k/ Wieliczki – sprzedamy. (012) 278-19-28

DZIAŁKĘ budowlaną – rolną 63 ary przy trasie Tuchów – Tarnów – tania sprzedam. Tel. (014) 52-66-94.

DZIAŁKĘ budowlaną 20 a w okolicach Rabki. Tel. (018) 26-75-393

GRABINY (Dębica) Działki budowlane, wszystkie media. (014) 670-20-21 wew. 396 wieczorem.

LAS 1ha 35a mieszany, Podole – Górowa k/Gródek n/Dunajcem (0-18) 440-62-96.

N.SĄCZ: 41ar przemysł, handel, usługi. (0-18) 443-69-94 do 16, 442-20-73 po 20.

NOWY Sącz, atrakcyjna działka 25arów pod piękną rezydencję. Ag. „Meritum” (0-18) 442-04-68

NOWY Sącz, Wielogłowy – działki przemysłowe od 20ar – 1ha. Ag. „Meritum” ul. Jagiellońska 38 (0-18) 442-04-68

NOWY Sącz, atrakcyjne działki budowlane w Dąbrówce. Ag. „Meritum” ul. Jagiellońska 38 (0-18) 442-04-68

NOWY Sącz, Tarnowska – ulica wjazdowa do miasta – 19ar + pawilon, doskonała lokalizacja na salon samochodowy, komis, diagnostykę myjnię itp. – pełne uzbrojenie (090) 360-991.

ODSTĄPIĘ zagospodarowany plac z tymczasowymi obiektami, dzierżawiony, na sprzedaż mat. budowlanych, ul. Podgórska N.Sącz, tel. 443-06-54.

SANKA pod Krakowem – działki, rozpoczęta budowa. (012) 633-39-85 po 16:00

WIELICZKA, ul. Zbożowa. Parcela budowlana 28 a sprzedam. Tel. po południu (014) 21-39-11.

## KUPNO

DZIAŁKĘ w okolicach Dębicy, przy trasie E-4, kupię. Tel. (014) 67-78-918.

KUPIE 1-2ha pola przy drodze w okolicach N.Sączu. (0-18) 443-68-63 (9-17).

N.SĄCZ okolice: pilnie kupię działkę 10-12a. (0-18) 442-70-80.

NOWY Sącz, Ag. „Meritum” poszukuje dużej działki przemysłowej oraz działek budowlanych (0-18) 442-04-68.

## WYNAJEM

N.SĄCZ, Lwowska – Dwernickiego: plac 11ar do wynajęcia. (0-18) 443-92-83.

## GARAZE

## SPRZEDAŻ

GARAŻ ul. Centralna – sprzedaż. tel. (012) 647-34-35

GARAŻE, wiaty, kioski. Montaż, transport. N.Sącz (0601) 49-53-33.

GARAŻE blaszaki, kioski, wiaty (3x5= 1100 zł). Zimowa obniżka, rabaty. (012) 654-37-41, 412-64-65, 090-314-885.

## SPRZEDAŻ

GARAŻE blaszaki – drzwi uchylne, niskie ceny. (0-14) 790-912, kom. (0604) 310-015.

GARAŻE. Zimowa pomocja, ocynkowane, (3x5, 1.000,-) (018) 332-10-52, (012) 655-17-29, 090-38-98-58

## LOKALE

## SPRZEDAŻ

LIMANOWA: 20m2 handlowe sprzedam lub wynajmę. (0-18) 33-33-075.

NIERUCHOMOŚCI produkcyjne, magazynowe – sprzedaż, dzierżawa. (013) 44-850-81

NOWY Sącz, bufet – mała gastronomia (0-18) 444-28-45 po 19

NOWY Sącz, Pl. Targowy, Lwowska – kiosk blaszak 9m2 sprzedam (0-18) 444-28-45 po 19.

NOWY Sącz, lokal handlowy o pow. 88m2, (0602) 653-179

SPRZEDAM pawilon 40m2 na każdą działalność. Nowy Sącz, Nawojowska 36 (0-18) 442-35-20.

SPRZEDAM lokal na Dworcu PKP w Nowym Sączu 35m2 (0-18) 447-16-84 wieczorem.

SPRZEDAM sklep – blaszak o pow. zabudowy 29,5m2 bez lokalizacji. tel. (032) 62-77-300 (Libiąż)

## WYNAJEM

CENTRUM Tarnowa ok. 700 m2 Hala produkcyjno handlowa do wynajęcia z placem manewrowym i wiatami. (0-14) 21-47-39 po 20.00, (0-602) 701-054.

DĄBROWA Tarnowska. Dom Rzemiosła, Rynek 35 do wynajęcia pomieszczenia o pow. 75 m2 na działalność gospodarczą. tel. (014) 22-09-52, (014) 22-33-66.

DEBICA ul. Konarskiego 32: magazyn 1500m2 z rampą do wynajęcia (014) 670-31-64

DO wynajęcia 40m2/600zł – centrum Nowego Sącza z parkingiem (0-18) 441-30-28

## WYNAJEM

DO wynajęcia lokale biurowe 65 m2 Tarnów – Centrum, wysoki standard. (0601) 848458 (całodobowo), (014) 21-52-36 po 20.00.

DZIERŻAWA – usługi – produkcja – hurt 300m2. Nowy Sącz, (media) (0-18) 443-93-01

N.SĄCZ, centrum, Lwowska: sklep 50m2. (0-18) 443-92-83.

OKAZJAI Wydzierżawie pomieszczenia biurowe o pow. 250 m2 i pomieszczenia magazynowe o pow. 180 m2 z parkingiem. (0-14) 26-72-12, (0-601) 444-565.

POSZUKUJĘ lokalu handlowego ok. 25m2 do wynajęcia. Ścisłe centrum lub okolice dworca PKS. Nowy Sącz, 0602-33-83-52, 0603-206-591

TARNÓW Centrum. Poszukuję lokalu handlowego do wynajęcia. Tel. (014) 27-31-84, do 14, (0-14) 33-05-48, wieczorem.

TARNÓW, Hodowlana. Lokal 70 m2 biurowo-handlowy do wynajęcia. (014) 22-14-84.

TARNÓW Centrum. Lokal 20 m2 na biuro, umeblowany, telefon. (014) 27-59-97.

**USŁUGI**

**„AWIX”** Żaluzje pionowe, poziome, rolety. Tel. (0-14) 267-770, (0602) 501-548. (8-17).

**„IZOMONTAŻ”** regipsy w pełnym zakresie, kompleksowo remonty, adaptacje. (0602) 807-592, (0-14) 45-74-28.

**ADAPTACJE** pomieszczeń, regipsy, gładź gipsowa, malowanie, tapetowanie, panele. Gwarancja – (0-18) 443-42-93, (0602) 695-174.

**ADAPTACJE**, sufity, regipsy, panel ocieplania – praktyka Francja, Niemcy. Szybko, tanio, VAT, (0-18) 445-84-32

**ADAPTACJE** poddaszy, suche tynki, sufity podwieszane, panele. Tel. (0-14) 21-87-25, (0-14) 79-52-59.

**ADAPTACJE** kompleksowe, remonty biur, mieszkań. 012/270-18-08, 636-72-05, 0604-80-66-77

**ARANŻACJE** wnętrz, remonty, wykończenie kompleksowe, profesjonalnie. (014) 68-51-734.

**ARCHITEKT** – projektowanie – domy, przebudowy, wnętrza (0-18) 442-14-22.

**BAU-GIPS:** suche tynki, adaptacje strychów. Praktyka, gwarancja, referencje. (0-18) 442-61-95, 0/602-185-735.

**BRYGADA** wykona budowy, więźby, ogrodzenia. (012) 281-78-89 wieczorem.

**BUDOWA** domów. 0602-76-42-53

**BUDOWLANE** usługi – więźby dachowe, remonty mieszkań, suche tynki tel. 9018) 27-526-58

**BUDOWY**, remonty oraz nadzory budowlane (0-18) 441-54-51.

**DACHY** fachowo, solidnie, tanio. (0-18) 442-72-28, 0/604-44-11-15.

**DAWI:** montaż boazerii, podłóg, schodów panelowych, docieplanie budynków, siding. (0-18) 441-02-82.

**DEKORACJE** wnętrz, regipsy, szpachlowanie, malowanie, flizowanie, kamieniarka, fasady (0-18) 442-60-50.

**DĘBICA** – ocieplenie budynków: styropian, tynki szlachetne. Tel. (014) 6700-506

**DOCIEPLANIE** budynków, parkiety. (012) 656-04-67

**ELEKTROINSTALACJE** – instalacje elektryczne, odgromowe, przyłącza, pomiary, remonty, awarie. (012) 282-49-74

**FIRMA** budowlana (uprawnienia) wybuduje dom w stanie surowym. (0-18) 442-72-28, 0/604-44-11-15.

**FIRMA** Remontowo-Wykończeniowa Marek Żurek. Szpachlowanie, malowanie, tapetowanie, układanie płytek, suche tynki. (0-14) 43-71-71.

**FIRMA** wykona docieplenia styropianowe, budowy od podstaw, stan surowy z materiału własnego lub klienta. (0-14) 742-417, (0-14) 24-25-60.

**FIRMA „Rolmet”** wykona: murowanie, tynki, flizowanie, gładź, panele. (012) 653-05-37, 0602-511-700.

**FLIZOWANIE**, hydraulika, rachunki, gwarancje. (012) 637-74-79

**FLIZOWANIE**, (012) 2-747-166, 090-67-40-45

**FLIZOWANIE**, malowanie, panele. (012) 654-06-03

**FLIZOWANIE**, hydraulika, rachunki, gwarancje. (012) 421-09-27

**FLIZOWANIE**, malowanie, suche tynki, remonty. VAT. (014) 792-147, kom. (0602) 732-587.

**FLIZOWANIE**, hydraulika – remonty, wykończenia kompleksowe, referencje, 3 lata gwarancji. 0602-652-553, (014) 611-71-34, (012) 425-87-81.

**FLIZY**, malowanie, tynki – remonty, wykończenia. (012) 657-22-70, 647-40-22

**FLIZY**, regipsy, malowanie, tapetowanie, panele, faktury VAT (0-18) 44-26-477.

**FLIZY**, rygipsy, malowanie. Długoletnia praktyka w Niemczech. (0-18) 441-66-45, 441-88-85.

**FLIZY**, terakota, wylewki, tynki, murowanie regipsy. vat. 0604-213-594.

**FLIZY**, regipsy, remonty, gładź tynkowa – krótkie terminy wykonania. Tel. 0604-500-725

**INSTALACJE** gazowe, wodno-kanalizacyjne, CO, roboty ogólnobudowlane, suche tynki. (012) 648-95-49

**USŁUGI**

**ORLITA**  
PRODUKCJA HURT ELEMENTÓW MONTAŻ

**ROLETY**  
ZAWĘTRZNE I TEKSTYLNE

**BRAMY, KRATY**  
ZWIJANE I PODSUFITOWE

**ŻALUZJE**  
POZIOME I PIONOWE

**SIATKI**  
PRZECIWINSEKTOWE

**MARKIZY**  
TARASOWE KOSZOWE

**ŻALUZJE**  
Z MATERIAŁÓW PŁISOWANYCH

Kraków ul. Puskarska 7  
tel. 269 01 39, 269 01 80  
ul. Chelmońskiego 11A  
tel. 637 80 85, 636 12 73

**HYDRAULIKA**, kuchenki, piecyki. (012) 267-42-78

**INSTALACJE** elektryczne. Projekty, pomiary, wykonawstwo. Tel. (0603) 416-517, (0-14) 240-631.

**KLINKIER**, flizowanie, wylewki, tynki, ocieplenie izolacja, gładź gipsowa, ogrodzenia. (014) 68-44-202

**KOSZTORYSY** i nadzory budowlane. (0-18) 442-85-87 po 17.

**MALOWANIE**, tapetowanie, flizowanie, gładź gipsowa. (012) 282-06-68

**MALOWANIE**, tapetowanie, suche tynki, sufity podwieszane. VAT. Tel. (014) 330-878; tel. kom. (0603) 211-215.

**MALOWANIE**, gładź, tynki, solidnie. Tel. (012) 38-98-295, (032) 642-04-90.

**MONTAŻ** wkładów kominowych kwaso-zarodpornych, energooszczędnych nierdzewnych, kominy wolnostojące. BUD – KOMIN. (0-14) 45-13-44, 21-46-83.

**OGRZEWANIE** nadmuchowe, klimatyzacja, hale, sklepy, domy jednorodzinne. Faktury VAT. (090) 330-859.

**OSUSZANIE**. (012) 429-73-11

**PARKIET** (maszyny bezpyłowe), flizy, panele podłogowe. (0-18) 446-13-41, 262-42-74.

**PARKIET „Jarząbek”** produkcja, sprzedaż, montaż, zakład. Tel. (012) 272-19-96. Sklep Firmowy al. 29 Listopada 103a. Tel. (012) 413-47-83, kleje, lakiery, akcesoria hurt-detale.

**PARKIETY**, układanie, cyklinowanie, sprzedaż, niskie ceny. Tel. 0604-500-725

**PHU „Czes-Pol”** – Alarmy, domofony, videodomofony, autoalarmy, urządzenia elektroniczne. Profesjonalne zabezpieczenia pomieszczeń. Nowy Sącz, (0-18) 442-37-72, (0601) 77-08-51. Montaż, serwis, gwarancja.

**PRODUKCJA** podłóg i boazerii. Tel. (018) 26-574-70.

**REMONTY** – adaptacje. (012) 283-78-91, 0602-505-821

**REMONTY** kompleksowe: flizy, podłogi, płyty gipsowe, panele itp. (0-18) 445-22-53, (0603) 390-133.

**REMONTY**, tynki, regipsy, docieplenia, flizy, adaptacja poddaszy. (0602) 891-245.

**RENOWACJE**, wykończenia wnętrz, malowanie, tapetowanie, flizowanie, płyty gipsowe itp. (0-18) 44-33-071.

**STUDNIE** odwiercam, lokalizuję. N.Sącz (0-18) 44-11-644.

**SUCHE** tynki, korek, flizowanie, terakota, drobne przeróbki hydrauliczne, gładź. (012) 415-76-73

**SUCHE** tynki, usługi remontowe. 0602-76-42-53

**USŁUGI** stolarskie. ZRB „Szymański” Chelmic, ul. Rolna 15, (0-18) 443-06-54.

**USŁUGI**: kowalstwo wykona bramy, balustrady, ogrodzenia, flizowanie. (014) 525-711.

**USŁUGI** remontowo-budowlane; wykończenia wnętrz, flizy, panele, piaskowiec, granit, marmur, elewacje. Tel. (014) 6818-709, 0601/53-00-47.

**WIERCENIE** studni, lokalizacja cieków. Zakliczyn, (0-14) 66-53-651.

**WYKONYWANIE** tynków, murowania wylewek, wszelkich prac budowlanych. Numer kontaktowy (0-18) 444-18-43 po 18.

**WYKOŃCZENIE** wnętrz: malowanie, ścianki gipsowe, regipsy, gładź, panele, tel. 0601-96-60-54.

**USŁUGI**

**ŻALUZJE** vertikale rolety. Producent hurt detale. Promocja zimowa rabat vertikali do 20%. N.Sącz, Tarnów dojazd, pomiar gratis. Kielce tel.(0-41) 361-92-90, kom. 0/602-289-864, N.Sącz ul.P.Skargi 9 tel.(0-18) 442-07-31, Limanowa tel.(0-18) 337-14-31.

**ŻALUZJE** markizy, rolety – produkcja usługi. Tarnów, Strusińska 10, (0-14) 21-50-98, (0-14) 26-46-30.

**NARZĘDZIA MASZYNOWE**

**SPRZEDAŻ**  
AGREGAT mieszalni pasz „Rap” + workownica i sterownia – cena złomu. (014) 670-31-64

**HONDA:** generatory, pompy spalinowe, maszyny budowlane, silniki zaburtowe, piły diamentowe. „Piwi” sprzedaż, serwis. N.Sącz, ul.Krajewskiego 27, (0-18) 443-44-40.

**KOMORA** chłodnicza. Dębica. Tel. (014) 670-21-51, 670-55-68

**MASZYNY** szwalnicze – kupno, sprzedaż. Sprzedam maszyny 3-transp. (012) 423-63-33 wew. 5, 090-383-756.

**OVERLOCKI** Stępnówki, maszyny wieloczynnościowe, urządzenia prasownicze. Sklep. (012) 656-34-65. RATY.

**PERFOROWARKA** – obrabiarka szewska – sprzedam. Może służyć jako sztanca. Tel. (033) 87-66-839

**WAGI**  
• elektroniczne, mechaniczne, samochodowe.  
• drukarki: etykiety, kodów kreskowych, odważniki

**SPRZEDAŻ, SKUP, LEGALIZACJA, NAPRAWA**

**KASY FISKALNE**

**„UNIWAG” Kraków, ul. Mogińska 69**  
tel./fax (0-12) 412-91-14,  
od 9.00 do 16.00,  
sob. od 9.00 do 13.00

**RATY!!!**

**SPAWARKĘ** Bester SPD-315, 2000zł, wytwornicę +2 butle tlenowe. (0-18) 445-66-42.

**SPRZEDAM** cyklop, rozrzutnik obornika 2-osioły, kopaczkę elewatorową stan b. dobry. (0-14) 43-13-78.

**SPRZEDAM** kompletne wyposażenie szwalni do szycia cholewek obuwniczych lub podejmę współpracę, tel. 0-601 867-237.

**SPRZEDAM** wyposażenie Super – Marketu 200m2 w całości lub osobno. Cena 50% wartości nowych urządzeń. Tel. (018) 266-73-01

**ŚRUTOWNIK** na kamienie, oryginalny. (014) 685-51-35

**KUPIĘ** małą szlifierkę do płaszczyzn (do remontu). (0601) 96-06-53.

**KUPIĘ** betoniarkę używaną o pojemności 150 – 250L (0-18) 446-34-02

**KUPIĘ** sprężarkę spalinową (0-18) 444-90-82, (0604) 314-935

**GRAWEROWANIE**, toczenie, frezowanie, ostrzenie narzędzi. Dębica – Rzeszowska 14. (014) 6811-404, 0601/421-386.

**NAPRAWA** piecyków łazienkowych, term kuchennych, kuchenek oraz wymiana. Usuwanie awarii gazowych, wodnych i kanalizacyjnych. Tel. 419-22-63, 0501-475-590.

**NAPRAWA** pralek, lodówek. (012) 412-89-56.

**RTV, AGD, FOTO**

**SPRZEDAŻ**

**CANON EOS 600** (0601) 877-511.

**GRY** telewizyjne Sega +kardridze sprzedam. (0-18) 445-98-14.

**WZMACNIACZ** do „Kina Domowego” Yamaha-DSPA990,Dolby prologic 7 kan.; DSP-18 efektów, tuner satelitarny Pace 466G z D2MAC, odtwarzacz CD Denon 635. Prosić Wojtkę. (0-14) 541-373 po 18, (0-90) 381-925 do 16.

**USŁUGI**

**BOJLERY**, piecyki, kuchenki, kotły, węzownice, pralki – naprawa. 012/658-37-75.

**DOMOFONY** naprawa (012) 423-59-97

**LODOWKI** (012) 422-28-82

**NAPRAWA** RTV Sanyo, Sony, Funai, Samsung, dojazd gratis, gwarancja. (012) 285-92-75

**KOMPUTERY**

**SPRZEDAŻ**

**KOMPUTER** 486 tanio. (012) 411-72-79

**WORD, EXCEL** – oprogramowanie (090) 30-80-43.

**USŁUGI**

**TANIA**, cyfrowa konwersja kaset VHS, NTSC-PAL. Tel. 0501-473-726

**FAUNA, FLORA**

**SPRZEDAŻ**

**BOKSERKI**, spanielki, szpice małe, kaukazy, syberyjany chuski poleca Hodowla Psów „Borys”, atrakcyjne ceny. Tel. (0-14) 42-43-29, do 16.00, (0-14) 42-42-59, po 21.

**DALMATYŃCZYKI** rodowodowe – białe, gładkowłose w czarne kropki, szczenięta. (032) 22-50-450

**MOPSY**, chińskie grzywacze. (0-18) 442-36-01.

**OWCZARKI** szkockie Collie 3 miesięczne. (0-14) 747-086.

**SHAR-PEI** ekskluzywny towarzysz rodziny, szczenięta rodowodowe po championie sprzedam. (014) 21-26-17.

**SKÓRY** lisów niebieskich. (0-18) 443-23-89.

**SPRZEDAM** szczenięta psów rasy, tel. 0604/232-522, tel. 0604/259-420

**SZNAUCERY** średnie. Tel. (014) 42-34-20.

**YORKSHIRE** Terrier – suczka 3 miesiące tel. (018) 26-639-64

**USŁUGI**

**SZKOLENIE**, strzyżenie psów. (014) 611-21-82, 0602-178-712.

**INNE**

**ZDROWIE**

**0601-428-158** GINEKOLOGIA – zabiegi – tanio.

**0601-45-47-47**. Zabiegi ginekologiczne, najtańszej. Kraków.

**090-657-975** GINEKOLOG – tanio, Kraków.

**A. 0501-431-880** Ginekolog. Najniższe ceny!

**AMERYKAŃSKI** hit. 0604-301-506

**FILIPINCY** uzdrowiciele z grupy Jose Segundo – marzec 99, informacje i zapisy: Nowy Sącz, tel. (018) 44-39-354, Chrzanów, tel. (032) 62-337-02

**GINEKOLOGIA** (zabiegi). Kraków. 0501-920-149 (całodobowo)

**GINEKOLOG** – leczenie, zabiegi. Łódź 0-602335083.

**LARYNGOLOG** lek B.Mikolajewska. NowySącz, Reja 4 (0-18) 442-04-08, (0604) 325-762

**SCHUDNIEZ** bez problemów. (012) 655-61-63

**ZASTRZYKI** – (012) 656-08-94, 0501-411-474

**TURYSTYKA, SPORT**

**O.W. „CZERCZ”** Piwniczna – Zielone szkoły, wczasy, wycieczki – obozy (0-18) 44-64-185.

**PENSJONAT** Arizona Zakopane poleca wczasy, weekendy, wycieczki. Tel. (018) 20-124-42.

**WYJAZDY** do Niemiec, Frankfurt i okolice, komfortowe busy. (012) 655-81-37, (014) 638-24-24.

**MATRYMONIALNE**

**BIURO** Matrymonialno-Towarzyskie. Długa 17 pok.506, V piętro. (012) 634-05-08

**BIURO** Matrymonialne „Katarzyna” zaprasza osoby samotne stanu wolnego. Tarnów, (0-14) 24-15-61.

**BIURO** Matrymonialne „Para” kojarzy i umawia pary. Poniedziałek, środa, piątek, godz. 15 – 17. Tel. (0-14) 27-58-63.

**KORRESPONDENCYJNE:** „EDEN”, 30-960 Kraków 1, box 164. Luty: Panie bezpłatnie.

**MAŁOPOLSKIE** Centrum Matrymonialne, 400 ofert matrymonialnych, towarzyskich, zapraszamy. 012/658-05-32.

**TOWARZYSKIE**

**KALINKA**. 0602-45-77-88

**18-LATKI** (012) 656-07-21

**19-LATKI** (012) 658-00-04

**PANIENKI** (012) 657-97-15

**BIZNES**

**AGENCJA „PROKURA”** pomaga odzyskać długi, wywiadownia gospodarcza, detektywistyczne. (012) 421-93-18, 0501-161-970

# Informator przetargowy

## BUDOWLANE

### MAŁOPOLSKIE

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice Północ” w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na wbudowanie altanek śmietnikowych w miejscach starych istniejących

**Wadium:** 2.000 zł

**Termin składania ofert:** 25.02.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 648-58-75, 648-25-59

• **Oferent:** Zarząd Gminy Grybów

**Przetarg nieograniczony:** na budowę sali gimnastycznej z zapleczem w Siolkowej

**Termin składania ofert:** 16.03.1999

**Kontakt:** Marian Gucwa, tel. (0-14) 445-00-29

## INSTALACJE

### MAŁOPOLSKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Rzeszawie, 32-765 Rzeszawa

**Przetarg nieograniczony:** „Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z oczyszczalnią w m. Borek”

**Wadium:** 70.000 zł

**Termin składania ofert:** 22.03.1999

**Kontakt:** inż. Henryk Hołota, tel. (0-14) 685-86-00 fax (0-14) 685-86-01

• **Oferent:** Zarząd Miasta Oświęcimia

**Przetarg nieograniczony:** na czyszczenie wpustów ulicznych krat ściekowych na drogach gminnych i wewnętrznych na terenie Miasta Oświęcimia

**Termin składania ofert:** 3.03.1999

**Kontakt:** Ewa Wojak, tel. (0-33) 842-47-98, Henryka Kotfis, Jan Milowski, tel. (0-33) 842-26-81

• **Oferent:** Zarząd Miasta Oświęcimia

**Przetarg nieograniczony:** na budowę sieci rozdzielczej niskiego napięcia zasilającej budynki mieszkalne przy ulicy Marchlewskiego w Oświęcimiu

**Termin składania ofert:** 8.03.1999

**Kontakt:** Ewa Wojak, tel. (0-33) 842-47-98, Mieczysław Borówka, tel. (0-33) 842-45-23

• **Oferent:** Zarząd Miasta Oświęcimia

**Przetarg nieograniczony:** na budowę oświetlenia ulicy Szelburg-Zarębiny w Oświęcimiu

**Termin składania ofert:** 3.03.1999

**Kontakt:** Ewa Wojak, tel. (0-33) 842-47-98, Mieczysław Borówka, tel. (0-33) 842-45-23

## DOSTAWY

### MAŁOPOLSKIE

• **Oferent:** Muzeum Uniwersytetu Jagiellońskiego Collegium Maius w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na dostawę czterech profesjonalnych gablot ekspozycyjnych przeznaczonych do stałej ekspozycji muzeum

**Termin składania ofert:** 8.03.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 422-05-49

• **Oferent:** Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na zakup samochodu osobowo-dostawczego

**Termin składania ofert:** 18.02.1999

**Kontakt:** Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, ul. Grodzka 26

• **Oferent:** Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Oświęcimiu

**Przetarg nieograniczony:** na zakup i dostawę węgla orzech

**Termin składania ofert:** 18.02.1999

**Kontakt:** Anna Pierzchała, tel. (0-33) 842-40-44, 842-44-57, 842-34-42

## PROJEKTY

### MAŁOPOLSKIE

• **Oferent:** Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na opracowanie „Weryfikacja zasad prowadzenia gospodarki wodnej Zbiornika Wodnego w Klimkówce ze względu na potrzeby wynikające z produkcji energii elektrycznej”

**Termin składania ofert:** 19.02.1999

**Kontakt:** mgr inż. Zbigniew Derma, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 217, mgr inż. Lucyna Senderek, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 116

• **Oferent:** Zarząd Gminy

Uzdrowskiej w Krynicy

**Przetarg nieograniczony:** na wykonanie projektu Budowy Karczmy Regionalnej w Krynicy przy ul. Czarny Potok

**Wadium:** 56.000 zł

**Termin składania ofert:** 15.03.1999

**Kontakt:** mgr inż. Paweł Maślanka, tel. (0-18) 471-53-20

• **Oferent:** Zarząd Gminy

Uzdrowskiej w Krynicy

**Przetarg nieograniczony:** na wykonanie projektu Budowy Kompleksu Sportów Zimowych we wsi Tylicz

**Wadium:** 13.000 zł

**Termin składania ofert:** 15.03.1999

**Kontakt:** mgr inż. Jacek Oleksa, tel. (0-18) 471-53-20

• **Oferent:** Elektrociepłownia „KRAKÓW” SA w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na wykonanie planu zagospodarowania terenów będących własnością ECKSA

**Termin składania ofert:** 5.03.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 646-65-40

## PODKARPACKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Czarnej

**Przetarg nieograniczony:** na wykonanie projektu technicznego sieci wodociągowej we wsi Czarna Dolna oraz wsi Czarna Górna

**Termin składania ofert:** 26.02.1999

**Kontakt:** Dariusz Krowiak, tel. (0-13) 461-11-33

• **Oferent:** Zarząd Gminy Majdan Królewski

**Przetarg nieograniczony:** na wykonanie projektu budowlanego kanalizacji sanitarnej w miejscowości Huta Komorowska

**Termin składania ofert:** 3.03.1999

**Kontakt:** Józef Jabłoński, tel. (0-15) 847-17-49

• **Oferent:** Zarząd Gminy Błażowa

**Przetarg nieograniczony:** na opracowanie dokumentacji technicznej na odbudowę mostu żelbetowego na rzece Ryjak w miejscowości Białka

**Wadium:** 500 zł

**Termin składania ofert:** 22.02.1999

**Kontakt:** Urząd Gminy Błażowa

## REMONTY MODERNIZACJE

### MAŁOPOLSKIE

• **Oferent:** Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na remont koryta pot. Grzechynka w m. Grzechynia

**Termin składania ofert:** 9.03.1999

**Kontakt:** mgr inż. Andrzej Stonawski, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 214, mgr inż. Mariusz

Drożdżyk, tel. (0-33) 861-03-31 do 33, mgr inż. Zenobia Batko, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 115

• **Oferent:** Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na remont koryta pot. Koszarawa w m. Świnna – Pewel Mała

**Termin składania ofert:** 9.03.1999

**Kontakt:** mgr inż. Andrzej Stonawski, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 214, mgr inż. Mariusz Drożdżyk, tel. (0-33) 861-03-31 do 33, mgr inż. Zenobia Batko, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 115

• **Oferent:** Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na remont koryta pot. Żabnica w m. Żabnica

**Termin składania ofert:** 9.03.1999

**Kontakt:** mgr inż. Andrzej Stonawski, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 214, mgr inż. Mariusz Drożdżyk, tel. (0-33) 861-03-31 do 33, mgr inż. Zenobia Batko, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 115

• **Oferent:** Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na remont koryta pot. Łękawka w m. Moszczanica – Gilowice

**Termin składania ofert:** 5.03.1999

**Kontakt:** mgr inż. Andrzej Stonawski, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 214, mgr inż. Mariusz Drożdżyk, tel. (0-33) 861-03-31 do 33, inż. Teresa Krzek, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 116

• **Oferent:** Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na remont koryta pot. Całujówka w m. Rajcza

**Termin składania ofert:** 5.03.1999

**Kontakt:** mgr inż. Andrzej Stonawski, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 214, mgr inż. Mariusz Drożdżyk, tel. (0-33) 861-03-31 do 33, inż. Teresa Krzek, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 116

• **Oferent:** Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na remont koryta pot. Bystra w m. Milówka

**Termin składania ofert:** 5.03.1999

**Kontakt:** mgr inż. Andrzej Stonawski, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 214, mgr inż. Mariusz Drożdżyk, tel. (0-33) 861-03-31 do 33, inż. Teresa Krzek, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 116

• **Oferent:** Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na remont koryta pot. Bystra w m. Milówka

**Termin składania ofert:** 5.03.1999

**Kontakt:** mgr inż. Andrzej Stonawski, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 214, mgr inż. Mariusz Drożdżyk, tel. (0-33) 861-03-31 do 33, inż. Teresa Krzek, tel. (0-12) 423-21-11 wew. 116

• **Oferent:** Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na konserwację centrali telefonicznej „Alkatel” 4000, aparatów telefonicznych oraz sieci

**Termin składania ofert:** 22.02.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 614-20-12

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa w Wieliczce

**Przetarg nieograniczony:** na sprawdzenie stanu technicznego sprawności instalacji gazowych

**Termin składania ofert:** 5.03.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 278-34-08

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa w Wieliczce

**Przetarg nieograniczony:** na sprawdzenie stanu technicznego sprawności przewodów kominowych

**Termin składania ofert:** 8.03.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 278-34-08

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa w Wieliczce

**Przetarg nieograniczony:** na badanie instalacji odgromowej

**Termin składania ofert:** 8.03.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 278-34-08

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa w Wieliczce

**Przetarg nieograniczony:** na wykonanie prac blacharsko-dekarskich

**Termin składania ofert:** 12.03.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 278-34-08

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa w Wieliczce

**Przetarg nieograniczony:** na wykonanie prac malarskich

**Termin składania ofert:** 12.03.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 278-34-08

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa w Wieliczce

**Przetarg nieograniczony:** na remont balkonów

**Termin składania ofert:** 19.03.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 278-34-08

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa w Wieliczce

**Przetarg nieograniczony:** na częściową wymianę instalacji wod.-kan.

**Termin składania ofert:** 05.03.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 278-34-08

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa w Wieliczce

**Przetarg nieograniczony:** na wykonanie prac ociepleniowych

**Termin składania ofert:** 19.03.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 278-34-08

• **Oferent:** SPZOZ „PODGÓRZE” w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na wykonanie, dostawę i montaż stolarki okiennej w Przychodni Rejonowej nr 2, Plac Serkowskiego 10 w Krakowie

**Wadium:** 3.000 zł

**Termin składania ofert:** 25.02.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 266-77-15

## PODKARPACKIE

• **Oferent:** Zarząd Miasta Przeworska

**Przetarg nieograniczony:** na konserwację i utrzymanie kanalizacji deszczowej

**Termin składania ofert:** 23.02.1999

**Kontakt:** inż. Jan Szwed, tel. (0-16) 648-76-00

## NIERUCHOMOŚCI

### MAŁOPOLSKIE

• **Oferent:** PPUP „Poczta Polska” Dyrekcja Okręgu w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na wynajem pomieszczenia pomieszczenia w klubie „Ekspresik” przy ul. Westerplatte 20 w Krakowie

**Wadium:** 100 zł

**Termin składania ofert:** 25.02.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 423-90-45

• **Oferent:** Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” w Radgoszczy

**Przetarg nieograniczony:** na wydzierżawienie piekarni z wyposażeniem oraz pomieszczenia magazynowego i pomieszczenia biurowego

**Wadium:** 10% ceny wywoławczej

**Termin składania ofert:** 18.02.1999

**Kontakt:** tel. (0-14) 41-41-21 lub 41-41-03

• **Oferent:** Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” w Radgoszczy

**Przetarg nieograniczony:** na sprzedaż wiaty stalowej

**Wadium:** 10% ceny wywoławczej

**Termin składania ofert:** 18.02.1999

**Kontakt:** tel. (0-14) 41-41-21 lub 41-41-03

• **Oferent:** Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” w Radgoszczy

**Przetarg nieograniczony:** na sprzedaż sklepu typu T-24 wraz z działką w miejscowości Luszowice – Świerże

**Wadium:** 10% ceny wywoławczej

**Termin składania ofert:** 18.02.1999

**Kontakt:** tel. (0-14) 41-41-21 lub 41-41-03

• **Oferent:** Zakłady Budowy Maszyn i Aparatury im. Ludwika Zieleniewskiego w Krakowie

**Przetarg nieograniczony:** na sprzedaż działek

**Wadium:** 10% ceny wywoławczej

**Termin składania ofert:** 17.02.1999

**Kontakt:** tel. (0-12) 421-57-12

## PODKARPACKIE

• **Oferent:** Zarząd „Społem” PSS w Tarnobrzegu

**Przetarg nieograniczony:** na sprzedaż nieruchomości położonej w Tarnobrzegu przy ul. św. Barbary 16

**Termin składania ofert:** 28.02.1999

**Kontakt:** tel. (0-15) 822-56-32 wew. 14

• **Oferent:** PKP PP Zakład Przeladunkowy w Żurawicy

**TVP 1**

6.00 Kawa czy herbata? — magazyn poranny  
8.00 Zorro — serial anim.  
8.20 Giełda — magazyn na temat rynku kapitałowego  
8.30 Wiadomości  
8.40 Prognoza pogody  
8.45 Zimowanki — program dla dzieci  
9.05 Przygody Skippy — serial przyg.  
9.30 Dla dzieci: Studio Pingwin  
10.00 Milagros — serial obycz.  
10.50 Aukcja, czyli jak kupić Van Gogha — teleturniej  
11.10 Arcydziela: Bartolomeo Murillo — Odpoczynek podczas uciezki do Egiptu — film dok.  
11.20 Narodziny: Gambuzje — serial dok.  
11.30 Od kuchni: Kropka

12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.20 Magazyn Notowań: Cebulowe plantacje; Tkaniny z ziemniaków  
12.55 Klub samotnych serc  
13.15 Moja mała Polska: Moja mała rzeka  
13.40 Patrz w serce  
13.50 Kochać dziecko  
14.10 Komputerowa magia kina — program dla młodzieży  
14.35 Manifest Wayne'a — serial  
15.05 Magazyn parlamentarny  
15.30 Teleexpres Junior  
15.40 Raj — magazyn

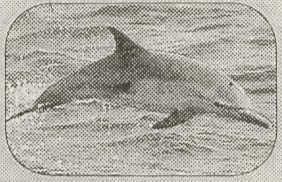
16.05 Rower Błazeja  
16.30 Moda na sukces — serial  
17.00 Teleexpres  
17.25 Klan — telenowela  
*Daniel zaczyna rozmawiać z matką, zwierza się jej ze swoich problemów i nieszczęścia, jakie go spotkało. Bogna wyznaje Michałowi, jak bardzo jest z niego dumna, ponieważ zdecydował się na trenowanie koszykówki. Jerzy prosi Steca o specjalny wózek do trenowania dla Michała. Prezes jednak niczego nie obiecuje. Ku zaskoczeniu wszystkich domowników wieczorem zjawia się sam Stec...*  
17.50 Gość Jedynek  
18.00 O co chodzi? — teleturniej  
18.20 Flesz — Wiadomości  
18.25 360 stopni dookoła ciała  
18.50 Reporter  
19.00 Wieczorynka: Przygody Misia Paddingtona  
19.30 Wiadomości

20.10 Szpital Dobrej Nadziei — serial obycz.  
21.00 Jaka emerytura?  
21.05 W centrum uwagi  
21.25 Stół bez kantów — reportaż Piotra Bikonta  
22.15 Ich pierwsze miłości  
22.45 Euroexpress  
23.00 Wiadomości i Sport  
23.15 Regiony polskie: Podkarpacie — reportaż  
**23.50** Dzięki Bogu, już piątek — film muz., USA 1978, reż. Robert Klane, wyk. Andrea Howard, Donna Summer, Jeff Goldblum, Valerie Landsburg  
1.15 Ja i moje życie: Rodzina — Wspólne obowiązki  
1.30 Abecadło kina: Dźwiękowiec  
1.50 Zakończenie programu

**Polecamy...**  
● **Dzięki Bogu, już piątek** — w piątkowy wieczór przed najsłynniejszą dyskoteką w mieście gromadzą się tłumy młodych ludzi. Tej wyjątkowej nocy ma bowiem odbyć się transmitowany przez radio konkurs tańca, dodatkowo swój występ zapowiedział sławny zespół Commodores. Okazuje się jednak, że zespół przybywa w komplecie, jednak bez instrumentów. Tymczasem początkująca piosenkarka, Nicole Sims, nieoczekiwanie otrzymuje wielką szansę wystąpienia przed szeroką publicznością zgromadzoną w dyskotekę a także przed słuchaczami radiowymi. Swoją wielką noc ma także młodziutka tancerka Frannie, której partnerem w konkursie tańca zostaje sam król parkietu... **23.50**

**TVP 2**

7.25 Sport telegram  
7.30 Dziennik krajowy  
7.50 Studio urody  
8.00 Program lokalny  
8.30 Złotopolscy — telenowela, Polska 1998  
9.00 Świat kobiet — magazyn  
9.35 Krok za krokiem — serial kom.  
10.00 Urodzeni wśród dzikich zwierząt: Dzieci i delfiny — serial



10.30 Duety do mety — teleturniej  
11.00 Wielka ławica — serial obycz.

12.00 Zimowy przekładaniec — program dla młodych widzów  
12.30 Familiada — teleturniej  
13.00 Panorama  
13.20 Dziennik krajowy  
13.40 Za głosem serca — serial produkcji kanadyjskiej dla dzieci, 1994, wyk. Patric Boulay, Michel Laforest, Samuel Gingras  
14.10 III Gala Piosenki Biesiadnej: Biesiada bez granic  
15.10 Podróż do ziemi obiecanej — serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1996), reż. Tim Van Patten

16.00 Panorama  
16.10 Krzyżówka szczęścia — teleturniej  
16.40 Świat wokół nas: Blżej Europy — Gazy cieplarniane  
17.10 W okolicie Stwórcy  
17.30 Program lokalny  
18.00 Panorama  
18.10 Kronika  
18.35 Va banque — teleturniej



19.05 III Gala Piosenki Biesiadnej: Biesiada bez granic

20.00 Linia specjalna (0-70015055 — tak, 0-70015022 — nie)  
21.00 Z archiwum X — serial sensac.  
21.50 Dwójkomania  
22.00 Panorama  
22.30 Prognoza pogody  
22.35 Sport telegram  
22.40 Auto  
**23.00** Kocham kino: Poeta country music — film muz., USA 1984, reż. Alan Rudolph, wyk. Kris Kristofferson, Willie Nelson (na zdj.), Lesley Ann Warren, Rip Torn



0.40 Ojcowie Euro: 1968 — 1978 — film dok.  
1.30 Peter Gunn — serial sensac.

**Polecamy...**  
● **Poeta country music** — gwiazdor muzyki country odkrywa, że producent płytowy wyraźnie paszytuje na jego talencie i postanawia sam zostać menedżerem... Film adresowany jest przede wszystkim do miłośników muzyki country. Potężna dawka przebojów Krisa Kristoffersona i Willie Nelsona w oczach fanów artystów zapewne jest w pewien sposób usprawiedliwieniem nieco banalnej fabuły. **23.00**

**TELEWIZJA KRAKÓW**

7.00 Bajki dla Jasia i innych dzieci — niemiecki serial anim. dla najmłodszych — odc. 16/26  
7.30 Dżungla rytmów — francuski serial animowany, odc. 3/26  
7.35 Podróże bez biletu — serial popularno-naukowy dla młodszych.  
8.00 Kronika  
8.10 Magazyn rodzinny (powt.)  
8.30 Ratujmy przyrodę — angielski serial popularnonaukowy, odc. 3/13  
9.05 Gorzkie dziedzictwo — wenez. serial fab.  
9.50 Cywilizacja — program Kennetha Clarka  
10.40 Sto niemieckich lat — niemiecki serial dok. (odc. 16/52)  
11.10 Zabijać aby żyć — ang. serial przyr. — Nocni zabójcy

12.00 Ryś — polski dramat wojenny, reż. Stanisław Rózewicz, wyst. Jerzy Radziwiłowicz, Franciszek Pieczka. Młody partyzant ma wykonać wyrok śmierci na zdrajcy.  
13.20 Telewizyjna Encyklopedia Multimedialna — serial popularnonaukowy  
14.30 Z plecakiem i walizką — program podróżników (powt.)  
14.50 Podpowiedzi w plenerze — program krajoznawczo-turystyczny (powt.)  
15.10 Urszula — Biała droga — koncert

16.00 Program dnia  
16.05 Nasza antena  
16.10 Kronika  
16.15 Cyklomotoabecadło — program motoryzacyjny dla dzieci  
16.40 Gorzkie dziedzictwo — wenez. serial fab. (powt.)  
17.30 Ludzie i wydarzenia: prof. Stanisław Grodziski i Jan Poprawa opowiadają o Nagrodzie im. Jana Adamczewskiego  
17.35 Pejzaż regionalny — program publicystyczny  
18.00 Panorama  
18.10 Kronika  
18.30 Z cyklu: Portrety  
19.00 Universitas — magazyn studencki  
19.15 Temat dnia — program publicystyczny  
19.30 Rytmy świata — niemiecki serial dok. przedstawiający rodzaje i style muzyczne — odc. 6/10

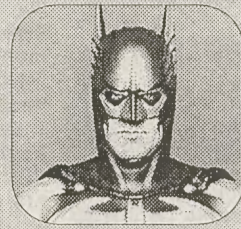
20.00 Cywilizacja — program Kennetha Clarka (powt.)  
21.00 Magazyn snowboardowy  
21.15 Reportaż sportowy  
21.30 Kronika  
21.45 Sport  
21.50 Nasza antena

**22.00** Ryś — polski dramat wojenny, reż. Stanisław Rózewicz, wyst. Jerzy Radziwiłowicz, Franciszek Pieczka (powt.)  
23.25 Przesyłka z Murmańska — fiński serial fabularny, odc. 1/8, reż. Ilkka Vanne, wyst. Svante Martin, Mari Rantasila  
*Przy okazji oficjalnych dostaw materiałów rozszczepialnych do państw afrykańskich przemycany jest pluton kradziony z magazynów Armii Czerwonej...*  
0.20 Sto niemieckich lat — niemiecki serial dok. (powt.)  
0.45 Zakończenie programu

**Polecamy...**  
● **Ryś** — kameralny dramat psychologiczny. Rzecz dzieje się w czasie wojny. Młody partyzant „Ryś” ma wykonać wyrok śmierci na zdrajcy. „Ryś” nie jest jednak przekonany o winie człowieka, którego ma zastrzelić. Właściwie nikt nie jest przekonany, ale wyrok już zapadł, więc godziny stelmacha Alojzego są policzone. Podczas spowiedzi „Ryś” jednak zwierza się księdzu ze swoich rozterek. Ksiądz, który z natury rzeczy zna wiele ludzkich tajemnic, prosi „Rysia”, by choć trochę opóźnił termin wykonania wyroku... Film nakręcono na motywach opowiadania Jarosława Iwaszkiewicza pod tytułem „Kościół w Skaryszewie”. **22.00**

**POLSAT**

6.00 Piosenka na życzenie  
7.00 Kto się boi wstać?  
7.45 Polityczne graffiti  
7.55 Poranne informacje  
8.00 Batman — serial anim.



8.30 Star Trek: Stacja kosmiczna — serial SF, USA 1994  
9.30 Żar młodości — serial obycz.  
10.30 Słoneczny patrol — serial  
11.30 Baza Pensacola — serial

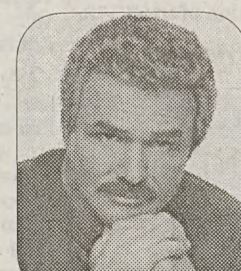
12.30 Życie jak poker — telenowela produkcji polskiej, reżyseria Waldemar Krzystek  
13.00 Idź na całość — show z nagrodami  
14.00 Link Journal — magazyn poświęcony modzie  
14.30 Magazyn  
15.00 Gdzie się podziała Carmen San Diego? (97) — serial animowany produkcji amerykańskiej  
15.25 Drzewko szczęścia: gra — zabawa  
15.50 Podravka gorąco poleca — magazyn

16.00 Informacje  
16.15 Alf — serial kom.  
16.45 Na południe — serial sensac.  
17.45 Na własnych śmieciach — serial kom.  
18.15 Świat według Bundych — serial kom.  
18.45 Informacje  
18.55 Prognoza pogody  
19.05 Słoneczny patrol — serial



20.00 Graczykowie — serial kom.  
**20.35** FILM TYGODNIA: Mistrz kierownicy ucieka 2 — film sensac., USA 1980, reż. Hal Needham, wyk. Burt Reynolds, Sally Field, Jackie Gleason, Jerry Reed  
20.50 Losowanie LOTTO (w przerwie filmu)  
22.20 Telewizyjne Biuro Śledcze — magazyn  
22.50 Wyniki losowania LOTTO  
22.55 Informacje i biznes informacje  
23.15 Prognoza pogody  
23.20 Polityczne graffiti  
23.30 Życie jak poker — telenowela  
0.00 Motowiadomości — magazyn  
0.30 Muzyka na BIS

**Polecamy...**  
● **Mistrz kierownicy ucieka 2** — kierowca ciężarówki o przewisku Bandyta (Burt Reynolds



— na zdj.) wraz z przyjacielem otrzymują dziwne, lecz dobrze płatne zadanie. Mają dotrzeć w krótkim czasie do Dallas i przewieźć ciężarową słońce. Trasa ich podróży biegnie przez hrabstwo w Teksasie, którego szeryfem jest nieprzejednany wróg kierowców, będący sam facetem pokroju Bandyty... **20.35**

**tvn**

6.25 Dzień dobry w TVN — magazyn poranny  
6.30 Kropka nad i  
6.50 Dzień dobry w TVN — magazyn poranny  
6.55 Prawnicy z Miasta Aniołów (58) — serial obyczajowy, USA  
7.45 Biblia dla najmłodszych — Arka Noego — serial anim.  
8.10 Łebski Harry (46) — serial animowany dla dzieci  
8.35 Conan (36) — serial animowany dla dzieci  
9.00 Esmeralda (119) — serial obyczajowy, Meksyk  
9.50 Złota klatka (17) — telenowela, Meksyk  
10.50 Rozwinąć skrzydła (17) — telenowela, Meksyk  
11.30 Telesklep

12.00 Telewizjer — magazyn sensacji  
12.30 Fakty, ludzie, pieniądze — magazyn  
13.00 Czas to pieniądz — teleturniej  
13.30 Maria Izabela (31) — serial obyczajowy, Meksyk  
14.00 Biblia dla najmłodszych — Arka Noego — serial anim.  
14.25 Łebski Harry (46) — serial animowany dla dzieci  
14.45 Conan (36) — serial animowany dla dzieci  
15.15 Szkoła złamanych serc (51) — serial dla młodzieży, Australia  
15.45 California Dreams (48) — serial dla młodzieży, USA

16.15 Nie do wiary — opowieści niesamowite  
*Program popularnonaukowy odsłaniający tajemnice zjawisk, których pochodzenie i obecność we współczesnym świecie związane jest z nie wyjaśnionymi, zagadkowymi wydarzeniami. Najwięcej emocji wzbudzają oczywiście UFO, ale w kręgu zainteresowań autorów programu znajduje się wszystko, z czym współczesna nauka i zdrowy rozsądek nie potrafią sobie poradzić...*  
16.45 Pacific Drive (240) — serial obyczajowy prod. austral.  
17.15 TVN Fakty Regionalne  
17.30 Telewizjer — magazyn sensacji  
18.00 Esmeralda (120) — serial obyczajowy, Meksyk  
18.55 Pogoda  
19.00 TVN Fakty  
19.25 Sport  
19.30 Maria Izabela (32) — serial obyczajowy, Meksyk

**20.00** Na tropie Różowej Pantery — komedia produkcji brytyjskiej (1997), reż. Blake Edwards, wyk.: Peter Sellers, David Niven  
21.50 Milenium (22) — serial sensacyjny, USA  
22.50 TVN Fakty  
22.55 Kropka nad i  
23.17 Pogoda  
23.20 Prawnicy z Miasta Aniołów (59) — serial obyczajowy prod. USA  
0.20 Supergliny — magazyn policyjny  
0.55 Granie na ekranie — program rozrywkowy

**Polecamy...**  
● **Na tropie Różowej Pantery** — ostatnia z serii Różowych Panter z Peterem Sellersem w roli groteskowego inspektora Clouseau, zrealizowana dwa lata po śmierci wielkiego komika z wykorzystaniem sekwencji z Clouseau wcześniej odrzuconych. Słynny brylant „Różowa Pantera” znów zostaje skradziony, a nadinspektor Clouseau po raz kolejny usiłuje odzyskać bezcenny klejnot. Niestety samolot, którym leci Clouseau, ginie nad oceanem. Przebojowa reporterka telewizyjna Marie Jouve postanawia wyjaśnić zagadkę zniknięcia inspektora, a także zrealizować program o tym wielkim francuskim detektywie, który w opinii przelotnych cofnąt kryminalogów o tysiąc lat. Marie rozmawia z rodziną inspektora, jego współpracownikami, przyjaciółmi, wrogami, tworząc w ten sposób barwny wizerunek detektywa-legendy... **20.00** (w)



MŚ w lataniu precyzyjnym

# Rozklekotane Wilgi

84 pilotów z 23 państw zgłoszono do 13. Samolotowych Mistrzostw Świata w Lataniu Precyzyjnym, które w przyszłym tygodniu odbędą się w Hamilton w Nowej Zelandii. Wśród nich jest też pięciu reprezentantów Polski.

- Czy aż tylu pilotów wystartuje jeszcze nie wiadomo, ponieważ nie wszystkie ekipy są już na miejscu - mówi trener naszej ekipy Andrzej Osowski - Wszystko jednak wskazuje na to, że będą to rekordowe mistrzostwa. Niestety my mamy kłopoty. Z trzech zamówionych Wilg mamy dwie, w tym jedna niemal bez przyrządów nawigacyjnych - nawet żyroskop jest niesprawny. W obu amortyzatory są tak twarde, że piloci mają kłopoty z precyzyjnym lądowaniem. Trzeci samolot jest w drodze z wyspy południowej i ma przylecieć do Hamilton we wtorek. Nie załamujemy jednak rąk staramy się samoloty wyposażyć w odpowiednio urządzenia nawigacyjne, a nieszczęsne twarde amortyzatory dostosować do naszych potrzeb. Bywają takie sytuacje, gdy się samoloty wypożyczają, jednak tym razem mamy więcej kłopotów niż zwykle.

Polscy piloci latają na trasach nawigacyjnych, trenują lądowania.

Ich celem jest, by maksymalnie „wlatali się” w samoloty, poznali wady i zalety tych Wilg, na których przyjdzie im walczyć w mistrzostwach. A konkurencja będzie olbrzymia. Nie zabraknie nikogo ze światowej czołówki. Będą piloci m.in. ze Szwecji, Danii, Niemiec, Francji, Szwajcarii, W. Brytanii, z Czech, Słowacji i Słowenii, Rosji, Litwy, Holandii, Kanady, Irlandii i Luksemburga. Przypomnijmy, że barw Polski bronić będą: obrońcy tytułu mistrza świata - Janusz Darocha, Ryszard Michalski, Krzysztof Wieczorek (Aeroklub Krakowski), Zbigniew Chrzęszcz i Marek Kachaniak.

Pierwsza konkurencja nawigacyjna rozegrana zostanie 23 lutego, następnego dnia odbędą się lądowania, a na 25 lutego zaplanowano drugą konkurencję nawigacyjną. Dniem rezerwowym, na wypadek złej pogody, jest 26 lutego, a oficjalne zakończenie mistrzostw nastąpi 27 lutego.

## Serie A

W ostatnim meczu 21. kolejki włoskiej ekstraklasy piłkarskiej Parma zremisowała z Bologną 1:1 (0:1). Gole: Stanic 90 - Kolywanow 23. Szczęśliwy remis gospodarzy, którzy po zdobyciu gola... stracili zawodnika - czerwona kartka zobaczył Argentyńczyk Veron. W tabeli prowadzi Lazio (21 meczów - 42 pkt) przed Fioren-

tiną (21 - 42) i Milanem (21 - 40). Parma jest czwarta (21 - 38), a Bologna dziewiąta (21 - 29).

## Primera Division

W ostatnich meczach ekstraklasy hiszpańskiej: Tenerife - Oviedo 0:2, Villarreal - Valencia 1:0 (gol w 89 min). W tabeli prowadzi Barcelona (22 - 43) przed Mallorką (22 - 38) i Celtą (22 - 37).

(BAT)

## Krótko

### Mistrz na skraju upadku

Poważne trudności finansowe, jakie ma aktualny drużynowy bokserki mistrz Polski Polonia Świdnica, mogą już niedługo doprowadzić do wycofania zespołu z rozgrywek ekstraklasy. Tym samym wątpliwy jest udział Polonii w klubowym pucharze Europy, którego organizatorem w połowie lipca będzie Lwów.

### Rekord Polski Chojeckiej

Po powrocie do kraju Lidii Chojeckiej (WLKS Siedlce) z Birmingham okazało się, że w niedzielny mityngu ustanowiła halowy rekord kraju w biegu na 800 m. Jest pierwszą Polką,

która pokonała ten dystans poniżej 2 minut - 1.59,99. Chojecka poprawiła po 19 latach jeden z najstarszych rekordów, który od 2 marca 1980 roku (Sindelfingen) należał do Jolanty Januchty i wynosił 2.00,6.

### Samsung się wycofa?

Południowokoreański koncern Samsung Electronics Co. wyraża wątpliwość, czy będzie sponsorował Igrzyska Sydney'2000. Wpłynęła na to afera korupcyjna w MKOl. Kim Se Hun, odpowiedzialny w Samsungu za marketing, w wywiadzie dla „Sydney Morning Herald” powiedział, że zgoda na wyłożenie 50 mln USD wydaje się niepewnym interesem.

## Multilotek

13 - 14 - 15 - 25 - 29  
38 - 39 - 40 - 45 - 46  
52 - 53 - 55 - 59 - 65  
68 - 69 - 71 - 72 - 76

## Twój szczęśliwy numer

13  
14 - 15 - 35 - 42

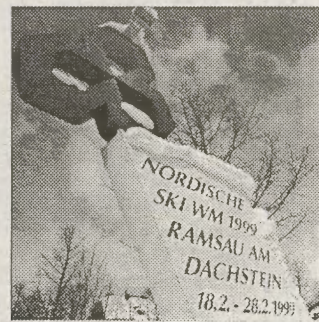
Pięciu skoczków do Ramsau

# Z juniorem Bachledą

Marcin Bachleda, 15. junior świata z ostatnich mistrzostw w Saalfelden, uzupełnił reprezentację polskich skoczków na MŚ seniorów w Ramsau. Zawodnik WKS Zakopane zapracował sobie na tę nominację nie tylko występem w Saalfelden, ale i wynikami z mistrzostw Polski seniorów. W Szczyrku pomógł on zespołowi WKS w zdobyciu drużynowego mistrzostwa kraju, indywidualnie był szósty na „Malince” w Wiśle.

Młody Bachleda w Saalfelden był o krok od sprawienia niespodzianki. Po pierwszej serii skoków zakopiańczyk zajmował piąte miejsce, uzyskując odległość 91 m. Niestety nagle zmiana warunków pogodowych znacznie przetasowała stawkę w drugiej serii skoków, podmuch wiatru akurat w chwili oddawania skoku przez Polaka odebrał mu medalowe szanse. W efek-

cie Marcin Bachleda skończył mistrzostwa na 15. miejscu. Zapewne nawet tak dobry występ na MŚ juniorów nie przesądzał o zakwalifikowaniu go do ekipy seniorskiej, ale Bachledzie ułatwił zadanie inny zakopiańczyk, Krystian Długopolski ze Startu. Olimpijczyk z Nagano prezentuje się w tym sezonie fatalnie, nie wykorzystał ostatniej szansy jaką dał mu trener Piotr Fijas



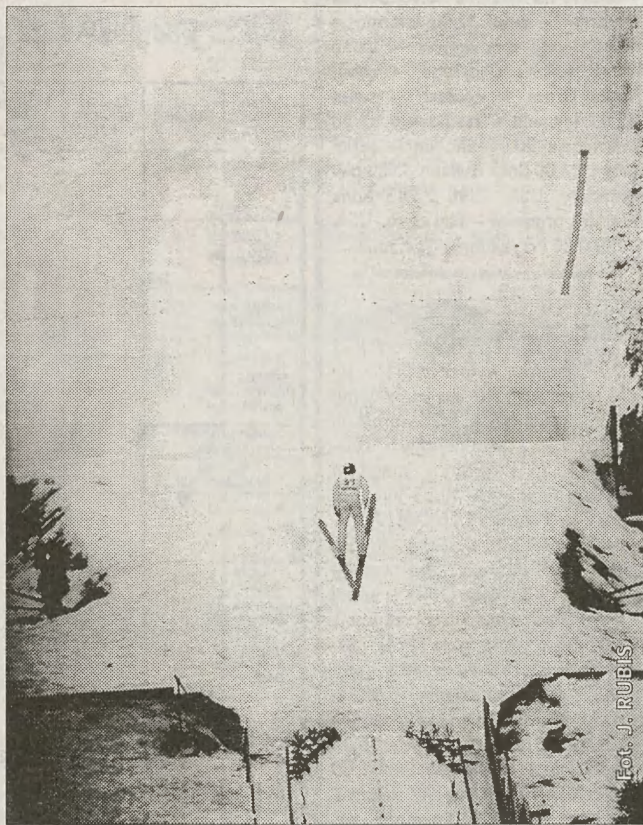
Plakat MŚ w narciarstwie klasycznym

właśnie na mistrzostwach kraju i w tej sytuacji zostaje w domu.

Tak więc reprezentacja naszych skoczków do Ramsau wyrusza w składzie: Adam Małysz (Wisła Wisła), Robert Mateja (Wisła Zakopane), Łukasz Kruczek (Klimczok Bystra), Wojciech Skupień i Marcin Bachleda (obaj WKS Zakopane).

Po mistrzostwach Polski w Szczyrku i Wiśle trener Piotr Fijas wyrażał umiarkowany optymizm.

- Cieszą dwa rekordy skoczni podczas mistrzostw, Kruczek na Skalite skoczył 90 m, a Mateja na Malince 110,5 m - mówi Piotr Fijas - Na pewno dużo lepszą formę niż na początku sezonu prezentują Mateja i Małysz. Bardziej usiłuje do nich równać Kruczek niż Skupień, postawa tego drugiego na pewno w kontekście startu drużynowego jest dla mnie zmartwieniem. Pocięszam się, że Skupień jest ambitny, zdolny do dużego wyczynu. Wolę być skromny w ocenie naszych szans, plan minimum to miejsce w piętnastce jednego zawodnika. Największe szanse na zrealizowanie tego planu mają oczywiście Mateja i Małysz. W drużynowym konkursie skoków możemy być pierwszej szóście. (JK)



Dla polskich skoczków wiatr w plecy...

Polski ślad w Vail

# Kjus i łowcy sensacji

Udało się przeprowadzić mistrzostwa świata alpejczyków, z niewielkimi tylko korektami kalendarza. To jest pierwszy wielki sukces tej imprezy! Ale nie jedyny. Norweg Lasse Kjus ustanowił rekord, który nie jest możliwy do pobicia - zdobył we wszystkich pięciu konkurencjach medale: 3 złote i 2 srebrne. Wspaniały wyczyn wielkiego sportowca, w jego wypadku przed imprezą w Vail ktoś by powiedział: nieprawdopodobne, ale możliwe. Żeby więc dopełnić kolorystyki zawodów w Vail konieczne trzeba wspomnieć o wielkich łowcach sensacji, Australijce Zali Steggall i Finie Kalle Palanderze. Ich zwycięstwa, to już na prawdę było coś wykraczającego poza granicę ludzkiej wyobraźni.

Palander jest pierwszym Finem, który stanął na podium alpejskich MŚ. I to od razu na najwyższym jego stopniu. Steggall sama pewnie nie wie jak wytłumaczy swoim rodakom z Australii, że ściganie się po śniegu w labiryncie bramek ma głęboki sens. Zadanie ma tym trudniejsze, że wielu jej rodaków pewnie śniegu nigdy nie widziało. Jedno jest pewne, Fin i Australijka mają pełne podstawy ku temu, by liczyć na wybranie ich sportowcami roku w ich krajach. Palander również wielki jak skoczek Ahoenen, to ogromna niespodzianka. Steggall rywalizująca w popularności z czołowymi tenisistami, pływakami, nie to się już naprawdę w głowie nie mieści!

Lasse Kjus w narciarstwie alpejskim, to człowiek insty-

go rodak Kjetil Andre Aamodt udowodnili, że w każdej epoce, znajdują się prawdziwi „łowcy medali”, dla których na narciarskich trasach nie ma szans oddanych walkowerem. Są dowodem na to, że ścisła specjalizacja nie jest jedynym wyjściem dla alpejczyków.

Inne wydarzenia z Vail godne zapamiętania? Po raz pierwszy przyznano dwa złote medale - w supergigancie mężczyźni, Hermann Maier i Kjus uzyskali czas jednakoowy, co do jednej setnej sekundy. Warte zapamiętania są sukcesy Austriaków, którzy zdobyli w Stanach Zjednoczonych aż 13 medali. Po dwa złote medale Hermanna Maiera i Alexandry Meissnitzer, to świadectwo austriackiej potęgi. Na drugim biegunie Włosi i Niemcy, obie ekipy bez medali. Pozostawmy to bez komentarza.

Polskie uczestnictwo w MŚ przyniosło niezły występ Andrzeja Bachledy jr w kombinacji - 11. lokata i ciekawy debiut 18-letniej Ewy Tańczak w slalomie gigancie - 36. miejsce. To jest coś, co przekracza nasze możliwości, ale nie spełnia ambicji...

(Ja)



Pierwszy Fin na podium MŚ - Kalle Palander

tucja. Zdobyl w Vail pięć krążków, bo więcej po prostu nie da się z mistrzostw świata wywieźć. Przynajmniej do czasu aż organizatorzy wymyślą kolejne konkurencje... Kjus i je-

NBA

# Arytmia serca

Tuż przed rozpoczęciem meczu LA Lakers - Indiana Pacers rozgrzewający się zawodnik gospodarzy Robert Horry zaczął odczuwać silne bóle w klatce piersiowej. Koszykarz nie miał szans nawet na zobaczenie meczu, bowiem klubowy lekarz zawiadził go natychmiast do szpitala. U 28 letniego zawodnika stwierdzono arytmie serca. Dobrze, że zawodnik nie widział gry swoich kolegów, przegrana 99:101 z Pacers mogłaby arytmie pogłębić.

Na porażkę LA Lakers wpłynął nie tylko brak Horry'ego, ale i Dennisa Rodmana, który zapowiedział podpisanie kontraktu z „Jeziorowcami”, ale w nocy z soboty na niedzielę jeszcze się na parkiecie nie pokazał. Wykorzystał to coach gości, Larry Bird, który w decydujących momentach gry polegał na weteranach takich jak Reggie Miller (26 pkt). Miller 8,6 s przed finałową syreną wykorzystał dwa rzuty wolne (100:96). Po chwili Koby Bryant rzutem niemal z połowy boiska zniwelował straty do jednego punktu. Kolejna podobna próba tego zawodnika - równo z syreną - nie doszła celu. W ekipie gospodarzy 36 pkt i 17 zbiórek miał Shaq O'Neal.

Po niedzielnej kolejce NBA tylko dwie drużyny zachowują miano niepokonanych. Są nimi Utah Jazz i Seattle SuperSonics. Ostatnim zespołem w Konferencji Wschodniej, któremu zakończyła się zwycięska passa jest Milwaukee Bucks. „Kozły” uległy na Florydzie 82:85 Orlando Magic.

Chicago Bulls, obrońcy mistrzowskiego tytułu, wciąż nie mogą się pozbierać po rozpadach kadrowych. Przegrana 76:89 z San Antonio Spurs była już trzecią porażką z rzędu w United Center na inaugurację sezonu. Były zawodnik Chicago - Steve Kerr w przedmeczowej ceremonii otrzymał mistrzowski pierścień. Obrońca gości nie kierował się jednak sentymentem. W finałowej kwarcie trafiając dwa kolejne rzuty za 3 pkt wyprowadził drużynę na prowadzenie 68:61.

NHL

# Niemoc gospodarzy

Wyniki niedzielnych meczów zawodowej ligi hokeja na lodzie NHL: Colorado Avalanche - Philadelphia Flyers 4:4, New York Rangers - Detroit Red Wings 2:4, Phoenix Coyotes - Anaheim Mighty Ducks 1:5.

W trzech niedzielnych meczach ligi hokeja na lodzie NHL gospodarze nie odnieśli żadnego zwycięstwa. Jedyny zysk gospodarzy, to remis w spotkaniu Avalanche z Flyers. Zastęga to bramkarzy Roy'a i Vanbiesbroucka, którzy w dogrywce byli najlepsi na lodzie. Pierwszy obronił w całym meczu 21 strzałów, a drugi 27!

W Detroit Red Wings po dwuletniej przerwie zagrał w NHL Czech Klima. Trener Scott Bowman ustawił go w ataku z Igorem Larionowem i Waczesławem Kozłowem. Manewr okazał się skutecznym, po piętnastu minutach goście prowadzili 3:0, a trzeciego gola uzyskał Klima.

# Realny kształt naszych marzeń

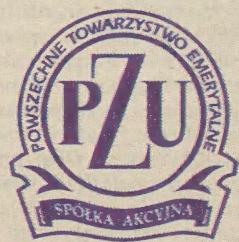
**złota jesień**  
OTWARTY FUNDUSZ EMERYTALNY

**M**arzysz o dalekich podróżach? A może o czymś innym? Otwarty Fundusz Emerytalny PZU „Złota Jesień” pomoże Ci spełnić Twoje marzenia.

Fundusz emerytalny PZU „Złota Jesień” zarządzany jest przez Powszechne Towarzystwo Emerytalne PZU Spółka Akcyjna – stabilną polską firmę, której kapitał i zaplecze finansowe gwarantują Ci bezpieczeństwo. Wieloletnia tradycja PZU sprawia, że nikt nie zna marzeń Polaków lepiej od nas. Nam więc pozostaw troskę o spełnienie

Twoich marzeń, sam zaś spraw, by były one kolorowe i piękne.

Jesień Twojego życia może być czasem radości i spełnienia, o ile wybierzesz Otwarty Fundusz Emerytalny PZU „Złota Jesień”. Pamiętaj, że PZU ubezpiecza miliony Polaków. Powierz swoją przyszłość tym, których znasz od dawna.



**Bezpieczna przyszłość**

Szansa na 18. tytuł wiślaczek

# Awans, lekarstwo na grype

Trener Andrzej Nowakowski po niedzielnym meczu koszykarzy z Polką Pabianice był całkowicie mokry. Takie ilości wylanego potu, to tylko po części następstwo emocji związanych z grą o finał, bowiem nie mniej wycieńczyła go grypa, której nijak nie dało się wyleczyć w przedmeczowej gorączce. Wydawało się, że po awansie Nowakowski może wreszcie położyć się do łóżka i zadbać o zdrowie, nic z tego. Wczoraj zawodniczki miały wprawdzie tylko odnowę, ale sztab szkoleniowy zaczął właśnie przygotowywanie batalii przeciwko Focie Gdynia.



Hala Wisły wypełniona była w niedzielę do ostatniego miejsca

Święto przy ul. Reymonta trwa. Zespół koszykarek stanął przed szansą na zdobycie 18. tytułu mistrzyni Polski, ostatni raz to mistrzostwo Wisła zdobyła przez 11 laty, w 1988 r. Cztery lata później była jeszcze szansa na powtórzenie tego sukcesu, wszystko skończyło się na medalu srebrnym.

Bezpośrednio po meczu trudno było myśleć o tym co będzie za niespełna dwa tygodnie, gdy rozpoczną się mecze finałowe. Zawodniczki musiały się przede wszystkim nacieszyć sukcesem. Żeni Nikonowej przypomniało, że rekord w rzutach za „trzy” pobiła grając jeszcze w barwach Stali Brzeg, gdy było tych „trójek” aż osiem.

- Na pewno ważniejsze były te sobotnie „trójki” - śmiała się uszczęśliwiona zawodniczka - Było ich sześć, w sam raz, byśmy mogły z Polką wygrać. Dla mnie play off to zupełnie inna gra niż regularne rozgrywki

w lidze. Specjalnie przygotowuję się na te batalie, im przeciwnk mocniejszy tym większa rola rodziny w mojej koncentracji na konkretne potyczki. I ciesząc się z wygranej muszę powiedzieć, że my powinniśmy wygrać mecze z Polką 3:0! Tak, tak w Pabianicach naszym obowiązkiem było wygrać oba spotkania. Ale teraz to już nie jest takie ważne, liczy się, że osiągnęliśmy wynik, który niejako przerósł wyobrażenia wszystkich tych, którzy ustalili, iż w finale mogą grać tylko Polka z Fotą. Gdybym słuchała tych fachowców, to pewnie nigdy w swojej karierze w finale bym nie zagrała. Bo ten najbliższy finał będzie dla mnie pierwszym w karierze!

Zaliczając się do grona wiślackiej młodzieży Anna Wielebnowska nie potrafiła opowiadać swojej radości:

- To jest wspaniały sukces odniesiony przy wspianiu

lym dopingiu. Dla takiej widowni warto grać, ci kibice awansowali do finału razem z nami!

Trener Andrzej Nowakowski, najbardziej doświadczony w bojach o tytuł mistrzowski, bo jest to dla niego ósmy finał w trenerskiej karierze, swojej radości nie usiłował kryć. Jeżeli to cieszenie się z jego strony wypadło trochę blado w porównaniu z radością zawodniczek, to trzeba pamiętać, że atak grypy wszedł jakby w decydującą fazę. Po Nowakowskim było to wyraźnie widać.

- Jest wiele osób, którym podziękować za pomoc muszę. Ale w takiej chwili łatwo o pomysłkę czy zapomnienie, więc na ręce Janusza Herdżiny składam te podziękowania dla wszystkich, którzy w tworzeniu dzieła mieli udział. Gramy w finale, to jest piękne, ale nie zapominajmy, że to jeszcze nie koniec drogi. W tym finale jest coś do wygrania, nawet jeżeli przeciwnik uważany jest za stuprocentowego faworyta. Polka też takim faworytem w potyczce z nami była, tymczasem ich przechwałki tylko nas bardziej zmobilizowały.

(JK)



Huralne sto lat rozczuliło nawet samego trenera

## ZASŁONA PIĄTA

### Wódka wsiąkła w materiał

Za sprawą filmu „Ogniem i mieczem” przypomnieliśmy sobie niezbyt sympatyczne wezwanie do podniesienia szklanicy z trunkami – na pohybel! Głowy „zagrane” od gorącego miodu, pitego na przemian z piwem, wyrażały swoje myśli szczerze, aż do bólu. Ewentualny wróg mógł się przynajmniej czuć ostrzeżony.

Nieco inaczej wygląda sprawa, gdy od „serdecznego” poczęstunku potem gościom hucznie podejmowanym dymi nie tylko z głowy. Tego rodzaju problemy miał ostatnio główny sponsor hokeistów Podhala, Wieńczysław Kowalski. Jak on sam twierdzi – a świadkiem zdarzenia miał być Dariusz Czerkowski, ojciec naszego słynnego hokeisty Mariusza i teść najstynniejszej dziś kobiety w Polsce, aktorki Izabelli Scorupco, grającej rolę Heleny Kurcewiczówny – działaczki KTH Krynica najpierw częstowali go na swoim obiekcie wódką, a potem postawili na rogatkach miasta policyjny patrol, który już czekał na niego z alkomatem. Obaj panowie twierdzą, że policjanci przywitani ich stwierdzeniem: mamy informację, że kierowca tego samochodu jest w stanie wskazującym na spożycie. To zrodziło w Kowalskim przekonanie, że donosiciel i częstujący, to ta sama osoba. W kontekście półfinałowych potyczek Podhala i KTH całe zdarzenie nabiera znamion afery.

Czy afera jest również i to, że Kowalski nadal spokojnie jeździ samochodem, mimo że powinien mieć prawo jazdy zatrzymane przez policjantów? Pan Wieńczysław prawo jazdy ciągle trzyma w portfelu, nikt mu go nie za-

trzymał. Wychodzi na to, że albo krynicka policja miała zepsuty alkomat, albo Kowalski nic nie tykał. On sam na dowód swojej abstynencji w krynickim kurorcie gotów jest zaprezentować...nogawkę spodni, w którą wsiąkła alkohol wlewany nie do gardła, lecz dyskretnie spuszczały po szwie. Jako że umiejętność tego rodzaju wymigiwania się od wznoszenia toastów jest mi znana, wierzę, że Kowalski mógł tak zrobić. I mam prośbę: niech nie naśladuje dłużej Moniki Lewińskiej i odnieść już swoją garderobę do pralni. Dla dżentelmena czyste spodnie są ważniejsze od tego rodzaju dowodów.

Do generalnego sponsora Podhala mam jeszcze jedną prośbę: niech nie przykładą do tego zdarzenia aż tak wielkiej wagi. Było nie było, na bezpłatny numer alarmowy policji mógł zadzwonić każdy, choćby i ten, kto do tego stołu z wyrobami polskiego monopolu spirytusowego bądź ze świeżą dostawą łąckiej sliwowicy dopuszczony nie został. Przekonanie Kowalskiego o jego krzywdzie, to jakby wprowadzenie stanu wojennego na linii Krynica - Nowy Targ. Podobnie brzmi stwierdzenie jednego z działaczy KTH, który przysięgał, że: „redaktorowi zawsze od serca, bym polał. Ale nigdy Kowalskiemu, bo by mi ręka uschła!” Ja proponuję, by teraz obie strony witały się w swoich progach gorącą herbatą, na lodowisku jak najbardziej wskazaną. Po zetknięciu z taką używką szczęśliwie „zwariują” wszystkie alkomaty świata.

Janusz KOZIOŁ

WTOREK

16 lutego

- Wschód słońca — 6.51
- Zachód słońca — 16.50
- Wschód księżyca — 7.00
- Zachód księżyca — 17.09

Dzień dłuższy od najkrótszego o 2 godz. 17 min, a krótszy od najdłuższego o 6 godz. 44 min.

Imieniny:

Bernarda, Juliana,  
Samuela, Seweryna

Charakter urodzonych 16 lutego otwarty, sympatyczny, wrażliwy, uprzejmy. Odnóżają się dobrą pamięcią, a dzięki krytycznemu usposobieniu nie ulegają złudzeniom i iluzjom, przez co bywają pośmiani o cynizm. Chociaż swą osobowością przyciągają i fascynują coraz liczniejsze grono przyjaciół, są jednakże zbyt oryginalni, aby podobać się wszystkim.

#### DZIENNY HOROSKOP KSIĘŻYCOWY

Now Księżyc o godz. 6.41. Księżyc w znaku Ryb rozpoczyna swój bieg o godz. 11.41.

• BARAN Czas działania, który powinien przynieść korzyści finansowe. Szansa na zmianę zawodu lub rozszerzenie dotychczasowej działalności.

• BYK Dzięki właściwościom Twojego umysłu Twoja praca, studia, interesy, znajdują się pod szczęśliwą gwiazdą.

• BLIŹNIĘTA Grozić Ci może przesterz ambicji, wygórowane pretensje do życia, a niekiedy nawet ryzykanctwo. Ogólnie jednak jesteś na fali sukcesu.

## POGODA

Polska południowa jest pod wpływem zatoki niżowej znad Norwegii. Napłyne wilgotne i cieplejsze powietrze z zachodu. Temperatura minimalna nocą od -10 do -7 st., w Tatrach -12 st. W ciągu dnia zachmurzenie duże z przejaśnieniami, miejscami opady deszczu ze śniegiem i śniegu. Temperatura maksymalna od -1 do 2 st., w Tatrach -7 st. Wiatr umiarkowany, południowy i południowo-zachodni. Ciśnienie spadnie (wczoraj wynosiło 998 hPa). Jutro pogoda bez większych zmian.

BIOPROGNOZA: niekorzystna



• RAK Pojawia się nowe szanse rozwiązania starych problemów. Dobry czas dla spraw uczuciowych.

• LEW Znajdujesz się w fazie rozwoju wewnętrznego. Twoje funkcje organizmu mogą zostać zwolnione.

• PANNA Nie irytuj się, masz szansę wzbogacić swój intelekt. Zwiększ się poczucie własnej wartości i umiejętność przeprowadzania planów.

• WAGA Trudne sprawy zostaną rozwiązane być może w inny sposób, ale nawet lepszy. Dobry czas dla regeneracji zdrowia.

• SKORPION Działaj aktywnie i nie poddawaj się. Nowi lu-

dzie, których spotkasz, wzmacniają Twoje energie.

• STRZELEC Postaraj się znaleźć obiektywny stosunek do świata. W przeciwnym wypadku rozdrażnienie.

• KOZIOROŻEC Masz szansę osiągnąć sukces w dziedzinach najbardziej Cię interesujących.

• WODNIK Czas rozwoju wewnętrznego. Sprzyja działanie zrównoważone z uwzględnieniem danej sytuacji.

• RYBY Otrzymasz nowy zastrzyk energii kosmicznej. W pierwszej chwili wątpliwości, ale zaraz po nich zwiększy się pewność działania.

Andrzej JAMRÓZ

Magdalena Grzybowska

## Leczy się w Melbourne

Nasza najlepsza tenisistka, Magdalena Grzybowska z krakowskiego Wawelu, która z powodu dolegliwości w kolanie musiała zrezygnować z udziału w turnieju wielkoszlemowym Australian Open, nadal przebywa w Melbourne, gdzie się leczy.



Magda w tym roku jeszcze nie zagrała

- Chodzę na zabiegi fizyko-terapeutyczne i ćwiczę, głównie fitness, aby zachować

sprawność - powiedziała nasza zawodniczka - Sądzę, że potrwa to jeszcze około miesiąca.

Jedenastego listopada Grzybowska przeszła w Austrii operację lewego kolana. Wydawało się w pewnym momencie, że jest ono już sprawne. I krakowianka poleciała do Australii z myślą, iż wystartuje w pierwszym w tym roku turnieju wielkoszlemowym. Niestety, po kilku lekich treningach powrócił ból. Grzybowska musiała zrezygnować nie tylko z Australian Open, ale z obecnego tenisowego sezonu wypadł jej co najmniej kwartał.

## Havelange oskarżony

Japoński Komitet Olimpijski (JOC), po zakończonym śledztwie w sprawie korupcji wokół Zimowych Igrzysk '98 w Nagano, wysłał raport do MKOI. Wśród przekupionych oficjeli wymieniane jest nazwisko Joao Havelange'a, byłego prezesa Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej FIFA.

Ujawniono nazwiska dziewięciu członków MKOI, których oskarżono o działalność niezgodną z Kartą Olimpijską. Raport wyjaśnia dlaczego zniszczono księgę rachunkową Komitetu Organizacyjnego Olimpiady w Nagano (NAOC) i dostarcza detale kontraktu między NAOC a agencją reklamową ze Szwajcarii. Wśród dziewięciu skorumpowanych oficjeli są m.in. Portugalczyk Fernando Ferreira Lima Bello i były prezydent FIFA Joao Havelange.

BLIŻEJ

## PRZYRODY

### Trzecia inwazja!

Gromadka niedużych ptaków wielkości szpaków przebiła się z trudem przez wczesną śnieżycę. To były jemioluski!

One lubią podróżyć, niezależnie od pory roku. Żyją w odległych stronach. To tam, w czasie krótkiego lata budują gniazda dla swoich pociech. W połowie czerwca muszą się nieźle nałatać po okolicach bagnistej tajgi, żeby nałapać do dziobów... setki komarów.

Kiedy już wszystko pójdzie dobrze z dziećmiakami, jemioluski zaczynają wędrować. Pierwsza ich inwazja to taka sobie wycieczka, w poszukiwaniu pożywienia którego w tajdze zaczyna im brakować. Druga to krótkie wędrowki po okolicy.

Ta trzecia wyprawa, dzięki której miałem okazję je podziwiać wczoraj, to już poważna sprawa! Zbierają się wtedy w wielkie stada, namawiając po sąsiedzku i lecą w nieznanne. Ale tak się przyjemnie składa że zalatują zawsze wtedy w nasze akurat strony. Właśnie widziałem jak kilkanaście z nich zawiąło w bezbruchu na drzewie jarzębiny. Zajadały się szerniały już owocami, kiedy te przestały im smakować pofrunęły w całkiem inne strony. Przysiadły na słupie trakcji elektrycznej, w jednym równym rzędzie. Zupełnie tak jak niedługo siadały tu szpaki. A potem, znów na sygnał, odleciały w nieznanne...

Zygmunt SZYCH

# echo

## KRAKOWA

KRZESZOWICE, MYSLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

„Formacja” prosi o pomoc

## Kto ocali dom?

— Ośrodek dał mi możliwość bycia człowiekiem. A najważniejsze w życiu to nim być. Kiedyś wyobrażałem sobie dom: ojca, którego nie miałem, ciepło, rodzinę. Tu ją odnalazłem — mówi Darek, który za dwa tygodnie kończy leczenie w „Formacji”, placówce dla narkomanów.

Na kuchni gotuje się zupa. Jest ciepło, chociaż ubogo. Przy garnkach krząta się Magda z Pawłem — mają dyżur. W innych pomieszczeniach Ośrodka Leczenia Narkomanów pracuje 10 osób. 8 godzin na dobę.

— Pracujemy dla siebie — ciężko, bez ulg. Wychodząc stąd musimy być tak przygotowani do życia, jak przeciętni spacerowicze ulic — mówi Tomek.

Ośrodek, kierowany przez Marka Hanusza, przywraca nadzieję ludziom, którzy stali się narkomanami. Odbudowuje wiarę, że są w stanie zacząć nowe życie. Bez używek.

— Od stycznia utrzymujemy się sami. Nie starcza nam na prąd i na ogrzanie pomieszczeń. Pracownicy nie dostają wypłaty. Do grudnia ubiegłego roku pełnomocnik prezydenta ds. profilaktyki uzależnień płacił za pracowników; za media i czynsz pełnomocnik wojewody. Z nowym rokiem nie ma ani pełnomocnika, ani pieniędzy. Teraz próbujemy kwestować... — mówi kierownik Ośrodka Leczenia Uzależnień, Marek Hanusz.

Miesiąc w Ośrodku to 18 milionów bieżących płatno-



Wyremontowana kuchnia w ośrodku. Pusta, bo jej użytkownicy nie chcą ujawnić swych twarzy

ści, 6 milionów za ciepłą wodę, telefon, wywóz śmieci. Kwesta, choć gorliwa nie zawsze bywa skuteczna.

— Szukamy stałych sponsorów, którzy nawet niewielkimi kwotami zapewniliby nam ciągłość dopływu gotówki i spokojny sen — mówi kierownik.

— Wszystko jest tu nasze. Prosto i uczciwie wypracowaliśmy sobie tę codzienność. Remontowaliśmy nasze pokoje, naprawialiśmy dach, parkiety. Czasami na mrozie, w deszczu. Staraliśmy się stworzyć domową atmosferę.

Anka jest od czerwca. To jej... 13 ośrodek. Na pamięć zna mapę placówek leczących

narkomanów. Tu jest najdużej. Dojrzewa.

— Pracuję sama nad sobą. Nie gubię się wśród tłumy uzależnionych. Mała liczba narkomanów w „Formacji” daje możliwość indywidualnej pracy.

Do obiadu zasiada codziennie 12 osób. Zwykli ludzie. Są tu, by ocalić siebie; wierzą, że znajdują się ludzie, którzy ocalać ich dom. Pieniądze można wpłacać na konto: Bank PKO SA, Grupa PKO SA II Oddział w Krakowie, ul. Kapelanka 1, nr 12401444 — 30027835 — 2700 — 401112 — 001 — 0000. Można także zadzwonić: 267 — 33 — 06.

Katarzyna KACHEL

### W drodze

Fundusze emerytalne rozpoczynają dziś kampanię reklamową. Osoby, które nie ukończyły 30 lat, mają czas na wybór do końca września. Osoby między 30 a 50 rokiem życia mogą, ale nie muszą, zdecydować się na któryś z funduszy przed końcem 1999 r. Pozostali będą ubezpieczeni na dotychczasowych, nieco zmodyfikowanych zasadach. Czy krakowianie wybrali już fundusz, a jeśli nie, na co będą zwracali uwagę przy podejmowaniu decyzji?



Halina Król, bufetowa, lat 35

— Przy obecnych zasadach z emerytury nie da się żyć. Myślę, że nowy, zreformowany system ubezpieczeń pozwoli, bym na starość nie musiała martwić się o pieniądze i mogła jeszcze pomóc finansowo dzieciom. Na pewno skorzystam z możliwości podziału składki i wybiorę fundusz emerytalny. Jaki? Wiarygodny, z doświadczeniem w branży.



Anna Mazurek, ekspedientka, lat 22

— Najpewniej poczekam do września. Myślę, że pół roku wystarczy, by poznać zasady działania funduszy. Z reguły nie wierzę reklamie, będę więc uważnie studiować umowy. Poradzę się jeszcze prawnika.



Anna Kowalec, studentka, lat 20

— Mam jeszcze dużo czasu. Muszę skończyć studia i zacząć pracować. Wybiorę fundusz, który proponuje najkorzystniejsze warunki, a więc wysoką, ale przy tym zdroworozsądkową sumę, jaką dostanę po przejściu na emeryturę. Na pewno nie uwierzę w oferty proponujące superwysokie emerytury, przy niskich opłatach za zarządzanie moimi pieniędzmi, które trafiają do funduszu. (Nit), fot. M. NITEK

### Węgierski dukat Emila Zaitza

Czytaj na str. V

### Lekarz, pielęgniarka i ochroniarz

## Noc w przychodni

Od 1 marca krakowskie przychodnie przejmują opiekę nad swoimi pacjentami również w nocy. Pogotowie wyjeżdżać ma tylko do nagłych, zagrażających życiu zachorowań. W każdym ZOZ-ie natomiast wyznaczone zostaną punkty dyżurów, w których lekarze będą udzielać porad od godz. 19 do 7 rano oraz w soboty i w niedziele. Jeśli będzie to konieczne przyjadą także do domu chorego.

W ZOZ-Śródmieście nocne dyżury pełnić będą cztery przychodnie: przy al. Pokoju 4, przy ul. Batorego 3, ul. Ulanów 29c oraz ul. Strzelców 15. W każdej na pacjentów czekał będzie lekarz rodzinny albo internista i pielęgniarka. Prócz tego do dyspozycji będzie karetka i prywatne samochody lekarzy, którzy będą dyżurować pod telefonem we własnych domach, w razie gdyby chory nie mógł dotrzeć do przychodni. Wszystkie punkty dyżurne zostaną wyposażone w łącza elektroniczne, komputery i fax-modem oraz dwie linie elektroniczne: zgłoszeniową i do łączności między przychodniami.

W ZOZ Krowodrza ma być podobnie. Do dyżurów nocnych wyznaczono przychodnie rejonowe nr 1, 3, 6 i 11. Będą tam przyjmować internista i pielęgniarka, a w soboty i niedziele od godz. 7 do 19 także pediatra.

W Podgórzu mieszkańcy będą mogli zgłosić się w nocy

do dwóch przychodni: przy ul. Kutrzeby i ul. Na Kozłowie. Dyżury pełnić ma dwóch internistów, pediatra i pielęgniarka oraz dwa zespoły wyjazdowe.

— Jeśli okaże się, że dwie karetki to za mało, zwiększymy ich ilość — twierdzi Halina Żak, zastępca dyrektora ds. inwestycji w ZOZ-Podgórze.

Dyrekcja ZOZ stara się także w Telekomunikacji o przydział czterocyfrowych numerów zgłoszeniowych, z których mogliby korzystać pacjenci. W wydzielonych na nocne dyżury aneksach przychodni, każdy z osobnym wejściem, nad bezpieczeństwem personelu i chorych będzie czuwać firma ochroniarska.

W Nowej Hucie dyżurowała ma Przychodnia Rejonowa nr 6 na os. Jagiellońskim 1. W soboty i niedziele w godz. 7-14 wspomagać ją będą przychodnie na os. na Skarpie oraz na Wzgórzach Krzesławickich. (Nit)

### TePi - INDECO

#### SZAFY Z DRZWIAMI

#### SUWANAMI

PRODUCENT

RABAT 5%, 10%, 15%

MOGIŁSKA 121, tel. 413-23-28,

BROŻKA 4, tel. 266-78-12

#### OFERTA SPECJALNA

#### DLA ODBIORCÓW

#### HURTOWYCH!

## MATIZ, LANOS, NUBIRA

### Czas na nowy samochód

Samochody Daewoo na trwałe wpisały się w pejzaż naszych ulic. Ekonomiczność, niezawodność oraz świetne warunki gwarancyjne powodują, że popularność tych aut rośnie w zawrotnym tempie.

Jednak jednym z najważniejszych elementów decydujących o wyborze samochodu są propo-

nowane przez dealera warunki zakupu. Bardzo ciekawą propozycję przygotował dla swoich klientów Auto System Daewoo.

Wystarczy posiadać dowód osobisty oraz 2,5% wartości wymarzonego samochodu, aby podpisać umowę na jego zakup. Całkowity koszt usługi wynoszący będzie

2,8% rocznie. Podpisując jedną z przygotowanych 30 specjalnych umów promocyjnych możemy zaoszczędzić znaczne sumy pieniędzy\*. Warto więc skorzystać z tej atrakcyjnej oferty, rezerwując umowę pod numerem telefonu (0-604) 29-63-68, (0-12) 26-13-156, (0-12) 415-39-01 w. 31

\* szczegółowe informacje w Salonach Sprzedaży:

Hipermarket HIT Kraków, ul. Wielicka

Hipermarket CARREFOUR Kraków, ul. Zakopiańska

Supermarket BILLA Kraków, ul. Mackiewiczza

### FISKALIZACJA

POMOC UZYSKASZ

### JANTAR

Ul. Wybickiego 7, Kraków  
tel./fax (012) 633 04 03

KASY OD 695 ZŁ

(Po odliczeniach, bez VAT)

KUPON RABATOWY 5%

### FLLbis s.c.

KASY I DRUKARKI  
FISKALNE

WAGI, METKOWNICE,  
WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

sprzedaż • szkolenia • serwisy

Kraków, ul. Syrokomli 11a

tel. (0-12) 422-41-87

tel./fax 421-33-86

Ostatki i Walentynki w nowej remizie

CHARSZNICA

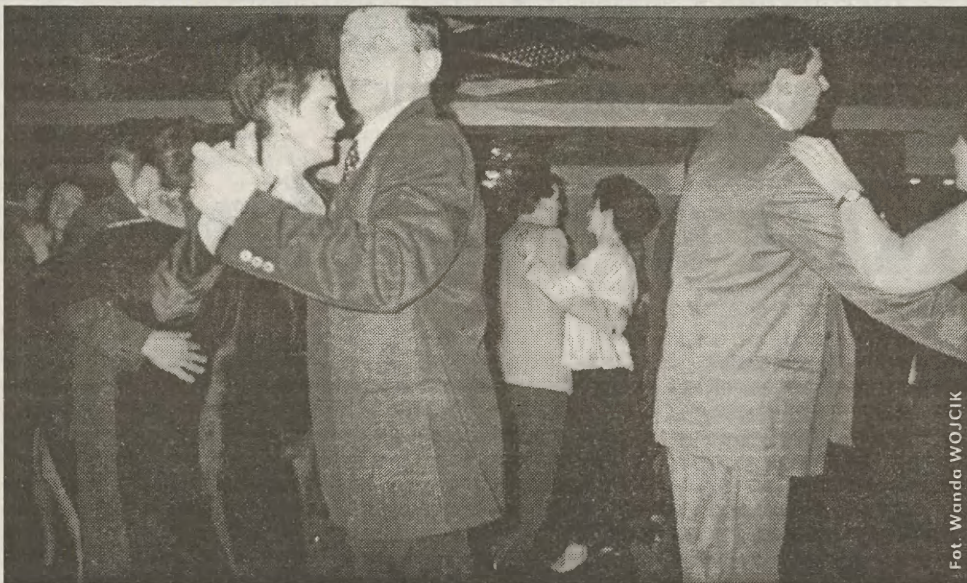
# Niech żyje karnawał

— W Charsznicy zabawa zawsze się udaje — opowiadają mieszkańcy powiatu miechowskiego. Nic dziwnego skoro gmina wybudowała remizę na miarę XXI w.

— To bal dochodowy i charytatywny zarazem. 100 zł od pary w całości przeznaczone jest na dogodzenie podniebieniu gości. Zaś za dobrowolne datki uzyskane w czasie zabawy chcemy wybudować boisko do piłki siatkowej i tenisa ziemnego — mówi Krzysztof Sobota, przewodniczący Komitetu Rodzicielskiego przy Szkole Podstawowej w Charsznicy, główny organizator imprezy.

Wszyscy uczestnicy balu dostali maseczki, zrobione przez dzieci na lekcjach plastyki i techniki. Prócz tradycyjnych, karnawałowych, pojawiły się oryginalne. Po północy, w dniu św. Walentego na wieczorowych kreacjach pań i panów zakwitły czerwone serduszka z napisami „Przytul mnie” czy „Kocham Cię”. Co prawda atrakcje te organizatorzy balu rozdali za darmo, jednak tradycja nakazywała, by uczestnicy ostatków odwiedzili się, wspierając szkołę datkami.

— W tym roku zaszczyt nas swoją obecnością przedstawiciele zachodnich firm



Fot. Wanda WOJCIK

nasiennych, z którymi współpracujemy od lat — mówi wójt Jan Żebrak. — Dopisali także stali goście.

Jak przystało na tej rangi zabawę stoły uginały się od owoców, ciast, napojów i potraw na zimno. Specyfiką miejscowej kuchni były udka z surówkami z kapusty charszniczej oraz bigos po charsznicu. Niestety, kucharki nie chciały zdradzić przepisu, twierdząc, że to tajemnica.

Dołączyły tylko, że podstawą jest kapusta charsznicza. Reszta rzekomo nie jest ważna. Zainteresowanym pozostaje spróbować miejscowych specjałów w przyszłym roku.

— Właściwie ten bal organizowali nauczyciele szkoły, Rada Szkoły i całe społeczeństwo. Strażacy bezpłatnie udostępni nam salę i naczynia. Trzy kucharki w ciągu dwóch dni przygotowały menu na 140 osób. Mamy wyjątkowo tanią i świetną obsługę. No i przygrywa nam doskonały miejscowy zespół „Wenturo”. Piotr Kania śpiewa i gra na keyboardzie, a Marcin Kiełżecki na saksofonie. Takie imprezy organizujemy od 6 lat. Dzięki nim kończymy budować remizę — opowiada Krzysztof Sobota.

Kiedy rano o 7.30 ksiądz zadzwoni na mszę to sygnał do zakończenia balu. Tak jak co roku. (W.W.)

Posiady na dziewięć wsi

KRZESZOWICE

## Zdrowy humor i jadło



Fot. Monika SATALA

Do prezentacji stanęły Koła Gospodyń Wiejskich z Filipowic, Ostreżnicy, Miękinia, Zalas, Żbika, Nowej Góry, Czernej, Sanki i Tenczynka. Panie w scenkach kabaretowych nawiązywały do aktualnych wydarzeń. Komentowały problemy z wdrażaniem reform, odnosiły się do strajków lekarzy, do reformy służby zdrowia oraz do blokad dróg przez rolników.

Przewodnicząca Rady Miasta w Krzeszowicach Marta Sobczyk oraz burmistrz Krzeszowic Wiesław Jagiełło nie wyróżnili, zgodnie z założeniami regulaminu, żadnej z grup. Każdej wręczyli dyplom oraz ozdobny walek do ciasta.

Potem panie zaproponowały do degustacji regionalne potrawy. Słynne cebulaki — podplomyk z cebulą, przywiozły gospodynie z Sanki. Przewodnicząca Koła Władysława Gąsior oprócz tego częstowała gości również kapustą z grochem i sznycel. Nowa Góra przyjechała z plackiem. Były to pierniki z bakaliami i z jabłkami. Przewodnicząca KGW Halina Koryczan zachwalała również pęczak z grochem. Na naszym zdjęciu jedna z gospodyń z Nowej Góry Danuta Mazur prezentuje talerz z piernikiem z jabłkami. (mas)

Krzeszowickim Ośrodku Kultury odbyły się wczoraj trzecie „Posiady humoru i satyry”. Impreza prowadzona z werwą przez Andrzeja Kozere ścigała na scenę reprezentantów 9 wsi. Każda zaprezentowała scenki kabaretowe oraz miejscową specjalność kulinarną. Potem do tańca grała kapela rodzinna Jana Dudy z Sułkowic.

## Krótko

ZIELONKI

Trzy szkoły w gminie Zielonki, w Korzkwi, Owczarach i Woli Zachariaszowskiej prowadzą akcję „Otwartych szkół”. Polega na organizowaniu zajęć pozalekcyjnych. Finansowana jest z budżetu gminy, a prowadzona przez studentki.

W Korzkwi z dziećmi pracuje Magda Machnik. Proponuje rebusy, lamigłówki, szarady i krzyżówki, gry planszowe i oglądanie bajek na wideo. Z gier ruchowych najchętniej uprawiany jest tenis stołowy i tzw. ruchome wieiórki. Od drugiej po południu, kiedy kończą się zajęcia wychowania fizycznego, uczestnicy akcji mają do dyspozycji salę gimnastyczną. Dyrektorka szkoły Maria Pahl twierdzi, że „otwarte szkoły” to znakomity pomysł. Z zajęć korzysta od 17 do 56 uczniów. (mas)

Z Adamem Kasprzykiem, zastępcą wójta gminy Czernichów

CZERNICHÓW



— Podobno Czernichów kończy w tym roku 770 lat?

— Nie sądzę, by ktoś potrafił to udokumentować. Oczywiście Czernichów jest znany z przekazów średniowiecznych. Wiadomo, że był własnością opactwa tyńckiego, a później siostr Norbertanek z Salwatora.

— Jest u was dużo dzieci. Czy baza szkolna nadąża za potrzebami?

— W gminie działa osiem szkół podstawowych i Zespół Szkół Rolniczych w Czernichowie. Są wśród nich dwie „tyśiąclatki” i trzy obiekty bardzo wiekowe. Szkoły w Rybnej i Wołowicach obchodzą już swoje 180-lecie, ta z Czernichowa jest o 20 lat młodsza. Do szkół podstawowych uczęszcza 1500 dzieci, do ZSR — ok. 800.

— Jaki jest stopień zaawansowania reformy?

— Na razie jest to etap przymiarów, ale już niedługo trzeba się będzie decydować na rozstrzygnięcia. Będziemy mieć ok. 600 przyszłych gimnazjalistów. Z naszego szacunku wynika, że powinny powstać trzy gimnazja i czwarte, wspólne dla nas i gminy Liszki. Jako siedziby przyszłych gimnazjów proponujemy Czerniaków, Kamień i Rybną oraz Wołowice (z gminą Liszki).

— W jaki sposób młodzież może spędzać w Czernichowie czas wolny?

— Prowadzimy dużo zajęć pozalekcyjnych, na które młodzież chętnie przychodzi. Największym powodzeniem cieszą się pracownie komputerowe. Są takie w każdej szkole. Poza terenem szkół jest znacznie gorzej. Nie ma na terenie gminy ani jednej kawiarni,

gdzie młodzież mogłaby kulturalnie spędzić czas, chociażby przy lampce wina. Jest natomiast restauracja „Mantini”, która co sobotę organizuje dyskoteki, ale nastawione na zysk, z alkoholem. Piwo, wódka, papierosy — na pewno nie jest to miejsce, gdzie młodzież powinna spędzać czas. Były tam burdy, bijatyki, interweniowała policja, od pół roku jest względny spokój.

— Gmina, w której pracował dr Franciszek Stefczyk, powinna mieć dobre rolnictwo.

— Tak było dawniej, kiedy Czernichów w zdecydowanie przewodził w hodowli trzody chlewnej w woj. krakowskim. Niewiele z tego zostało, zaledwie kilka gospodarstw specjalistycznych w Rybnej i Nowej Wsi. W Wołowicach i Dąbrowie jest kilkanaście dużych gospodarstw drobiarskich.

— Czy krakowianie w Czernichowie osiedlają się równie chętnie jak w innych gminach podkrakowskich?

— Owszem, jest taki trend. Wycupują stare domy i remontują je, bądź kupują parcele pod budowę. Gmina wychodzi na przeciw tym oczekiwaniom. W Wołowicach i Przeglini będziemy budować dwa osiedla po 30-40 domków jednorodzinnych. (JeG)

**echo**  
KRAKOWA

REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:

Władysław Penar

Redaguje zespół: Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemianin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3, tel. 430-44-28; fax. 430-44-08

**krak CERAMIC**

OKNA - DRZWI z PCV i aluminium  
Schody i parapety drewniane

WIELKA PROMOCJA  
RABAT 10%  
na flizy

30-017 Kraków  
ul. Raclawicka 60  
przecznica od ul. Wrocławskiej  
tel. 632-75-75, tel./fax 632-90-37

FIRMA OPTYCZNA WÓJCIK I SPÓŁKA

ul. Karmelicka 57, tel. 632-11-38

- > gabinet okulistyczny
- > badania komputerowe
- > badania dla kierowców
- > soczewki kontaktowe
- > szkła do pracy przy komputerze

DILER - RAY BAN

> oprawy najlepszych polskich i zagranicznych firm  
> szkła pocieniane, W, AR, fotochromy progresywne  
ul. Starowiślna 31, tel. 421-82-17

duży wybór szkła i opraw

najlepszych polskich i zagranicznych firm

Zapewniamy miłą, fachową obsługę i przystępne ceny.

Rabat 5%

JRP WŁASNY IMPORT HURT-DETAL

**FLIZY** Kraków, ul. J. Conrada 55, tel. 636-72-77 (naprzeciw Makro), Kraków, ul. Morelowa 26, tel. 425-27-97

Zapraszamy pon.-pt. 8-20, sob.-nd. 9-15

1000 m<sup>2</sup> ekspozycji

- płytki ceramiczne
- meble łazienkowe
- wanny i kabiny
- ceramika sanitarna
- armatura (tres, Ilavisan)
- listwy wykończ.
- wanny i kabiny z hydromasażem (jacuzzi, bańko 10)

**księgarnia budowlna** KRAKÓW

ul. Salwatorska 14 tel. (0-12) 421-73-22  
ul. Długa 52 tel./fax (0-12) 632-70-56

## Z notesu policjanta

### Statystyka

1546 interwencji policyjnych, 52 sprawców zatrzymanych na gorącym uczynku oraz 17 wypadków drogowych, w których rany odniosło 17 osób, to bilans ubiegłego tygodnia. Wobec 15 osób sądy zastosowały areszty tymczasowe. Odnotowano także 143 drobniejsze kolizje drogowe i zatrzymano 16 nietrzeźwych kierujących pojazdami.

### Skasowany

Na gorącym uczynku zatrzymano 40-letniego mieszkańca Skawiny, który w autobusie linii 239 uszkodził elektroniczny kasownik. MPK oceniło straty na 700 złotych.

### Pechowiec

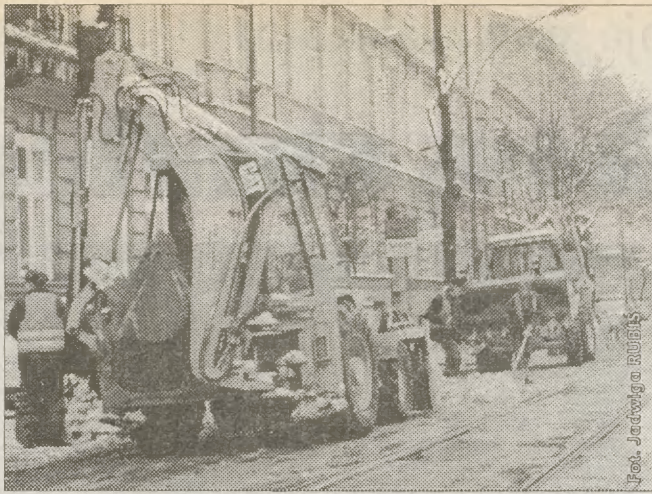
18-letni nowohucianin został zatrzymany podczas włamania do kiosku spożywczego przy ul. Cienistej. Zdążył ukraść papierosy. Sprawca trafił do izby wytrzeźwień.

### Przez wywietrznik

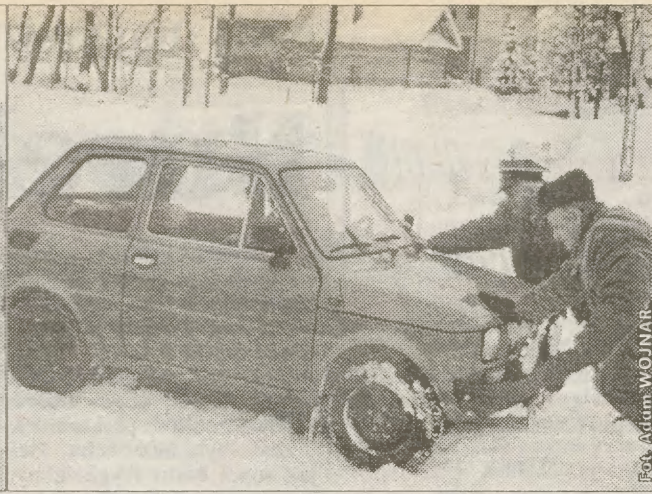
Do jednego z mieszkań w os. Bohaterów Września złodzieje weszli przez wywietrznik w oknie. Zabrali sprzęt hi-fi, odzież skórzaną i biżuterię. Straty około 3 tys. zł.

### Chcieli szpanować

W sklepie przy ul. Jasno-górskiej policjanci zatrzymali dwóch szesnastolatków, mieszkańców Klaja, którzy próbowali ukraść dwie kurtki skórzane. (mik)

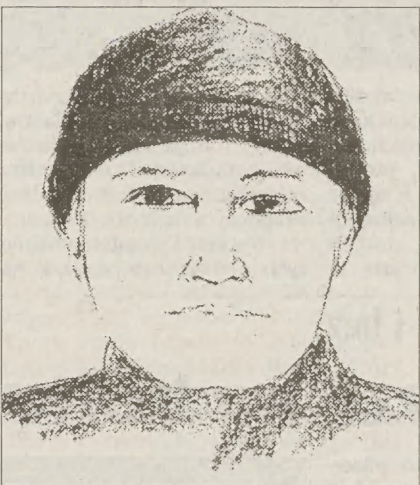


Drogi w mieście już czarne. Gorzej pod Krakowem, gdzie pługi jeżdżą jak chcą



## Mogli zabić przypadkową osobę

# Strzał w klatce schodowej



35 letni mieszkaniec jednego z bloków w osiedlu Centrum D w Nowej Hucie wrócił do domu. Dochodziła godzina 17. Między I a II piętrem został zaatakowany przez dwóch schodzących z góry mężczyzn.

Zaczął się bronić nożem i prawdopodobnie zranił jednego z napastników. W trakcie szamotaniny upuścił jednak szaszetkę z dokumentami i pieniędzmi. Drugi z rabusiów porwał ją po czym obaj uciekli. Zdarzenie nie trwało dłużej niż kilkanaście sekund. Napadnięty mężczyzna dopiero po chwili zauważył, że jest ranny. Sądził początkowo, że sam zranił się nożem. Lekarz pogotowia stwierdził, że został postrzelony. Napastnicy dysponowali bronią ostrą. Policja sporządziła portret pamięciowy jednego ze sprawców. Jest to mężczyzna w wieku 25-27 lat, wzrostu około 170-175 cm, średniej budowy ciała, ubrany w ciemną kurtkę.

Policja prosi osoby, które widziały sprawców napadu, zwłaszcza kierowcę białej taksówki, który 12 bm. między godziną 22.30 a 23 przywiózł w rejon osiedla Handlowego kobietę i prawdopodobnie dwóch mężczyzn, o kontakt osobisty z Wydziałem Dochodzeniowo-Sledczym KM Policji ul. Lubicz 21 lub tel. 610-26-51 lub 610-26-25. (mik)

## Nowy sposób na tanie budownictwo Mieszkania niczym w Holandii

Prezydent Andrzej Gołaś spotkał się z konsulem honorowym Holandii we Wrocławiu – Wojciechem Zipserem.

Konsul przedstawił prezydentowi projekt rozszerzenia jurysdykcji konsulatu na Kraków oraz poruszył wstępnie sprawę otwarcia Centrum Niderlandzkiego w Krakowie. Jednym z głównych tematów rozmowy była sprawa budownictwa mieszkaniowego.

Wzorem Wrocławia, Kraków mógłby skorzystać z oferty holenderskiej, która umożliwi wybudowanie mieszkań za cenę nie przekraczającą 1800 zł za metr kwadratowy. Prezydent podkreślił, że program holenderski mógłby być realizowany w oparciu o polskie wykonawstwo i materiał. Prezydent desygnował Ewę Kulakowską-Bojęs, członka Zarządu, do współpracy dotyczącej budownictwa mieszkaniowego.

(JOK)

## Na straży miasta



### Koordynowali akcję ratunkową

Zaalarmowani przez straż o pożarze w piwnicy bloku nr 15 na Osiedlu Willowym strażnicy miejscy, zajęli się pomocą i koordynowaniem akcji. Zadzwonili po Zarząd Kryzysowy i Ochrony Ludności, policję, Wydział Nadzoru Budowlanego UMK i Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Strażnikom udało się w porę ugasić pożar. Spłonęła tylko zawartość piwnicy. Tylko jedna osoba, mieszkająca na parterze, tuż nad płonącą piwnicą, z objawami zczadzenia została odwieziona do szpitala. Jej zdrowiu nie zagraża niebezpieczeństwo.

### Zimowe mandaty

Strażnicy nadal kontrolują czy właściciele domków jednorodzinnych i administratorzy kamienic, którzy mają obowiązek odśnieżania chodników utrzymują je w odpowiedniej czystości. W przypadkach, gdy chodniki od dawna nie widziały łopaty, odpowiedzialni za odśnieżanie dostają mandaty. Pięćsetzłotowe. Jeśli sytuacja powtarza się, strażnicy kierują sprawę do kolegium. Wtedy kara może być o wiele wyższa.

(RR)

# Wpadł diler

W ubiegłą sobotę policjanci z Wydziału Narkotyków obserwowali jedno z mieszkań na terenie Krowodrzy gdzie, jak przypuszczali, sprzedawane są narkotyki zatrzymali mężczyznę, który wyszedł z tego lokalu.

Znaleziono przy nim kilkanaście tzw., dilerkich porcji amfetaminy, kilka strzykawek, w tym tzw. „matkę”

wypełnioną prawdopodobnie polską heroiną. Podczas przeszukania mieszkania znaleziono ponadto kilka innych z zawartością narkotyku oraz woreczek z białym proszkiem. Przekazano go do analizy. Zatrzymano właścicieli mieszkania oraz mężczyznę, przy którym znaleziono narkotyki. (mik)

## Samo życie

# Lej sprawiedliwie!

Okazuje się, że na krakowskich Plantach życie towarzyskie i rozrywkowe kwitnie przez cały okrągły rok. Nawet zimą aura i mrozy nie odstraszą niektórych gości. Ba! Uważają oni, że właśnie o tej porze roku jest tu największy spokój i bez przeszkód można używać życia. Policjanta tu nie uświadczysz, a i strażnik miejski jest tu niezwykle rzadkim gościem.

W okolicach Wawelu grupka młodych mężczyzn okupuje jedną z plantowych ławek. Co chwile jeden z nich podchodzi „do baru” i wychyla szklankę gorzały. Dymi się im z głów chyba już od wczoraj. Mówią podniesionym głosem, ale na razie nie są agresywni. Trochę ze strachem człowiek obok nich przechodzi, a już ktośemuś coś odbije? Od tego alkoholowego towarzystwa dobiegają strzępy rozmów.

– Poldek! Tylko lej sprawiedliwie! – ostrzega jeden z nich.  
– A czy ja cię kiedy oszukałem? – broni się polewający.  
– Trzeba się ratować, bo grypa atakuje – mówi trzeci, tak, żeby

wszyscy przechodnie słyszeli, i dodaje – w ośrodkach kolejki do lekarzy, więc trzeba jakoś przetrzymać tę reformę zdrowia!

Kreśli się koło nich starszy mężczyzna skromnie ubrany, ale widać, że nie jest z ich towarzystwa. – Panie Jacku! Niech się pan nic nie martwi! Jeszcze trochę, a flaszki będą puste, to będzie można je wziąć. Ale na razie niech pan nas nie pogania, bo co nagle to po diable.

– Ale gdzieżbym śmiał! Ja tylko sobie tak tutaj chodzę – broni się staruszek. Wreszcie libacja dobiega końca. Młode byczki są już niezłe zaprawieni. Jeden z nich ma problemy z utrzymaniem równowagi. Mocno wstawiony jest też „barman” Poldek. Wkońcu to on polewał, więc nie dał sobie zrobić krzywdy. Najtrzeźwiejszy z całego towarzystwa rzuca butelki w stronę pana Jacka. Są wśród nich flaszki po sohu, a nawet po piwie.

– To dla pana! Panie Jacku – krzyczy niewyraźnie w stronę staruszka pełen dobrego samopoczucia. Adam ZIEMIANIN

## Remonty, korki, objazdy



### Rondo ze zwięziami

Po raz kolejny tej zimy naprawiana będzie nawierzchnia na drogach wokół ronda Kocmyrzowskiego. Tym razem prace potrwać około trzech dni. By nie utrudniać za bardzo życia kierowcom, zamykany będzie tylko jeden pas ruchu, a nie jak to było w ubiegłym roku cały fragment drogi. Samochody nie będą kierowane na dalekie trasy objazdowe. Kierowcy mogą spodziewać się korków, które powstaną tuż przed zwięziami.

### Igołomska z pachołkami

Od dziś przez kilka dni latane będą dziury na ul. Igołomskiej. To dobra wiadomość dla kierowców, którzy od kilku miesięcy narzekali na stan drogi. Niestety, na czas prac droga na krótkich odcinkach będzie zwięzana. Za plastikowymi pachołkami, uniemożliwiającymi

wjazd na zamkniętą część drogi, wycinane będą zniszczone fragmenty asfaltu. Na czas prac obowiązować będzie ograniczenie prędkości i zakaz wyprzedzania.

### Łatanie Olszanickiej

Do środy kierowcy przejeżdżający przez ul. Olszanicką mogą spodziewać się utrudnień i zwięzienia. Jezdnia będzie naprawiana. O prowadzonych pracach informować będą znaki ustawione na poboczu.

### Lindego bez przejazdu

Do dziś przedłużono prace na ul. Lindego. Od kilkunastu dni pracownicy Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji naprawiają usterkę. Droga została całkowicie zamknięta. Kierowców skierowano na trasę objazdową. Prawdopodobnie już jutro znikną znaki zakazujące wjazdu. (RR)

## Krakowskim targiem

Artykuł	Nowy Kleparz [zł]	Stary Kleparz [zł]	Hala targowa [zł]	Lea [zł]	Kurdwanów [zł]	Średnia cena	
						ub. tydz.	dziś
ziemniaki 1 kg	0,70	0,70	0,60	0,60	0,50	0,66	0,62
marchew 1 kg	1,20	1,30	1,00	1,40	1,00	1,18	1,18
pietruszka 1 kg	2,00	2,30	2,80	2,60	1,50	2,38	2,24
seler 1 kg	2,00	2,20	2,60	2,40	1,50	2,24	2,14
kapusta włoska 1szt	2,20	1,60	1,80	2,00	1,40	1,94	1,80
kapusta biała 1 szt	1,60	1,90	1,50	1,80	1,80	1,78	1,72
kalafior 1 szt	3,50	—	2,50	—	—	3,10	3,00
por 1 szt	1,50	1,20	0,80	1,30	1,30	1,08	1,22
cebula 1 kg	1,20	1,00	0,90	1,10	1,20	1,18	1,00
buraki 1 kg	1,00	1,20	0,80	1,00	1,00	1,10	1,00
pieczarki 1 kg	5,00	5,50	3,80	4,00	4,50	4,02	4,56
czosnek 1 szt	0,80	0,60	0,60	0,80	0,70	0,70	0,70
włoszczyzna 1 kg	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50
pomidory 1 kg	5,50	7,00	6,00	7,00	6,50	7,60	6,40
ogórki 1 kg	8,00	9,00	7,00	8,50	8,00	8,02	8,10
kapusta kiszona 1 kg	2,00	2,20	2,50	2,30	2,40	2,36	2,28
ogórki kiszzone 1 kg	5,00	4,80	4,60	4,50	4,00	4,82	4,58
jablka 1 kg	2,00	2,20	1,90	2,20	1,80	1,88	2,02
gruszki 1 kg	5,00	5,50	6,00	5,00	6,00	5,50	5,50
pomarańcze 1kg	3,80	4,50	4,00	4,00	3,60	4,14	3,98
jajka 1 szt.	0,28	0,36	0,32	0,36	0,34	0,31	0,33
fasola jaś 1 kg	5,00	5,50	4,00	6,00	4,50	4,70	5,00
banany 1 kg	3,20	3,00	2,80	2,60	3,00	3,04	2,92
cytryny 1 kg	4,00	4,00	5,00	3,80	4,40	4,42	4,24
winogrona 1 kg	7,50	8,50	9,00	8,00	7,00	7,80	8,00
Kupując to wszystko zapłacisz	71,98	77,56	71,82	74,76	69,44		



## Polska

## Beskidy

Piwniczna-Sucha Dolina – 130 cm; 9 wyciągów; b. dobre; Piwniczna-Wierchomla – 140; 4 wyciągi; b. dobre; Krynica – Słotwiny – 115 cm; wyciągi czynne, dobre; zachmurzenie; Jaworzyna Krynicka-gondola – 175/95 cm; dobre; Tylicz – 100, dobre; Magura Małastowska – 120; dobre, Łabowska Hala – 120 cm; Kamianna – 120 cm; Szczyrk, GON – 75/40, 12 orczyków i 11 tras zjazdowych połączonych w jeden kompleks; b. dobre; Szczyrk, Biały Krzyż – 60, 2 wyciągi orczykowe i 1 talerzykowy, dobre; Dojazd samochodem z oponami zimowymi lub łańcuchami; Korbielew, ON „Pilsko” – 170/90, 10 cm świeżego puch; 8 orczyków i 8 tras zjazdowych połączonych w 1 kompleks, b. dobre; Zawoja Czatoża – 110/50, 10 cm świeżego puch, dobre; czynne; Wisła-Soszów – 60/40, b. dobre;

## Gorce

Turbacz – 115; b. dobre; Długa Polana – 65 b. dobre; Rdzawka – 85 – b. dobre;

## Małe Pieniny

Szczawnica Palenica – 130/80, b. dobre; Szafranówka – 60; b. dobre; Jaworki – 60, b. dobre; Durbaszka – 55, b. dobre;

## Tatry

Kasprowy Wierch 167 cm, 14 cm świeżego, Hala Gąsienicowa 171 cm 8 świeżego, Kuźnice 75 cm, Dolina 5 Stawów Polskich 204 cm, Hala Ornak 130 cm, Pol. Chochołowska 120 cm.

Na całym obszarze Tatr ogłoszono V (bardzo duży) stopień zagrożenia lawinowego (ALARM LAWINOWY), również na drodze do Morskiego Oka, w dolinach regłowych i niektórych dolinkach. Zamknięte (okresowo, ze względu na zagrożenie lawinowe): wszystkie szlaki turystyczne. Dopuszcza się dojeżdżenie do schronisk na Hali Gąsienicowej przez Brzeziny, do Dol. Kościeliskiej, Chochołowskiej oraz na Kalatówki. Zamknięte również dolinki regłowe i droga do Morskiego Oka.

Kolej linowa czynna; kolej krzesiówkowa w Kotle Gąsienicowym i Goryczkowym czynne. Trasa w Kotle Gąsienicowym przygotowana; narciostada do Kuźnic zamknięta. Trasa w Kotle Goryczkowym i narciostada przygotowane.

**UWAGA!** Na terenach narciarskich Kasprowego Wierchu ruch narciarski dopuszczony tylko po trasach wyznaczonych tyczkami.

Kalatówki – Suchy Żleb: 105 cm, zagrożenie lawinowe (V), wyciąg nieczynny; polana, 90 cm, wyciąg czynny, b. dobre.

## Podtatrze

Zakopane: Nosal – 130/70, dobre; Koziniec – 60, b. dobre; Szmoszkowa – 70, b. dobre; Gubałowska – 75 cm, b. dobre; Kotelnica – 70 cm, b. dobre; Bukowina Tatrzńska – Olczański Wierch UFO – 100/80, b. dobre; pozostałe – 90 cm; Białka Na Bani – 100/80, b. dobre; pozostałe 67 cm

## Słowacja

Na terenie Słowackich Tatr obowiązuje III stopień zagrożenia lawinowego

## Wysokie Tatry

Szczyrbskie Jezioro – Inter-ski; Szczyrbskie J. – Esiczko – sztuczny – 120 cm, b. dobre; Szczyrbskie J. – Solisko – sztuczny – 90 cm, b. dobre; Stary Smokovec – Jakubkova Łaka – sztuczny – 90 cm, b. dobre; Tatrzńska Łomnica – Jamy – sztuczny – 85 cm, b. dobre; Ždziar – Strednica – sztuczny – 80 cm, b. dobre; Bachledova dolina – Deny – sztuczny – 105 cm, b. dobre na trasach nieśnieżonych 60 cm; Siodelko (Hrebienok) – 40 cm, b. dobre; Tatrzńska Jaworzyna – 100 cm, b. dobre;

## Zachodnie Tatry

Zwierówka – Spalona – sztuczny – 120 cm, b. dobre; Zuberzec – Janovky; Zuberzec – Milotin – sztuczny – 60/55 cm, b. dobre;

## Niżnie Tatry

Jasna – Biela Put; Jasna – Otopne – sztuczny – 90/65 cm, b. dobre; Jasna – Zahradky – 60 cm, b. dobre; Kosodrevina – Chopok – 100 cm, dobre;

## Wielka Fatra

Donovaly – Zahradiste i Nova Hala – sztuczny – 100 cm, b. dobre; Malino Brdo – sztuczny – 80 cm, b. dobre;

## Mała Fatra

Vratna – Paseky – 90 cm, b. dobre; Vratna – Południowy Groń – 40 cm, dobre; Martinske hole – 80 cm, b. dobre;

## Słowackie Beskidy i Orava

Wielka Racza – Dedovka – 60 cm, b. dobre; Wielka Racza – Laliky – 55 cm, b. dobre; Wielka Racza – Hladka – 80 cm, b. dobre; Kubinska hola – chata; 70 cm; b. dobre; Kubinska hola – parkovisko – 30 cm, dobre; Kubinska hola – Zahradky – 30 cm, dobre; Dolny Kubin – Kuzminovo – 75 cm, b. dobre; Oravska Leśna – 70 cm, dobre.

## Austria

Annaberg – 210/160, czynne, dobre; Badgastein – 160/180, czynne, dobre; Bad Hofgastein – 210/70, czynne, dobre; Dachstein/Gletscher – 540/0, czynne, trudne; Ehrwald – 410/150, czynne, dobre; Igls, 90/70, czynne, dobre; Kaprun/Kitzsteinhorn – 420/180, czynne, trudne; Kaprun/Maiskogel – 145/80 cm, czynne, dobre; Kitzbuehel/Kirchberg – 185/85, czynne, dobre; Lech/Zuers/Arlerberg – 195/180, czynne, dobre; Saalbach/Hinterglemm, 200/120, czynne, dobre; Sportgastein – 300/190, czynne, dobre; Zell am See – 170/100, czynne, dobre. (z, pk, olsz, bor)

## Ważniejsze telefony:

COIT Zakopane – (018) 20 122-11  
TOPR – (018) 20-147-31  
PKL – (018) 20-146-03  
Białka Tatrz. – (018) 26-541-63  
Turbacz – (018) 266-70-80  
GOPR Rabka – (018) 26-768-80  
GOPR Nowy Targ – (018) 26-659-80  
Szczawnica – (018) 26-223-32  
GOPR Krynica – (018) 471-29-33  
MOSiR Gorlice – (018) 353-76-55  
CTG Groń Piwniczna-Koszarzyska – (018) 446-41-16  
GOPR Szczyrk – (033) 8817-87-40  
GOPR Bielsko – (033) 812-36-11

Niby mają swoje prawa, ale...

## Burek na smalec

– Buda jest odpowiednia i wystarczająca – tłumaczył inspektor krakowskiego Towarzystwa Ochrony Zwierząt właściciel Miśka. Jak to się jednak stało, że pies zamarł – nie umiał odpowiedzieć. Sprawa trafiła do prokuratury.

Buda była bez dachu. Pies jak sopel lodu. Wyglodzony, podtrzymywany na lassie trafił do schroniska. Nie dało się go już uratować.

– Podobnych przypadków maltretowania psów jest coraz więcej. Od listopada 30 spraw skierowałem do sądu. Są rozpatrywane. Wiele udanych interwencji zawdzięczamy telefonom sąsiadów – mówi Rafał Feldman, inspektor KTOZ.

Coraz więcej drastycznych spraw o pobicie, duszenie i zabijanie zwierząt ma finał w sądzie. Znamiona przestępstwa w oparciu o zdjęcia, oględziny lekarsko – weterynaryjne i notatki są podstawą skierowania do prokuratury.

– Najwięcej rozpraw mamy w sądzie podgórskim. Wyroki są większe niż w poprzednich latach. I częstsze. Za zabójstwo metalową rurką (na zle-



cenie 70 letniej właścicielki) główny oskarżony dostał karę 8 miesięcy i 300 złotych na wiazki na rzecz TOZ. Współwinni (właścicielka i ojciec sprawcy, który psa zakopał) zapłacili po 450 złotych grzywny – mówi inspektor.

Przyznanie się do winy zmniejsza okres trwania rozprawy (omija się przesłuchania oskarżonego, niekaralność lub niepoczytalność obniża karę. – Sprawy kolczatek wrośniętych w skórę zwierzęcia, kopa-

nia, bicia pięścią, lub tapymi narzędziami, przetrzymywanie w niehumanitarnych warunkach są coraz częstsze – mówi sekretarz TOZ, Anna Baranowska. – Wiele drastycznych praktyk udaje nam się ukrócić dzięki anonimowym donosom. Świstaki, myszolowy i inne ptaki chronione, dzięki telefonom czujnych obserwatorów, zostały uratowane.

– Oskarżeni są często emerytami i rencistami. Niewygodne i trudne w utrzymaniu zwierzę, łatwiej i taniej jest dobić, niż uspić. Przystępstw dokonują często młodzi pod wpływem alkoholu, czy namowy. Nie brakuje także niepoczytalnych zabójców – mówi inspektor.

Zdarzają się, i to często, przypadki zjedzenia i przetapienia psiego tłuszczu. Słoik (0,5 litra) smalcu z Burka, czy Miśka kosztuje 50 złotych.

– To koszmarny. Ludziom wydaje się, że ten specyfik (psi smalec), to panaceum na przeziębienia, chore płuca i oskrzela. Ludzie wierzą dziś w takie gusła, a psy niezаслужenie cierpią – mówi Anna Baranowska. (kach)

## Ostatki w Filharmonii Hiszpański wieczór

Na ostatni koncert karnawału Krakowska Filharmonia przygotowała nie lada program. Dziś o godz. 19.30 melomani wysłuchają gorących rytmów hiszpańskich w utworach m.in. Granadosa, Albeniza czy de Falli...

W opisie dzisiejszego koncertu Bogusław Scheller napisał: „Tendencje narodowe i folklorystyczne, które ujawniły się w muzyce hiszpańskiej przełomu XIX i XX wieku zapewniły jej indywidualny wyraz i wysoką pozycję artystyczną w całokształcie kultury europejskiej. Oddziaływanie muzyki iberyjskiej objęło swoją ekspansją obszary wpływów hiszpańskich (zwłaszcza Ameryki Łacińskiej), zaś fascynacja Hiszpanią – również jej historią i literaturą – znalazła wyraz w wielu doskonałych dziełach twórców obcych, w tym oczywiście i kompozytorów”.

Wieczór wypełnią więc najsłynniejsze utwory Sarasatego, Albeniza, Granadosa, de Falli, Lecuony, Obradorsa i Cassado. Wykonawcami zaś będą: Bożena Zawisłak-Dolny, gwiazda Opery Krakowskiej, pianistka Renata Żelobowska-Orzechowska oraz wiolonczelista-koncertmistrz Narodowej Orkiestry Symfonicznej PR w Katowicach – Zdzisław Łapiński. Filmharmonia uczci z melomanami ostatki symboliczną lampką wina. (AG)

## wypożyczalnia samochodów

## NOWE POLONEZY

## Kraków

ul. Jerzmanowskiego 40,  
tel. (0-12) 657-03-83,  
tel. kom. (0-601) 42-95-38,  
(0-601) 52-78-29

## W mundurze i bez

## Snobizm na kulturę

Przedwojenne kasyno oficerskie przy ul. Zyblikiewicza jest Wojskowym Ośrodkiem Kultury. Ambicją kierującego działaniami Ośrodka ppłk Stanisława Gardiasa jest stworzenie snobizmu bywania w oficerskim klubie.

Sale ekspozycyjne udostępniane są twórcom różnych dziedzin. Goszczą tu nie tylko wojskowi ale utalentowani cywile. Teraz na ścianach klubu zawisła wystawa fotografii Jacka Wrzesińskiego – artysty plastyka, fotografa, który w ten sposób żegna się z wojskiem.

Artysta jest urzęczony Krakowem. Na wystawie pokazał dwa cykle zdjęć barwnych. Jeden to znakomite zdjęcia przyrodnicze, drugi – impresje fotograficzne na temat naszego miasta. Wrzesiński „maluje obiektywem”. Jego Kraków to mgliste poranki, wschody i zachody



słońca. Robi fotografie ze świadomością ryzyka, że najmniej błędny krok prowadzi w stronę kiczu. Otwarcie ekspozycji Wrzesińskiego towarzyszył recital młodej utalentowanej piosenkarki Marzeny Ciuły.

Warto zaglądać do Galerii Klubu. Dzieją się w nim rzeczy interesujące, choć na razie mało rozreklamowane. Wierzymy, że niebawem zrodzi się snobizm na „bywanie” w Kasynie Oficerskim. (J.R.)

## Gorący



430-44-28

## Fetor z wentylacji

– Czujemy nieprzyjemny fetor wydobywający się z szybów wentylacyjnych – żali się Janusz Kowalski, mieszkaniec bloku na os. Przy Arce 11. – Z utworów wentylacyjnych w łazience i kuchni uciążliwy zapach roznosi się po całym mieszkaniu. Czasem trudno wytrzymać. Zwracaliśmy się z tą sprawą do administracji, ale nie doczekaliśmy się reakcji...

– Znam sprawę – mówi Andrzej Lubojewski, zastępca kierownika ds. technicznych oddziału szóstego firmy ADREM, administrującej wspomnianym budynkiem. – Już dwa lata temu mieliśmy na os. Przy Arce poważną awarię. Drzewo uszkodziło kolektor. Potem jakiś czas wszystko było w porządku, aż do pierwszych dni lutego, kiedy to pod blokiem pana Kowalskiego kanał techniczny został zatkaany jakąś deską. Awarię szybko usunęliśmy, jak poprzednią, ale prawdopodobnie mieszkaniec o którym mowa je-

szcze odczuwa jej skutki. Z tego co wiem otwór wentylacyjny w jego łazience ma połączenie z kanałem technicznym. Stąd problem. Jeszcze dziś wybiorę się do pana Kowalskiego, by wyjaśnić wszystkie wątpliwości. Może znajdziemy jakieś rozwiązanie...

## Stereo i bez „jedyński”

Władysław Hazior, mieszkaniec jednego z bloków przy ulicy Pachońskiego od kilku dni nie dbiera pierwszego programu telewizji. – Po zlikwidowaniu anteny zbiorczej korzystalem z usług telewizji kablowej AUTOCOM. Do tej pory byłem zadowolony, ale odkąd kombinują coś z nadawaniem progra-

mów w wersji stereofonicznej mam kłopoty – podkreśla Czytelnik. – Powiedziano mi, że bym kupił stereofoniczny telewizor to problem zniknie. Dzięki kupię pięknie za takie rady...

– Od pewnego czasu program pierwszy dociera do nas z Chorągwi w stereofonicznym systemie „nicam” – wyjaśnia Robert Policht, dyrektor ds. technicznych w firmie AUTOCOM. – Niektóre, odbiorniki, zwłaszcza starszego typu, reagują na tę zmianę poważnymi zniekształceniami obrazu. Czytelnik powinien udać się do fachowca, który przestroi odbiornik. Innego, tańszego wyjścia nie ma... Piotr BARAN

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowem, masz sprawę dla reportera – zadzwoń.

Przy gorącym telefonie 430-44-28, dziś od godz. 10 do 17, dyżurują nasi reporterzy. Będą interwieniować, pomogą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”. Dziś przy telefonie: Renata RYBICKA



## Spotkanie w Inmedio

## Basia w obrotach

Nie czuje się artystką. Ma kochającego męża i 5 miesięcznego syna. A talent? Pozwala jej realizować się w tym, co kocha – w śpiewaniu. A robi to dobrze, o czym świadczą zdobyte laury: pierwsze miejsca w turniejach i konkursach śpiewających piosenek, nagroda im. Wojtki Belona, Jonasza Kofy, Grand Prix Ogólnopolskiego Przeglądu Piosenki Autorskiej w Warszawie... Wczoraj radziła sobie dobrze bez sceny, wśród regałów z książkami.

– Nie piszę wierszy, lecz teksty piosenek. O kobietach, miłości, życiu. Dbam o słowo (może dlatego, że skończyłam polonistykę). Tekst musi się sam obronić. Później powstaje muzyka – mówi Basia.

W rubryce „zawód” wpisuje: muzyk; teksty, które wykonuje nazywa piosenką autorską lub literacką. W nich dzieli się swymi przeżyciami i spostrzeżeniami. Bez manery i przegadania. Występ krakowskiej artystki w Inmedio połączony był z promocją tomiku jej wierszy „O obrotach”.

– Wszystkim docieklwym tłumaczę, że nie miałam nic wspólnego z kradzieżą dzieł Kopernika... Tytuł odzwierciedla naszą zakreconą rzeczywistość. Życie wokół nas cały czas się kręci – a my z nim.

Autorką wszystkich tekstów jest Basia. Dwie kompozycje („Poszli” i „Od siebie” oraz fugato w „Anemii”) są dziełem Marka Bazeli, który dzielnie akompaniował artystce. Pozostałe utwory skomponowała wykonawczyni (już

od przedszkola zawzięcie grała na akordeonie).



– Powstawały bardzo długo, żyły ze mną i dorastały – mówi Basia o swoich tekstach.

– Są mi szczególnie bliskie. Basię Stepniak-Wilk można posłuchać i zobaczyć w Piu-

nicy pod Baranami i w kabe-recie Loch Camelot (każdy piątek).

– To dobre miejsce dla młodych artystów. Występuję w Zaulku Niewiernego Tomasa już od 4 lat. Rzetelna opieka i miła atmosfera sprzyja rozwojowi, oswaja ze sceną i widownią. Stwarza możliwości wykorzystania swego ta-

lentu (zarówno muzycznego jak i predyspozycji kabaretowych).

Basia nie posiada żadnych marzeń. Wystarczy jej to, co ma: dziecko i mąż. (kach)

Koniec karnawału

## Wino, kobiety, śpiew

W rytmie czardasza, tanga, walca i polki pożegnano tegoroczny karnawał w Austrijskim Konsulacie Generalnym. Zorganizowany po raz kolejny koncert ściągnął pełną salę melomanów muzyki najsłynniejszych oper i operetek świata.

– „Umiem kochać, tak jak Tangolita” przekonywała Ewa Warty-Smietana arią z opery P. Abrahama „Bal w Savoyu”.

Koncert poświęcono muzyce hiszpańskiej i węgierskiej. Dorota Imieliwska na wio-lonczeli oraz Renata Żelobowska - Orzechowska przy fortepianie wykonały utwory żywe w okresie karnawału: Tango J. Albeniza, Czardasza Montiego czy Requiebro G. Cassado.

W repertuarze znalazły się kompozycje F. Lehara z opery „Cygańska miłość”, E. Kamanna „Hrabina Marica”, J. Straussa „Noc w Wenej”.

W roli księżniczki czardasza wystąpiła Ewa Warty-Smietana, czarując widzów śpiewem, urodą i winem... Nie omieszkało bowiem w czasie przerwy wychylić kielich słodkiego żalu za mijający karnawał.

– Operetka jest niezwykle formą muzyczną. Śpiew, taniec, prezencja

tworzą całość. Widz odbiera nie tylko głos, muzykę, lecz także ruchy, mimikę, choreografię. Niezwykle ważny jest kontakt z publicznością. Wtedy pieśni żyją, zaczynają porwać, bawić – mówi Ewa Smietana. (ap)

## Dzień z życia

Bogusław Sonik

Dyrektor Biura Festiwalowego Kraków 2000, przewodniczący Sejmiku Małopolskiego. Zanim objął te stanowiska był dyrektorem Instytutu Kultury Polskiej w Paryżu. W ubiegłym roku kandydat na prezydenta Krakowa. Czas dzieli między pracę nad projektami Krakowa 2000, promocją miasta, jako stolicy kultury europejskiej, a poznawaniem specyfiki nowych regionów Małopolski. Złapałmy go w Paryżu, w podróży do Brukseli i Weimaru, gdzie z ministrami spraw zagranicznych i szefami innych europejskich stolic rozmawia o wspólnych projektach na rok 2000.

Często w nocy śni mi się, co mam zrobić, ale staram się zajmować głównie przyszłością. Codziennosc nie powinna zabijać długofalowego myślenia...

8.00 – Budzę się. Nigdy nie jadam śniadania. Wychodzę. 8.30 – W kawiarni „Mozaika” robię poranny rachunek sumienia. Przeglądam prasę. planuję spotkania i rozmowy. Czasami umawiam się tu w sprawach służbowych. 9.00 – Robię listę najważniejszych telefonów.

11.00 – Spotkanie z pracownikami Biura Kraków 2000 i decyzje, dotyczące tego, co przez ostatnie pół roku najbardziej nas zajmuje – zdobycie środków finansowych na przedsięwzięcia festiwalu i praca nad projektami programowymi. 12.00 – O tej porze muszę zorientować się w sprawach, związanych z miastem. Porozmawiam z szefami



wydziałów kultury czy promocji.

13.00 – Jestem w sejmiku, albo jego pracownicy przychodzą do mnie. Czasem wyjadę do Tarnowa, Wadowic, Oświęcimia...

14.00 – Obiad. Gdy mam mało czasu to na Siennej, u pani Kwasińskiej. Gdy dłuższy, to wybieram się do Guliwera, Chimerę, bądź Hawelki.

15.00 – Powrót do Biura i rozmowa z najbliższym współpracownikiem, dotycząca budżetu, podpisywania umów. Żmudnie ustalamy szczegóły. 16.30 – 17.00 – Czas na czytanie pism, listów i pisanie odpowiedzi. 18.00 – Idę do domu zopalić w piecu, bo mieszkam w starej kamienicy w Śródmieściu.

19.00 – Zaczynają się spotkania publiczne. Wernisaże, koncerty, spektakle – staram się być blisko tego, co dzieje się w kulturze miasta. 23.30 – W „Chimerze” przy ul. Gołępiej spotykam się z przyjaciółmi. Jest tu niezła muzyka, przy której można porozmawiać, niekoniecznie o pracy. (AG)

## Tajemnice Krakowa przy Kanoniczej 13

## Węgierski dukat Emila Zaitza

Archeolog Emil Zaitz, kustosz Muzeum Archeologicznego w Krakowie, ma w swoim środowisku opinię odkrywcy skarbów. Sensacją były znalezione przez niego przy ul. Kanoniczej 13 w Krakowie żelazne płacidyła w kształcie ostrz siekiery.

Archeolog prowadzi interwencyjne badania przy pracach ziemnych na terenie Krakowa. W ich trakcie kamienicy przy ul. Augustiańskiej 15 na Kazimierzu odkryty został złoty dukat z 1576 r. Znalazł go pracownik budowlany, Paweł Depta, który izolował fundamenty budynku.

Kustosz Zaitz pragnie oddać mu szczególny honor. Po raz pierwszy w blisko trzydziestoletniej karierze naukowej spotkał się z budowlańcem, który dla dobra nauki, nie oczekując nagrody, przekazał znalezisko.

Złota moneta, widoczna na naszym zdjęciu, które publikujemy na str. I, jest węgierskim dukatem wybitym w 1576 r. Na awersie widoczna jest postać króla węgierskiego Maxymiliana II w rycerskiej zbroi. Na rewersie węgierska

tarcza herbowa z wizerunkiem św. Władysława, patrona Węgier. Moneta waży 3,5 g, ma średnicę 23 mm. Dukaty węgierskie, obiekt pożądania Janosika i jego zbójnickiej kompanii, bite były z kruszcza wysokiej próby. Remontowa-

ny dla potrzeb bankowych dom przy ul. Augustiańskiej w XVI w. znajdował się przy pierzei kazimierskiego rynku. Warto wiedzieć, że jego obszar rozciągał się aż po obecne ul. Węglową, Augustiańską i częściowo Jakuba. Pierwotna zabudowa zniszczona została podczas najazdu szwedzkiego w 1656 r. Na początku XIX w. zrujnowane domy zlikwidowano i utworzono tzw. ogród Badenich. Od 1828 r. zabudowany został obecnymi kamienicami, tworzącymi historyczny rynek Kazimierza. Jadwiga RUBIS

NAJTAŃSZE w KRAKOWIE

Przy wezwaniu telefonicznym



40% zniżki  
tel. 423-23-23  
tel. 96-23

PROMOCJA

OKNA

to

DRUTEX

al. Jana Pawła II 16  
411-44-55

EXPRES TAXI  
6-444-111  
96-29

0501 44-96-29  
TAXI BAGAŻOWE  
TANIEJ 40%

UWAGA!!! PROMOCJA!!!

DO KOŃCA I KWARTAŁU 1999

METALOWE SZAFKI

UBRANIOWE

PRODUKCJI TIPOL®  
Dystrybutor

KROS TANIEJ 10%

31-319 Kraków, ul. Czerwieńskiego 22  
tel./fax (0-12) 636-29-07  
fax (grzech.) (0-12) 636-82-54

Kraków  
Hurtownia „CONRAD”  
sprzedaż montaż

SIDING

Boazeria PCV, kamień elewacyjny, blacha aluminiowa

tel. 647-04-33 os. Piastów 61  
(przy Urz. Skarb. w N. Hucie)  
ul. Księcia Józefa 20  
tel. 267-60-09

TAPETY 580 WZORÓW

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY  
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO

PACHOŃSKIEGO 5  
(0-12)415-66-53

PN. – PT. 9 – 19  
SOBOTA 9 – 14

MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12  
412-24-59, 412-68-20  
412-12-79, 411-13-78  
ul. Barska 12 (Dębniaki)  
266-50-62, 266-96-65  
267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żyłki kończyny dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres.
- RTG - urografia, mammografia.
- usuwanie zębów ( narkoza )
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zeza
- gastroskopia,
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrozenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analiza
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE  
(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

W NOWA HONDA ACCORD  
JUŻ OD 69,900 PLN

ZAPISY NA KONTYNGENT '99 PONADTO W OFERCIE:



- CIVIC 3D, 4D, 5D
- SPYLER GRATIS
- CIVIC AERO DECK
- PRELUDE
- CR-V
- LEGEND
- CIVIC 4D

NAJWIĘKSZY SERWIS W MAŁOPOLSCE

FIRMA "KRĘŻEL & KRĘŻEL"  
HONDA  
AUTORYZOWANY DEALER I STACJA OBSŁUGI  
31-579 Kraków, al. Jana Pawła II 142  
tel./fax (012) 648-99-48, tel. (012) 647-95-53  
AUTORYZACJA RÓWNIEŻ W ZAKRESIE  
BLACHARSTWA I LAKIERNICTWA

PO 10.000 KM  
PRZEGLĄD 263 PLN  
(Z WYMIANĄ OLEJU I FILTRA)

Radio Taxi GROSİK  
tel. 6-333-444 lub 96-69  
CENY KONKURENCYJNE  
Zapraszamy

# Na fali radiowej

## RADIO KRAKÓW

68,75 FM 101,60 FM  
Wiadomości co godzinę. Skrót wiadomości 29 minut po każdej godzinie od 6.29 do 17.29 Wiad. gospodarcze 8.30, 17.30, Serwis anglojęzyczny 9.30, Wiad. kulturalne 13.30, Giełda 12.30 17.30, Autoserwis 9.04 15.30 18.04, Wiad. komunalne z Krakowa, Tarnowa, Nowego Sącza 16.30, Wiad. sportowe 8.04 20.04, Inf. turystyczny 11.04

6.05 Co niesie dzień 9.05-12.00 Przed hej-nalem w tym: 10.45 Blżej natury 11.45 „Ogniem i mieczem” odc. 87 czyta J. Radzi-wiłowicz 12.15 Grająca szafa 13.05 Zaraz wracam 15.05 Propozycje do listy przebo-jów 16.00-18.00 Co niesie dzień 18.10 Lista niezapomnianych przebojów 19.05 Wieczór na Szlaku w tym: Klub Ambasadorów 21.10 Nie całkiem poważnie o muzyce poważnej 22.00 BBC 23.04-24.00 Przed północą w tym: 23.04 „Ogniem i mieczem” (powt) 0.04-6.00 Nocny szlak RK

## RADIO ALFA

72,56 FM 102,40 FM  
7-22 co godz., Serwis lok. 13, 17, 19 Wiad. kulturalne 16, Dyżury aptek i szpi-tali 19, Serwis drogowy 7.15 8.15 9.15 13.15-18.15 co godz., Repertuar kin i te-atrów 14.00, Giełda 14.35  
6.05 Poranny budzik 9.05 Z prawem za pan brat 11.05 Muz. non stop 15.30 Te-amt dnia 16 Pasma muzyczne 16.30 Czarne czy białe? – konkurs 18.05 Pio-senki na życzenie 19.05 Każdy rodzi się poetką 21.05 Moje muzyczne fascynacje 23.00 Muzyka non-stop

## RMF FM

70,06 FM 96,00 FM  
Mag. inf. z kraju i ze świata: 6.45-17.45 co godz. w tym wiad. reg., 7.45, 9.45, 11.45, 13.45, 15.45; Wiad.: 18.45-5.45 co godz., Reg. inf. dla kierowców traffic 6.30-9.00 i 15.00-17.30 co pół godz.  
5.00 Ni w pięć ni w dziewięć 9.00 Byłe do piątku 12.00 Radio muzyka fakty 13.00 Na językach 15.00 Poza zasięgiem 17.00 Radio muzyka fakty w tym: 17.45 Wiad. i reg. magazyny inf. 18.00 Lista Hop-Bęc 20.00 Granie na żądanie 22.00 O zmRocku 01.00-5.00 Kobranocka

## RADIO PLUS

70,76 FM 102,70 FM 106,10 FM  
Wiad. 6-24 co godz., Serwis lok. 6.31 8.31 10.31 12.31 Sport 7.04 8.04 15.04 17.04 20.04 Eko serwis 9.31 15.31 19.31 Kom. drogowe 7.45 8.45 13.45 14.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.32, English on Route 66 9.25 13.25 19.25  
6.00-9.00 Na równe nogi 9.00-12.00 Czas dla Nas 12.00 Południk plus 13.00-16.00 Rytm&Plus 16.00-17.00 Puls dnia 17.06 Puls Krakowa 21.06 Debaty Radia Plus 21.15 Radio Plus Opinie 22.25 Dobre Słowo 24.00 Nocny odcień Plusa

## RADIO WANDA

66,25 92,50 MHz  
Serwis inf 0-24 co godz., Serwis lok. 16.30 18.30, Serwis drogowy 7.45 8.45 9.45 11.45 12.45 13.45 14.45, 16.45 17.45 Pogoda 7.50 8.50 9.50 6.45 Serwis RFI 7.15-9.00 Barbakan o świecie: 7.10 Inf. służb miejskich, 7.30 Konkurs 8.15 Poranny gość 10.15 Go-dzina dobrej polskiej muz. 12.15-15.00 Galicyjskie południe: 12.15 Gorący te-mat 13.15 Giełda pracy 14.15 Rep. kin 14.30 Konkurs 16.15 Sjesta z Lajkonik-kiem 23.00 Serwis RFI 0.15 Muz. noc z Wandą

## RADIO RAK

66,25 92,50 MHz  
Wiadomości 7.30-20.30 co godz., Sport 23.00, Serwis drogowy 7.20 8.20. 9.20 14.20 14.50 15.20 15.50 16.20 16.50, Inf. kulturalne 8.40 12.40 16.40  
6.00 Klub Rannych Ptaszków 10.00 RAK Time 15.00 Progr. popołudnio-wo: omówienie bieżących wydarzeń, relacje, gość w studio 19.00 RAK po polsku 21.00 RAF w RAK'u – Radio-wa Akademia Filmowa 23.00 Muz. zakręt 24.00 Janosik 0.03-6.00 Mu-zyka do kocyka.

# RENTGEN ZĘBÓW panoramiczne, punktowe

św. Gertrudy 8  
pon.-pt. 8-19  
sob. 9-14  
tel. 421-92-72

**Ceny najniższe**  
**- wyniki natychmiast**

# PolDent

Centrum stomatologii  
Biernackiego 3  
(boczna Kazimierza Wielkiego)  
tel. 633-44-42, (090) 666-788

- bezbolesne borowanie laserem twardym (usuwanie próchnicy)
- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
- bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera
- chirurgia stomatologiczna implanty
- stomatologia dziecięca
- leczenie protetyczne
- stomatologia zachowawcza
- profilaktyka próchnicy - lakierowanie
- protezy natychmiastowe
- najnowsze wypełnienia chemo i światłoutwardzalne
- bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego ultradźwiękami
- rekonstrukcja złamanych zębów
- wkłady koronowo-korzeniowe
- laser - ortodoncja - paradontologia

Usługi ratalne ☐ Codziennie 9-21  
Niedziela i święta od 9 do 20

# EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI  
leczenie zachowawcze, ortodoncja, protezyka, chirurgia, implanty, RTG panoramiczny

Konsultacje profesorskie  
Choroby przyzębia i błon śluzowych  
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16  
tel. 634-58, 634-24-09

# ARMA DENT

PORADNIA STOMATOLOGICZNA  
• stomatologia zachowawcza i kosmetyczna  
• chirurgia (zęby zatrzymane, resekcje, zabiegi rekonstrukcyjne)  
• protezyka (porcelana, protezy bezklamrowe)  
Pon. - Pt. 10-19  
ul. Sirażewskiego 6/1A, tel. 422-73-97

# ALOES s.c.

hurt - detal  
**POLECAMY:**  
▶ pełny wybór ziół  
▶ produkty Aloe Vera  
▶ parafarmaceutyki  
▶ kosmetyki naturalne  
Zapraszamy: pn.-pt. 9-17,  
tel. (0-12) 429-41-54

# TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA

-handel  
-usługi  
-produkcja  
TEL. 94-77  
http://www.tai.com.pl

**LEKARZ**  
**WIZYTY**  
**DOMOWE**  
**LEKARZY SZPITALI**  
**KRAKOWSKICH**  
**658-49-59**  
pon.-niedz. 8.00 - 22.00

- internistów
  - pediatrów
  - EKG
  - laryngologów
- L - 4**

# USG

jama brzuszna, piersi, tarczycy i inne  
\* **KONSULTACJE** wszystkich specjalistów  
\* **ONKOLOGIA** także choroby sutka  
\* **OKULISTYKA** szkła kontaktowe  
\* **ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG**  
☎ 421-70-21  
**RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83**

**GABINET LECZENIA SCHORZEŃ: INTERNISTYCZNYCH UKŁADU POKARMOWEGO**

# USG EKG

Kraków,  
ul. Żuławskiego 14/7  
(przy Nowym Kleparzu)  
**Tel. 633 14 75**  
**632 64 76**

# PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

**Medicina®**  
KRAKÓW  
ul. Rzeźnicza 2  
tel. 422-41-06  
tel. 421-79-27  
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroscopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne.

**Os. UROCZE 2, 1p.**  
**NEUROLOG DZIECIĘCY**  
Barbara Duda-Kamińska  
srody, g. 16-18, tel. 636-16-92  
**NEUROLOG**  
dr. n. med. Jacek Huczynski  
czwartki, g. 16-17, tel. 262-01-83  
**PSYCHOLOG DZIECIĘCY**  
mgr Barbara Chuchacz  
badania, terapia, także grupowa:  
dzieci+rodzice Tel. 644-70-82

**Instytut Kosmetyczny Danuty Zwolińskiej**  
**MAŁA CHIRURGIA KOSMETYCZNA**

**USUWANIE:**  
● rozszerzonych naczyń krwionośnych ● bliznowców ● brodawek, włókniaków ● zbędnego owłosienia na trwałe, całego ciała  
● uszkodzeń postłonecznych ● przebarwień pigmentacyjnych dłoni (tzw. plam starczych)  
**KOSMETYKA LECZNICZA I PROFILAKTYCZNA**  
● zabiegi regenerujące czystym: serum, embrioserum, kolagenem, placentą ● minilift ● zielone algi ● glicocid ● trudne trądziki ● depilacja woskiem  
Kraków, ul. Krupnicza 34/6  
tel. (0-12) 422-65-96  
codziennie 10 - 13, 15 - 18  
soboty 10 - 13

**USG GABINET LEKARSKI**  
**Diagnostyki Ultrasonograficznej**  
Kraków, ul. Szwedzka 27  
pełny zakres badań USG  
**(0-12) 267-69-66**

**APARATY SŁUCHOWE**  
**DIAGNOSTYKA DOBÓR KOMPUTEROWY**  
tel. 422-22-91  
tel./fax 422-52-13  
31-025 Kraków  
ul. M. C. Skłodowskiej 4  
**Niskie ceny • Raty**  
Viannatone, Resound, Interton, Iso-sonic

**APARATY SŁUCHOWE I AKCESORIA**  
najniższe ceny - pełna obsługa  
**"FONMED" S.C. KRAKÓW**  
UL. ŚW. KATARZYNY 4  
(wejście od Augustiańskiej)  
Informacja i rejestracja: TEL. 656-18-06

**inmed**  
**APARATY SŁUCHOWE**  
sprzedaż ratalna  
kompleksowa obsługa laryngologiczna i audioprotetyczna  
• Kraków, al. 29 Listopada 130  
tel. (012) 415-73-58, 415-80-81  
• F.P.U.H. „GrAn”  
Bochnia ul. Wygoda 3  
Tel./fax (0-14) 611-26-10

**OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA**  
MEDYCYNĄ  
PRODUKCJĄ  
HANDELEM  
USŁUGI

całodobowe  
94-34  
(0-12) 653-22-02  
0-602 68-97-99  
pon.-pt. 9-18  
(0-12) 634-30-20  
632-34-12  
internet <http://www.coit.com.pl>

**FIRMA POGRZEBOWA A.H. MIREK**  
**MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ ZWŁOK TRUMNY SPECJALNE**  
SUCHA BESKIDZKA  
Tel. (0-33) 74-27-65  
MAKÓW PODH.  
Tel./fax całą dobę  
(0-33) 77-13-15  
JORDANÓW-NAPRAWA  
Tel. (0-18) 26-75-816

**ZAKŁADY POGRZEBOWE**  
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o. o.  
ul. Rakowicka 41, 412-40-60  
ul. Rakowicka 35 a, 411-47-76  
cm. Podgórski, ul. Wapienna, 656-55-11  
cm. Grębatów, 645-31-61  
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice) 411-35-26  
**polecają**

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE**  
w ramach zasiłków ZUS kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi, usługi kamieniarskie, itp.  
**CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ**  
tel. 411-45-02, 411-45-04, ul. Reduty 1 (Batowice)  
**CENY KONKURENCYJNE!!!**

# POLECAMY

W KRAKOWIE  
**NA WIELKIM EKRANIE**  
„W stronę Marrakeszu”  
reż. Gillies MacKinnon  
Kino „Pod Baranami”

Młoda Angielka (w tej roli oglądamy słynną z „Titanica” Kate Winslet) przyjeżdża do Marrakeszu, uciekając przed nudnym, ponurym Londynem i nieciekawym związkciem. W wyprawie towarzyszą jej dwie córki. Życie w Maroku dalekie jest od idyllicznych marzeń. Przekazów pieniężnych od byłego partnera nadchodzą nieregularnie, a plany bohaterki przystąpienia do mahometańskiego zakonu sufistów, komplikuje proza życia i romans z arabskim poszukiwaczem przygód. Kate Winslet towarzyszą Pierre Clementi, Said Taghmaoui. **(Zaproszenia)** (AG)

„Ronin”  
reż. John Frankenheimer  
Kino „Sztuka”

Grupa fachowców, weteranów zimnej wojny i specjalistów od kryminalnych operacji podejmuje się ryzykownego zadania: mają zdobyć doskonale strzeżoną walizkę, przewożoną przez tajemniczego osobnika. Zleceniodawcą jest dziewczyna, prawdopodobnie związana z IRA. Okazuje się, że walizką interesują się także inne organizacje podziemne. Tytuł „Ronin” filmu ma niebagatelne znaczenie – roninowie, to samuraje, prowadzący wędrowne życie wojowników do wynajęcia. A grają ich wspaniali aktorzy: Robert de Niro i Jean Reno. Towarzyszy im Stellan Skarsgård. **(Zaproszenia)** (AG)

„Psychol”  
reż. Gus van Sant  
kino „Warszawa”

Dla wielu kinomanów, „Psychoza” Alfred Hitchcocka to film kultowy. Modny twórca lat 90. Gus Van Sant („Moje własne Idaho”, „Drugstore Cowboy”) uznał, że warto przybliżyć go młodszej widowni. Zamerykanizowany Holender postanowił ponadto nie zmieniać scenariusza, by nie narużyć spójności dzieła. Używając kolorowej taśmy i wprowadzając niewielkie poprawki, Van Sant skopiował scenę po scenie film Hitchcocka. Jak mu wyszło, przekonać się można w kinie „Warszawa”. Znakomita obsada (Anne Heche, Julianne Moore, Vince Vaughn i Viggo Mortensen), to dodatkowa zachęta dla miłośników dobrego kina. **(Zaproszenia)** (ART)

# PASAŻ TEATRALNY

„Ja jestem Żyd z «Wesela»”  
Dziś, o godz. 19.30, na scenie przy ul. Sławkowskiej Starego Teatru grany jest spektakl w reżyserii Tadeusza Malaka „Ja jestem Żyd z «Wesela»”. – Jest to troszeczkę śmieszna, choć w zasadzie bardzo smutna opowieść, zasłyszana i z melancholijnym humorem napisana przez Romana Brandstettera. Jej bohaterem jest Hirsz Singer, karczmarsz z Bronowic Małych, który pewnego dnia, nie przeczuwając co z tego wyniknie, znalazł się wraz z żoną i córką na weselu poety Rydla. No i po kilku miesiącach wynikło. Pan Hirsz, spokojny obywatel i uczciwy kupiec, oraz jego córka Pepa, panienska przyzwoicie wychowana, znaleźli się w literaturze – pisali o teście, na podstawie którego przygotowano przedstawienie, Wisława Szymborska. W spektaklu występuje Jerzy Nowak i Tadeusz Malak. **(zaproszenia)** (MSZ)

**ZAPROSZENIA OD GODZ. 12**  
**TEL. 430-44-28** (AG)



Czesław Palik

# Trochę lepiej...

Sezon piłkarski zbliża się milowymi krokami. Drużyny powoli kończą okres przygotowawczy. Po obozach i pierwszych sparingach trenerom wyjaśnia się wiele spraw szkoleniowych. Tak jest również w Wawelu, którego czeka wyjątkowo trudna wiosna. Po sparingowym meczu z BKS Bochnia przeprowadziliśmy, krótką rozmowę z trenerem „wojskowych” Czesławem Palikiem.

— Od początku mojej pracy w Wawelu staram się przekonywać zawodników do moich racji — mówi Czesław Palik. — Na odprawie przed każdym sparingiem ustalamy sobie założenia i później zawodnicy mają je wykonywać na boisku. Jak pokazał mecz z BKS, jeśli jest dyscyplina taktyczna, jest konsekwencja w grze, to akcje są płynne i padają ładne bramki. To co mnie nadal smuci, to pewna frywolność w grze defensywnej. Gdybym już teraz spojrział na całość, to jest już trochę lepiej z grą drużyny, ale jeszcze musimy popracować. Mamy cztery tygodnie do ligi i postaramy się wykorzystać ten czas.

— Wreszcie strzelać zaczął bramki Szeliga.



Czesław Palik udziela rad swoim podopiecznym

— Bardzo mnie to cieszy. Dzisiaj strzelił znów dwie bramki. Co prawda miał dzisiaj okazje, które powinien wykorzystać, a tak się nie stało. Potrafił się jednak znaleźć

w sytuacjach podbramkowych. Moim zdaniem wychodzi jego praca na treningach. Jest teraz bardziej żywotny, więcej biega i są tego efekty. Instynkt strzelecki to on ma.

— Z kogo jeszcze jest Pan zadowolony?

— Cieszy mnie dyspozycja Janika, coraz lepsza gra Wołowicza, Kulawika. Tu się kluje dość mocna formacja pomocy. Natomiast powtórzę jeszcze raz, że niepokoi mnie gra obronna i tych zawodników, których wymieniałem i nominalnych obrońców. W związku z tym chcę potworzyć takie pary na poszczególne pozycje, tak żeby zawodnicy rywalizowali między sobą o miejsce. Przykładowo Szewczyk ze Szczepańskim, Pydyś z Kurkiewiczem, Księżyc ze Szwajcją itd. Takiego układu będzie też wymagał serial jaki przyjdzie nam grać na wiosnę. Rytm niedziela — środa — niedziela będzie wymuszał ciągle rotacje w składzie.

(bk)

Po meczu Wisła — Linodrut Zabrze

# Podbudowani psychicznie

Wiślacy wykonali w niedzielne popołudnie plan i pokonali Linodrut Zabrze. Na zakończenie sezonu zasadniczego może okazać się, że to zwycięstwo da „Wawelskim Smokom” miejsce w pierwszej ósemce. Cieszyć też może niezła gra krakowian. Lepsza niż w kilku poprzednich meczach.



Piotr Kwadrans (w białej koszulce) czyni systematyczne postępy

— Bardzo nam zależało, żeby ten mecz wygrać, żeby od-

budować się psychicznie — powiedział trener Wisły, Wojciech Downar-Zapolski. — Zagraлиśmy dosyć poprawnie w defensywie. Szczególnie dotyczy to drugiej połowy. Udało nam się odskoczyć na dwadzieścia punktów i mogłem wpuścić rezerwy. Uważam, że dzisiaj wszyscy spełnili swoje zadania. Może Mularskiemu udało się rzucić sporo punktów, ale musiał się sporo namęczyć. Linodrut to niezła drużyna i to zwycięstwo ma dla nas spore znaczenie. Potrzeba nam teraz odpoczynku i możemy grać dalej.

— Dobry mecz rozegrał Kwadrans.

— Zaczyna procentować jego praca. Regularne występy w III lidze, w juniorach starszych sprawiają, że ten chłopak zbiera doświadczenie. Ograniczenie plus młodzieńcza fantazja sprawiają, że gra tego zawodnika przypomina już momentami dojrzałą koszykówkę. Przed nim jak i pozostałymi młodymi zawodnikami jeszcze jednak dużo pracy, ale myślę, że z czasem będziemy mieli z ich gry dużo radości.

(bk)

Eliminacje koszykarskich MP junierek

# Zgodnie z oczekiwaniami

W Krakowie w ostatni weekend rozegrano piąty, przedostatni eliminacyjny turniej grupy małopolskiej decydujący o awansie do półfinałów mistrzostw Polski junierek. Była to ostatnia szansa dla drużyn rzeszowskich wyprzedzenia gorlickiego GTK i krakowskiej Korony.

Szansa czysto teoretyczna, gdyż ani MLKS, ani AZS Rzeszów wcześniej nie wygrały z naszymi drużynami. Również i tym razem rzeszowianki wyraźnie przegrały z GTK i Koroną.

W pierwszym dniu turnieju Korona pokonała MLKS Rzeszów 78:52 (38:32). Punkty dla krakowianek zdobyły: Śledziowska 33, Radwan 18, Walkowiak 8, Czechowska 5, Ja-

siołka 4, Michałów 4, Włodarz 4, Grzelka 2.

GTK Gorlice zwyciężył AZS Rzeszów 73:47 (30:20). W drugim dniu krakowianki również pewnie wygrały z AZS-em 82:49 (47:22).

Punkty dla Korony zdobyły: Radwan 20, Śledziowska 16, Mielcarek 11 (córka znanego koszykarza Korony, Wisły i Hutnika Leszka Mielcarka), Jasiołka 9, Michałów 7, Sta-

rowicz 6, Walkowiak 5, Czechowska 3, Włodarz 3, Grzelka 2. GTK zwyciężył MLKS 73:40 (42:20).

W ostatnim meczu Korona przegrała z GTK Gorlice 52:54, a w spotkaniu rozegranym w Rzeszowie MLKS wygrał z AZS-em 62:56.

1. GTK 15 29 1184:800  
2. Korona 15 28 1077:839  
3. MLKS 15 22 929:992  
4. AZS 15 20 903:1030.

Ostatni turniej odbędzie się 5 marca w Rzeszowie, ale awans do półfinałów wywalczyły już GTK Gorlice i Korona Kraków.

(pg)

Katarzyna Kaliszewska

# Trudny śpiew

Jak już informowaliśmy Miss Sportu Małopolski '99 została gimnastyczka Wisły Kraków, Katarzyna Kaliszewska. Dzisiaj przedstawiamy rozmowę z laureatką.

— Może Pani powiedzieć dwa słowa o sobie?

— Mam 19 lat, w tym roku zakończyłam karierę gimnastyczki sportowej. W ciągu kilku lat uprawiania tej dyscypliny zdobyłam 26 medali mistrzostw Polski, w tym 8 złotych. Trzykrotnie startowałam w mistrzostwach Europy. To, że skończyłam z gimnastyką sportową nie oznacza, że całkowicie zrywam ze sportem. „Przekwalifikowałam się” i teraz startuję w zawodach fitness. Również moje studia są typowo sportowe, gdyż podjęłam naukę na pierwszym roku krakowskiej AWF.

— W dzisiejszym wyborach musiałaby przejść przez kilka konkurencji. Która z nich była dla Pani najtrudniejsza?

— Zdecydowanie śpiew. Nie znałam tej piosenki i musiałam improwizować.

— Miała Pani bardzo oryginalną, srebrną suknię. Kto wybierał kreację?

— W doborze sukni pomogła mi mama. Przeważnie na „oficjalne” wyjścia ubierałam się w ciemne kreacje. Teraz postanowiłam to trochę zmienić.

— Może Pani opowiedzieć trochę o swoim życiu prywatnym, zainteresowaniach?

— Mam chłopaka Tomka, który chociaż sam nie uprawia wyczynowo żadnej dyscypliny sportu, to interesuję się nim. Jeśli chodzi o moje zainteresowania, to prócz tego co jest związane ze sportem, bardzo lubię historię.

— Mówi Pani, że dopiero rozpoczęła studia, ale czy snuje już Pani jakieś plany na to, co będzie Pani robić po ich zakończeniu?

— Mam takie marzenie, żeby otworzyć swój klub fitness. Oczywiście potrzebne na to będą środki finansowe, ale mam nadzieję, że uda mi się coś odłożyć.

(BK)

# Gwiazda nie tu...

Powie ktoś — czepia się, albo jest wyjątkowo szczęśliwy, gdyż nie ma innych problemów... Czy rzeczywistość?

Jedną z form sportowej tradycji są klubowe emblematy, ich kolorystyka czy też rozmieszczenie na koszulkach. W tradycji Wisły wręcz podstawowym elementem jest ta biała gwiazda, którą każdy sportowiec z ulicy Reymonta winien mieć umieszczoną na sercu czyli po lewej stronie dresu lub koszulki. Dlatego sporym zaskoczeniem mogły być stroje wiślackich koszykarek, które w dwumeczu z pabianicką Polką zagrały nie tylko z gwiazdą umieszczoną po prawej stronie koszulek (sobota), ale też z czerwoną (niedziela; i nie chodzi tu o żadne uprzedzenia najroźniejszych rodzajów). Najwyraźniej ktoś się chyba zagapił, kiedy projektowano nowe koszulki dla koszykarek, nota bene całkiem efektowne i wcale kobiece. Nie śmiemy bowiem nawet przypuszczać, że było to świadome ignoranctwo. (BAT)

Po meczu Hutnik — Olimpia Piekary Śl.

# Zdaniem trenerów

Po skończonym meczu piłkarzy ręcznych Hutnika z Olimpią Piekary Śląskie (wygranym przez krakowian) obaj trenerzy byli oczywiście w różnych nastrojach.

ANDRZEJ ROSIŃSKI (trener Olimpii): — Zaczęło się dla nas dobrze, od prowadzenia 2:0, później już było gorzej. Zabrakło podstawowego bramkarza Sławomira Donosiewicza i rozgrywającego Krzysztofa Przybylskiego, którzy są chorzy. Zawiodła przede wszystkim skuteczność, poza tym bramkarz Hutnika Sławomir Szmalił bardzo dobrze. Moi zawodnicy szybko zdecydowali się na rzuty z nie przygotowanych pozycji. Nikogo nie pochwalę w swoim zespole. Niby nic się nie stało, że przegraliśmy, ale najbliższy mecz z Końskimi w tej sytuacji urasta do miana gry o awans.

JAN SOWA (trener Hutnika): — Jestem tak zadowolony, że jeszcze to do mnie nie dociera, że wygraliśmy. Muszę być pełen uznania dla zespołu. Zwłaszcza, że w trakcie gry kontuzji doznał Tomasz Wróbel. Nie wszyscy mieli dzisiaj swój dzień, a jednak mecz na szczycie rozstrzygnęliśmy na swoją korzyść. Bardzo ruchliwa gra w obronie przyniosła efekt w drugiej połowie. Mogliśmy wyprowadzać kontry, które kończyły się powodzeniem, a rywale tracili nadzie-

ję. Zdecydowanie najlepszym zawodnikiem był Grzegorz Balicki. Andrzej Wojs też wspiął się na wyżyny — pociągnął grę szczególnie w pierwszej połowie. Oczywiście trzeba wyróżnić Sławka Szmala. Na słabszą grę Marcelego Grzejszczaka wpłynęła przebyta choroba. Nie było natomiast lewego skrzydła. Wielogus zaczął dość dobrze, ale potem się zagubił. Andrzej Korus zagrał bardzo dobrze w obronie, Andrzej Wojs uspokoił grę i to przyniosło efekt. Oglądałem na kasecie nasz ubiegłoroczny mecz w Krakowie z Olimpią, wygrany 28:20. Ten sobotni ułożył się podobnie — też zwyciężyliśmy ośmioma bramkami. A więc powtórka z historii. Nie czuję się jeszcze tak, jak bym był w pierwszej lidze. Czekają nas ciężkie wyjazdy — najbliższy do Wolsztyna, potem do Chrzanowa, Głogowa i Kwidzyna. Gdybyśmy wygrali i z Wolsztyniakami i z Chrzanowem oraz u siebie z Unią Tarnów, to sprawa awansu może wyjaśnić się już przed świętami. Liczę, że Olimpia pokona u siebie Końskie.

(Żuk)

Centralna Liga Juniorów

# Pyrrusowe punkty

Juniorzy Cracovii by zakwalifikować się do walki o baraż decydującej o udziale w finałach mistrzostw Polski, musieli wygrać wszystkie sześć pozostałych spotkań. Ale to nie wystarczało. Rywal do wakującego miejsca, Polonia Bytom, musiał stracić chociaż punkt w dwumeczu z STS-em Sanok. Sanoćniane, mający zapewniony awans zrezygnowali z przyjazdu do Bytomia, i w ten sposób wyniki Cracovii nie miały już znaczenia.

Krakowianie podeszli jednak do pojedynków z Unią Oświęcim po sportowemu, i chociaż w osłabionym składzie zdobyli trzy punkty. A na marginesie ciekawe się wydaje dlaczego zespół „pasów” wcześniej pogubił ich tyle. Między innymi właśnie w Krakowie z Unią Oświęcim która wtedy grała w znacznie słabszym składzie.

UNIA Oświęcim — CRACOVIA 3:6 (0:2, 1:3, 2:1) oraz 1:1 (0:1, 1:3, 1:0). Bramki dla Cracovii: w pierwszym meczu — Dej 2, Ziobro, Wągroda, Gąska, Malacz; w drugim: Gąska.

CRACOVIA: Jaromin — Malacz, Gąska, Drozdowicz, Ziobro, Węgroda — Durmała, Fundalski, Małysa, Gnutek, Dej — Bączkowski, Głogowski, Skwarek. w drugim spotkaniu nie wystąpił: Malacz i Głogowski.

W zespole krakowskim zabrakło mającego zapalenie okostnej Ślusarka, oraz Turczy (kara meczu). Gospodarze wystawili zespół oparty o graczy z SMS-su plus siedmiu zawodników z roczników 79 — 80. W ich drużynie

zabrakło kadrowiczów reprezentacji dla lat 18 (w tym znakomitego bramkarza Witka), którzy przebywają na turnieju w Danii.

Krakowianie w pierwszym meczu byli wyraźnie lepsi. Znakomity mecz rozegrał Malacz będący inicjatorem większości poczyną ofensywnych „pasów”. Szybkie akcje krakowian łatwo „rozmontowywały” obronę Unii. Na drugi dzień, kiedy było już wiadomo, że wygrana nie nie zmieni w tabeli, Cracovia wystąpiła w 12 osobowym składzie — oświęcimianie w obu meczach grali na cztery piątki. Tym razem w zespole wyróżnił się Gąska i Drozdowicz, ale inicjatywa należała do krakowian tylko w pierwszej tercji. Miejscowi arbitrzy wystawili zawodników Cracovii 10 razy na ławkę kar (przy zero minut gospodarzy). Celował w tym Ziobro, który w jednej tercji spędził na ławce „odosobnienia” 8 minut. W takiej sytuacji remis jest sukcesem „pasów”. Do sprawy kiepskich wyników juniorów w tym sezonie niedługo wrócimy.

Paweł GUGA

# Prośba o materiały

W tym roku jubileusz 75-lecia obchodzić będzie KS Grzegorzec. Jak zwykle przy tego typu okazjach w klubie pracują nad monografią. Ponieważ pojawiły się pewne problemy z materiałami, KS Grzegorzec zwraca się z prośbą do

osób posiadających, zdjęcia, wycinki prasowe dotyczące klubu. Kontaktować można się z Markiem Dragoszem pod numerem telefonu: 0601 949-854 lub z Krakowską Oficyną Wydawniczą, ul. Sądowa 1/46 31-542 Kraków.